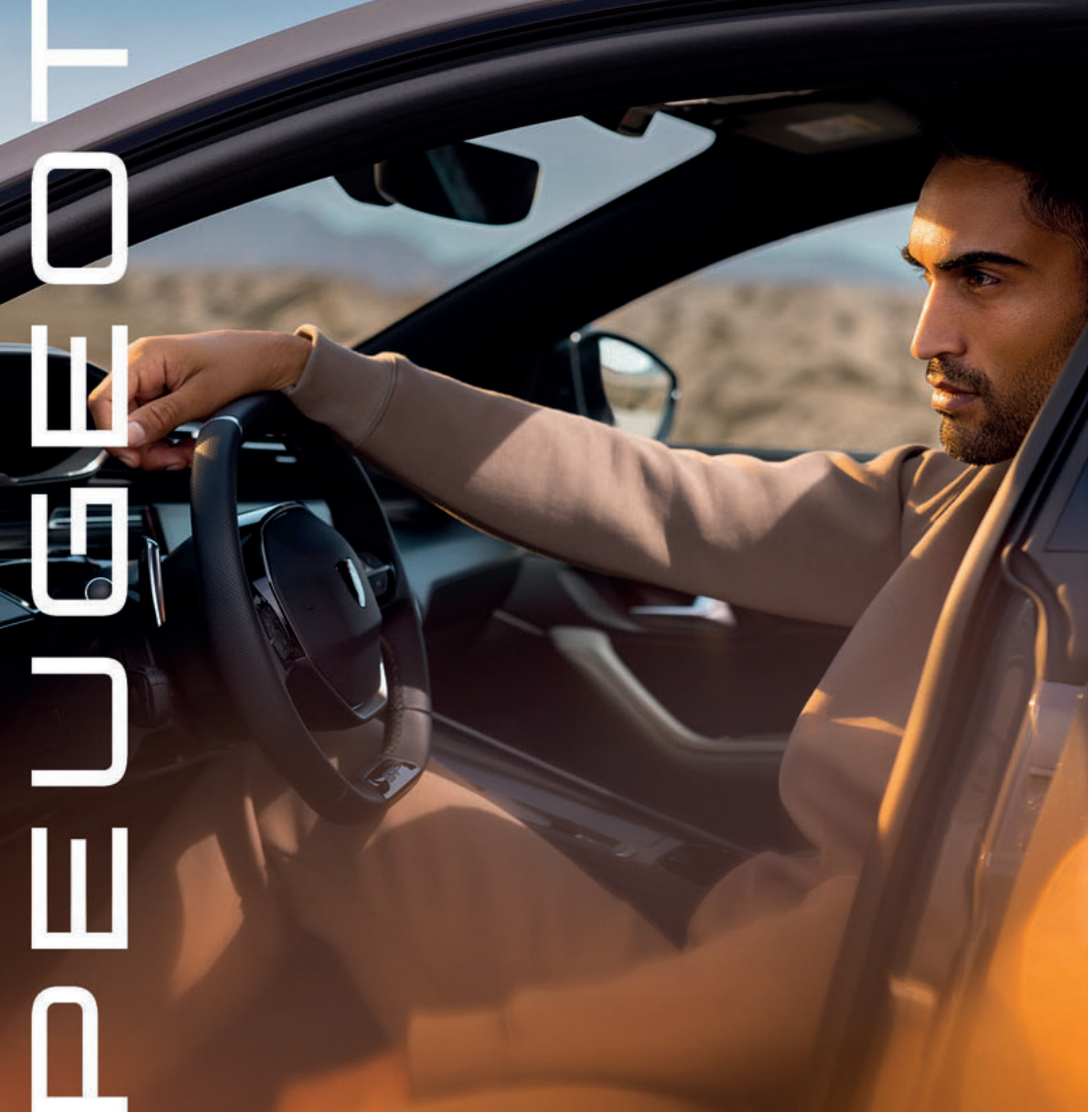


MANUAL DE UTILIZARE

408

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Bine ați venit

Vă mulțumim că ați ales un model Peugeot 408.
Acest document conține informațiile și recomandările esențiale de care aveți nevoie pentru a putea explora vehiculul în deplină siguranță.
Vă recomandăm insistent să vă familiarizați cu acesta, precum și cu Broșura de service.
Vehiculul este dotat cu unele dintre echipamentele descrise în acest document, în funcție de nivelul de echipare, de versiunea și de caracteristicile din țara în care se comercializează.
Descrierile și ilustrațiile sunt furnizate doar în scop informativ.
Automobiles PEUGEOT își rezervă dreptul de a modifica specificațiile tehnice, echiparea și accesoriile fără a avea obligația de a actualiza prezentul document.
Dacă înstrăinați vehiculul, vă rugăm să predați și acest **Manual de utilizare** noului proprietar.

Link către aplicația și site-ul web al companiei

Instalarea aplicației cu următorul cod QR:

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

OBȚINEȚI MANUALUL DE UTILIZARE COMPLET:

ONLINE

Consultați sau descărcați Manualul de utilizare la următoarea adresă:
http://public.servicebox.peugeot.com/APddb/

Scanați acest cod QR pentru a avea acces direct.
– limba,
– vehiculul și tipul de caroserie,
– ediția ghidului de utilizare corespunzătoare datei primei înmatriculări a vehiculului.

Această pictogramă indică cele mai recente informații disponibile.

VERSIUNE TIPĂRITĂ

Comandați Manualul de utilizare complet în format tipărit de la un dealer PEUGEOT.

Introducere 1

Conducerea Eco 2
Cum se utilizează acest manual 3
Citiți cu atenție 4
Tipul de propulsie 4
Modificări și transformări ale vehiculului 6

Cunoașterea vehiculului 2

Cheile 8
Sistemul sonor de avertizare a pietonilor 13
Sistemul de securitate al vehiculului 13
Ușile 15
Geamurile 23
Oglinzile 24
Tetierele 25
Scaune 27
Centurile de siguranță 33
Sistemul de airbaguri 35
Capota activă 39
Sisteme de siguranță pentru copii 40
Volanul 48
Contactul 49
Ștergătoarele și spălătoarele de parbriz 49
Setări de memorare pentru utilizator 52
Luminile exterioare 52
Luminile interioare 60
Trapa de plafon 61
Depozitarea la interior - Accesorii de interior 63

Instrumente de bord și control 3

Prezentarea generală a tabloului de bord 68
Informații afișate pe tabloul de bord 71
Grupul de instrumente 72
Lumini de avertizare, indicatoare și mesaje 77
Controlul climatizării 90
Ecranul tactil și afișajul pentru informații 95

Sistemul Infotainment 4

Introducere despre sistemul Infotainment 98
Radio 104
Sistemul multimedia 107
Aplicații terță parte 118

Pornirea și utilizarea 5

Procedura de pornire 119
Frânele 123
Transmisia 126
Modurile de condus 132
Sistemul de evacuare al motorului 134
Carburant 134
Alimentare 134
Încărcare 136
Încărcarea vehiculului 151
Tractarea unei remorci (ICE, MHEV, PHEV) 152
Sfaturi la conducere 156

Sistemele avansate de asistență pentru șoferi (ADAS) 6

Informații generale 159
Senzori de detecție 161
Sistemul de asistență pentru controlul vitezei 161
Sistemul de asistență pentru evitarea coliziunilor 170
Controlul electronic al stabilității (ESC) 174
Sistemul de asistență pentru performanța frânării 176
Sistemul de asistență pentru îmbunătățirea vizibilității 177
Sistemul de asistență la menținerea benzii de rulare 178
Sistemul de asistență la operațiunile de parcare și marșarier 186
Sistemul de asistență pentru atenția șoferului 195
Sistemul de asistență pentru operațiuni offroad și cu rază mică de acțiune 198
Funcții de asistență utilitară 198

În caz de urgență 7

Lumini de avarie 205
Assist și SOS 205
Triunghiul reflectorizant 207
Ridicarea cu cricul a vehiculului și schimbarea roților 208
Setul pentru repararea anvelopelor 213
Pornire asistată 216
Remorcarea 220

Întreținerea și îngrijirea vehiculului 8

Introducere în întreținerea și îngrijirea vehiculului 224
Întreținerea programată 225
Lichide, lubrifianți și piese de schimb recomandate 226
Compartimentul motorului 228
Întreținerea autovehiculului 230
Siguranțe fuzibile 233
Înlocuirea becurilor 233
Anvelope și roți 235
Depozitarea autovehiculului 238
Caroseria - Îngrijirea exteriorului 240
Îngrijirea interiorului 240

Specificații tehnice 9

Identificarea autovehiculului 243
Date referitoare la autovehicul 243
Roți și anvelope 251

Informații pentru client 10

Informații pentru client 253
Înregistrarea datelor vehiculului și confidențialitatea 254

Conducerea Eco

Conducerea Eco se referă la o gamă de practici cotidiene care îi permit șoferului să optimizeze consumul de energie (carburant și/sau electricitate) al vehiculului și nivelul de emisii CO2.

Optimizați modul în care utilizați cutia de viteze

Cu o cutie de viteze automată, favorizați modul automat. Nu apăsați puternic sau brusc pedala de accelerație.
Indicatorul de schimbare a treptei de viteză vă solicită să cuplați treapta cea mai potrivită. Ori de câte ori această indicație este afișată pe tabloul de bord, urmați-o imediat.
În cazul unei cutii de viteze automate, acest indicator apare numai în modul manual.

Adoptați un stil de conducere flexibil

Respectați distanțele de siguranță între vehicule, utilizați frâna de motor în locul pedalei de frână, apăsați treptat pe pedala de accelerație. Aceste practici la reducerea consumului de energie, a nivelului de emisii CO2 și a zgomotului general al traficului.
La un motor hibrid, frânarea de motor este mai eficientă. Anticipați încetinirea cât de mult puteți și, dacă este posibil, favorizați decelerarea cu frânarea de motor pentru a încărca bateria de tracțiune, a crește condusul integral electric și a reduce consumul de carburant.
În condiții de circulație fluidă, selectați regulatorul de viteză.

Controlați utilizarea echipamentelor electrice

Înainte de a porni, dacă habitaclul este supraîncălzit, aerisiți-l coborând geamurile și deschizând aeratoarele, înainte de a utiliza aerul condiționat.
La viteze de peste 50 km/h, ridicați geamurile și lăsați aeratoarele deschise.
Utilizați echipamente care permit limitarea temperaturii în habitaclu (de exemplu, storuri pentru trapa de plafon sau pentru geamuri etc.).
Dacă nu este cu reglare automată, opriți aerul condiționat imediat ce se atinge temperatura dorită.
Dezactivați funcțiile de dezaburire și degivrare dacă nu sunt gestionate automat.
Opriți cât mai curând posibil încălzirea scaunelor.
Adaptați utilizarea farurilor și/sau a luminilor de ceață la nivelul de vizibilitate, în conformitate cu legislația în vigoare în țara în care conduceți.
Evitați lăsarea motorului să funcționeze, în special iarna (exceptând condițiile dificile de iarnă, cu temperaturi sub -23°C), înainte de plecarea de pe loc. Vehiculul se încălzește mai repede în mers.
Pasagerii ar trebui să evite conectarea dispozitivelor multimedia (de exemplu, filme, muzică, jocuri video) pentru a contribui la reducerea consumului de energie.
Deconectați toate dispozitivele portabile înainte de a părăsi vehiculul.

Limitați cauzele supraconsumului

Repartizați greutatea în vehicul. Plasați bagajele mai grele în portbagaj, cât mai aproape de scaunele din spate.
Limitați greutatea transportată în vehicul și reduceți rezistența la înaintare (de exemplu, bare de pavilion, portbagaj pe plafon, suport pentru biciclete, remorcă).
Este de preferat utilizarea unui portbagaj de pavilion.
Îndepărtați setul de bare de pavilion și galeria de acoperiș după utilizare.
La sfârșitul iernii, schimbați anvelopele de iarnă cu cele de vară.

Respectați instrucțiunile privind întreținerea

Verificați periodic presiunea din anvelope, atunci când acestea sunt reci, având ca referință eticheta situată pe cadrul ușii șoferului.
Efectuați această verificare cu precădere:

- înaintea unui drum lung.
- la fiecare schimbare de anotimp.
- după o staționare prelungită.

Nu uitați roata de rezervă și, atunci când este cazul, anvelopele remorcii sau ale rulotei.
Efectuați periodic revizia vehiculului (de exemplu, ulei de motor, filtru de ulei, filtru de aer, filtru de habitaclu etc.). Respectați calendarul operațiunilor din planul de întreținere al constructorului.
În timpul alimentării cu carburant, nu insistați după a treia oprire a duzei pentru a evita vărsarea carburantului.

Consumul de carburant al unui vehicul nou se va stabiliza la o medie consecventă doar după primii 3.000 de kilometri.

Optimizarea autonomiei de rulare la vehiculele electrificate

Consumul de energie electrică al vehiculului depinde în mare măsură de profilul traseului, viteză și stil de conducere, precum și de utilizarea încălzirii/aerului condiționat.
Încercați să rămâneți în zonele **ECO** și **CHARGE** (ÎNCĂRCARE) ale indicatorului de putere conducând lin și la o viteză constantă.

Vehicule hibride de 48 V

Maximizați inerția vehiculului prin eliberarea pedalei de accelerație, astfel încât vehiculul să încetinească de la sine (de exemplu, atunci când conduceți pe o pantă sau când vă apropiați de un semafor).
Când pedala de accelerație este eliberată, cu condiția ca glisorul indicatorului de alimentare de pe tabloul de bord să se deplaseze încă în zona **CHARGE** (ÎNCĂRCARE), recuperarea energiei este optimă.
Recuperarea energiei face posibilă utilizarea eficientă a fazelor „pasive” ale condusului (decelerare).
Energia recuperată este folosită pentru a reîncărca bateria de tracțiune și apoi este folosită pentru conducerea complet electrică sau pentru accelerarea ulterioară.
Când bateria de tracțiune este aproape plină, recuperarea energiei este redusă treptat.

Vehicule PHEV

Conectați vehiculul cât mai curând posibil.
Anticipați cât mai mult frânarea și, dacă este posibil, utilizați cu precădere decelerarea activând funcția de frânare regenerativă (indicatorul de alimentare în zona **CHARGE**).
Cu vehiculul conectat, efectuați precondiționarea termică înainte de plecare.
Pentru a optimiza consumul pe durata unei călătorii:

- ► Programați o destinație în sistemul de navigație GPS al vehiculului.
- ► Selectați modul de conducere MHEV.
- ► Asigurați-vă că încărcarea bateriei este aproape de nivelul maxim.
- ► Nu utilizați funcția e-Save în timpul conducerii.
- ► Utilizați sistemul de încălzire/aer condiționat în condiții justificate.

Vehicule BEV

Programați o destinație în sistemul de navigație GPS al vehiculului pentru a optimiza consumul pe durata unei călătorii.
Anticipați nevoia de a încetini și nu frânați brusc, folosind oricând este posibil frâna de motor și funcția de frânare regenerativă; indicatorul de alimentare se va afla în acest caz în zona **„CHARGE”** (ÎNCĂRCARE).
Utilizați aerul condiționat în locul încălzirii pentru dezaburirea habitaclului.

Acoperirea zonală (PHEV)

În timpul conducerii, vehiculul detectează continuu traficul în zone cu emisii scăzute sau zone cu trafic restricționat.
La intrarea într-una dintre aceste zone, vehiculul trece automat în modul de conducere **Electric**, dacă starea de încărcare a bateriei de tracțiune este suficientă.

Cum se utilizează acest manual

- Prezentul manual descrie toate dotările opționale și funcțiile disponibile pentru acest model. **Este posibil ca anumite descrieri, inclusiv cele pentru afișaj și funcțiile de meniu, să nu fie aplicabile pentru autovehiculul dumneavoastră datorită variantei de model, specificațiilor din țara respectivă, echipamentelor speciale sau accesoriilor.**
- Cuprinsul de la începutul manualului și din cadrul fiecărui capitol vă indică modul de structurare a informațiilor.
- Indexul vă permite să căutați informații specifice.
- Manualul de utilizare se referă la vehiculele cu volan pe stânga. Utilizarea vehiculelor cu volan pe dreapta este similară.
- Manualul de utilizare folosește codul pentru identificarea motorului. Denumirile comerciale și codurile de inginerie aferente se regăsesc în capitolul „Date tehnice”.
- Indicațiile legate de direcție din descrieri, de exemplu la dreapta sau la stânga, în față sau în spate, sunt în raport de sensul de deplasare.
- Este posibil ca ecranele de afișaj să nu fie compatibile cu limba utilizată de dumneavoastră.
- Mesajele afișate și etichetele interioare sunt scrise cu caractere **aldine**.

Citiți cu atenție

MESAJELE DE SIGURANȚĂ

Pericol
Textul marcat cu **Pericol** oferă informații despre riscul de rănire mortală.
Nerespectarea acestor informații poate pune viața în pericol.

Avertizare
Textul marcat cu **Avertizare** oferă informații despre riscul de accident sau rănire.
Nerespectarea acestor informații poate duce la rănire.

Atenție
Textul marcat cu **Atenție** oferă informații despre posibilele daune ale vehiculului.
Nerespectarea acestor informații poate duce la deteriorarea vehiculului.

LEGENDA SIMBOLURILOR

Informații suplimentare

Funcția de protecție a mediului

Vehicul cu volanul în partea stângă

Vehicul cu volanul pe partea dreaptă

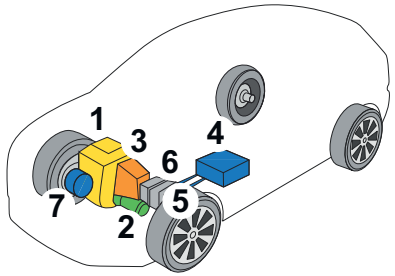
Amplasarea echipamentului/butonului este indicată de o zonă neagră

Tipul de propulsie

MOTOR CU ARDERE INTERNĂ (ICE)

Un vehicul ICE este propulsat exclusiv de un motor cu ardere internă.

HIBRID 48V (MHEV)



1. Motor pe benzină
2. Motorizare electrică
3. Cutie de viteze automată
4. Baterie de tracțiune de 48 V
5. Baterie pentru accesorii de 12 V
6. Convertorul DC/DC
7. Demaror cu curea

Tehnologia MHEV nu necesită nicio conexiune pentru a încărca bateria de tracțiune.

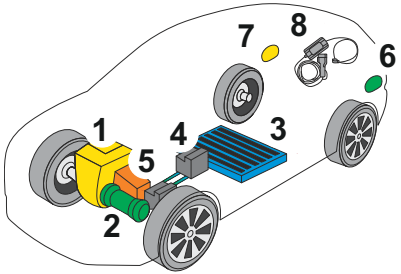
Sistemul hibrid nu funcționează continuu, ci se activează în funcție de starea vehiculului, de starea de încărcare a bateriei de tracțiune, de confortul termic al habitaclului (pornirea încălzirii sau a aerului condiționat), de condițiile de conducere (accelerare, decelerare, frânare, pornirea motorului) și condițiile de drum (în sus, în jos):

- Vehiculul pornește întotdeauna cu motorul pe benzină pentru a asigura eficiența catalizatorului și disponibilitatea asistenței la frânare.
- În timpul rulării normale, motorul pe benzină și motorul electric funcționează împreună sau separat pentru a optimiza consumul de carburant și de energie electrică sau pentru a încărca bateria de tracțiune.
- În timpul fazelor de accelerare, motorul electric oferă un impuls suplimentar pentru a atinge cât mai repede cuplul necesar și a îmbunătăți accelerația la viteză mică.
- În timpul fazelor de decelerare, motorul electric încarcă bateria de tracțiune, folosind inerția vehiculului.
- Condusul în modul integral electric este posibil pentru manevre de parcare, pentru zone de viteză de 30 km/h în oraș, pe drumuri urbane și de țară cu condus lin și

pe autostrăzi cu decelerare ușoară sau la coborâre.

Motorul electric este integrat cu cutia de viteze automată.
Convertorul DC/DC asigură legătura între sursa de alimentare pentru accesorii de 12 V și sursa de alimentare de tracțiune de 48 V.
Demarorul cu curea repornește motorul pe benzină după rularea în regim complet electric.

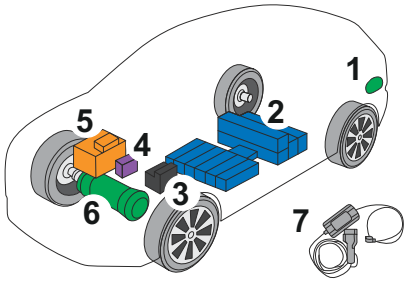
Vehicul electric hibrid plug-in (PHEV)



1. Motor pe benzină
2. Motorizare electrică
3. Baterie de tracțiune
4. Priză pentru accesorii de 12 V
5. Cutie de viteze automată
6. Clapeta de încărcare
7. Clapeta rezervorului de carburant
8. Cablu de încărcare la domiciliu

Tehnologia **PHEV** combină două surse de energie: cea a motorului pe benzină și cea a motorului electric, care antrenează roțile din față (tracțiune).
Cele două tipuri de motoare pot funcționa alternativ sau simultan, în funcție de modul de conducere selectat și de condițiile de conducere.
Energia electrică asigură doar mobilitatea vehiculului în modul **Electric** și în modul **Hibrid**, în caz de solicitare moderată. Ea asistă motorul pe benzină în timpul etapelor de pornire și de accelerare.
Energia electrică este furnizată de o baterie de tracțiune reîncărcabilă.

Vehicul cu baterie electrică (BEV)



1. Conectori de încărcare
2. Baterie de tracțiune
3. Baterie pentru accesorii de 12 V
4. Pompă de încălzire
5. Încărcător integrat
6. Motorizare electrică
7. Cablu de încărcare

Conectorii de încărcare **(1)** permit trei tipuri de încărcare:

- Încărcare la domiciliu în modul 2, folosind o priză de uz casnic și un cablu de încărcare asociat **(7)**.
- Încărcare accelerată în modul 3, folosind o unitate de încărcare accelerată (**Wallbox**).
- Încărcare super-rapidă în modul 4, folosind un încărcător rapid public.

Bateria de tracțiune de 400 V **(2)** folosește tehnologia litiu-ion. Aceasta stochează și furnizează energia necesară pentru funcționarea motorului electric, a climatizării și a încălzirii.
Nivelul său de încărcare este reprezentat de un indicator și de un martor de rezervă pe tabloul de bord.
Bateria pentru accesorii de 12 V **(3)** alimentează sistemul electric convențional al vehiculului.
Aceasta este reîncărcată automat de bateria de tracțiune cu ajutorul încărcătorului integrat.
Pompa de încălzire **(4)** asigură încălzirea habitaclului și reglează răcirea bateriei de tracțiune și a încărcătorului integrat.
Încărcătorul integrat **(5)** asigură încărcarea la domiciliu (modul 2) și încărcarea accelerată (modul 3) a bateriei de tracțiune, precum și încărcarea bateriei pentru accesorii de 12 V.
Motorul electric **(6)** asigură tracțiunea în funcție de modul de conducere selectat și de condițiile de drum. Acesta recuperează energia în timpul fazelor de frânare și de decelerare a vehiculului.

Modul de economisire a energiei

Acest sistem gestionează durata de utilizare a anumitor funcții pentru a păstra un nivel suficient de încărcare a bateriei când este decuplat contactul.
După oprirea motorului mai puteți utiliza, timp de cel mult 30 de minute în total, funcții precum sistemele audio și telematic, farurile de fază scurtă sau plafonierele.

Selectarea modului

Intrarea în modul economie de energie este confirmată prin afișarea unui mesaj, iar funcțiile active sunt puse în standby.

Sugestie
Dacă are loc un apel telefonic în acel moment, acesta va fi menținut timp de circa 10 minute prin kitul hands-free al sistemului audio.

Ieșirea din mod

Aceste funcții sunt reactivate automat la următoarea utilizare a vehiculului.
Pentru a dispune imediat de aceste funcții, porniți motorul și lăsați-l să funcționeze:

- Mai puțin de 10 minute, pentru a utiliza echipamentele timp de aproximativ 5 minute.
- Mai mult de 10 minute, pentru a utiliza echipamentele timp de aproximativ 30 de minute.

Lăsați motorul să funcționeze intervalul de timp specificat pentru a asigura o încărcare corectă a bateriei.
Pentru a reîncărca bateria, evitați repornirea repetată sau continuă a motorului.

Avertizare
O baterie descărcată nu permite pornirea motorului.
Pentru mai multe informații privind **bateria de 12 V/ bateria de accesorii/**, consultați secțiunea corespunzătoare.

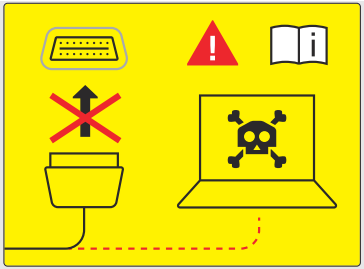
Modificări și transformări ale vehiculului

Avertizare
Nu îndepărtați etichetele atașate în locuri diferite de pe vehicul. Acestea includ avertismente de siguranță, precum și informații de identificare pentru vehicul.

Avertizare

Instalarea de accesorii electrice

Montarea unui echipament sau a unui accesoriu electric neaprobat de producător poate conduce la un consum instantaneu excesiv, precum și la erori și defecțiuni ale sistemului electric al vehiculului. Contactați un dealer pentru informații privind gama de accesorii aprobate.



Din motive de siguranță, accesul la **priza de diagnosticare**, asociată cu sistemele electronice ale vehiculului, poate fi accesată doar de dealerii autorizați sau de atelierele calificate, dotate cu instrumentarul adecvat (risc de defecțiuni ale sistemelor electronice, care pot duce la pene sau la accidente grave). Responsabilitatea constructorului nu va putea fi angajată în cazul nerespectării acestei indicații.
Orice modificare sau adaptare, neprevăzută sau neautorizată de producător sau realizată fără a respecta cerințele tehnice ale producătorului, va duce la suspendarea garanției comerciale.

Avertizare

Instalarea de accesorii emițătoare de radiocomunicații.

Înainte de a instala un emițător de radiocomunicații cu antenă externă, trebuie să consultați în mod obligatoriu un dealer, care vă va informa asupra caracteristicilor emițătoarelor (bandă de frecvență, putere maximă, poziția antenei, condiții specifice de instalare) ce pot fi montate, conform Regulamentului UN ECE 10.

Accesorii achiziționate de proprietar

Dacă, după achiziționarea vehiculului, decideți să instalați accesorii electrice care necesită o alimentare electrică permanentă (de exemplu, radio, sistem antifurt prin satelit etc.) sau accesorii care oricum grevează asupra alimentării electrice, contactați un dealer, al cărui personal va verifica dacă sistemul electric al vehiculului este capabil să suporte sarcina necesară sau dacă trebuie suplimentat cu o baterie convențională mai puternică.

Avertizare
Aveți grijă atunci când montați spoilere suplimentare, jante din aliaj sau butuci de roată non-standard: acestea ar putea reduce ventilația frânelor și ar putea afecta eficiența la frânările bruște, repetate, sau la coborârile pe pante lungi.

Asigurați-vă că nimic nu obstrucționează cursa pedalei (covorașe etc.).

Instalarea dispozitivelor electrice

Dispozitivele electrice și electronice instalate după achiziționarea vehiculului în contextul serviciilor post-vânzare trebuie să aibă următoarea etichetă: Producătorul autorizează instalarea emițătoarelor-receptoare cu condiția ca instalarea să fie efectuată la un centru specializat, în mod profesionist și în conformitate cu specificațiile producătorului.

Avertizare
Este posibil ca poliția rutieră să nu permită circulația vehiculului dacă au fost instalate dispozitive care modifică caracteristicile vehiculului.

Acest lucru poate duce, de asemenea, la anularea garanției în ceea ce privește defecțiunile cauzate de modificare, legate fie direct, fie indirect de aceasta.
Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de instalarea de accesorii care nu sunt furnizate sau recomandate de Producător și/sau care nu sunt instalate în conformitate cu instrucțiunile furnizate.

Instalarea echipamentelor de transmisie radio

Echipamente de transmisie radio (telefoane mobile auto, radio CB, radioamatori etc.) nu pot fi utilizate în interiorul vehiculului decât dacă este montată o antenă separată pe acoperiș.

Cheile

Atenție
Nu atașați obiecte grele sau voluminoase la cheia de contact.

Atenție
Componentele electronice din interiorul cheii pot fi deteriorate dacă cheia este supusă la șocuri puternice. Pentru a asigura eficiența completă a dispozitivelor electronice din interiorul cheii, aceasta nu trebuie niciodată expusă la lumina directă a soarelui.

Funcția de telecomandă radio



Blocarea vehiculului

Deblocarea – deschiderea/închiderea portbagajului

Deblocarea vehiculului

Telecomanda poate fi utilizată pentru a efectua următoarele funcții de la distanță (în funcție de versiune):

- Deblocarea/blocarea/superblocarea vehiculului.
- Deblocarea/blocarea portbagajului.
- Plierea/deplierea oglinzilor de ușă.
- Activarea/dezactivarea alarmei.
- Localizare vehicul.
- Închiderea geamurilor.
- Închiderea trapei de plafon.
- Activarea imobilizatorului electronic al vehiculului.

În cazul în care există defecțiuni la telecomandă, la sistemul de blocare centralizată, la baterie etc., există proceduri de rezervă pentru blocarea sau deblocarea vehiculului. Pentru mai multe informații despre **Procedurile de back-up**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Sistemul cu cheie electronică

Pericol
Cheia electronică poate afecta un stimulator cardiac.
Nu păstrați cheia electronică în apropierea pieptului.

Manipulați cu grijă. Păstrați dispozitivul protejat de umezeală și căldură excesivă. Evitați operarea inutilă pentru a asigura performanțe optime și longevitate.

Cheie integrată

În funcție de versiune, folosind cheia încorporată, puteți efectua următoarele operațiuni:

- ▶ Activarea/dezactivarea sistemului manual de siguranță pentru copii.
- ▶ Activarea/dezactivarea airbagului pasagerului din față.
- ▶ Deblocarea/blocarea de rezervă a ușilor.



- ▶ Pentru a scoate cheia sau a o pune la loc, trageți și țineți apăsat butonul.

Avertizare
După ejectarea cheii integrate, păstrați-o în permanență asupra dvs. pentru a putea efectua procedurile de avarie corespunzătoare.

Deblocarea vehiculului



Deblocarea selectivă (ușa șoferului, portbagajul) este configurată în aplicația **Settings > Vehicle** (Setări > Vehicul) de pe ecranul tactil.

Deblocare totală

► Dacă deblocarea selectivă este dezactivată, apăsați butonul de deblocare.

Deblocare selectivă

Ușa șoferului

► Apăsați butonul de deblocare.

Ușa șoferului și clapeta rezervorului de carburant sunt deschise (**ICE** sau **MHEV**).
Ușa șoferului este deblocată (**PHEV**).
Ușa șoferului și clapeta de încărcare sunt deblocate (**BEV**).

► Apăsați **încă o dată** pentru a debloca celelalte uși și portbagajul.

Pistoletul de încărcare poate fi deconectat la a doua apăsare.
Deblocarea completă sau selectivă a deschiderilor vehiculului și dezactivarea alarmei (în funcție de versiune) sunt confirmate prin clipirea luminilor semnalizatoare de direcție și prin aprinderea luminilor de zi.
În funcție de versiunea vehiculului, oglinzile retrovizoare se depliază.

Deblocarea selectivă și deschiderea hayonului

În mod implicit, deblocarea selectivă a hayonului este dezactivată și utilizarea electrică a acestuia este activată.



► Dacă vehiculul este echipat cu un hayon electric, mențineți apăsat butonul pentru a debloca hayonul și a-l deschide automat.
► Dacă vehiculul nu este echipat cu un hayon electric, mențineți apăsat butonul pentru a debloca hayonul și a-l deschide ușor.

Când este activată deblocarea selectivă a hayonului, apăsarea butonului hayonului deblochează numai hayonul, în timp ce ușile și clapeta rezervorului de carburant rămân blocate.
După închiderea hayonului, dacă vehiculul nu a fost deblocat complet, hayonul se va rebloca automat.
Dacă deblocarea selectivă a hayonului este dezactivată, apăsarea butonului deblochează întregul vehicul.
Dacă acționarea hayonului electric este activată, hayonul se va deschide automat.
Dacă funcționarea hayonului este oprită, apăsarea continuă a butonului va debloca hayonul și îl va deschide ușor, necesitând ridicarea manuală.

Blocarea vehiculului



Blocarea normală

► Apăsați butonul de blocare.

Toate deschiderile vehiculului sunt securizate și, în cazul echipării, sistemul de alarmă antifurt este activat. Funcționarea este confirmată prin clipirea luminilor semnalizatoare de direcție.
În funcție de versiune, oglinzile de ușă se pliază automat.

Sugestie
O deschidere (ușă sau portbagaj) neînchisă corect împiedică blocarea vehiculului. Cu toate acestea, dacă vehiculul are sistem de alarmă, acesta se va activa după 45 de secunde.
Dacă vehiculul este deblocat, dar ușile sau portbagajul nu sunt deschise ulterior, vehiculul se va bloca automat după aproximativ 30 de secunde. Dacă vehiculul este echipat cu o alarmă, aceasta se va reactiva automat.

Superblocarea



Avertizare
Superblocarea nu permite deschiderea portierelor cu comenzile din interior. Aceasta dezactivează, de asemenea, comanda de blocare centralizată.
Claxonul rămâne activ.

Nu lăsați pe nimeni în vehicul atât timp cât este superblocat.

► Apăsați butonul de blocare.
► Apăsați din nou butonul de blocare în decurs de 3 secunde pentru a superbloca deschiderile vehiculului (fapt confirmat

de aprinderea temporară a luminilor semnalizatoare de direcție).

Pentru vehicule echipate cu sistem de intrare pasivă de proximitate (sistem de acces și pornire fără cheie), un semnal sonor dublu indică faptul că vehiculul nu este superblocat.

Închiderea geamurilor și a trapei de plafon

► Pentru a închide complet geamurile și, în funcție de versiune, trapa de plafon, apăsați butonul de blocare mai mult de 2 secunde la a doua apăsare.

Un semnal sonor se aude în habitaclu înainte de începerea mișcării pentru a avertiza ocupanții.

► Apăsați din nou pentru a opri închiderea.

Avertizare
Asigurați-vă că niciun obiect și nicio persoană nu împiedică închiderea corectă a geamurilor și a trapei de plafon.
La versiunile cu alarmă, dacă doriți să lăsați geamurile și/sau trapa de plafon întredeschise, este necesară dezactivarea prealabilă a alarmei de protecție volumetrică interioară.
Pentru mai multe informații privind **Alarma**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Localizarea vehiculului

Această funcție vă ajută să vă reperați vehiculul de la distanță, atunci când este blocat:

► Luminile semnalizatoare de direcție se aprind intermitent timp de 10 secunde.

► Spoturile din retrovizoarele exterioare se aprind.

► Luminile de curtoazie se aprind.



► Apăsați lung pe acest buton.

Avertizare
Telecomandă

Telecomanda este un dispozitiv de înaltă frecvență; evitați manevrarea acesteia în buzunar. Există riscul să deblocați în mod accidental vehiculul.
Evitați apăsarea butoanelor telecomenzii atunci când aceasta nu este în raza vehiculului; există riscul de a deteriora telecomanda. În acest caz va trebui să o resetați.

Avertizare
Protecția antifurt

Nu modificați dispozitivul electronic de imobilizare a vehiculului, deoarece pot să apară defecțiuni.

Avertizare
Blocarea deschiderilor vehiculului.

Condusul cu ușile blocate poate îngreuna accesul serviciilor de urgență în habitaclu în cazul unei urgențe.
Ca măsură de siguranță, luați cu dvs. cheia electronica când se părăsește vehiculul, chiar și pentru puțin timp.

Sugestie
Achiziționarea unui vehicul rulat

Dispuneți memorarea codurilor cheii de către un dealer pentru a vă asigura că nu există alte chei care să permită pornirea vehiculului.

Sistemul de închidere centralizată



Manual

► Apăsați acest buton pentru a bloca/debloca deschiderile vehiculului (uși și portbagaj) din interiorul habitaclului.

Martorul se aprinde pentru a confirma blocarea centralizată a deschiderilor vehiculului.

Avertizare
Blocarea centralizată a deschiderilor vehiculului nu se efectuează dacă una dintre portiere este deschisă.

Sugestie

În caz de blocare/superblocare din exterior

Când vehiculul este blocat sau superblocat de la exterior, martorul clipește, iar butonul este dezactivat.
► După o blocare simplă, trageți unul dintre mânerele interioare ale ușilor pentru a debloca vehiculul.
► După o superblocare, este necesar să utilizați telecomanda, sistemul „Acces și pornire fără cheie” sau cheia integrată pentru deblocarea vehiculului.

Automat (siguranță antiintruziune)

Ușile și portbagajul se blochează automat în timpul rulării (la viteze peste 10 km/h).
Pentru a dezactiva/reactiva această funcție (activată în mod implicit):

► Apăsați butonul până când apare un mesaj de confirmare.

Sugestie

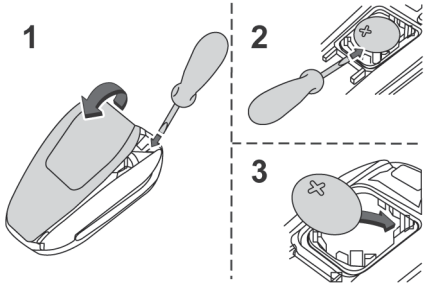
Transportul obiectelor lungi sau de mari dimensiuni

Apăsați pe comanda blocării centralizate a deschiderilor vehiculului pentru a conduce cu portbagajul deschis și cu ușile blocate.
În caz contrar, de fiecare dată când vehiculul depășește 10 km/h, se va auzi sunetul încuietorilor și se va afișa o alertă.

ÎNLOCUIREA BATERIEI

Când este necesară înlocuirea bateriei apare un mesaj pe tabloul de bord.

Tipul de baterie: CR2032/3 volți.



► Desfaceți capacul introducând o șurubelniță mică în fantă și ridicați capacul.
► Scoateți bateria uzată din locașul său.
► Puneți bateria nouă respectând polaritatea. Începeți prin introducerea în contactele din colț, apoi fixați capacul peste unitate.
► Reinițializați telecomanda.

Pentru mai multe informații despre **Reinițializarea telecomenzii**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Restricţie
Nu aruncați bateriile din telecomandă, deoarece conțin metale nocive pentru mediu. Duceți-le la un punct de eliminare autorizat.

Avertizare
Acest echipament conține o baterie de tip buton.
Nu înghițiți bateria. Risc de arsuri chimice! Înghițirea bateriei poate cauza arsuri interne grave în doar 2 ore și poate conduce la deces.
Dacă bateriile au fost înghițite sau introduse în orice parte a corpului, consultați imediat un medic.
Nu lăsați bateriile noi sau uzate la îndemâna copiilor.
În cazul în care compartimentul bateriilor nu se închide corect, nu mai folosiți produsul și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.

Avertizare
Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu una de tip incorect! Înlocuiți bateria cu una de același tip.

Avertizare
Risc de explozie sau de pierderi de lichid ori gaz inflamabil!
Nu utilizați/păstrați/aduceți într-un mediu cu temperatură extrem de ridicată sau cu presiune extrem de joasă din cauza altitudinii foarte mari.
Nu încercați să ardeți, să striviți sau să tăiați o baterie uzată.

CHEIA DE URGENȚĂ

Chei pierdute, telecomandă, cheie electronică

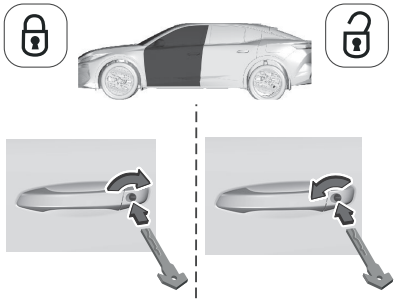
Mergeți la un dealer autorizat cu certificatul de înmatriculare al vehiculului, cartea dvs. de identitate și, dacă este posibil, cu eticheta care conține codul cheilor. Dealerul autorizat va putea să recupereze codul cheii și codul transponderului, ceea ce permite comandarea unei chei noi.

Deblocarea/blocarea tuturor deschiderilor vehiculului cu cheia

Utilizați această procedură în situațiile următoare:

- Baterie de telecomandă descărcată.
- Defecțiune la telecomandă.
- Bateria vehiculului descărcată.
- Vehicul aflat într-o zonă cu puternice radiații electromagnetice.

În primul caz, schimbați bateria telecomenzii. În al doilea caz, reinițializați telecomanda. Consultați secțiunile corespunzătoare.



► Introduceți cheia în încuietoarea portierei.

► Rotiți cheia spre partea din față a vehiculului pentru a debloca sau bloca vehiculul.

Sugestie
Dacă vehiculul este echipat cu alarmă, aceasta nu se va activa la blocarea cu cheia. Dacă alarma este activată, sirena se va declanșa la deschiderea ușii; puneți contactul pentru oprirea acesteia.

Blocarea centralizată a deschiderilor vehiculului nu funcționează

Utilizați aceste proceduri în situațiile de mai jos:

- Defecțiune la blocarea centralizată.
- Baterie deconectată sau descărcată.

Avertizare
În cazul unei defecțiuni a sistemului de blocare centralizată a deschiderilor vehiculului, trebuie debranșată bateria pentru a putea asigura blocarea tuturor deschiderilor vehiculului.

Portiera din stânga față

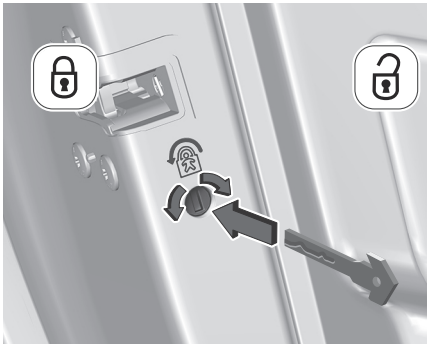
► Introduceți cheia în încuietoare și rotiți spre partea din față sau din spate a vehiculului pentru blocarea sau deblocarea ușii.

Alte uși

Deblocare

► Trageți de comanda interioară de deschidere a ușii.

Blocare



► Deschideți ușile.

► În cazul ușilor din spate, asigurați-vă că sistemul de siguranță pentru copii nu este activat.

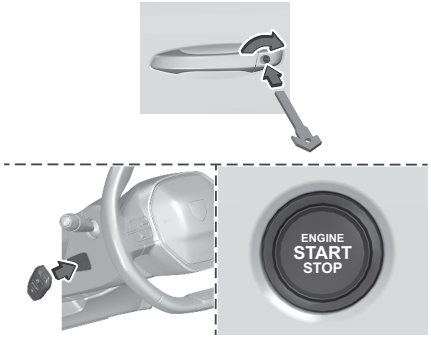
Consultați secțiunea corespunzătoare.

► Introduceți cheia în încuietoarea ușii fără să forțați, apoi rotiți încuietoarea cu o optime de tură spre exteriorul ușii.

► Închideți ușile și verificați blocarea corectă a deschiderilor vehiculului, de la exterior.

Reinițializarea telecomenzii

După o înlocuire a bateriei sau în caz de defecțiune, poate fi necesară reinițializarea telecomenzii.



- Introduceți cheia mecanică (încorporată în telecomandă) în mecanismul de încuiere a portierei pentru a debloca vehiculul.
- Plasați cheia electronică pe cititorul de rezervă situat pe coloana de direcție și mențineți-o până la cuplarea contactului.
- **În cazul unei cutii de viteze automate sau al selectorului modului de deplasare**, în modul **P** apăsați pedala de frână.
- Cuplați contactul apăsând butonul **START/STOP**.

Dacă defecțiunea persistă după reinițializare, consultați de urgență un dealer sau un atelier calificat.

Sistemul sonor de avertizare a pietonilor

Acest sistem avertizează pietonii în legătură cu apropierea vehiculului, atunci când conduceți în modul **complet electric** (**MHEV**) sau în modul de conducere **electric** (**PHEV**/**BEV**).

Claxonul pentru pietoni funcționează odată ce vehiculul este în mișcare și la viteze de până la 30 km/h, în treapta de mers înainte sau înapoi. Această funcție nu poate fi dezactivată.

Defecțiuni



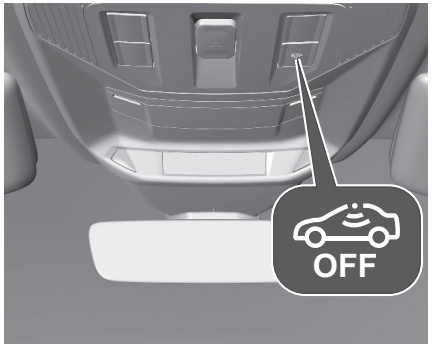
În cazul unei defecțiuni, această lumină de avertizare se aprinde pe tabloul de bord.

Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Sistemul de securitate al vehiculului

Sistemul de alarmă antifurt

(În funcție de versiune)



Sistem de protecție și de descurajare a furtului și a efracției.

Monitorizare perimetrică exterioară

Sistemul controlează deschiderea vehiculului.
Alarma se declanșează dacă cineva încearcă să deschidă o ușă, portbagajul sau capota etc.

Monitorizare volumetrică interioară

Sistemul controlează variația volumului din habitaclu.
Alarma se declanșează dacă cineva sparge un geam, pătrunde în habitaclu sau se mișcă în interiorul vehiculului.

Monitorizare antiridicare

Sistemul controlează modificarea asietei vehiculului.
Alarma se declanșează dacă vehiculul este ridicat sau deplasat.

Sugestie
Dacă vehiculul este parcat, o lovitură nu va declanșa alarma.

Sugestie

Vehicule PHEV sau BEV

În funcție de versiune, monitorizarea volumetrică interioară și monitorizarea antiridicare pot fi reduse sau chiar suspendate în timpul secvențelor de precondiționare termică.

Funcție de autoprotecție

Sistemul verifică dacă unul dintre componentele sale este defect.
Alarma se declanșează dacă bateria, comanda centralizată sau alimentarea sirenei este deconectată sau deteriorată.

Avertizare

Intervenție asupra sistemului de alarmă

Contactați un dealer sau un atelier calificat.

Blocarea deschiderilor vehiculului cu sistemul de alarmă complet

Activarea

► Decuplați contactul și ieșiți din vehicul.

► Blocați sau superblocați vehiculul cu telecomanda sau prin apăsarea mânerului uneia dintre portierele față.

Sistemul de monitorizare este activat și atunci când șoferul se îndepărtează de vehicul.
Când sistemul de monitorizare este activ, lumina indicatoare roșie a butonului se aprinde intermitent o dată pe secundă, iar luminile semnalizatoare de direcție se aprind timp de aproximativ 2 secunde.
Monitorizarea perimetrică exterioară este activată după 5 secunde, iar monitorizarea volumetrică interioară și antiridicare, după 45 de secunde.

Avertizare

Portieră, portbagaj sau capotă

Dacă o deschidere nu este închisă corect, vehiculul nu se blochează, dar monitorizarea perimetrică exterioară se activează după 45 de secunde, în același timp cu monitorizarea volumetrică interioară și antiridicare.

Avertizare

Trapa

Dacă trapa rămâne deschisă, vehiculul va fi blocat cu monitorizarea perimetrică exterioară activată, dar fără monitorizare volumetrică interioară sau antiridicare.

Dezactivarea

► Apăsați pe unul dintre butoanele de deblocare de pe telecomandă:



Apăsare scurtă.



Apăsare lungă.

sau

► Deblocați vehiculul folosind telecomanda sau apăsând mânerul uneia dintre ușile față.

Sistemul de monitorizare este dezactivat și atunci când șoferul se apropie de vehicul.
Sistemul de monitorizare este dezactivat: lumina indicatoare a butonului se stinge și luminile semnalizatoare de direcție se aprind intermitent timp de aproximativ 2 secunde.

Sugestie

După deblocarea cu telecomanda

În cazul reblocării automate a vehiculului (după un interval de 30 de secunde de la deblocarea deschiderilor, fără deschiderea unei uși sau a portbagajului), sistemul de monitorizare este reactivat automat.

Blocarea deschiderilor vehiculului numai cu monitorizare perimetrică exterioară

Dezactivați monitorizarea volumetrică interioară și antiridicare pentru a evita declanșarea accidentală a alarmei în unele cazuri, după cum urmează:

- Deschiderea ușoară a geamului.
- Spălarea vehiculului.
- Înlocuirea unei roți.
- Remorcarea vehiculului.
- Transportul pe un vapor sau feribot.

Dezactivarea monitorizării volumetrice interioare și a monitorizării antiridicare

► Opriți contactul și, în decurs de 10 secunde, apăsați butonul alarmei până când indicatorul său luminos roșu rămâne aprins continuu.

► Ieșiți din vehicul.

► Blocați imediat vehiculul folosind telecomanda sau sistemul de intrare pasivă (acces și pornire fără cheie).

Doar monitorizarea perimetrică exterioară este activată; lumina indicatoare roșie a butonului clipește la interval de o secundă.

Sugestie

Pentru a avea efect, această dezactivare trebuie făcută după fiecare tăiere a contactului.

Reactivarea monitorizării volumetrice interioare și a monitorizării antiridicare

► Dezactivați monitorizarea perimetrică exterioară deblocând vehiculul cu telecomanda sau cu sistemul de intrare pasivă (acces și pornire fără cheie).

Lumina indicatoare din buton se stinge.

► Reactivați întreaga monitorizare blocând vehiculul cu telecomanda sau cu sistemul de intrare pasivă (acces și pornire fără cheie).

Lumina indicatoare roșie a butonului clipește din nou o dată pe secundă.

Declanșarea alarmei

Se manifestă, timp de 30 de secunde, prin declanșarea sirenei și clipirea luminilor de semnalizare direcție.
În funcție de țara de comercializare, anumite funcții de monitorizare rămân active până la a unsprezecea declanșare consecutivă a alarmei.
La deblocarea vehiculului cu telecomanda sau sistemul de intrare pasivă (acces și pornire fără cheie), clipirea rapidă a luminii indicatoare roșii vă informează că alarma a fost declanșată în timp ce ați lipsit. La cuplarea contactului, aprinderea intermitentă se oprește.

Defectarea telecomenzii

Pentru dezactivarea funcțiilor de monitorizare:

► Deblocați vehiculul introducând cheia în încuietoarea portierei din stânga față.

► Deschideți portiera; alarma se declanșează.

► Cuplați contactul; aceasta va opri alarma. Lumina indicatoare din buton se stinge.

Blocarea vehiculului fără a activa alarma

► Blocați vehiculul introducând cheia (telecomandă integrată) în încuietoarea portierei din stânga față.

Activare automată

(În funcție de versiune)
Sistemul se activează automat la 2 minute după închiderea ultimei portiere sau a portbagajului.

► Pentru a evita declanșarea alarmei la intrarea în vehicul, apăsați în prealabil butonul de deblocare al telecomenzii sau deblocați deschiderile vehiculului folosind sistemul „Acces și pornire fără cheie”.

Defecțiuni

Când este cuplat contactul, aprinderea continuă a luminii indicatoare roșii din buton indică o defecțiune a sistemului.
Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Imobilizatorul

Cheile conțin un cod, care trebuie recunoscut de vehicul pentru ca pornirea să fie posibilă.
Dacă sistemul nu funcționează, astfel cum este raportat prin afișarea unui mesaj, motorul nu va porni.
Contactați un dealer.

Ușile

Deschideri manuale ale ușilor

Din exterior

► După deblocarea vehiculului sau cu cheia electronică a sistemului „Acces și pornire fără cheie” în zona de recunoaștere, trageți de mânerul portierei.

Din interior

► Trageți comanda interioară de deschidere a unei portiere; această acțiune deblochează toate deschiderile vehiculului.

Sugestie
Cu deblocarea selectivă activată:

- Deschiderea ușii șoferului deblochează numai ușa șoferului (dacă în prealabil nu a fost deblocat complet vehiculul).
- Deschiderea unei uși de pasager deblochează celelalte deschideri ale vehiculului.

Încuietori manuale pentru uși

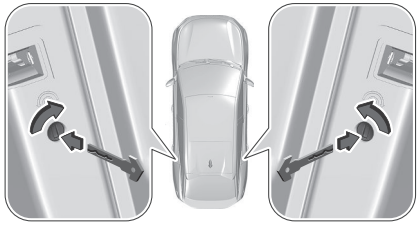


Dacă o ușă nu este închisă corect, acest martor de avertizare se aprinde, fiind însoțit de un mesaj dacă motorul este pornit și de un semnal sonor dacă vehiculul se deplasează cu peste 10 km/h.

ÎNCUIETORI DE SIGURANȚĂ PENTRU COPII LA UȘILE DIN SPATE

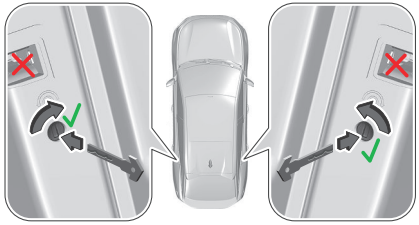
Acest sistem împiedică deschiderea unei uși din spate folosind mânerul din interior.
Comanda roșie este situată pe cantul fiecărei uși din spate (marcată printr-o etichetă).

Activare/Dezactivare



- ► Pentru a activa sistemul de siguranță pentru copii, rotiți până la capăt cheia integrată în comanda **roșie**:
  - ► spre dreapta, pe portiera din stânga spate.
  - ► spre stânga, pe portiera din dreapta spate.
- ► Pentru a dezactiva sistemul de siguranță pentru copii, rotiți cheia în direcția opusă.

Avertizare
Nu confundați blocarea accesului pentru copii, de culoare roșie, cu comanda de blocare de rezervă, de culoare neagră.



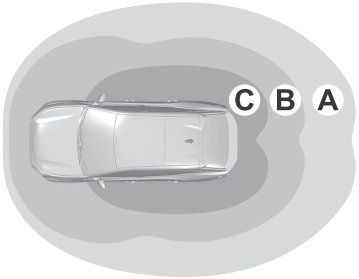
Sistem electric de siguranță pentru copii

În funcție de versiune, acest sistem împiedică deschiderea ușilor din spate prin intermediul mânerelor interioare și/sau utilizarea comenzilor electrice pentru geamurile din spate.

INTRARE PASIVĂ

Acesta este un sistem de intrare pasivă (acces și pornire fără cheie).
Sistemul permite blocarea/deblocarea automată a vehiculului prin simpla detectare a cheii electronice.
Atât timp cât șoferul are cheia electronică asupra sa, vehiculul se deblochează atunci când acesta se apropie și se blochează când se îndepărtează.

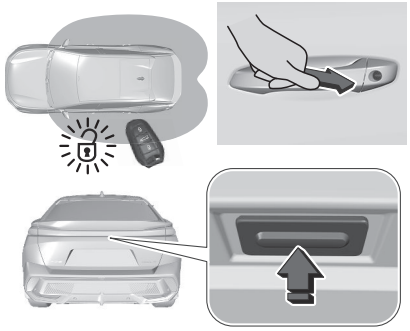
Zone de recunoaștere a cheii:



Zona A: iluminat de primire la apropierea de vehicul (între 2 și 5 metri de vehicul).
Zona B: blocare automată la îndepărtarea de vehicul (la aproximativ 2 metri de vehicul).
Zona C: blocare automată la îndepărtarea de vehicul (între 1 și 2 metri de vehicul).

Funcțiile automate sunt configurate în aplicația **Settings > Vehicle** (Setări > Vehicul) de pe ecranul tactil.

Deblocarea vehiculului



Deblocarea selectivă (ușa șoferului, portbagajul) este configurată în aplicația **Settings > Vehicle** (Setări > Vehicul) de pe ecranul tactil.

Deblocare completă

Vehiculul (uși și portbagaj) se deblochează:

- Fie automat, când șoferul se apropie (zona **C**), dacă sunt activate funcțiile,
- Fie printr-o apăsare ușoară pe un mâner.

Deblocarea și dezactivarea alarmei în funcție de versiune este confirmată de aprinderea intermitentă a luminilor semnalizatoare de direcție.
Mânerele ușilor vehiculului și, în funcție de versiune, retrovizoarele se depliază.

Sugestie
În cazul în care cheia rămâne în preajma vehiculului (zonele **A**, **B** sau **C**) mai mult de 15 minute fără nicio acțiune, funcțiile automate sunt dezactivate. Pentru a debloca sau bloca vehiculul, utilizați telecomanda sau apăsați mânerul uneia dintre portiere.
Dacă apăsarea pe mânerul portierei nu blochează/deblochează vehiculul, aduceți cheia mai aproape și repetați acțiunea dorită.

Deblocarea selectivă a ușilor

Portiera șoferului

Aceasta este acționată:

► Fie automat, la apropierea de ușa șoferului, dacă sunt activate funcțiile automate.

► Fie printr-o apăsare ușoară pe mâner.

Ușa șoferului și clapeta rezervorului de carburant sunt deschise (**ICE** sau **MHEV**).
Ușa șoferului și clapeta rezervorului de carburant sunt deschise (**BEV** sau **PHEV**).

► Odată ce vă aflați în interior, cu ușa șoferului închisă, pentru a debloca toate deschiderile, apăsați butonul de blocare centralizată sau trageți comanda de deschidere a oricărei uși.

Deblocarea selectivă a hayonului

Hayonul se deblochează automat atunci când vă apropiați de spatele vehiculului.

► Apăsați pe comanda hayonului pentru a deschide portbagajul.

Ușile rămân blocate.
După o deblocare selectivă a hayonului, dacă vehiculul nu a fost deblocat complet, hayonul se va bloca din nou automat după închidere.

Sugestie
Dacă utilizatorul se află în afara zonei **A** și apasă o dată pe butonul de deblocare de pe cheia electronică, doar ușa șoferului și trapa de carburant se deblochează atunci când este activată selectivitatea. O nouă apăsare pe buton deblochează celelalte deschideri ale vehiculului.

Blocarea vehiculului

Blocare normală



Contactul decuplat, cu ușile și portbagajul închise, vehiculul se blochează:

► Fie automat, la părăsirea zonei de recunoaștere B, dacă sunt activate funcțiile automate.

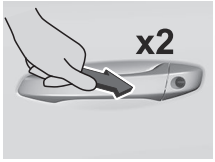
► Fie printr-o apăsare ușoară a unui mâner de ușă.

Blocarea este confirmată prin aprinderea luminilor semnalizatoare de direcție și printr-un semnal sonor dublu la blocarea vehiculului atunci când vă îndepărtați.
În cazul în care cheia electronică este lăsată în interior, deschiderile vehiculului nu pot fi blocate.

Superblocarea

Avertizare
Superblocarea nu permite deschiderea portierelor cu comenzile din interior. Aceasta dezactivează, de asemenea, comanda de blocare centralizată.
Claxonul rămâne activ.

Nu lăsați pe nimeni în vehicul atât timp cât este superblocat.





- ▶ Contactul decuplat, apăsați ușor mânerul de la portiera șoferului pentru a bloca deschiderile vehiculului.
- ▶ Apăsați-l din nou în decurs de 3 secunde pentru a superbloca deschiderile vehiculului (fapt confirmat de aprinderea temporară a luminilor semnalizatoare de direcție).

Un semnal sonor dublu indică faptul că vehiculul nu este superblocat.

Sugestie
Dacă una dintre uși sau portbagajul este deschis ori dacă cheia electronică pentru sistemul de Acces și pornire fără cheie a fost lăsată în vehicul, blocarea centralizată nu va avea loc.

Sugestie
Dacă vehiculul este deblocat, dar ușile sau hayonul nu sunt deschise ulterior, vehiculul se va bloca automat după aproximativ 30 de secunde. Dacă există în dotarea vehiculului, alarma se reactivează automat (dacă a fost activată anterior).

Sugestie
Plierea/deplierea automată a retrovizoarelor exterioare este configurată pe ecranul tactil.
Pentru mai multe informații despre **retrovizoarele exterioare**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Avertizare
Drept măsură de siguranță, nu părăsiți niciodată vehiculul, nici măcar o perioadă scurtă de timp, fără a lua cu dvs. cheia electronică a sistemului Acces și pornire fără cheie.
Aveți în vedere riscul de furt al vehiculului în cazul în care cheia este prezentă într-una dintre zonele definite atât timp cât vehiculul este deblocat.

Avertizare
Pentru a economisi bateria cheii electrice și bateria vehiculului:

- Funcția de deblocare la apropiere (zona **C**) trece automat în mod standby după mai multe zile (aproximativ o săptămână) de neutilizare. Pentru a debloca vehiculul, utilizați telecomanda sau apăsați mânerul uneia dintre uși. La următoarea pornire a vehiculului, funcțiile automate de deblocare și blocare vor fi reactivate.
- Dacă iluminatul de primire este declanșat de mai multe ori succesiv fără pornirea ulterioară a vehiculului, această funcție va fi dezactivată.
- Toate funcțiile „mâini libere” trec în mod standby după 21 de zile de neutilizare. Pentru a restaura aceste funcții, deblocați vehiculul cu telecomanda și porniți motorul.

Sugestie

Interferențe electrice

Cheia electronică ar putea să nu funcționeze dacă se află în apropierea unui dispozitiv electronic (de ex. telefon mobil (pornit sau în stand-by), computer laptop, câmpuri magnetice puternice). În acest caz, îndepărtați cheia electronică de dispozitivul electronic.

Funcționarea hayonului

Avertizare
Nu conduceți cu hayonul deschis sau întredeschis, de ex. la transportul de obiecte voluminoase, deoarece gazele de eșapament toxice, care nu pot fi văzute sau mirosite, pot pătrunde în vehicul. Acest lucru poate provoca inconștiență și chiar moartea.

Deschiderea hayonului

- ▶ Cu vehiculul deblocat sau cu cheia electronică în zona de recunoaștere, apăsați comanda centrală a hayonului.
- ▶ Ridicați hayonul.

Sugestie
Când deblocarea selectivă este activată, cheia electronică trebuie să se găsească în apropierea vehiculului, în zona din spate.

Avertizare
Hayonul nu este conceput pentru a susține un suport de biciclete.

Închiderea hayonului

- Coborâți hayonul utilizând dispozitivele de prindere de la interior.
- Eliberați dispozitivele de prindere și apăsați pe partea exterioară a hayonului pentru a-l închide.

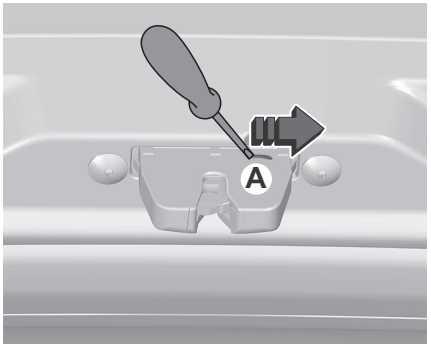
Avertizare
În cazul unei defecțiuni sau dacă întâmpinați dificultăți la deschiderea sau închiderea hayonului, apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua cât mai rapid o verificare, astfel încât să evitați deteriorarea acestuia și riscul de cădere a hayonului, care ar putea cauza răniri grave.

Eliberare de rezervă

Pentru a debloca manual portbagajul în cazul unei defecțiuni a bateriei sau a închiderii centralizate.

Deblocarea

- Rabatați scaunele din spate pentru a accesa mecanismul de încuiere prin interiorul portbagajului.



- Introduceți o șurubelniță mică în orificiul A al încuietorii pentru a debloca portbagajul.
- Deplasați piesa de blocare spre stânga.

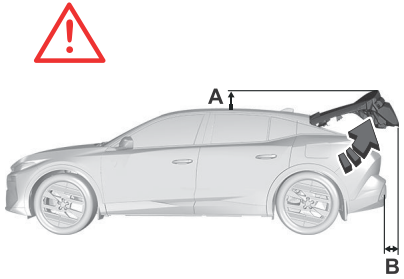
Blocarea după închidere Dacă defecțiunea persistă, portbagajul va rămâne blocat.

Blocarea după închidere

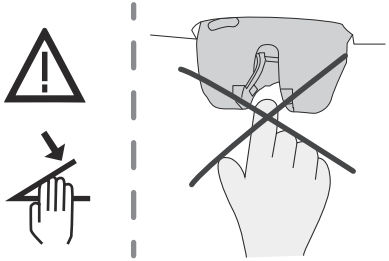
După închidere, dacă defecțiunea persistă, portbagajul va rămâne blocat.

Hayon motorizat

(În funcție de versiune)
Hayonul motorizat trebuie acționat numai dacă vehiculul este oprit.



Avertizare
Verificați dacă există spațiu suficient pentru mișcarea hayonului motorizat.



Avertizare
Nu introduceți niciodată degetele în mecanismul de blocare hayonului motorizat. Pericol de rănire gravă!

Avertizare
Pentru a evita orice risc de rănire prin strivire sau prindere, înainte și pe durata manevrelor hayonului motorizat:

- asigurați-vă că nu se află nicio persoană aproape de partea din spate a vehiculului.
- monitorizați activitatea pasagerilor din spate, în special a copiilor.

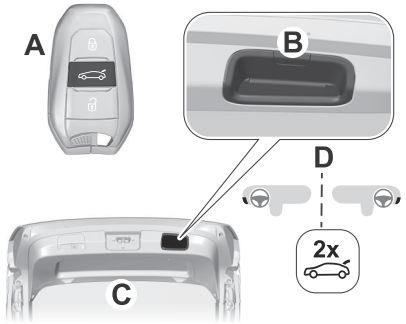
Suport de biciclete/Dispozitiv de remorcare

(În funcție de versiune)
Hayonul motorizat nu este conceput pentru a susține un suport de biciclete.
În cazul montării unui suport de biciclete pe dispozitivul de remorcare cu branșarea cablului electric la priza de remorcă, funcționarea motorizată a hayonului va fi dezactivată automat.

Avertizare
În cazul utilizării unui dispozitiv de remorcare sau a unui suport de biciclete nerecomandat de constructor, este esențială dezactivarea funcționării motorizate a hayonului.

Funcționare motorizată

Funcționarea motorizată a hayonului este configurată în aplicația **Settings > Vehicle** (Setări > Vehicul) de pe ecranul tactil.



Hayonul motorizat poate fi acționat în mai multe moduri:

A. Folosind cheia electronică a sistemului de intrare pasivă (acces și pornire fără cheie)

B. Folosind comanda exterioară de pe hayon

C. Folosind comanda interioară a hayonului

D. Folosind comanda de pe planșa de bord

Sugestie
Dacă funcționarea motorizată nu este activată, cererea de deschidere cu această funcție eliberează hayonul (poziție parțial deschisă).

Deschidere

► O apăsare lungă pe butonul central **A** al cheii electronice.

sau

► O apăsare scurtă pe comanda exterioară de pe hayon **B** (având cheia electronică asupra dvs., dacă vehiculul sau hayonul este blocat).

sau

► Două apăsări consecutive pe comanda **D** de pe planșa de bord.

Sugestie
Hayonul se deschide fie complet în mod implicit, fie până în poziția memorată anterior.
Dacă acționarea motorizată nu este activată, aceste acțiuni deblochează hayonul (poziție parțial deschisă).
Când vehiculul este blocat, solicitarea de a deschide hayonul cu una dintre comenzile **A** sau **B** deblochează vehiculul sau doar hayonul dacă este activată deblocarea selectivă înainte de deschiderea acestuia.

Închidere

► O apăsare lungă pe butonul central A al cheii electronice.

sau

► O apăsare scurtă pe comanda exterioară a hayonului **B.**

sau

► O apăsare scurtă pe comanda interioară a hayonului **C.**

sau

► Două apăsări consecutive pe comanda **D** de pe planșa de bord.

Sugestie
Puteți întrerupe oricând acționarea hayonului.
O nouă apăsare a uneia dintre aceste comenzi întrerupe mișcarea în curs.
O mișcare întreruptă se poate relua apăsând din nou una dintre aceste comenzi.
Dacă hayonul este lăsat deschis pentru o perioadă lungă de timp, este posibil să fie nevoie să fie închis manual pentru a reseta funcționalitatea hayonului electric.

Funcția mâini libere (acces hayon „mâini libere”)

Având cheia electronică asupra dvs., această funcție permite deschiderea, închiderea sau oprirea mișcării hayonului motorizat trecând piciorul pe sub bara de protecție spate.

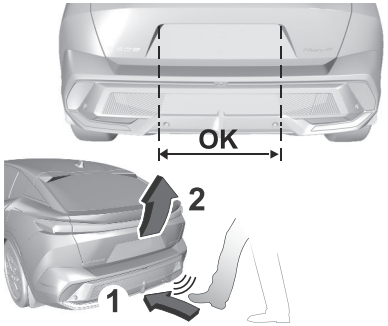
Funcția „Deschidere portbagaj mâini libere” este configurată în aplicația **Settings > Vehicle** (Setări > Vehicul) de pe ecranul tactil.

Avertizare
Asigurați-vă că aveți o poziție stabilă înainte de a trece piciorul pe sub bara de protecție spate.
Aveți grijă să nu atingeți sistemul de eșapament, care poate fi fierbinte. Pericol de arsuri!

Sugestie

Vehicule PHEV

Funcția nu este disponibilă când vehiculul este conectat.



► Poziționați-vă în spatele vehiculului, la nivelul plăcuței de înmatriculare și treceți rapid piciorul în zona de detectare **„OK”**.

Trecerea piciorului trebuie efectuată spre înainte, în mod fluid, nu prea repede, cu o mișcare verticală de jos în sus. Ridicați piciorul suficient și apoi retrageți-l imediat.
Recunoașterea mișcării piciorului este confirmată prin aprinderea luminilor semnalizatoare de direcție.

Avertizare
Mișcările laterale cu piciorul nu sunt luate în considerare. Dacă mișcarea piciorului nu a fost detectată, așteptați cel puțin 2 secunde înainte de a o repeta.
Nu efectuați mișcări repetate cu piciorul.

Dacă hayonul motorizat nu a început să se deschidă sau să se închidă, verificați următoarele:

- funcția este activată.
- cheia electronică este la dvs., în exteriorul vehiculului și în zona de recunoaștere din spate.
- mișcarea cu piciorul este efectuată în zona de detectare, suficient de aproape de bara de protecție.
- piciorul este retras suficient de repede de sub bara de protecție.

Sugestie
Când vehiculul este blocat, solicitarea de a deschide hayonul cu această funcție deblochează vehiculul sau doar hayonul dacă este activată deblocarea selectivă înainte de deschiderea acestuia.
Închiderea hayonului cu funcția „Acces hayon mâini libere” vă permite să blocați vehiculul.

Recomandări despre funcția mâini libere (acces hayon „mâini libere”)

Dacă nu funcționează, asigurați-vă că cheia electronică nu este expusă la o sursă de interferențe electromagnetice (de exempu, smartphone).
Funcția poate fi dezactivată sau afectată din cauza ploii sau zăpezii.
Funcția poate fi afectată dacă purtați o proteză pentru picior.
În unele cazuri, este posibil ca hayonul să se deschidă sau să se închidă singur, mai ales când:

- cuplați sau îndepărtați o remorcă.
- utilizați un dispozitiv de remorcare.
- montați sau demontați un suport de biciclete.
- încărcați sau descărcați biciclete pe/de pe un suport de biciclete.

- demontați sau ridicați un obiect în spatele vehiculului.
- un animal se apropie de bara de protecție spate.
- spălarea vehiculului.
- efectuați reparații asupra vehiculului.
- accesați roata de rezervă.

Pentru a evita aceste probleme de funcționare, țineți cheia electronică la distanță de zona de recunoaștere sau dezactivați funcția mâini libere.

Avertizare

Dispozitiv de remorcare

Instalarea unui dispozitiv de remorcare poate perturba sistemul de detecție.

- Efectuați mișcarea cu piciorul pe partea dreaptă a dispozitivului de remorcare.

Memorarea unei poziții de deschidere

Pentru a limita unghiul de deschidere a hayonului motorizat:

► aduceți hayonul în poziția dorită manual sau apăsând butonul.

► apăsați butonul C sau comanda exterioară B timp de peste 3 secunde (memorarea este confirmată printr-un scurt semnal sonor).

O nouă operațiune de memorare o anulează pe cea anterioară.

Sugestie

Memorarea nu este disponibilă până când înălțimea deschiderii nu este de cel puțin 1 metru între poziția joasă și cea înaltă a hayonului.

Operare manuală

Hayonul poate fi manevrat manual, chiar și atunci când funcționarea motorizată este activată.
Hayonul trebuie să fie imobilizat.

► Manevrați hayonul cât mai lent și mai ușor posibil.

La deschiderea sau închiderea manuală a hayonului motorizat, nu există asistență de la cilindrilor.
Prin urmare, rezistența la deschidere și închidere este perfect normală.

Sugestie

În cazul supraîncălzirii motorului

Există posibilitatea ca, în cazul manevrelor succesive de deschidere și de închidere a hayonului motorizat, încălzirea motorului electric să nu mai permită deschiderea sau închiderea acestuia.
Așteptați cel puțin 10 minute pentru ca motorul electric să se răcească înainte de a acționa din nou hayonul.
Dacă nu puteți aștepta, manevrați hayonul manual.

Închiderea manuală a hayonului motorizat în caz de defecțiune

Această utilizare este **necesară doar în cazul unei defecțiuni sau deinițializări/pierderi a motorului hayonului.**
Dacă defecțiunea este cauzată de baterie, se recomandă reîncărcarea sau înlocuirea acesteia cu hayonul **închis.**
În această situație, poate fi necesară o forță semnificativă pentru închiderea hayonului.

► Închideți-l cu grijă, fără să trântiți, cât mai încet posibil, apăsând pe mijlocul hayonului.

Avertizare

Nu coborâți hayonul apăsând pe una dintre părțile sale laterale - risc de deteriorare!

Măsuri de precauție în timpul utilizării

Sugestie

În condiții de iarnă

Pentru a evita problemele în utilizare, îndepărtați zăpada sau așteptați să se topească gheața înainte de a comanda deschiderea motorizată a hayonului.

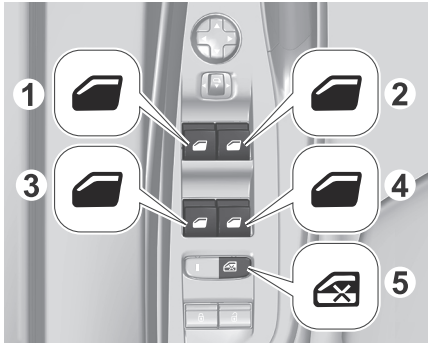
Sugestie

În caz de spălare

La spălarea vehiculului într-o spălătorie automată, nu uitați să blocați vehiculul și să stați la distanță de acesta pentru a evita orice risc de deschidere accidentală.

Geamurile

Geamurile acționate electric



1. Stânga față
2. Dreapta față
3. Stânga spate
4. Dreapta spate
5. Dezactivarea comenzilor geamurilor electrice pentru locurile din spate Blocarea ușilor din spate (în funcție de versiune)

Operare manuală

► Pentru a deschide/închide geamul, apăsați/trageți comanda, fără a depăși punctul de rezistență. Geamul se oprește imediat ce ați eliberat comanda.

Funcționare automată

► Pentru a deschide/închide geamul, apăsați/trageți comutatorul dincolo de punctul de rezistență: geamul se deschide/închide complet atunci când comutatorul este eliberat.

O nouă acționare a comutatorului oprește mișcarea geamului.

Sugestie
Comenzile geamului rămân operaționale timp de aproximativ 45 de secunde după decuplarea contactului sau după blocarea deschiderilor vehiculului.
După acest interval de timp, comenzile sunt dezactivate.
Pentru a le reactiva, cuplați contactul sau deblocați deschiderile vehiculului.

Antiprindere

Dacă geamul întâlnește un obstacol în timpul ridicării, acesta se oprește și coboară imediat parțial.

Sugestie

Depășirea funcției antiprindere

După declanșarea funcției antiprindere, verificați dacă nu există obstacole care blochează mișcarea geamului.
Încercați să închideți geamul din nou.
Dacă închiderea geamului este întreruptă de funcția antiprindere de 3 ori la rând (max. 10 secunde între fiecare acțiune), funcția antiprindere devine inoperabilă.
Fără această protecție, geamul poate fi închis doar manual - risc de rănire!

Dezactivarea comenzilor pentru geamurile electrice spate



► Pentru siguranța copiilor, apăsați comanda **5** pentru a dezactiva comenzile geamurilor electrice din spate.

Martorul butonului se aprinde, însoțit de un mesaj care confirmă activarea.
Cu contactul pus, acesta rămâne aprins atât timp cât sistemul de siguranță pentru copii este activat.
Geamurile electrice spate pot fi controlate în continuare folosind comenzile de la șofer.

Avertizare
În cazul versiunilor prevăzute cu sisteme de siguranță pentru copii, această comandă dezactivează și comenzile interioare ale ușilor.
Pentru mai multe informații despre **sistemul de siguranță pentru copii**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Reinițializarea geamurilor electrice

După reconectarea bateriei sau în cazul unei mișcări anormale a geamului, funcția antiprindere trebuie reinițializată.

Sugestie
Închiderea automată a geamurilor nu mai este disponibilă, este posibilă doar închiderea manuală.
În acest caz, închiderea geamului de la distanță cu cheia electronică nu mai este disponibilă.

Funcția antiprindere este inoperabilă în timpul secvenței de operațiuni de mai jos.

Pentru fiecare geam:

► Trageți comanda până la închiderea completă a geamului.

► Eliberați comanda, apoi trageți-o din nou timp de cel puțin o secundă.

Avertizare
În cazul în care geamul acționat electric întâlnește un obstacol, mișcarea geamului trebuie inversată. Pentru aceasta, apăsați comanda corespunzătoare.
Când șoferul acționează comenzile geamurilor electrice ale pasagerilor, trebuie să se asigure că niciun obiect nu împiedică închiderea corectă a geamului.
Pasagerii trebuie să folosească corect geamurile electrice.
Acordați o atenție deosebită atunci când geamurile sunt acționate de copii.
Aveți grijă atunci când pasagerii și/sau alte persoane sunt prezente atunci când închideți geamurile folosind cheia sau sistemul de „Acces și pornire fără cheie”.
Nu scoateți mâinile sau capul prin geamurile deschise în timpul mersului. Pericol de rănire gravă!

Lunetă

Luneta încălzită

Luneta poate fi dezaburită sau dezghețată eficient și rapid cu funcția sistemului de climatizare ⇨ pagina94 .

Parbrizul

Avertizare
În condiții de iarnă, înainte de a pune mașina în mișcare, este imperativ să îndepărtați zăpada sau gheața de pe parbriz, din jurul camerei.
În caz contrar, poate fi afectată funcționarea echipamentului care utilizează camera.

Dezaburirea/ dezghețarea parbrizului

Parbrizul și geamurile laterale pot fi dezaburite sau dezghețate eficient și rapid cu funcția sistemului de climatizare ⇨ pagina94 .

Parasolar

► Când contactul este cuplat, ridicați clapa de mascare; în funcție de versiune, oglinda de pe spatele parasolarului se luminează automat.

Parasolarul este prevăzut și cu un suport pentru carduri.

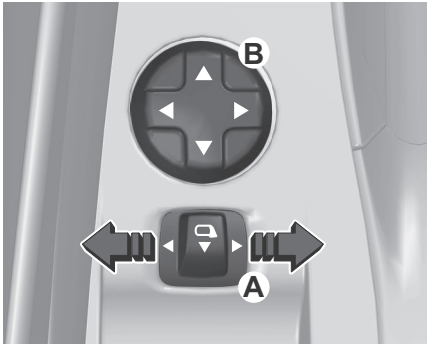
Oglinzile

Oglinzi exterioare acționate manual

Avertizare
Ca măsură de siguranță, oglinzile retrovizoare trebuie să fie reglate pentru a reduce „unghiul mort”. Obiectele văzute în oglinda retrovizoare sunt în realitate mai aproape decât par. Țineți cont de acest lucru pentru a aprecia corect distanța față de vehiculele care vin din spate.

Oglinzi exterioare acționate electric

Reglarea electrică



► Mutați butonul de comandă **A** spre dreapta sau spre stânga pentru a selecta oglinda corespunzătoare.

► Deplasați comanda **B** în oricare din cele patru direcții pentru a regla oglinda.

► Aduceți comanda **A** în poziție centrală.

Oglinzile rabatabile

Pliere manuală

Oglinzile se pot plia manual (obstrucționarea parcării, spațiu îngust etc.).

► Întoarceți retrovizorul către vehicul.

Pliere electrică

În funcție de echipare, oglinzile retrovizoare se pot plia electric.



- ▶ Din interior, cu contactul cuplat, aduceți comanda **A** în poziție centrală.
- ▶ Trageți comanda **A** înapoi.
- ▶ Blocați deschiderile vehiculului din exterior.

Sugestie
Dacă retrovizoarele sunt pliate cu comanda **A**, acestea nu se vor deplia la deblocarea deschiderilor vehiculului.

Deplierea electrică

- ▶ Din exterior: deblocați deschiderile vehiculului.
- ▶ Din interior: cu contactul pus, aduceți comanda **A** în poziție centrală, apoi trageți comanda spre înapoi.

Sugestie
Plierea/deplierea automată a retrovizoarelor exterioare este configurată în aplicația **Settings > Vehicle** (Setări > Vehicul) de pe ecranul tactil.
Pliați oglinzile înainte de utilizarea unei spălătorii automate.

Înclinare automată în marșarier

În funcție de versiune, această funcție permite înclinarea automată a oglinzilor în jos pentru a asista manevrele de parcare în marșarier.
Cu motorul pornit, imediat după cuplarea mersului înapoi, oglinzile se înclină în jos.

Acestea revin în pozițiile inițiale:

- La câteva secunde după decuplarea mersului înapoi.
- Când viteza vehiculului depășește 10 km/h.
- La oprirea motorului.

Activarea/dezactivarea se realizează în aplicația **Settings > Vehicle** (Setări > Vehicul) de pe ecranul tactil.

Sugestie
Înclinarea oglinzilor este diferită între cele două părți laterale. Este mai important ca pe partea pasagerului să arate mai mult din sol.

Oglinzile încălzite

Oglinzile de ușă pot fi dezaburite sau dezghețate eficient și rapid cu funcția sistemului de climatizare ⇨ pagina94 .

Oglinzile convexe

Forma oglinzii face ca obiectele să pară mai mici, ceea ce afectează capacitatea de estimare a distanțelor.

Oglinda retrovizoare interioară



Sistemul electrocrom utilizează un senzor pentru a detecta nivelul de luminozitate exterioară, precum și lumina din spatele vehiculului, pentru a comuta automat și progresiv între utilizarea pe timp de zi și de noapte.

Sugestie
Pentru a asigura o vizibilitate optimă în timpul manevrelor, oglinda retrovizoare se luminează automat la cuplarea treptei de mers înapoi.
Sistemul este inoperant dacă încărcătura din portbagaj depășește înălțimea panoului de mascare bagaje sau dacă există obiecte amplasate pe panoul de mascare bagaje.

Tetierele

Poziția tetierelor

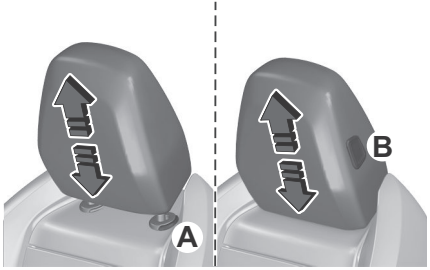
Avertizare
Conduceți numai cu tetiera reglată în poziția corectă.

Marginea superioară a tetierei trebuie să fie aliniată cu partea superioară a capului. Dacă acest lucru nu este posibil, setați la cea mai

înaltă poziție pentru ocupanții foarte înalți sau la cea mai joasă poziție pentru persoanele mai scunde.

Tetierele din față

Reglare pe înălțime



În sus

► Trageți tetiera în sus până în poziția dorită; veți simți că tetiera se fixează cu un clic în poziție.

In jos

► În funcție de echipare, apăsați proeminența **A** sau butonul **B** și apoi, în timp ce apăsați, coborâți tetiera.

Sugestie
Tetiera este reglată corect atunci când marginea ei superioară este la același nivel cu partea de sus a capului pasagerului.

Îndepărtarea unei tetiere

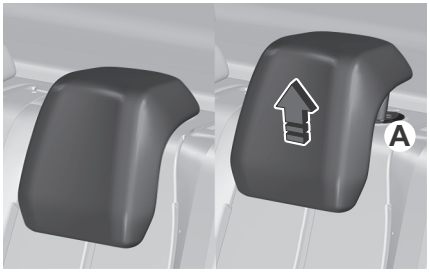
► Trageți tetiera în sus, până la capăt.
► Apăsați proeminența **A** pentru a debloca tetiera și ridicați-o complet.
► Depozitați tetiera în siguranță.

Remontarea unei tetiere

► Introduceți tijele tetierei în ghidajele din spătarul scaunului corespunzător.
► Apăsați tetiera în jos, până la capăt.
► Apăsați proeminența **A** pentru a elibera tetiera și apăsați-o în jos.
► Reglați înălțimea tetierei.

Avertizare
Nu rulați niciodată cu tetierele demontate; ele trebuie să fie montate și reglate în funcție de ocupantul scaunului.

Tetierele din spate



Tetierele din spate pot fi în poziția extinsă atunci când locul este ocupat sau în poziția de depozitare atunci când locul nu este ocupat.
Pentru a extinde la **poziție înaltă:**

► Trageți tetiera complet în sus pentru a o așeza în poziție înaltă.

Pentru a retrage în **poziția joasă:**

► Apăsați și mențineți apăsat proeminența A.
► Apăsați tetiera în jos.

Tetierele din spate sunt demontabile.

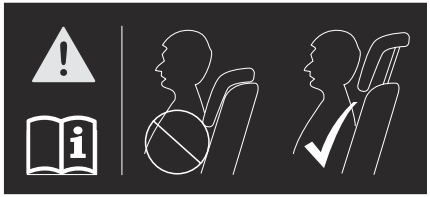
Îndepărtarea unei tetiere

► Deblocați spătarul.
► Basculați ușor spătarul înainte.
► Trageți tetiera în sus, până la capăt.
► Apăsați pe proeminența **A** pentru a elibera tetiera și îndepărtați-o complet.

Remontarea unei tetiere

► Introduceți tijele tetierei în ghidajele din spătarul corespunzător.
► Apăsați tetiera în jos, până la capăt.
► Apăsați proeminența **A** pentru a elibera tetiera și apăsați-o în jos.

Avertizare
Nu circulați niciodată cu pasageri așezați în spate dacă tetierele locurilor respective sunt demontate; tetierele trebuie să fie montate și în poziția înaltă.
Tetiera locului central nu poate fi montată pe un scaun lateral și invers.



Scaune

Poziția scaunului față

Pericol
Nu stați mai aproape de 25 cm de volan, pentru a permite declanșarea în siguranță a airbagului.

Avertizare
Din motive de siguranță, reglajele trebuie efectuate doar atunci când vehiculul este oprit.

Avertizare
Înainte de a mișca scaunul spre spate, verificați să nu se afle nicio persoană și niciun obiect care să împiedice deplasarea maximă a scaunului. Apare riscul de prindere sau agățare a eventualilor pasageri aflați pe scaunele din spate, sau riscul de blocare a scaunului dacă pe podeaua din spatele scaunului se află obiecte de dimensiuni mari.

Înainte de a porni la drum și pentru a profita de ergonomia postului de conducere, efectuați următoarele reglaje, în ordinea următoare:

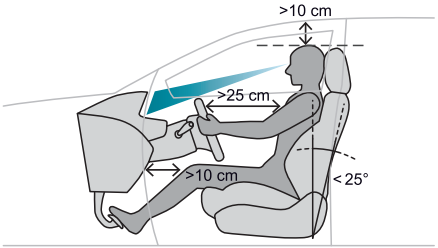
- înălțimea tetierei
- înclinarea spătarului scaunului
- înălțimea pernei de șezut
- poziția longitudinală a scaunului
- înălțimea și adâncimea volanului
- oglinda retrovizoare și oglinzile ușilor

Avertizare
După efectuarea acestor reglaje, verificați din poziția de conducere buna vizibilitate a tabloului de bord.

Poziția corectă de conducere

Adoptarea unei poziții corecte de conducere contribuie la îmbunătățirea confortului și a protecției conducătorului.
Aceasta permite, de asemenea, optimizarea vizibilității interioare și exterioare, precum și a accesului la comenzi.
Anumite reglaje ale scaunelor descrise în această secțiune depind de nivelul de echipare și de țara de comercializare a vehiculului.

Partea șoferului



▶ Așezați-vă bine în scaun, cu bazinul, spatele și umerii lipiți de spătar.

▶ Reglați înălțimea pernei de șezut astfel încât ochii să fie la nivelul centrului parbrizului.

- Capul trebuie să se afle la o distanță minimă de 10 cm de pavilion.

▶ Reglați poziția longitudinală a scaunului astfel încât să puteți apăsa pedalele până la capătul cursei, având totuși genunchii ușor flexați.

- Distanța dintre genunchi și planșa de bord trebuie să fie de cel puțin 10 cm pentru a facilita accesul la comenzile de pe planșa de bord.

▶ Reglați spătarul scaunului în poziție cât mai apropiată de verticală; nu înclinați niciodată scaunul la mai mult de 25°.

▶ Reglați tetiera astfel încât marginea ei superioară să fie la același nivel cu partea superioară a capului.

▶ Reglați lungimea pernei de șezut pentru a asigura suport în zona coapselor.

▶ Reglați suportul lombar astfel încât să se muleze pe coloana vertebrală.

▶ Reglați volanul pe adâncime astfel încât să se afle la cel puțin 25 cm față de stern, pentru a-l putea ține cu brațele ușor flexate.

▶ Reglați înălțimea volanului astfel încât să nu acopere informațiile afișate pe tabloul de bord.

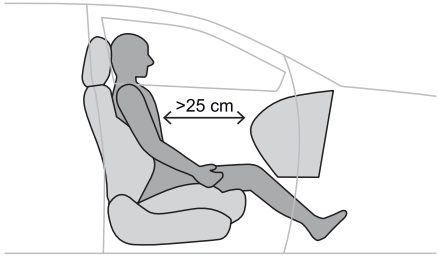
Avertizare
Ca măsură de precauție, reglați scaunele doar atunci când vehiculul este oprit.

Sugestie

Scaune cu reglare electrică

Puneți contactul pentru a permite efectuarea reglajelor.

Partea pasagerului



- ► Așezați-vă bine în scaun, cu bazinul, spatele și umerii lipiți de spătar.
- ► Reglați poziția longitudinală a scaunului astfel încât să existe o distanță minimă de 25 cm între dvs. și planșa de bord.
- ► Reglați tetiera astfel încât marginea ei superioară să fie la același nivel cu partea superioară a capului.

Înainte de a porni

- ► Reglați retrovizoarele interioare și exterioare astfel încât să reduceți unghiurile moarte.
- ► Cuplați centura de siguranță: așezați porțiunea diagonală a centurii la jumătatea distanței dintre umăr și gât și ajustați porțiunea ventrală astfel încât să fie bine întinsă peste bazin.
- ► Asigurați-vă ca toți pasagerii și-au cuplat corect centurile de siguranță.

Sugestie

Retrovizoare acționate electric

Puneți contactul pentru a permite efectuarea reglajelor.

În timpul conducerii

Mențineți o poziție corectă și țineți volanul cu mâinile în dreptul orelor 9 și 15, astfel încât să puteți ajunge rapid la comenzile de pe volan și din apropierea lui.

Avertizare

Nu modificați reglajele scaunului sau ale volanului în timpul conducerii. Țineți picioarele pe podea.

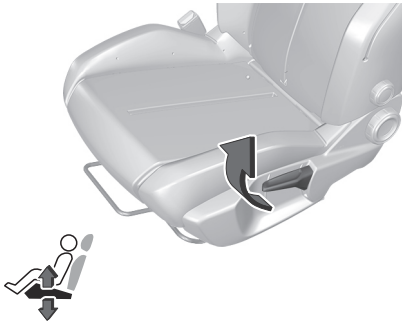
Reglarea manuală a scaunelor față

Înainte-înapoi



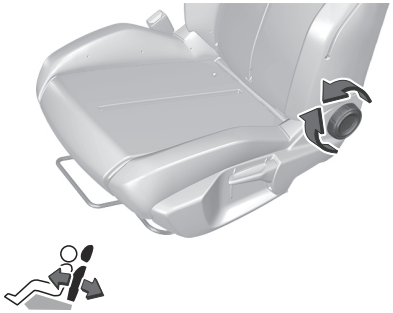
- ► Ridicați bara de comandă și culisați scaunul înainte sau înapoi.
- ► Eliberați bara de comandă pentru a bloca poziția scaunului într-una dintre caneluri.

Înălțime



- ► Trageți comanda în sus pentru a ridica sau în jos pentru a coborî scaunul, până când obțineți poziția dorită.

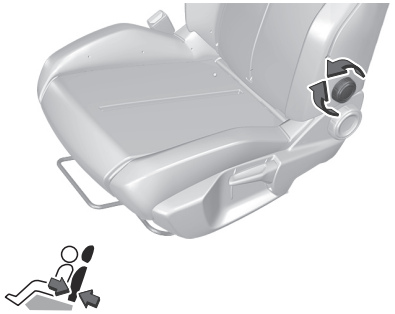
Înclinare spătar



- ► Rotiți butonul pentru a obține unghiul dorit.

Lombar

(În funcție de versiuni)

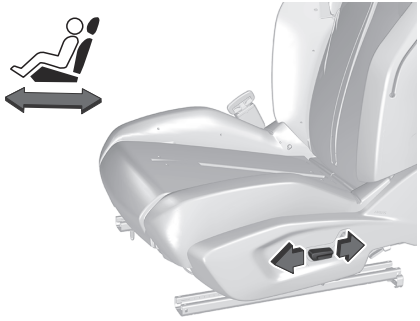


► Rotiți butonul pentru a obține sprijinul lombar dorit.

Reglarea electrică a scaunelor față

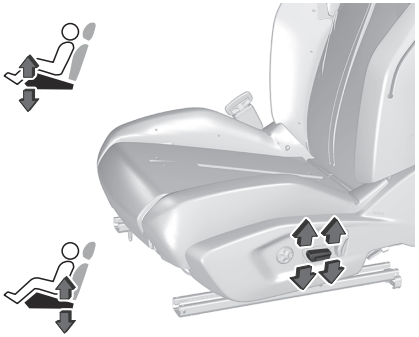
În funcție de versiune, următoarele reglaje electrice sunt conforme cu **AGR**.

Înainte-înapoi



► Împingeți comanda înainte sau înapoi pentru a culisa scaunul.

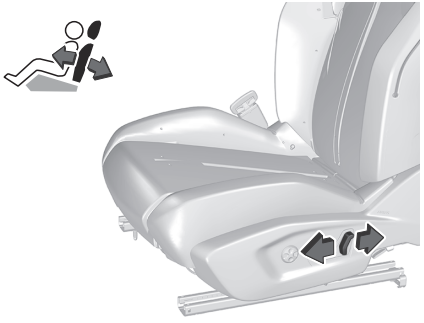
Înălțime și înclinare pernă de șezut



► Basculați partea din spate a comenzii în sus sau în jos, pentru a obține înălțimea dorită.

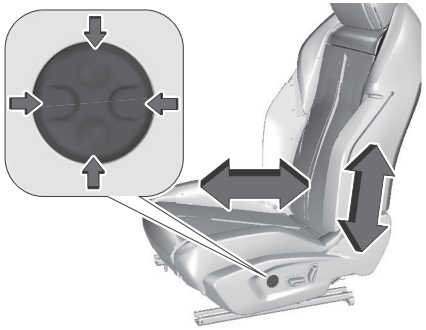
► Basculați partea din față a comenzii în sus sau în jos, pentru a obține înclinarea dorită.

Înclinare spătar



► Basculați comanda înainte sau înapoi.

Lombar



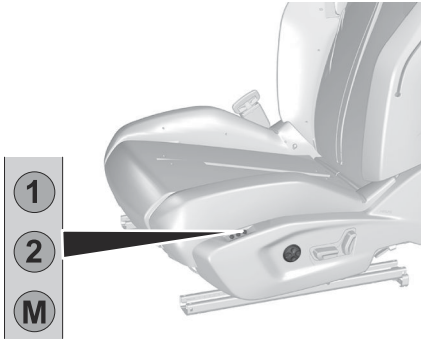
Comanda permite reglarea independentă a profunzimii și a poziției verticale a suportului lombar.

► Țineți apăsată partea din față sau din spate a comenzii, pentru a mări sau a diminua suportul lombar.

► Țineți apăsată partea de sus sau partea de jos a comenzii, pentru a urca sau a coborî suportul lombar.

Memorarea pozițiilor de conducere

Fiind asociată cu scaunul șoferului cu reglaje electrice, această funcție permite memorarea a două poziții de conducere pentru a facilita reglajele în cazul schimbării frecvente a șoferului.
Aceasta înregistrează reglajele electrice ale scaunelor și ale retrovizoarelor laterale (în funcție de versiune).



Utilizarea butoanelor 1/2/M

- ► Intrați în vehicul și cuplați contactul.
- ► Reglați scaunul și retrovizoarele exterioare.
- ► Apăsați pe butonul **M**, apoi într-un interval de 4 secunde, apăsați butonul **1** sau **2**.

Un semnal sonor confirmă memorarea.
Memorarea unei poziții noi o anulează pe cea precedentă.

Revenirea la o poziție memorată

Avertizare
În timpul deplasării scaunului, asigurați-vă că niciun pasager sau obiect nu împiedică mișcarea automată a scaunului.

Contact cuplat sau motor pornit

- ► Apăsați pe butonul **1** sau **2** pentru a readuce scaunul în poziția respectivă.

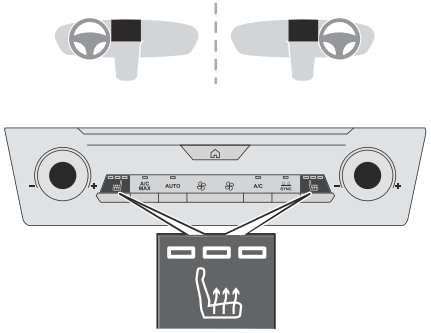
Un semnal sonor este emis atunci când se termină reglarea.

Puteți întrerupe mișcarea curentă apăsând butonul **M**, **1** sau **2** sau utilizând una dintre comenzile de reglare a scaunului.
Solicitarea în timpul conducerii a unei poziții memorate este imposibilă.
Solicitarea unei poziții memorate este dezactivată la 45 de secunde după taierea contactului.

Scaune cu încălzire

(În funcție de versiune)
Funcția de încălzire este activă doar cu motorul pornit și când temperatura exterioară este sub 20°C.

Fără i-Toggles



- ► Apăsați pe butonul corespunzător scaunului dvs.
- ► Nivelul de încălzire se modifică la fiecare apăsare a butonului; se aprinde numărul de martori corespunzător.
- ► Pentru a opri încălzirea, apăsați butonul până când toate indicatoarele se sting.

Starea sistemului este memorată la decuplarea contactului.

Pornit/Oprit

Cu i-Toggles

Activare/Dezactivare

În aplicația **Seats** (Scaune) de pe ecranul tactil, selectați fila **Seats** (Scaune).

- ► Selectați scaunul șoferului sau al pasagerului.

Pagina corespunzătoare este afișată cu ultimele setări memorate.

Dacă setările sunt adecvate, apăsați pentru a activa/dezactiva funcția în aplicația **Seats** (Scaune).

Dacă nu se întreprinde nicio acțiune, afișajul revine la starea inițială.
Starea funcției nu este memorată la decuplarea contactului.

Schimbarea setărilor

- ► Pe pagina **Seats** (Scaune), selectați scaunul dorit.
- ► Selectați una dintre cele trei trepte presetate de intensitate: „**1**” (Redus), „**2**” (Normal) sau „**3**” (Ridicat).

Setările sunt memorate la decuplarea contactului.

Restricție
Dacă scaunul nu este ocupat, nu porniți încălzirea acestuia.

Reduceți intensitatea încălzirii cât mai curând cu putință.
Atunci când scaunul și habitaclul ating o temperatură satisfăcătoare, dezactivați funcția; reducerea consumului de electricitate scade consumul de energie.

Avertizare
Persoanele cu pielea sensibilă nu trebuie să utilizeze mult timp scaunele încălzite. Există riscul de arsuri pentru persoanele cu percepția căldurii afectată (de exemplu, boală, tratament).
Pentru a menține intactă folia de încălzire din scaun și pentru a preveni producerea unui scurtcircuit:
– Nu așezați pe scaun obiecte grele sau ascuțite.
– Nu stați pe scaun în genunchi sau în picioare.
– Nu vărsați lichide pe scaun.
– Nu utilizați niciodată funcția dacă scaunul este ud.

Scaune cu masaj

(În funcție de versiuni)
Sistem de masaj cu alegerea tipului și reglarea intensității.
Acest sistem funcționează numai cu motorul pornit, cât și în modul STOP din Stop & Start.

Activare/Dezactivare



În aplicația **Seats** (Scaune) de pe ecranul tactil, selectați fila **Seats** (Scaune).

► Selectați scaunul șoferului sau al pasagerului.

Pagina corespunzătoare este afișată cu ultimele setări memorate.



Dacă setările sunt adecvate, apăsați pentru a activa/dezactiva funcția în aplicația **Seats** (Scaune).

Dacă nu se întreprinde nicio acțiune, afișajul revine la starea inițială.
Starea funcției nu este memorată la decuplarea contactului.

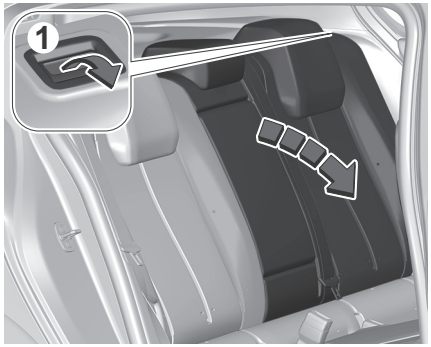
Schimbarea setărilor

► Pe pagina Massage (Masaj), selectați scaunul dorit.
► Selectați una dintre cele trei trepte presetate de intensitate a masajului: „**1**” (Redus), „**2**” (Normal) sau „**3**” (Ridicat).
► Selectați un alt tip de masaj din cele disponibile.

Modificările sunt aplicate imediat și sunt memorate la decuplarea contactului.
După activare, sistemul începe un ciclu de masaj de o oră, compus din secvențe de câte 6 minute de masaj, urmate de 3 minute de pauză.
Sistemul se oprește automat la sfârșitul ciclului.

Scaunele din spate rabatabile

Rabatarea spătarelor de scaun



Fiecare parte a spătarului
Fiecare parte a spătarului dispune de una sau două comenzi de deblocare:

- Un mâner **1** pe latura exterioară a spătarului.

Avertizare
Manevrarea spătarelor trebuie efectuată doar cu vehiculul oprit.

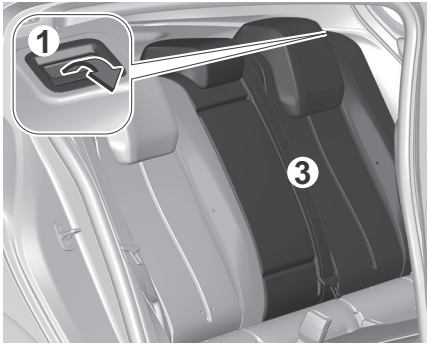
Primii pași:

► Coborâți tetierele sau scoateți-le atunci când transportați obiecte grele.
► Ridicați cotiera spate.
► Dacă este necesar, deplasați către înainte scaunele din față.
► Asigurați-vă că nimeni și nimic nu împiedică rabatarea spătarelor (de exemplu, haine, bagaje).

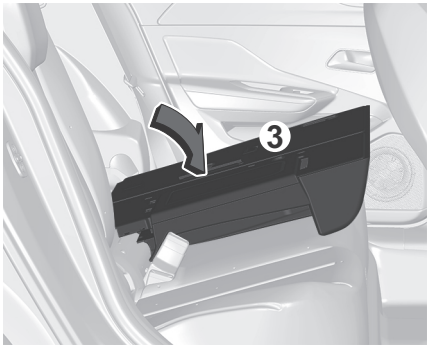
► Asigurați-vă că centurile de siguranță laterale sunt aliniate corect pe spătare.

Sugestie
Rabatarea spătarului este însoțită de o ușoară coborâre a pernei de șezut corespunzătoare.
Pentru a obține o suprafață plană, este necesară așezarea planșeului mobil de portbagaj în poziție superioară.
Când spătarul este deblocat, indicatorul roșu al mânerului de deblocare este vizibil.

Din habitaclu



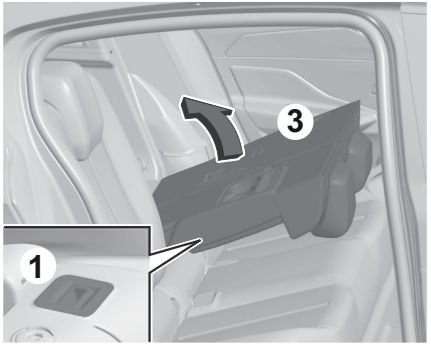
► Apăsați mânerul **1** de deblocare a spătarului.



► Ghidați mișcarea spătarului **3** până în poziția orizontală.

Readucerea spătarelor în poziția inițială

Avertizare
Verificați în prealabil ca centurile de siguranță laterale să fie lipite vertical și la nivel lângă inelele de blocare a spătarelor.



- Îndreptați spătarul **3** și împingeți-l cu fermitate pentru a-l bloca în poziție.
- Verificați ca indicatorul de culoare roșie al mânerului de deblocare **1** să nu mai fie vizibil.
- Asigurați-vă că nu au fost blocate centurile de siguranță laterale în timpul operației.

Avertizare
Atenție: un spătar blocat defectuos compromite siguranța pasagerilor în caz de frânare bruscă sau de accident.
Conținutul portbagajului poate fi proiectat către partea din față a vehiculului - risc de răniri grave!

Cotieră spate



Aceasta conține două suporturi pentru pahare. Suporturile de pahar au un reductor detașabil de utilizat în funcție de diametrul dozelor și al paharelor.
În suportul pentru pixuri se poate pune și un smartphone.

Centurile de siguranță

Avertizare
Înainte de a porni, șoferul trebuie să verifice dacă pasagerii utilizează corect centurile de siguranță și că toate centurile sunt corect cuplate. Indiferent ce loc ocupați în vehicul, trebuie să purtați întotdeauna centura de siguranță, chiar și pe distanțe scurte. Nu inversați punctele de prindere a centurilor, deoarece acestea nu își mai îndeplinesc pe deplin rolul. Pentru a garanta funcționarea corectă a punctelor de prindere a centurilor, înainte de fixare asigurați-vă că nu sunt prezente corpuri străine (de exemplu, monede). Înainte și după utilizare, asigurați-vă că centura este rulată corect. După rabaterea sau deplasarea unui scaun sau a banchetei spate, asigurați-vă că centura de siguranță este poziționată și rulată corect.

Centurile de siguranță Introducere

Avertizare
Fixați centura de siguranță înainte de fiecare călătorie.
În cazul unui accident, persoanele care nu poartă centura de siguranță își pun în pericol colegii și pe ei înșiși.

Retractor

Centurile de siguranță sunt dotate cu retractor, care permite ajustarea automată a lungimii chingii la forma utilizatorului. Atunci când nu este utilizată, centura de siguranță se retrage automat în locaș.

Retractoarele sunt echipate cu un sistem de blocare ce se declanșează automat în caz de coliziune, de frânare de urgență sau de răsturnare a vehiculului. Acesta poate fi deblocat trăgând ferm de centură și apoi eliberând-o pentru a se retrage ușor.

Pretensionare pirotehnică

Acest sistem îmbunătățește siguranța în caz de impact frontal sau lateral.
În funcție de gravitatea impactului, sistemul de pretensionare pirotehnică trage instantaneu centurile și le strânge pe corpurile pasagerilor. Centurile cu pretensionare pirotehnică sunt activate la cuplarea contactului.

Limitator de efort progresiv

Acest sistem reduce presiunea centurii pe toracele persoanei care ocupă acel loc, luând în considerare statura acesteia și îmbunătățind astfel protecția ei.

Avertizare

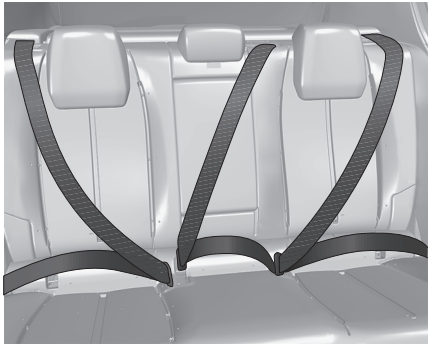
În caz de impact

În funcție de natura și de intensitatea impactului, dispozitivul pirotehnic poate să se declanșeze înainte de airbaguri și independent de acestea. Declanșarea dispozitivelor de pretensionare este însoțită de o ușoară degajare de fum inofensiv și de un zgomot datorat activării cartușului pirotehnic integrat în sistem.
Indiferent de situație, martorul airbagului se aprinde.
După un impact, verificați și eventual înlocuiți sistemul de centuri de siguranță la un dealer sau la un atelier calificat.

Centurile de siguranță față

Centurile de siguranță din față sunt echipate cu un sistem de pretensionare pirotehnică și cu un limitator de efort progresiv.

Centurile de siguranță spate



Fiecare dintre scaunele din spate are o centură cu trei puncte de fixare și retractor.
Scaunele laterale sunt echipate cu un sistem de pretensionare pirotehnic și cu limitator de forță.

Blocare

- ▶ Trageți centura, apoi introduceți catarama în dispozitivul de cuplare.
- ▶ Verificați cuplarea corectă trăgând de centură.

Decuplare

► Apăsați pe butonul roșu al dispozitivului de cuplare.

► Însoțiți mișcarea centurii până la rularea completă.

Alerte de centură necuplată/ decuplată



1. Martor privind centura de siguranță față stânga
2. Martor privind centura de siguranță față dreapta
3. Martor privind centura de siguranță spate stânga
4. Martor privind centura de siguranță din centru spate
5. Martor privind centura de siguranță spate dreapta

Martor de avertizare necuplare/decuplare centură

Dacă sistemul detectează necuplarea sau decuplarea unei centuri, acesta se aprinde cu roșu atât pe tabloul de bord, cât și pe afișajul luminilor de avertizare pentru centuri.

Alertă de centură de siguranță față necuplată

La punerea contactului, dacă șoferul sau pasagerul din față nu și-a cuplat centura de siguranță, lumina indicatoare corespunzătoare (**1** sau **2**) se aprinde în culoarea roșie.

La viteze mai mari de 20 km/h, martorul de avertizare și martorul corespunzător se aprind intermitent în culoarea roșie, fiind însoțite de un semnal sonor timp de aproximativ 2 minute. După acest interval de timp, lumina indicatoare rămâne aprinsă în culoarea roșie până la cuplarea centurii.

Alertă de centură de siguranță spate necuplată

La cuplarea contactului, dacă unul dintre pasagerii din spate nu și-a cuplat centura de siguranță, lumina de avertizare corespunzătoare (**3**, **4** sau **5**) se aprinde în culoarea roșie timp de 1 minut.

Alertă de centură de siguranță decuplată

După punerea contactului, dacă șoferul sau un pasager își decuplează centura de siguranță, lumina indicatoare corespunzătoare (**1**, **2**, **3, 4** sau **5**) se aprinde în culoarea roșie.

La viteze mai mari de 20 km/h, martorul de avertizare și martorul corespunzător se aprind intermitent, fiind însoțite de un semnal sonor timp de aproximativ 2 minute. După acest interval de timp, martorul rămâne aprins până la cuplarea centurii din nou.

Cu contactul cuplat, dacă șoferul sau un pasager își decuplează centura de siguranță, lumina de avertizare corespunzătoare (**1**, **2**, **3**, **4** sau **5**) se aprinde în culoarea verde pe afișaj

Cu contactul pus, dacă unul dintre locurile de pasager din față sau din spate este detectat ca fiind neocupat, lumina de avertizare corespunzătoare (**2**, **3**, **4** sau **5**) se aprinde în culoarea gri pe afișaj

Când nu mai sunt alerte de centură necuplată/ decuplată, luminile de avertizare verzi sau gri rămân aprinse aproximativ 30 de secunde, apoi se sting.

Avertizare
Înainte de a porni, șoferul trebuie să verifice dacă pasagerii utilizează corect centurile de siguranță și că toate centurile sunt corect cuplate. Indiferent ce loc ocupați în vehicul, trebuie să purtați întotdeauna centura de siguranță, chiar și pe distanțe scurte. Nu inversați punctele de prindere a centurilor, deoarece acestea nu își mai îndeplinesc pe deplin rolul. Pentru a garanta funcționarea corectă a punctelor de prindere a centurilor, înainte de fixare asigurați-vă că nu sunt prezente corpuri străine (de exemplu, monede). Înainte și după utilizare, asigurați-vă că centura este rulată corect. După rabaterea sau deplasarea unui scaun sau a

banchetei spate, asigurați-vă că centura de siguranță este poziționată și rulată corect.

Avertizare

Instalare

Partea centurii trebuie poziționată cât mai jos posibil, deasupra bazinului. Partea superioară trebuie așezată în adâncitura umărului.
Pentru a fi eficientă, o centură de siguranță:

- trebuie să fie întinsă cât mai aproape de corp.
- trebuie trasă prin fața dvs. cu o mișcare lină, asigurându-vă că nu se răsucește.
- trebuie utilizată pentru o singură persoană.
- nu trebuie să prezinte rupturi sau semne de uzură.
- nu trebuie să fie modificată, pentru a nu-i afecta performanțele.

Avertizare

Recomandări privind siguranța copiilor.

Folosiți scaune pentru copii adecvate, dacă pasagerul are mai puțin de 12 ani sau măsoară mai puțin de 1,50 metri.
Nu folosiți niciodată aceeași centură de siguranță pentru mai mulți copii.
Nu transportați niciodată un copil în brațe.
Pentru mai multe informații privind **Scaunele pentru copii**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Avertizare

Întreținerea

În conformitate cu regulile curente de siguranță, pentru orice intervenție la centurile de siguranță ale vehiculului, adresați-vă unui atelier calificat care dispune de competența și de materialele adecvate, ceea ce un dealer este în măsură să ofere.
Verificați periodic centurile la un dealer sau la un atelier calificat și, în special, verificați dacă acestea prezintă semne de deteriorare.
Curățați chingile centurilor de siguranță cu apă și săpun sau cu un produs de curățare pentru materiale textile, comercializat de dealeri.

Centura de siguranță cu fixare în trei puncte

Scaunele pentru copii pot fi fixate cu ajutorul unei centuri de siguranță cu fixare în trei puncte. După fixarea scaunelor pentru copii, trebuie strânsă centura de siguranță.

Sistemul de airbaguri

Pericol
Sistemul de airbaguri se declanșează într-o manieră explozivă, reparațiile trebuie efectuate numai de personal calificat.

Pericol
Adăugarea de accesorii care schimbă cadrul vehiculului, sistemul barei de protecție, înălțimea, capătul frontal sau tabla laterală, poate împiedica funcționarea corectă a sistemului de airbaguri.
Funcționarea sistemului de airbaguri poate fi, de asemenea, afectată prin schimbarea oricăror părți ale scaunelor din față, centurilor de siguranță, a modulului de detectare și diagnosticare a airbagurilor, a volanului, a tabloului de bord, a garniturilor interioare de pe ușă, inclusiv a difuzoarelor, a oricăruia dintre modulele de airbag, a plafonului sau a ornamentelor stâlpilor, senzorilor frontali, senzorilor de impact lateral sau cablajului pentru airbaguri.

Avertizare
Păstrați zona în care se umflă airbagul ferită de obstacole.

Avertizare
Nu așezați niciodată nimic între ocupanți și airbaguri (de exemplu, copil, animal, obiect), nu fixați și nu lipiți nimic în apropierea sau pe traiectoria airbagurilor, deoarece acest lucru poate cauza răniri în cazul declanșării lor.
Nu fixați și nu lipiți nimic pe:

- Volan și planșa de bord.
- Spătarele scaunelor (de exemplu, haine).
- Pavilion.

Introducere privind sistemul de airbaguri

Informații generale

Acest sistem este proiectat pentru a îmbunătăți siguranța ocupanților care stau pe locurile din față și pe cele laterale spate în cazul unei coliziuni violente. Airbagurile completează

acțiunea centurilor de siguranță dotate cu un limitator de efort.
Detectoarele electronice înregistrează și analizează șocurile frontale și laterale suportate în zonele de detectare:

- În cazul unui șoc violent, airbagurile se declanșează imediat și contribuie la o mai bună protecție a ocupanților vehiculului; imediat după șoc, airbagurile se dezumflă rapid, pentru a nu împiedica nici vizibilitatea, nici eventuala ieșire din vehicul a pasagerilor.
- În cazul unui impact ușor, al unui impact din spate și în anumite condiții de rostogolire, este posibil ca airbagurile să nu se declanșeze; doar centura de siguranță îi protejează pe pasageri în aceste situații.

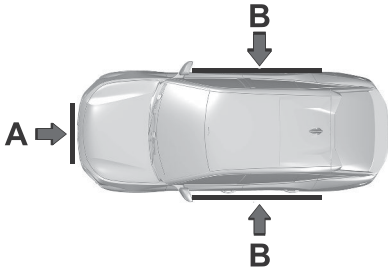
Gravitatea impactului depinde de natura obstacolului și de viteza vehiculului în momentul coliziunii.

Avertizare

Airbagurile nu funcționează când contactul este decuplat.

Acest echipament se declanșează o singură dată. Dacă intervine un al doilea impact (în timpul aceluiași accident sau al unui alt accident) airbagul nu se va mai declanșa.

Zone de detectare a impactului



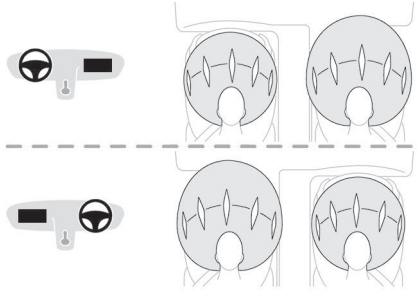
A. Zonă de impact frontal

B. Zonă de impact lateral

Sugestie

Când unul sau mai multe airbaguri sunt declanșate, detonarea încărcăturii pirotehnice încorporate în sistem produce un zgomot și eliberează o cantitate mică de fum.
Acest fum nu este nociv, dar poate fi iritant pentru persoanele sensibile.
Zgomotul detonării asociat declanșării unui sau mai multor airbaguri poate antrena o ușoară diminuare a capacității auditive, pentru un timp foarte scurt.

AIRBAGURI FRONTALE



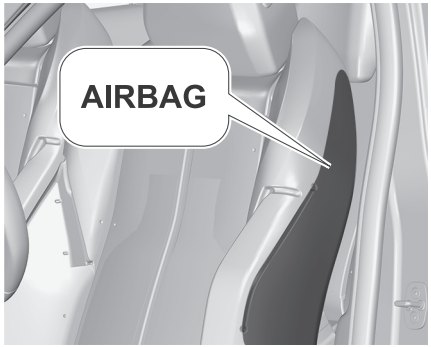
Acest sistem protejează șoferul și pasagerul din față în cazul unui impact frontal violent, limitând riscul de traumatism la nivelul capului și toracelui.
Airbagul șoferului este integrat în centrul volanului, cel al pasagerului din față este integrat în planșa de bord, deasupra torpedoului.

Declanșare

Acestea sunt declanșate, cu excepția airbagului pasagerului din față dacă este dezactivat[1], în cazul unui impact frontal violent aplicat întregii zone sau parțial zonei de impact frontal A.
Airbagul frontal se interpune între toracele si capul ocupantului din față al vehiculului și volan, pe partea șoferului, și planșa de bord, pe partea pasagerului, pentru a amortiza proiectarea acestora către înainte.

[1] Pentru mai multe informații despre Dezactivarea airbagului pasagerului din față, consultați secțiunea corespunzătoare.

Airbaguri laterale



Acest sistem protejează, în cazul unui impact lateral violent, conducătorul și pasagerul din față, limitând riscurile de traumatisme la nivelul toracelui, între șold și umăr.
Fiecare airbag lateral este integrat în armătura spătarului scaunului, în partea dinspre ușă.

Declanșare

Airbagurile laterale sunt declanșate unilateral în cazul unui impact lateral violent aplicat întregii zone de impact lateral **B** sau unei părți a acesteia.
Airbagul lateral se interpune între toracele pasagerului și panoul portierei corespunzătoare.

Airbaguri cortină

Acest sistem oferă o protecție suplimentară pentru șofer și pasageri (cu excepția pasagerului central spate) în cazul unui impact lateral sever, contribuind la reducerea riscului de lovire în zona capului.
Fiecare airbag cortină este integrat în coloane și în zona superioară a habitaclului.

Declanșare

Acesta se declanșează simultan cu airbagul lateral corespunzător în cazul unui impact lateral violent aplicat întregii zone de impact lateral **B** sau unei părți a acesteia.
Airbagul cortină se umflă între ocupanții din față și din spate ai vehiculului și geamurile corespunzătoare.

Defectarea sistemului de airbaguri



În cazul unei defecțiuni, această lumină de avertizare se aprinde pe tabloul de bord.

Contactați un dealer sau un atelier calificat pentru verificarea sistemului.
Este posibil ca airbagurile să nu se declanșeze în cazul unui impact violent.

Avertizare
În momentul unui șoc sau al unui acroșaj ușor pe partea laterală a vehiculului, sau în cazul răsturnării laterale a vehiculului, este posibil ca airbagurile să nu se declanșeze.
În cazul unei coliziuni frontale sau din spate, nu se declanșează niciunul dintre airbagurile laterale.

Avertizare

Pentru ca airbagurile să fie pe deplin eficiente, respectați recomandările de siguranță de mai jos.

Adoptați o poziție normală și dreaptă pe scaun.
Cuplați și amplasați corect centura de siguranță.
Nu așezați niciodată nimic între ocupanți și airbaguri (de exemplu, copil, animal, obiect), nu fixați și nu lipiți nimic în apropierea sau pe traiectoria airbagurilor, deoarece acest lucru poate cauza răniri în cazul declanșării lor.
Nu modificați niciodată echiparea originală a vehiculului, în special în raza de acțiune directă a airbagurilor.
Chiar dacă sunt respectate toate măsurile de precauție menționate, nu poate fi exclus riscul de rănire sau de arsuri minore la cap, piept sau brațe atunci când este declanșat un airbag. Airbagul se umflă aproape instantaneu (în câteva milisecunde), apoi se dezumflă în același timp, eliberând gazul fierbinte prin orificiile prevăzute în acest scop.
După un accident sau dacă vehiculul a fost furat, prevedeți verificarea sistemelor de airbaguri.
Toate intervențiile se vor face numai la un dealer sau la un atelier calificat.

Avertizare

Airbaguri frontale

Nu conduceți ținând volanul de spițe sau sprijinindu-vă mâinile pe partea centrală a volanului.
Pasagerii nu trebuie să-și pună picioarele pe bord.
Nu fumați, deoarece declanșarea airbag-urilor poate provoca arsuri sau riscul de rănire de la o țigară sau pipă.
Nu scoateți și nu perforați niciodată volanul și nu îl loviți puternic.

Nu fixați și nu atașați nimic la volan sau la bord, deoarece acest lucru ar putea provoca răni atunci când airbagurile sunt declanșate.

Avertizare

Airbagurile laterale

Utilizați doar huse de scaun omologate, compatibile cu declanșarea acestor airbaguri. Pentru a cunoaște gama de huse adaptate pentru vehiculul dumneavoastră, contactați un dealer STELLANTIS.
Nu fixați și nu suspendați nimic de spătarele scaunelor (de exemplu, haine), deoarece acest lucru poate cauza răniri la torace sau brațe în momentul declanșării airbagului.
Nu apropiați bustul mai mult decât trebuie de portieră. Panourile portierelor din față includ senzori de impact lateral.
O portieră deteriorată sau orice intervenție neconformă (modificare sau reparare) la portierele din față sau la garnitura lor interioară poate compromite funcționarea acestor senzori - pericol de defecțiune la airbagurile laterale! Toate intervențiile trebuie efectuate numai de un dealer sau de un atelier calificat.

Avertizare

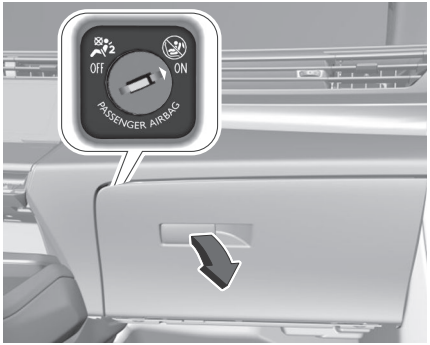
Airbaguri cortină

Nu fixați și nu suspendați nimic de pavilion, deoarece acest lucru poate provoca răniri la cap în momentul declanșării airbagului cortină.
Nu demontați mânerele de prindere instalate pe pavilion.

Dezactivarea airbagului frontal pentru pasager

Airbagul pasagerului din față trebuie reglat în conformitate cu tipul de sistem de siguranță pentru copii utilizat. Urmați tabelul de instalare a sistemelor de siguranță pentru copii.
Sistemele airbag lateral și cortină, dispozitivele de pretensionare și toate sistemele airbag pentru șofer rămân active. Sistemul de airbaguri pentru pasagerul din față poate fi dezactivat de la un comutator acționat cu cheia, aflat în partea pasagerului a tabloului de bord.

Avertizare
Dezactivați airbagul pasagerului numai în combinație cu utilizarea unui scaun pentru copii, în conformitate cu instrucțiunile și restricțiile din tabelul de instalare a sistemelor de siguranță pentru copii.
În caz contrar, există riscul de rănire mortală a persoanei care ocupă un scaun cu airbagul de pasager din față dezactivat.



Folosiți cheia de contact pentru alegerea poziției:

OFF airbagul pasagerului din față este dezactivat și nu se va declanșa în cazul unei coliziuni. Lampa de control este aprinsă continuu în consola centrală

ON airbagul frontal al pasagerului din față este activat

Activați/Deactivați airbagul **numai atunci când vehiculul este oprit cu contactul decuplat.**



După punerea contactului:

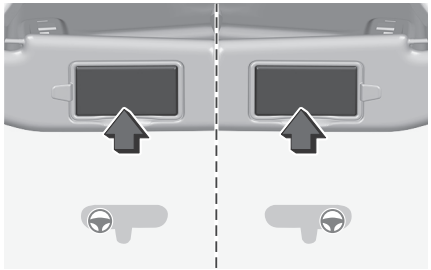
- Dacă lampa de control **ON** se aprinde circa 60 de secunde, sistemul airbagului pasagerului din față se va declanșa în cazul unui impact.
- Dacă lampa de control **OFF** se aprinde, sistemul airbagului pasagerului din față este dezactivat. Acesta rămâne aprins cât timp este dezactivat airbagul.

Consultați imediat un atelier de service:

- Dacă niciuna dintre cele două lămpi de control nu este aprinsă.

- Dacă ambele lămpi de control sunt aprinse simultan, există o defecțiune în sistem. Starea sistemului nu poate fi determinată. Nicio persoană nu are voie să ocupe scaunul pasagerului din față.

Etichetă de avertizare - Airbag frontal pasager



Trebuie să respectați următoarele instrucțiuni, prezente pe eticheta de avertizare de pe ambele laturi ale parasolarului pasagerului:



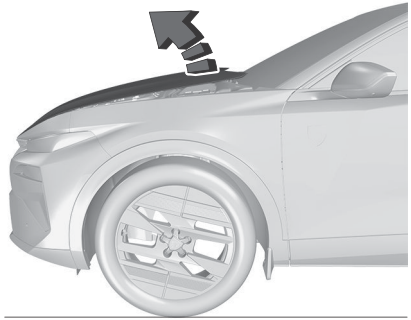
Avertizare

Pericol

Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copii orientat spre spate pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în partea din față: Poate apărea DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPILULUI.

EN: NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.
DE: Montieren Sie auf einem Sitz mit AKTIVIERTEM Front-Airbag NIEMALS einen Kindersitz oder eine Babyschale entgegen der Fahrtrichtung, das Kind könnte schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.
FR: NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIVÉ. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT.
ES: NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.
IT: NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.

Capota activă



Capota activă a fost concepută pentru a spori siguranța pietonilor în cazul în care vehiculul îi lovește frontal.
Sistemul pirotehnic este declanșat la balamalele capotei pentru a o ridica atunci când senzorii amplasați în partea din față a vehiculului detectează o coliziune.

Sugestie

Declanșarea capotei active este însoțită de o ușoară degajare de fum inofensiv și de un zgomot datorat activării cartușului pirotehnic integrat în sistem. Martorul de avertizare al airbagului se aprinde.
Nu încercați să deschideți sau să închideți capota. Chemați o platformă sau mergeți la cel mai apropiat dealer sau atelier calificat fără să depășiți 30 km/h.
Asigurați-vă că reglați pe înălțime perna de șezut a scaunului conducătorului. Pericol de reducere a vizibilității!

Avertizare
Acest echipament se declanșează o singură dată. Dacă intervine un al doilea impact (în timpul aceluiași accident sau al unui alt accident), capota activă nu se va mai declanșa.
După un accident sau dacă vehiculul a fost furat, prevedeți verificarea sistemului.
Nu interveniți asupra sistemelor pirotehnice de sub capota motorului, în apropierea cilindrilor. Pericol de explozie! Toate intervențiile trebuie efectuate numai de un dealer PEUGEOT sau de un atelier calificat.

Defecțiune



În cazul unei defecțiuni, acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor. Trebuie să contactați un dealer sau un atelier calificat pentru verificarea sistemului.

Capota activă poate să nu se declanșeze în cazul unui impact.

Sisteme de siguranță pentru copii

Recomandări generale

Avertizare
Când transportați copii în vehicul, trebuie să îi instalați într-un scaun adecvat. **Nu transportați niciodată un copil în brațe.**

Avertizare
Instalarea incorectă a unui scaun pentru copii într-un vehicul compromite siguranța copilului în cazul unui accident. Asigurați-vă că respectați instrucțiunile de mai jos și cele furnizate împreună cu scaunul pentru copii.

Sugestie
Reglementările privind transportul copiilor sunt specifice fiecărei țări. Consultați legislația în vigoare în țara dvs.

Pentru a asigura siguranță maximă, respectați recomandările următoare:

- Conform reglementărilor europene, **toți copiii cu vârsta sub 12 ani sau cu înălțime mai mică de 1,5 metri trebuie transportați în scaune pentru copii omologate, adaptate mărimii și greutății lor**, pe locurile echipate cu centură de siguranță sau cu sistem de prindere **ISOFIX**.
- **Copiii cu vârsta sub 15 luni trebuie să călătorească „cu spatele la direcția de mers", indiferent dacă se află pe locurile din față sau din spate ale vehiculului.** Se recomandă utilizarea scaunelor „cu spatele la direcția de mers" pentru copiii până la vârsta de 3 ani.
- **Statistic, locurile cele mai sigure din vehicul pentru transportul copiilor sunt cele din spate.**

Avertizare
Nu fixați nimic pe scaunele pentru copii și nu le acoperiți cu alte materiale. Un scaun pentru copii care a fost supus la solicitare într-un accident trebuie înlocuit.

Sugestie

Centurile de siguranță

Asigurați-vă că centurile de siguranță sau cataramele de fixare ale acestora nu ajung sub scaunul pentru copii, pentru că îl pot destabiliza.
Când instalați un scaun pentru copii pe un loc din spate, asigurați-vă că scaunul nu interferează cu funcționarea centurii de siguranță pe scaunul central din spate.
Asigurați-vă că centura de siguranță este poziționată corect și strângeți-o sau strângeți hamul scaunului pentru copii, menținând jocul față de corpul copilului la minimum, chiar și pentru călătorii scurte.

Avertizare

Tetiere

Demontați tetiera înainte de a instala un scaun pentru copii cu spătar sau un sistem Top Tether pe un scaun pentru pasager.
Aveți grijă ca tetiera să fie depozitată sau fixată în siguranță, pentru a evita proiectarea acesteia în cazul unei frânări puternice.
Montați tetiera imediat ce ați îndepărtat scaunul pentru copii.

Avertizare

Protecții suplimentare

Nu lăsați copiii să intre sau să iasă din vehicul decât pe partea opusă celei dinspre trafic.
Pentru a împiedica deschiderea accidentală a ușilor și a geamurilor din spate, folosiți „sistemul de siguranță pentru copii".

Nu deschideți geamurile din spate mai mult de o treime.
Pentru a proteja copiii de razele soarelui, echipați geamurile din spate cu storuri laterale.
Drept măsură de siguranță, nu lăsați:

- Un copil singur și nesupravegheat în vehicul.
- Un copil sau un animal într-un vehicul expus la soare, cu geamurile închise.
- Cheile la îndemâna copiilor din vehicul.

Instalarea sistemului de siguranță pentru copii pe scaunul din față

Avertizare
Airbagul pentru pasagerul din față trebuie dezactivat înainte de instalarea unui scaun pentru copii cu spatele la direcția de mers. În caz contrar, **copilul riscă să fie grav rănit sau omorât la declanșarea airbagului**.



Avertizare
Airbagul pentru pasagerul din față trebuie activat la instalarea unui scaun pentru copii cu fața la direcția de mers.



Sugestie
Reglați scaunul pasagerului din față în **poziția cea mai înaltă și complet în spate longitudinal, cu spătarul îndreptat**.



Instalarea sistemului de siguranță pentru copii pe un scaun din spate

Cu fața sau cu spatele la direcția de mers.



- ► Deplasați înainte scaunul din față și îndreptați spătarul, astfel încât picioarele copilului de pe scaunul montat cu fața sau cu spatele în direcția de mers să nu atingă scaunul din față al vehiculului.
- ► Asigurați-vă că spătarul scaunului pentru copii montat cu fața în direcția de mers este cât mai aproape posibil de spătarul scaunului spate al vehiculului, fiind ideal lipit de acesta.

Locul central din spate

Un scaun pentru copii cu picior de sprijin nu trebuie instalat niciodată pe locul central din spate.

Recomandări specifice scaunului

Avertizare

Montarea unui scaun înălțător.

Partea toracică a centurii de siguranță trebuie să fie poziționată pe umărul copilului, fără să-i atingă gâtul.
Verificați dacă partea abdominală a centurii de siguranță trece corect peste șoldurile copilului.
Utilizați un înălțător cu spătar echipat cu un ghidaj de centură la nivelul umărului.

Avertizare

Instalarea unui scaun pentru copii cu picior de sprijin.
Asigurați-vă că piciorul de sprijin este în contact stabil cu podeaua.
Nu instalați niciodată un scaun cu picior de sprijin pe scaunul pasagerului din centru spate.

Avertizare

Când sistemul de siguranță pentru copii nu este folosit, fixați-l cu centura de siguranță sau cu elementele de ancorare ISOFIX sau scoateți-l din mașină. Nu îl lăsați nesecurizat în interiorul habitaclului. În acest fel, în cazul unei frânări bruște sau al unui accident, nu va provoca răniri ale ocupanților.

Avertizare

Tetiera trebuie să fie întotdeauna prezentă în vehicul și montată dacă scaunul este utilizat de un pasager adult sau de un copil care stă într-un sistem de siguranță fără spătar.

Avertizare

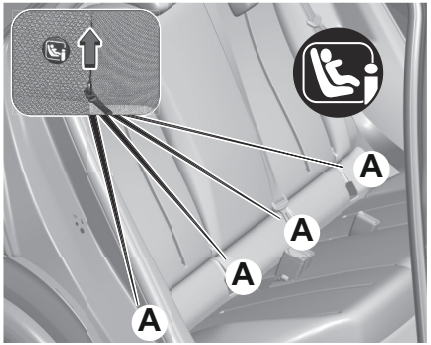
După instalarea unui scaun auto pentru copii în mașină, nu mișcați bancheta înainte sau înapoi, deoarece s-ar putea slăbi elementele de ancorare. Scoateți scaunul auto pentru copii pentru a regla poziția banchetei. Instalați din nou scaunul auto pentru copii după ce bancheta a fost reglată.

Instalarea centurii de siguranță

Scaunele pentru copii pot fi fixate cu ajutorul unei centuri de siguranță cu fixare în trei puncte. După fixarea scaunelor pentru copii, trebuie strânsă centura de siguranță.

Puncte de ancorare ISOFIX

Pozițiile specifice ale sistemului de siguranță pentru copii **ISOFIX** pentru vehicul sunt marcate în tabelul de instalare a sistemelor de siguranță pentru copii.
Scaunele laterale din spate sunt prevăzute cu puncte de ancorare compatibile cu **ISOFIX**.
Aceste puncte de ancorare includ un set de inele **A**, situate între spătarul scaunului vehiculului și pernă, în spatele fermoarelor.



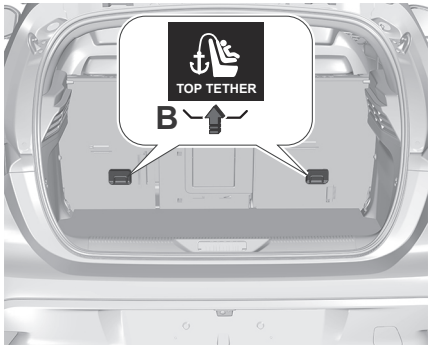
Cele 2 încuietori ale **scaunelor ISOFIX pentru copii** sunt fixate la acestea.
Suporturile **ISOFIX** sunt indicate cu o etichetă pe spătarul scaunului. Pentru a accesa conectorii de ancorare **ISOFIX**, trageți mai întâi de fermoar.

Sugestie

La fixarea sistemelor de siguranță pentru copii compatibile **ISOFIX** pe scaunele reglabile pentru pasageri, înclinați mai întâi spătarul spre spate cât este necesar pentru a avea acces la punctele de ancorare **ISOFIX**. După fixarea corectă a sistemului de siguranță pentru copii **ISOFIX**, înclinați din nou spre înainte spătarul.

Ancorele TOP-TETHER

Pe lângă inelele **ISOFIX A**, **scaunele pentru copii TOP-TETHER** trebuie fixate de un inel suplimentar **B**, situat în spatele scaunului.



* În funcție de țara de comercializare, configurația poate include un al treilea punct de ancorare **TOP TETHER** în centru, în locul portului pentru schi.
Înainte de a instala un scaun **TOP TETHER**:

- ▶ Îndepărtați și depozitați tetiera pentru scaun înainte de a instala scaunul pentru copii.
- ▶ Instalați scaunul pentru copii în punctele de fixare **ISOFIX**.
- ▶ Treceți cureaua scaunului pentru copii peste spătar și fixați-o în cârligul Top Tether.
- ▶ Strângeți cureaua în conformitate cu instrucțiunile din manualul furnizat împreună cu scaunul pentru copii.

Sistemele de siguranță pentru copii **ISOFIX** din categoria universală sunt marcate în tabelul de instalare a sistemelor de siguranță pentru copii.

Scaune pentru copii i-Size

Un sistem de siguranță pentru copii **i-Size** este un sistem de siguranță pentru copii universal **ISOFIX** conform **Regulamentului UN nr. 129**.

Toate sistemele de siguranță pentru copii **i-Size** pot fi utilizate pe orice scaun al vehiculului compatibil cu **i-Size**, așa cum este indicat în ⇨ pagina47 .

Sugestie
În plus față de suporturile ISOFIX, trebuie utilizată o curea Top-tether sau un picior de sprijin pentru a împiedica basculareа înainte a scaunului în cazul unei coliziuni.



Scaunele pentru copii **i-Size** și scaunele vehiculului cu aprobare **i-Size** sunt marcate cu simbolul **i-Size**.

Scaunele pentru copii recomandate

Dimensiunea copilului (ECE R129)	Tipul de instalare	Scaunele pentru copii	Observație
Dimensiune: 40 - 85 cm (De la naștere până la 15 luni) (Până la 13 kg)	Orientare cu spatele la direcția de mers 	**„RÖMER Baby-Safe PRO”**	Recomandat cu baza sa ISOFIX
Dimensiune: 76 - 105 cm (De la 15 luni la 4 ani) (Până la 22 kg)	Orientare cu fața la direcția de mers 	**„RÖMER TriFix 2 i-Size”**	Se instalează cu puncte de fixare ISOFIX și Top Tether
Dimensiune: 100 - 150 cm (De la 3,5 la 12 ani) (Până la 36 kg)	Orientare cu fața la direcția de mers 	**„RÖMER KidFix i-Size”**	Se poate instala cu sau fără puncte de fixare ISOFIX. Copilul este ținut de centura de siguranță. **Achiziționat de la Stellantis & You, Sales and Services** **Vă recomandăm utilizarea unui scaun pentru copii cu spătar. Dacă spătarul este îndepărtat pentru un copil cu înălțimea de peste 138 cm, trebuie îndepărtată și protecția de siguranță**

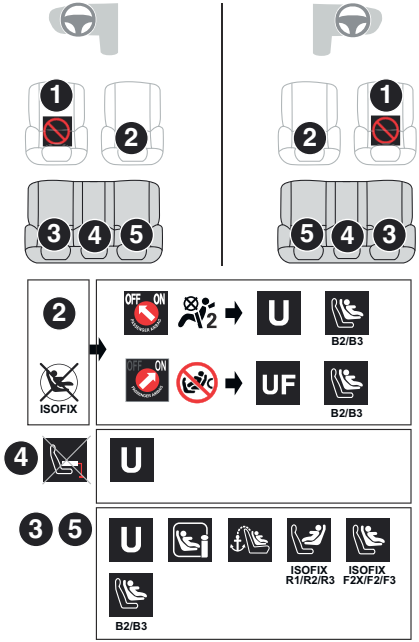
Pericol
Dacă un sistem universal ISOFIX de prindere de siguranță pentru copii nu este fixat la toate cele trei ancoraje, acesta nu va putea proteja corect copilul. În cazul unui accident, copilul ar putea fi rănit grav sau mortal.

Sugestie
Urmați instrucțiunile producătorului de scaune pentru copii pentru a instala scaunul pentru copii corespunzător în vehicul.

Sugestie
Pentru scaunul pentru copii semi-universal sau specific vehiculului (ISOFIX sau scaun pentru copii de tip centură), consultați lista de vehicule furnizată în manualul de utilizare al scaunului pentru copii.

Sugestie
Asigurați-vă că locația de instalare a scaunului pentru copii în interiorul vehiculului este corectă.
Consultați tabelul rezumativ pentru instalarea scaunelor pentru copii.

Locuri de instalare a sistemelor de siguranță pentru copii



Sugestie
Respectați restricțiile și indicațiile din tabelul de instalare a sistemelor de siguranță pentru copii conform reglementărilor europene.

Cheia

Loc în care este interzisă instalarea unui scaun pentru copii.

Airbag pasager față **dezactivat** și martorul luminos asociat.

Airbagul pasagerului din față **activat** și martorul de avertizare asociat.

Loc adecvat pentru instalarea unui scaun pentru copii, fixat cu centura de siguranță și omologat ca universal pentru poziția **„cu spatele la direcția de mers”** și/sau **„cu fața la direcția de mers”** (**U**) pentru grupele **0, 0+, 1, 2** sau **3** sau dedicat copiilor între 40 și 150 cm.

Loc adecvat pentru instalarea unui scaun pentru copii, fixat cu centura de siguranță și **omologat ca universal pentru poziția „cu fața la direcția de mers” (UF)** pentru grupele **1**, **2** și **3** sau dedicat numai copiilor între 76 și 150 cm.

Loc aprobat pentru instalarea unui scaun **i-Size** pentru copii.

Loc neadecvat pentru instalarea unui scaun pentru copii echipat cu suport.

Loc autorizat pentru instalarea unui scaun pentru copii **„cu fața la direcția de mers” i-Size**.

Prezența unui punct de ancorare **Top Tether** în spatele spătarului, care permite instalarea unui **scaun pentru copii ISOFIX universal.**

Prezența unui punct de fixare **Top Tether** în spatele spătarului, autorizând fixarea unui scaun pentru copii **„cu fața la direcția de mers” ISOFIX universal**.

Scaun pentru copii **ISOFIX** „cu spatele la direcția de mers”:

- **R1: scaun ISOFIX** pentru un **bebeluș**.
- **R2: scaun pentru copii ISOFIX** de mărime mică.
- **R3**: scaun pentru copii **ISOFIX** de mărime mare

Scaun pentru copii **ISOFIX** „cu fața la direcția de mers”:

- **F2X: scaun pentru copii ISOFIX**, pentru **copii mici.**
- **F2: scaun pentru copii ISOFIX de înălțime mică**.
- **F3: scaun pentru copii ISOFIX de înălțime mare**.



Scaun **de înălțare** pentru copii, folosind centura de siguranță sau elemente de ancorare **ISOFIX**:

- **B2: scaun de înălțare cu lățime mică pentru copii.**
- **B3: scaun de înălțare cu lățime completă pentru copii.**



Loc aprobat pentru instalarea unui scaun **ISOFIX** pentru copii.



Loc în care este interzisă instalarea unui scaun **ISOFIX** pentru copii.



Scaun pentru copii **ISOFIX** de tip „landou”:

- **L1**: orientat spre stânga.
- **L2**: orientat spre dreapta.

Pentru reglajele scaunelor, consultați tabelul recapitulativ **„Tabel de instalare a sistemelor de siguranță pentru copii conform reglementărilor europene”.**

Tabel recapitulativ pentru instalarea scaunelor pentru copii universale, ISOFIX și i-Size

	Număr loc					
	Scaune față (b)			**Scaune spate (b)**		
	1	**2**		**3**	**4**	**5**
Airbagul pasagerului din față		Dezactivat „OFF” **(c)**	Activat „ON” **(d)**			
Poziție compatibilă cu un scaun pentru copii **universal (a)** - **orientat cu spatele la direcția de mers (e)**	nu	da **(g)**	nu	da	da **(h)**	da
Poziție compatibilă cu un scaun pentru copii **universal (a)** - **orientat cu fața la direcția de mers (f)**	nu	da **(g)**		da	da **(h)**	da
Poziție compatibilă cu un scaun pentru copii **i-Size** - orientat cu spatele și cu fața la direcția de mers	nu	nu		da	nu	da
Loc dotat cu cârlig **TOP TETHER**	nu	nu		da	nu	da
Scaun pentru copii de tip „**landou**” (L1, L2)	nu	nu		nu	nu	nu
Scaun pentru copii **ISOFIX** „cu spatele la direcția de mers” (R1, R2, R3)	nu	nu	nu	R3 (**i**)	nu	R3 (**i**)
Scaun pentru copii **ISOFIX** „cu fața la direcția de mers” (F2X, F2, F3)	nu	nu		F3 (**i**)	nu	F3 (**i**)
„**Scaun de înălțare**” pentru copii (B2, B3)	nu	B3 (**i**)(**j**)		B3 (**i**)	nu	B3 (**i**)

Tabel de instalare a sistemelor de siguranță pentru copii conform reglementărilor europene

În conformitate cu reglementările europene, acest tabel indică opțiunile de instalare a scaunelor pentru copii fixate cu centura de siguranță și omologate universal **(a)**, precum și cele mai mari scaune **ISOFIX** și **i-Size** pe pozițiile dotate cu prinderi **ISOFIX** din vehicul.
Reguli:

- Un loc compatibil cu **i-Size** este compatibil și cu **R1, R2** și F2X, **F2, B2**.
- Un loc compatibil cu **R3** este compatibil și cu **R1** și **R2.**
- Un loc compatibil cu **R2** este compatibil și cu **R1.**
- Un loc compatibil cu **F3** este compatibil și cu **F2X** și **F2.**
- Un loc compatibil cu **B3** este compatibil și cu **B2.**

(a) Scaun universal pentru copii: scaun pentru copii care se poate instala în toate vehiculele, fixat cu centura de siguranță.

(b) În funcție de versiune, consultați legislația în vigoare în țara dvs. înainte de a așeza copilul pe acest scaun.

(c) Pentru a instala un scaun pentru copii „**cu spatele la direcția de mers**” pe acest loc, airbagul frontal pasager TREBUIE dezactivat „**OFF**”.

(d) Doar un scaun „**cu fața la direcția de mers**” este permis pe acest loc cu airbagul frontal pasager activat „**ON**”

(e) Pentru un scaun universal „**cu spatele la direcția de mers**” și/sau „**cu fața la direcția de mers**” **(U)** pentru copii din grupele de vârstă **0, 0+, 1, 2** sau **3** sau dedicat copiilor între 40 și 150 cm.

(f) Pentru un scaun universal „**cu fața la direcția de mers**” (**UF**) pentru copiii din grupele de vârstă **1, 2** sau **3** sau numai pentru copiii cu înălțimea cuprinsă între 76 și 150 cm.

(g) Pentru un scaun cu reglare pe înălțime, reglați scaunul pasagerului din față în poziția cea mai înaltă și complet rabatată longitudinal.

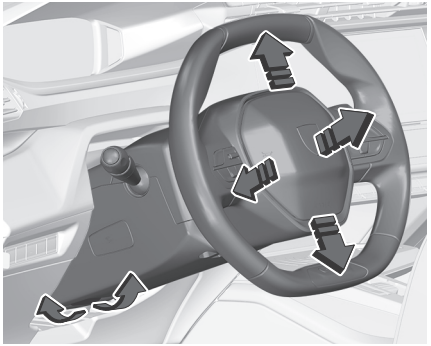
(h) Un scaun pentru copii echipat cu suport nu trebuie instalat niciodată pe locul pasagerului central din spate.

(i) Reglați tetiera la înălțimea maximă sau scoateți-o dacă este necesar.

(j) Scaun nedotat cu puncte de fixare compatibile **ISOFIX**

Volanul

Reglarea volanului



▶ Cu vehiculul oprit, deblocați volanul trăgând de comandă.

▶ Reglați înălțimea și adâncimea în funcție de poziția de conducere, într-un mod lin.

▶ Apăsați comanda pentru a bloca volanul.

Avertizare
Din motive de siguranță, aceste reglaje trebuie efectuate cu vehiculul oprit.

Sugestie

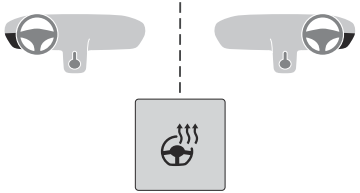
PEUGEOT i-Cockpit®

Informațiile de pe tabloul de bord sunt vizibile deasupra volanului, pentru mai multă siguranță și mai mult confort în timpul conducerii.
Reglați înălțimea volanului astfel încât să nu acopere tabloul de bord.

Volan încălzit

(În funcție de versiune)
La vreme rece, această funcție încălzește marginea volanului pentru a spori confortul la condus.
Aceasta poate fi activată manual numai atunci când temperatura exterioară este sub 20°C.

Fără i-Toggles



► Cu motorul pornit, apăsați acest buton pentru a activa/dezactiva funcția (confirmată de aprinderea sau stingerea martorului).

Funcția este dezactivată automat la fiecare oprire a motorului.

Cu i-Toggles



► În aplicația **Clima** de pe ecranul tactil, selectați fila **Scaune și volan**.



► Apăsați pentru a activa/dezactiva funcția.

Funcția este memorată la fiecare decuplare a contactului.

Comenzile de pe volan

Volanul este echipat cu multe comenzi, pentru descriere consultați ⇨ pagina70

Avertizare
Dacă bateria autovehiculului este descărcată, autovehiculul nu va fi tractat sau pornit prin tractare, deoarece volanul nu poate fi deblocat.

Avertizare
În cazul unei defecțiuni a bateriei principale, blocarea volanului rămâne cuplată. Nu încercați să porniți vehiculul împingându-l și nu îl remorcați.

Contactul

Avertizare
Nu decuplați niciodată contactul înainte de a imobiliza complet vehiculul.
Odată cu oprirea motorului se dezactivează și funcțiile de asistare la frânare și de asistare a direcției - riscați să pierdeți controlul asupra vehiculului!

Avertizare
Lăsați vehiculul numai cu sistemul de propulsie oprit, frâna de parcare aplicată și, în funcție de transmisie, treapta întâi cuplată sau **P** selectată.

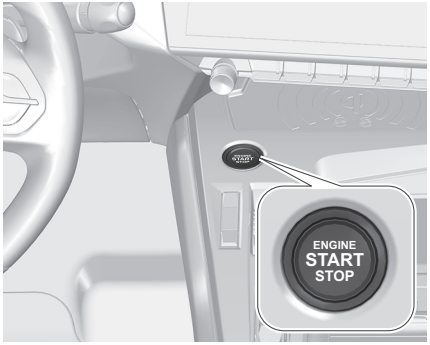
Butonul de alimentare

Vedeți **Pornirea și oprirea motorului.**

► Mențineți apăsată pedala de frână

► Apăsați butonul „START/STOP”.

Motorul pornește.



Ștergătoarele și spălătoarele de parbriz

Ștergătorul și spălătorul de parbriz

Sugestie
Înainte de a utiliza ștergătoarele în condiții de iarnă, îndepărtați zăpada sau gheața de pe parbriz, de pe ștergătoare și de pe brațele lor.

Avertizare
Nu utilizați ștergătoarele dacă parbrizul este uscat. În cazul în care vremea este extrem de caldă sau rece, asigurați-vă că ștergătoarele nu sunt lipite de parbriz înainte de a le utiliza.

Sugestie
După utilizarea unei spălătorii automate, este posibil ca ștergătoarele să producă zgomote anormale sau să nu curețe parbrizul cum ar trebui. Nu este necesar să înlocuiți brațele ștergătoarelor.

Ștergătoarele de parbriz

► Pentru a selecta cadența de ștergere: ridicați sau coborâți maneta până în poziția dorită.

2	Ștergere rapidă
1	Ștergere normală (ploaie moderată)
AUTO	Ștergere automată
0	Oprire
x1	Manual

Sugestie
După decuplarea contactului, poate avea loc o mișcare ușoară a ștergătoarelor la baza parbrizului.

Sugestie
În poziția **1** sau **2**, frecvența de ștergere este redusă automat când viteza vehiculului scade sub 5 km/h.
Când viteza este din nou peste 10 km/h, frecvența de ștergere revine la frecvența inițială (rapidă sau normală).

Ștergătoare de parbriz automate

În modul **AUTO**, ștergătoarele de parbriz funcționează automat și se adaptează la intensitatea precipitațiilor în funcție de sensibilitatea senzorului selectat.



Funcția de detectare a precipitațiilor utilizează un senzor de ploaie/lumină situat în partea centrală superioară a parbrizului, în spatele oglinzii retrovizoare.

Sugestie
În anumite condiții meteo (de exemplu, ceață, gheață, zăpadă, materiale proiectate pe drumurile cu sare), șoferul poate fi nevoit să revină la ștergerea manuală.

Pornire/oprire

Pentru pornire:

► Aduceți maneta de comandă a ștergătoarelor în poziția AUTO.

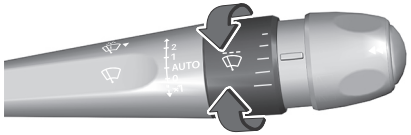
► Rotiți butonul pentru a regla precizia senzorului.

Un ciclu de ștergere, însoțit de afișarea unui mesaj, confirmă luarea în considerare a solicitării.

► Pentru oprire, aduceți comanda ștergătoarelor în altă poziție sau în poziția 0.

Reglarea sensibilității

Prima poziție (superioară) corespunde celei mai mici sensibilități a senzorului.
Ultima poziție (inferioară) corespunde celei mai mari sensibilități a senzorului.
Cu cât sensibilitatea este mai mare, cu atât sistemul reacționează mai rapid și crește frecvența de ștergere.
Rotirea inelului dintr-o poziție superioară într-o poziție inferioară declanșează o ștergere de confirmare.



Sugestie
După decuplarea contactului de mai mult de 1 minut cu comanda ștergătoarelor în poziția **AUTO**, atunci când contactul este pus din nou:

- în funcție de volumul precipitațiilor detectate, sistemul funcționează imediat

ce viteza vehiculului depășește 10 km/h, dacă temperatura exterioară este mai mică de +3°C.
- în funcție de volumul precipitațiilor detectate, sistemul funcționează imediat, dacă temperatura exterioară este mai mare de +3°C.

Avertizare
Nu acoperiți senzorul de ploaie/soare.
La utilizarea unei spălătorii automate, opriți ștergătoarele automate și contactul.
Iarna, așteptați până când parbrizul este complet curat de gheață înainte de a activa ștergătoarele automate.

Defecțiune

Dacă ștergătoarele automate se defectează, acestea vor funcționa intermitent.
Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Ștergere pas cu pas

Dacă maneta de comandă a ștergătoarelor este:

► În poziția **AUTO**, trageți maneta scurt spre dvs. și apoi eliberați-o.

► În poziția 0, apăsați scurt pe manetă, apoi eliberați-o.

Apăsarea continuă declanșează ștergerea la viteza normală.

Spălătorul de parbriz

► Trageți spre dvs. maneta de comandă a ștergătoarelor și mențineți.

După ce se termină spălarea, este efectuat un ciclu de ștergere final.

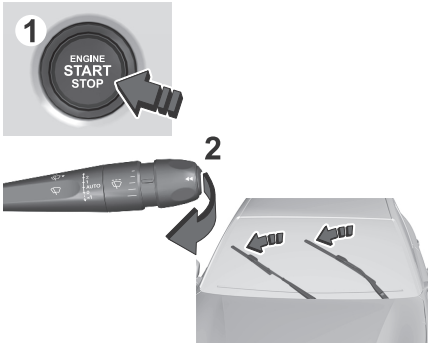
Sugestie
Duzele de spălare a parbrizului sunt încorporate în vârful fiecărui braț de ștergător. O duză suplimentară este instalată sub punctul de mijloc al brațului de pe partea șoferului.
Lichidul de spălare geamuri este proiectat de-a lungul lamelei ștergătorului de geam. Aceasta sporește vizibilitatea și reduce consumul lichidului de spălare.

Sugestie
Cu aerul condiționat automat, orice acțiune asupra spălătorului de geamuri conduce la închiderea temporară a admisiei aerului pentru a proteja habitaclul de eventualele mirosuri.

Avertizare
Pentru a evita deteriorarea lamelor ștergătoarelor, nu utilizați instalația de spălare geamuri dacă rezervorul acesteia este gol.
Utilizați spălatorul de parbriz numai dacă nu există riscul ca lichidul să înghețe pe parbriz și să împiedice vizibilitatea. În perioada de iarnă, utilizați produse clasificate pentru „climă foarte rece”.
Nu completați niciodată cu apă.

Poziție specială a ștergătoarelor de parbriz

Înainte de demontarea unei lamele de ștergător



Acționarea manetei de comandă a ștergătoarelor imediat după decuplarea contactului va aduce lamelele ștergătoarelor în poziție verticală.

- Continuați cu operațiunea dorită sau cu înlocuirea lamelelor de ștergătoare.

După montarea unei lamele a ștergătorului de parbriz

► Pentru a readuce lamelele în poziția inițială după funcționare, cuplați contactul și acționați maneta de comandă a ștergătoarelor

Controlul ștergătoarelor cu senzor de ploaie

În modul **AUTO**, ștergătoarele de parbriz funcționează automat și se adaptează la intensitatea precipitațiilor în funcție de sensibilitatea senzorului selectat.

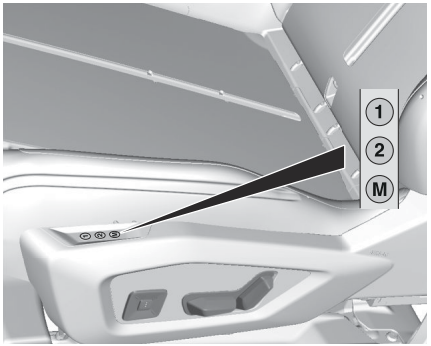
Funcția de detectare a precipitațiilor utilizează un senzor de ploaie/lumină situat în partea centrală superioară a parbrizului, în spatele oglinzii retrovizoare.

Sugestie
În anumite condiții meteo (de exemplu, ceață, gheață, zăpadă, materiale proiectate pe drumurile cu sare), șoferul poate fi nevoit să revină la ștergerea manuală.

Setări de memorare pentru utilizator

Setări de memorare pentru șofer

Fiind asociată cu scaunul șoferului cu reglaje electrice, această funcție permite memorarea a două poziții de conducere pentru a facilita reglajele în cazul schimbării frecvente a șoferului.
Aceasta înregistrează reglajele electrice ale scaunelor și ale retrovizoarelor laterale.
Acest lucru ia în considerare și setările electrice pentru afișajul extins în câmpul de vedere.



Luminile exterioare

Comenzile luminilor



AUTO — Aprinderea automată a luminilor / Luminile de zi (DRL)

Faruri de fază scurtă sau lungă

Farurile

Avertizare
Din cauza intensității luminoase, evitați să priviți direct spre faruri atunci când mergeți în fața vehiculului, deoarece acest lucru poate provoca leziuni oculare.

NOTĂ:

Interiorul carcaselor farurilor se poate aburi ușor în condiții de umezeală și frig, ploaie puternică sau după spălare. Aburul dispare rapid de la sine. Pentru a ajuta acest proces, aprindeți farurile.

Afișajul

Aprinderea martorului corespunzător pe tabloul de bord confirmă punerea în funcțiune a tipului de iluminat selectat.

O defecțiune a unui sistem de iluminat este semnalată prin aprinderea continuă a acestui martor, însoțită de afișarea unui mesaj și a unui semnal sonor.

Faza scurtă / Faza lungă



Comutarea între faza scurtă și faza lungă:

► Trageți maneta de comandă a luminilor dincolo de punctul de rezistență și eliberați-o.

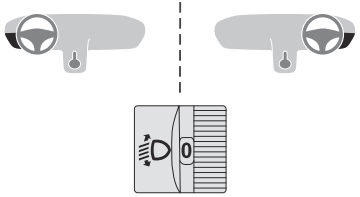
Clipirea farurilor de fază lungă:

► Trageți și eliberați maneta de comandă a luminilor înainte de punctul de rezistență.

Ambele funcții sunt independente de modul de iluminare selectat.

Reglarea înălțimii farurilor

Reglarea manuală a farurilor



Pentru a nu deranja ceilalți participanți la trafic, unghiul fasciculului luminos al farurilor trebuie reglat în funcție de încărcarea vehiculului.

0	**(Setare inițială)** Numai șofer sau șofer + pasager față
1	5 persoane
2 sau 3	5 persoane + încărcătură în portbagaj
3 sau 4 sau 5	Numai șofer + încărcătură în portbagaj
6	Neutilizat

Aceste informații sunt furnizate doar în scop orientativ.

În funcție de versiune, pozițiile neutilizate pot fi necesare.

Reglarea automată a farurilor cu matrice de LED-uri Peugeot

Acest sistem reglează automat înălțimea fasciculului luminos al farurilor în funcție de diferiți parametri (de ex. încărcarea vehiculului).

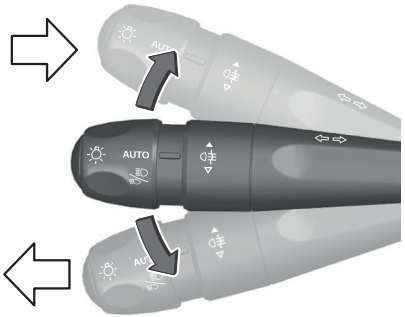


În cazul unei defecțiuni, acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj și a unui semnal sonor.

Sistemul aduce farurile în cea mai joasă poziție. Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Avertizare
Nu atingeți farurile cu matrice de LED-uri Peugeot - Pericol de electrocutare!

Lumini semnalizatoare de direcție



► Stânga sau dreapta: coborâți sau ridicați maneta de comandă a luminilor, trecând de punctul de rezistență.

Sugestie
Dacă lăsați semnalizatoarele activate mai mult de 20 secunde, volumul semnalului sonor va crește la viteze de peste 80 km/h.

Trei aprinderi intermitente

► Apăsați scurt în sus sau în jos, fără a depăși punctul de rezistență; luminile semnalizatoare de direcție se vor aprinde de 3 ori.

Lumina de parcare

(În funcție de versiune)
Funcția luminii de parcare constă în aprinderea luminilor de poziție pe partea vehiculului orientată spre trafic.
Luminile de parcare pot fi activate în termen de un minut de la decuplarea contactului, acționând maneta de comandă a luminilor după cum urmează:

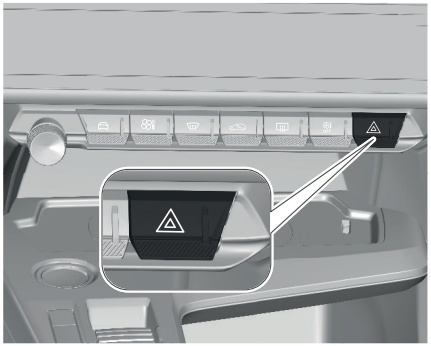
► Când parcați pe dreapta, împingeți maneta de comandă a luminilor în jos pentru a aprinde luminile de poziție din stânga.

► Când parcați pe stânga, împingeți maneta de comandă a luminilor în sus pentru a aprinde luminile de poziție din dreapta.

Activarea este confirmată printr-un semnal sonor și prin aprinderea luminii semnalizatoare de direcție corespunzătoare pe tabloul de bord.

► Pentru a stinge luminile de poziție, aduceți maneta de comandă a semnalizatoarelor în poziția centrală.

Lumini de avarie



► Apăsarea acestui buton determină aprinderea intermitentă a tuturor luminilor semnalizatoare de direcție.

Acestea pot funcționa cu contactul decuplat.

Aprindere automată a luminilor de avarie

În cazul unei frânări de urgență, în funcție de rata decelerării, luminile de avarie se aprind automat. Acestea se sting automat la următoarea accelerare.
Luminile pot fi stinse apăsând butonul.

Iluminatul automat

Recomandări generale

Sistemele de iluminare automată utilizează o cameră de detecție amplasată în partea superioară a parbrizului.

Sugestie

Limite de funcționare

Sistemul poate fi perturbat sau poate funcționa incorect:

- În condiții slabe de vizibilitate (de exemplu, ninsoare, ploaie torențială).
- Dacă parbrizul este murdar, umed sau acoperit (de exemplu, de un autocolant) în fața camerei.
- Dacă vehiculul se află cu fața spre panouri reflectorizante sau bariere reflectorizante de siguranță.

Sistemul nu este în măsură să detecteze:

- Participanții la trafic care nu au iluminat propriu, de exemplu, pietonii.
- Vehicule cu luminile ascunse (de exemplu, care se deplasează în spatele unei bariere de siguranță pe autostradă).
- Vehiculele care se află în vârful sau la baza unei pante abrupte, pe drumuri cu serpentine, în intersecții.

Avertizare

Întreținere.

Curățați sistematic parbrizul, în special zona din dreptul camerei video.
Suprafața interioară a parbrizului se poate aburi în zona camerei.
Dacă vremea este umedă și rece, dezaburiți parbrizul la intervale regulate.
Nu lăsați să se strângă zăpadă pe capota motorului sau pe acoperișul vehiculului, deoarece aceasta ar putea obtura camera video.

Funcționare

Când maneta de comandă a luminilor este în poziția „**AUTO**” și dacă senzorul de ploaie/lumină detectează un nivel scăzut de luminozitate exterioară, luminile de poziție și faza scurtă se aprind automat, fără nicio acțiune din partea șoferului. Acestea se pot aprinde și dacă se detectează averse, în același timp cu acționarea automată a ștergătoarelor de parbriz. Luminile se sting automat imediat ce luminozitatea devine din nou suficientă sau ștergătoarele de parbriz se opresc.
În cazul în care condițiile de lumină sunt suficiente și/sau condițiile nu permit aprinderea fazei lungi,  sunt menținute farurile de fază scurtă.



Aceste lumini de avertizare se aprind pe tabloul de bord.





Aprinderea farurilor cu fază lungă parțială sau totală.





Dacă nu sunt îndeplinite toate condițiile de funcționare, lumina indicatoare de pe tabloul de bord se aprinde în gri. Funcția este activă dar nu este disponibilă.

Defecțiuni

În caz de defecțiune a senzorului de ploaie/lumină, luminile vehiculului se aprind și martorul de avertizare service se afișează pe tabloul de bord, însoțit de un semnal sonor și/sau de afișarea unui mesaj.

Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Avertizare
Nu mascați senzorul de ploaie/lumină aflat în mijlocul părții de sus a parbrizului, în spatele retrovizorului interior; funcțiile asociate nu vor mai fi controlate.

Sugestie
Dacă ninge sau este ceață, este posibil ca senzorul de ploaie/lumină să detecteze un nivel suficient de luminozitate. Din acest motiv, luminile nu se aprind automat.

Sugestie
Suprafața interioară a parbrizului se poate aburi, afectând funcționarea corespunzătoare a senzorului de ploaie/lumină.
Dacă vremea este umedă și rece, dezaburiți parbrizul la intervale regulate.

Sistem de iluminat frontal adaptiv

Activare/Dezactivare

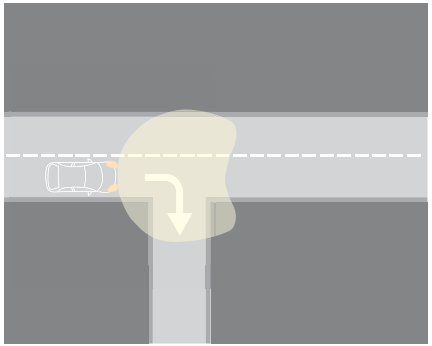
► Aduceți inelul manetei de comandă a luminilor în poziția „**AUTO**”.

Configurarea se realizează în aplicația **Settings > Vehicle** (Setări > Vehicul) de pe ecranul tactil.

Sugestie
Când conduceți în țări cu flux de trafic în sens opus, se recomandă dezactivarea sistemului de faruri adaptive, deoarece unele moduri sunt orientate spre exteriorul drumului și ar putea orbi ceilalți participanți la trafic atunci când conduceți în sens opus.

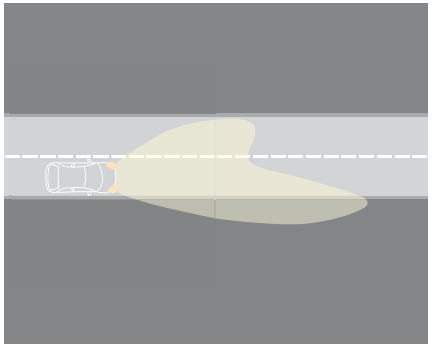
Funcționare

Mod „oraș”



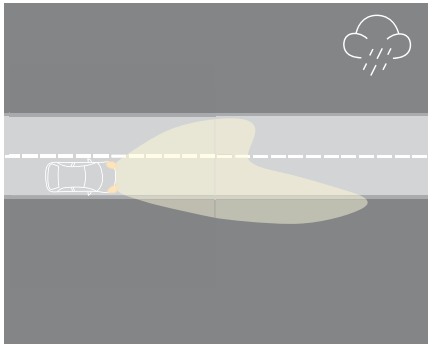
Farurile asigură un iluminat de intensitate medie, completat de modulele orientate spre exterior. Lățimea fasciculului luminos este mărită pentru a vă permite să distingeți mai bine pericolele de pe marginea drumului (pietoni, intersecții).
Raza de acțiune a acestui iluminat este de aproximativ 230 m. Acest mod este activat după ce vehiculul se deplasează mai mult de 3 secunde la o viteză între 0 și 50 km/h.

Mod „șosea”



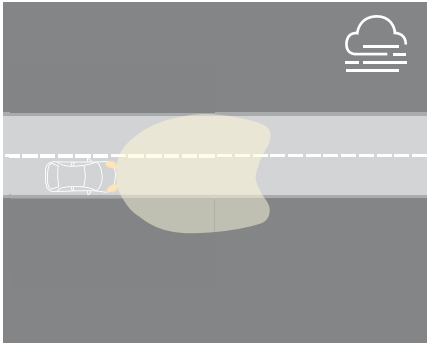
Acest mod de iluminat furnizează un fascicul luminos mai înalt, o intensitate crescută a farurilor și o intensitate redusă a modulelor. Raza de acțiune a acestui iluminat este de aproximativ 240 m. Acest mod este activat după ce vehiculul se deplasează mai mult de 2 secunde la o viteză între 50 și 110 km/h.

Mod „ploaie”



Acest mod este activat după ce vehiculul se deplasează la o viteză între 0 și 70 km/h și la 2 minute de la activarea ștergătoarelor.
Lățimea fasciculului este mărită. Puterea modulelor este crescută pentru a permite șoferului să distingă mai bine marcajele rutiere, în timp ce intensitatea luminilor de drum este redusă pentru a îmbunătăți vizibilitatea șoferului (luând în considerare reflexia cauzată de suprafața umedă a drumului).
Raza de acțiune a acestui iluminat este de aproximativ 220 m. La peste 70 km/h, funcția comută în modul „șosea” sau „autostradă” chiar dacă ștergătoarele sunt activate.

Mod „ceață”



Acest mod este activat după ce vehiculul se deplasează cu o viteză cuprinsă între 0 și 70 km/h cu luminile de ceață spate aprinse.
Raza de acțiune a acestui iluminat este de aproximativ 180 m.
La peste 70 km/h, funcția comută în modul „șosea” sau „autostradă” chiar dacă luminile de ceață spate sunt activate.

Peugeot Matrix LED

Avertizare
Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea **Recomandări generale privind sistemele automate de iluminare**.

Dacă vizibilitatea este redusă și condițiile o permit, farurile de fază lungă se aprind automat.
Farurile cu fază lungă pot fi pornite complet, de exemplu, atunci când nu există alte vehicule în apropiere sau parțial atunci când există alte vehicule în apropiere.
În acest caz, pixelii LED sunt porniți/opriți treptat, segment după segment, în funcție de condițiile de trafic, pentru a menține aprinderea maximă pentru șofer fără a orbi alți participanți la trafic.
Acești indicatori se aprind pe tabloul de bord.
Dacă luminozitatea este suficientă și/sau condițiile nu permit aprinderea farurilor de fază lungă, farurile de fază scurtă rămân aprinse.

Avertizare
Conducătorul rămâne responsabil de iluminatul vehiculului și de adaptarea acestuia la condițiile de lumină, de vizibilitate și de trafic, precum și de respectarea codului rutier.

Sugestie
Sistemul se activează de la 45 km/h și se dezactivează sub 35 km/h.

Activare/Dezactivare

► Aduceți inelul manetei de comandă a luminilor în poziția „**AUTO**”.



Aceste lumini de avertizare se aprind pe tabloul de bord.





Aprinderea farurilor cu fază lungă parțială sau totală.





Dacă nu sunt îndeplinite toate condițiile de funcționare, lumina indicatoare de pe tabloul de bord se aprinde în gri. Funcția este activă dar nu este disponibilă.



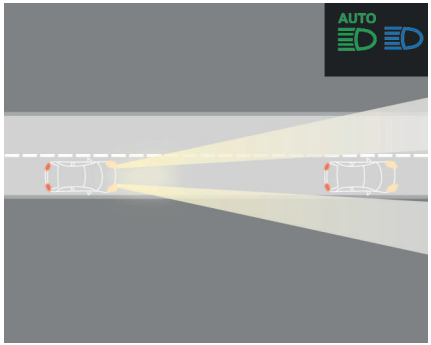
Configurarea se realizează în aplicația **Settings > Vehicle** (Setări > Vehicul) de pe ecranul tactil.

Când este dezactivat, sistemul de iluminare trece automat în modul „aprindere automată a luminilor”.
Dacă nu sunt îndeplinite toate condițiile de funcționare, lumina indicatoare de pe receptor se va aprinde în culoarea gri. Funcția este activă dar nu este disponibilă.
Starea sistemului rămâne în memorie la tăierea contactului.

Sugestie
Se recomandă să dezactivați funcția în condiții de ceață sau de zăpadă ori în caz de pâclă densă.

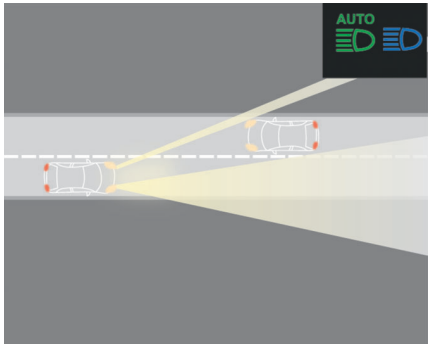
Funcția este dezactivată temporar atunci când sistemul detectează ceață densă sau când luminile anticeață sunt aprinse manual. Această situație este semnalată prin stingerea martorului pe tabloul de bord.

Vehicul din față



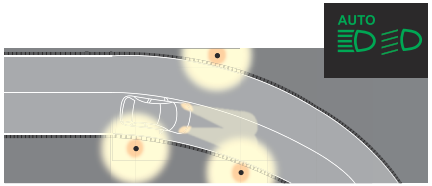
La apropierea în spatele unui vehicul, se sting doar segmentele luminoase îndreptate spre vehiculul urmărit, creând astfel un „tunel” pentru a nu-l orbi pe conducătorul acestuia.

Vehicul din sens opus



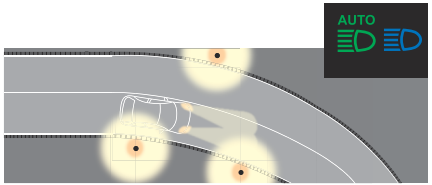
Când se apropie un vehicul din sens opus, se sting doar segmentele luminoase îndreptate spre acesta, creând astfel un „tunel” pe durata apropierii.

Intrarea într-o zonă iluminată



Când intrați într-o zonă luminată (de exemplu, un oraș), se sting progresiv segmente luminoase dinspre exterior spre interior pentru a trece la farurile de fază scurtă.

Ieșirea dintr-o zonă iluminată



Se aprind treptat segmente luminoase dinspre interior spre exterior pentru a trece la faza lungă cu sau fără „tunel”, în funcție de condiții de trafic.

Restricție pe autostradă



Sistemul nu poate detecta prezența vehiculelor care se apropie pe o șosea separată de un perete jos sau balustradă de siguranță.

De aceea, sistemul reduce fasciculul luminos pe partea laterală a separației centrale pentru a nu orbi șoferul unui vehicul care se apropie. Într-un viraj, unghiul de restricție este ajustat în funcție de raza curbei.

Anti-orbire pentru panouri rutiere

Unele panouri rutiere pot fi mai orbitoare pentru șofer, din cauza reflexiei luminii farurilor cu LED.



Sistemul poate modula intensitatea luminii transmisă semnelor de circulație și astfel reduce reflexia luminii pentru a evita orbirea șoferului.

Pauză

Dacă situația necesită o schimbare a stării luminilor, conducătorul poate interveni în orice moment.

► Comutați manual între luminile de întâlnire / drum pentru a suspenda funcția.

Sistemul de iluminat trece în modul „aprindere automată a luminilor”.

► Pentru a reactiva funcția, comutați din nou manual între luminile de întâlnire / drum.

Defecțiune



În primul caz, această lumină de avertizare este afișată pe tabloul de bord, însoțită de un mesaj dacă senzorul este mascat.

Acesta este un comportament normal, care nu necesită o intervenție la un service.
Opriți vehiculul și verificați camera din față dacă este acoperită de murdărie, noroi, nisip, zăpadă, gheață sau orice altceva ar putea împiedica detectarea.
Sistemul este din nou operațional după ce câmpul de detectare a fost curățat.



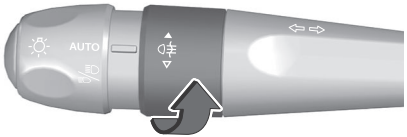
În al doilea caz, acest martor de avertizare este afișat pe tabloul de bord, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj dacă apare o defecțiune la iluminarea farurilor adaptive sau la camera video.
Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Avertizare
Nu mascați senzorul de ploaie/lumină aflat în mijlocul părții de sus a parbrizului, în spatele retrovizorului interior; funcțiile asociate nu vor mai fi controlate.

Lumini de ceață spate



Acestea funcționează cu luminile de întâlnire sau de drum aprinse.



► Rotiți înainte inelul pentru a aprinde luminile și înapoi pentru a le stinge

La stingerea automată a luminilor (în modul **AUTO**) sau la stingerea manuală a farurilor de fază scurtă, luminile de ceață și luminile de poziție rămân aprinse.

Avertizare
Aprinderea luminilor anticeață este interzisă pe vreme senină sau pe ploaie, atât ziua, cât și noaptea. În aceste situații, puterea fasciculului lor poate orbi alți șoferi. Acestea trebuie folosite numai pe timp de ceață sau zăpadă (regulile pot varia în funcție de țară). Nu uitați să stingeți luminile anticeață imediat ce nu mai sunt necesare.

Sugestie

Stingerea luminilor când contactul este decuplat

Când contactul este decuplat, toate luminile se sting imediat, cu excepția luminilor de întâlnire dacă este activat iluminatul de însoțire.

Sugestie

Aprinderea luminilor după decuplarea contactului. Pentru a reactiva comanda de iluminat, rotiți inelul în poziția **„AUTO”**, apoi în poziția dorită. Acestea se vor stinge automat după o perioadă care depinde de nivelul de încărcare a bateriei (se intră în modul de economie de energie).

Sugestie
În unele condiții de climă (temperatură scăzută, umiditate), este normală apariția fenomenului de aburire a suprafeței interioare a farurilor și a luminilor din spate; acesta dispare în câteva minute, după aprinderea luminilor.

Avertizare
Nu priviți niciodată de aproape în fasciculul luminos al luminilor LED - există pericolul de lezare gravă a ochilor!



Sugestie

Deplasări în străinătate

Vehicule echipate cu reglarea manuală a farurilor pe înălțime: Dacă urmează să călătoriți cu vehiculul într-o țară în care sensul de circulație este invers față de cel din țara dvs., trebuie să reglați luminile de întâlnire pentru a nu orbi șoferii care circulă din sens opus. Contactați un dealer sau un atelier calificat.

Lumini de întâlnire pe timp de zi (DRL)

Aceste lumini LED din fața vehiculului se aprind automat atunci când este pornit motorul.
Ele asigură următoarele funcții:

- Lumini de zi (maneta de comandă a luminilor în poziția „AUTO”, dacă lumina ambientală este suficientă).
- Luminile de poziție (maneta de comandă a luminilor în poziția „AUTO” cu lumina ambientală redusă sau „Faruri de fază scurtă/fază lungă”).

Sugestie

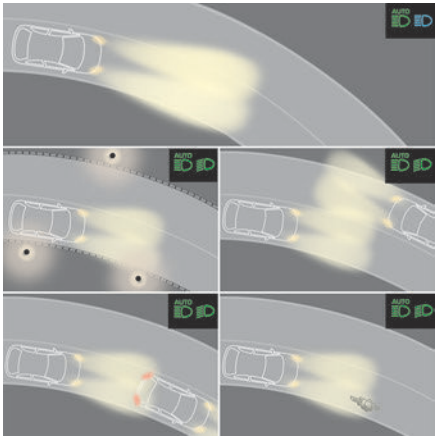
Când luminile de zi sunt aprinse, diodele sunt mai luminoase.

Comutarea automată a farurilor

Avertizare

Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea **Recomandări generale privind sistemele automate de iluminare**.

Când inelul manetei de comandă a luminilor este în poziția **„AUTO”** și funcția este activată pe ecranul tactil, acest sistem comută automat între farurile de fază scurtă și fază lungă, în funcție de condițiile de vizibilitate și de trafic, folosind o cameră amplasată în partea de sus a parbrizului.



Avertizare

Acesta este un sistem de asistare la conducere.
Conducătorul rămâne responsabil de iluminatul vehiculului și de adaptarea acestuia la condițiile de lumină, de vizibilitate și de trafic, precum și de respectarea codului rutier.

Sugestie

Sistemul devine funcțional atunci când viteza vehiculului depășește 45 km/h.
Când viteza scade sub 35 km/h, sistemul nu mai este activ.

Activare/Dezactivare

Configurarea se realizează în aplicația **Settings > Vehicle** (Setări > Vehicul) de pe ecranul tactil.

Starea sistemului rămâne în memorie la decuplarea contactului.

Sugestie

Dacă sistemul detectează ceață densă, dezactivează temporar funcția.

Funcționare

Dacă luminozitatea este foarte redusă și condițiile de circulație o permit:

Luminile de drum se aprind automat.

Acești martori se aprind pe tabloul de bord.

Dacă luminozitatea este suficientă și/sau condițiile de circulație nu permit aprinderea luminilor de drum:



Faruri de fază scurtă rămân aprinse.

Acești martori se aprind pe tabloul de bord.
Funcția este dezactivată dacă sunt aprinse luminile anticeață sau dacă sistemul detectează condiții slabe de vizibilitate (de exemplu, ceață, ploaie torențială, ninsoare).
Când luminile anticeață sunt stinse sau condițiile de vizibilitate devin din nou favorabile, funcția este reactivată în mod automat.



Această lumină indicatoare se stinge cât timp funcția este dezactivată.

Pauză

Dacă situația necesită o schimbare a stării luminilor, conducătorul poate interveni în orice moment.

► Comutați manual între luminile de întâlnire și luminile de drum pentru a trece funcția în pauză.

Dacă martorii „AUTO” și „Lumini de întâlnire” erau aprinși, sistemul va trece la luminile de drum.
Dacă martorii luminoși „AUTO” și „Lumini de drum” erau aprinși, sistemul va trece la luminile de întâlnire.

► Pentru a reactiva funcția, comutați manual încă o dată între luminile de întâlnire și luminile de drum.

Defecțiune



În cazul unei defecțiuni a sistemului sau camerei, acest martor se aprinde de pe tabloul de bord, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj.

Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Faruri de fază lungă automate

În funcție de versiune, autovehiculul poate fi prevăzut cu o funcție Fază lungă automată.
Sistemul comută automat între faza scurtă și faza lungă pentru a evita orbirea altor vehicule. Acesta utilizează o cameră amplasată în partea superioară a parbrizului pentru a detecta condițiile din jur. După activare, funcția de asistență pentru faza lungă rămâne activă și reglează faza în consecință. Ultima setare este stocată și va rămâne activă la următoarea cuplare a contactului.
Funcția de asistență pentru faza lungă poate fi activată și dezactivată prin intermediul meniului de setări din Afișajul pentru informații.

Iluminat de primire

Când sunt deblocate deschiderile vehiculului în condiții de iluminare slabă și este activată funcția „Aprindere automată a luminilor”, acest sistem activează automat:

- La exterior, luminile de poziție, farurile de fază scurtă și stopurile din oglinzile de ușă.
- La interior, luminile de curtoazie și luminile spațiilor pentru picioare.

Spoturi în retrovizoarele exterioare

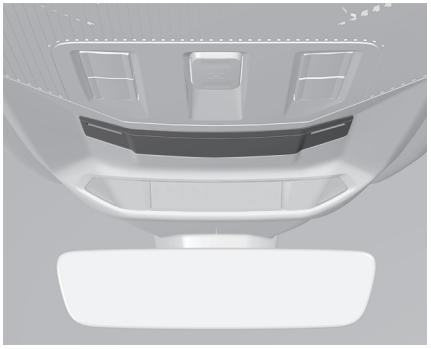
(În funcție de versiune)
Aceste spoturi facilitează accesul la vehicul iluminând solul în apropierea ușilor din față.
Spoturile se aprind automat:

- la deblocarea vehiculului.
- la deschiderea unei uși.
- când telecomanda emite o solicitare de localizare a vehiculului.

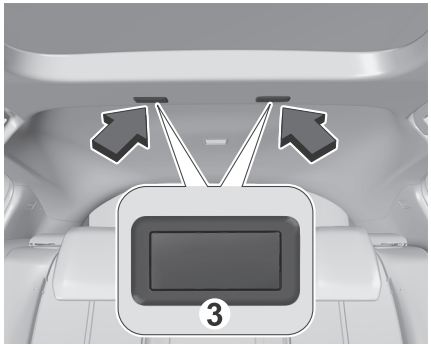
De asemenea, spoturile se aprind odată cu luminile de primire și cele de însoțire.
Acestea se sting automat după 30 de secunde.

Luminile interioare

Lumini de curtoazie



1. Plafoniera din față
2. Lămpile de lectură față



3. Lămpile de lectură din spate

Lumini de lectură

► Cu contactul cuplat, acționați comutatorul corespunzător.

Avertizare
Nu sprijiniți niciun obiect de plafoniere.

Iluminarea ambientală de interior

(În funcție de versiune)
Iluminatul de ambianță furnizează o lumină difuză și colorată în habitaclu, când se detectează condiții de luminozitate slabă.
În mod implicit, culoarea iluminatului de ambianță este asociată cu cea a ecranelor, în funcție de modul de conducere selectat.

Activarea/dezactivarea și reglarea luminozității se configurează în aplicația **Settings > Brightness** (Setări > Luminozitate) de pe ecranul tactil.

Culoarea este selectată prin intermediul aplicației **Settings > Customization** (Setări > Personalizare) de pe ecranul tactil.

Luminile din portbagaj

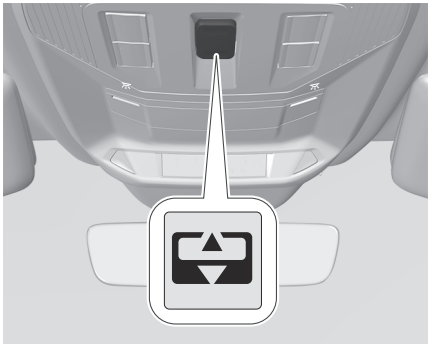
Lumina portbagajului se aprinde automat când portbagajul este deschis și se stinge automat când acesta este închis.
Durata iluminatului variază, în funcție de situație:

- Cu contactul decuplat, aproximativ 10 minute.
- În modul economie de energie, aproximativ 30 de secunde.
- Cu motorul pornit, fără limită.

Trapa de plafon

Trapa de plafon este compusă dintr-un panou de sticlă mobil, care culisează peste plafon, și un stor care se poate deschide independent. Deschiderea plafonului antrenează automat deschiderea storului.

► Pentru a acționa trapa de plafon panoramică, utilizați butoanele consolei din plafon.



Puteți acționa trapa din plafon atunci când contactul este cuplat (dacă bateria este suficient de încărcată), când motorul este pornit, în modul STOP al sistemului Stop & Start și la cel mult 45 de secunde după decuplarea contactului.

Avertizare
Nu scoateți mâinile sau capul prin trapa de plafon în timpul mersului. Pericol de rănire gravă!

Avertizare
Nu acționați trapa de plafon dacă sunt montate bare transversale de acoperiș. Pericol de deteriorare gravă! Nu așezați obiecte grele pe panoul din sticlă mobil al trapei de plafon.

Avertizare
Dacă trapa de plafon este udă după o aversă sau după spălarea vehiculului, așteptați să se usuce complet înainte de a o manevra.

Nu acționați trapa de plafon dacă este acoperită cu zăpadă sau gheață. Pericol de deteriorare!
Folosiți numai raclete din plastic pentru a îndepărta zăpada sau gheața de pe trapa de plafon.

Avertizare
Verificați periodic starea garniturilor trapei de plafon (de exemplu, prezența prafului, a frunzelor uscate).
În cazul curățării vehiculului într-o stație de spălare, verificați mai întâi dacă trapa este închisă corect și țineți jetul de apă sub presiune la cel puțin 30 cm distanță de garnituri.

Avertizare
Nu părăsiți niciodată vehiculul lăsând trapa de plafon deschisă.

Funcționare

În momentul deschiderii complete a trapei de plafon, panoul mobil din sticlă să mișcă într-o poziție parțial deschisă, apoi glisează peste plafon. Panoul din sticlă mobil poate fi oprit în orice poziție intermediară.

Avertizare
Înainte de a acționa butonul de comandă a trapei de plafon, asigurați-vă că nimeni și nimic nu împiedică mișcările acesteia.
Acordați o atenție deosebită atunci când trapa de plafon este acționată de copii.
În cazul prinderii unei mâini sau a unui obiect în timpul operării trapei de plafon, trebuie să inversați mișcarea acesteia prin apăsarea comenzii corespunzătoare.
Șoferul trebuie să se asigure că pasagerii utilizează corect trapa de plafon.
Orice intervenție manuală asupra poziției trapei de plafon poate perturba dispozitivul antiprindere.
Efectuați o reinițializare.

Sistem antiprindere

Dacă trapa de plafon întâlnește un obstacol în timpul unei manevre de închidere, mișcarea lui este inversată în mod automat.

Deschiderea/închiderea trapei de plafon

- ▶ Pentru a deschide trapa de plafon, utilizați partea butonului situată spre spate.
- ▶ Pentru a închide trapa de plafon, utilizați partea butonului situată spre față.

Operarea butonului

- ▶ Apăsarea butonului dincolo de punctul de rezistență deschide sau închide complet trapa de plafon.
- ▶ Apăsarea din nou a butonului oprește mișcarea în curs.
- ▶ În cazul menținerii presiunii asupra butonului (fără a depăși punctul de rezistență), mișcarea trapei se oprește atunci când acest buton este eliberat.
- ▶ Atunci când trapa de plafon este închisă: apăsarea o singură dată, fără a trece de punctul de rezistență, o mută în poziția parțial deschisă.

Sugestie
Trapa de plafon și geamurile pot fi închise ținând apăsat butonul de blocare de pe telecomandă.
Apăsați din nou pentru a opri manevra.

Deschiderea/închiderea storului

- ▶ Pentru a deschide storul, trageți mânerul acestuia înapoi până când este atinsă poziția dorită.
- ▶ Pentru a închide storul, trageți mânerul acestuia înainte până când este atinsă poziția dorită.

Reinițializare

Reinițializarea este necesară după reconectarea bateriei sau în cazul în care trapa de plafon se defectează sau se mișcă într-un mod sacadat.

- ▶ Asigurați-vă că nimic nu afectează mișcarea trapei de plafon și că toate garniturile sunt curate.

Sugestie
Închiderea automată a trapei de plafon nu mai este disponibilă, este posibilă doar închiderea manuală.
În acest caz, închiderea trapei de plafon de la distanță cu cheia electronică nu mai este disponibilă.

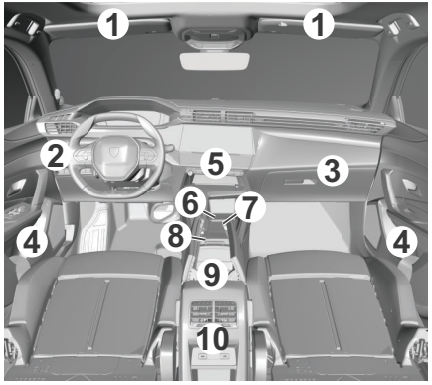


- ▶ Cu contactul cuplat, mențineți apăsată partea din față a butonului pentru a închide trapa de plafon.

Trapa de plafon se închide gradual. Când este complet închisă, aceasta efectuează o mișcare ușoară de deschidere/închidere.

► Eliberați butonul după o secundă de la sfârșitul mișcării.

Depozitarea la interior - Accesorii de interior



1. Parasolar
2. Suport pentru monede (în funcție de versiune)
3. Torpedo cu lumină internă
4. Compartimente pe portieră
5. Compartiment de depozitare / Încărcător wireless pentru smartphone
6. Priză USB față / priză de 12 V
7. Suport de pahar
8. Compartiment de depozitare / Depozitare smartphone
9. Cotieră față cu depozitare(în funcție de versiune)
   Priză USB față (în funcție de versiune)
10. Priza USB spate (în funcție de versiune)

Parasolar

► Când contactul este cuplat, ridicați clapa de mascare; în funcție de versiune, oglinda se luminează automat.

Parasolarul este prevăzut și cu un suport pentru carduri.

Torpedo

► Pentru a deschide torpedoul, ridicați mânerul.

► Cu cheia în contact, torpedoul este iluminat atunci când este deschis.

În funcție de versiune, include o duză de ventilație reglabilă prin care circulă același aer condiționat ca prin aeratoarele habitaclului.

Avertizare
Dacă aveți un pasager în față, nu conduceți niciodată cu torpedoul deschis. Pericol de vătămare la decelerare rapidă!

Compartiment cotieră

Include un compartiment de depozitare și este iluminat atunci când este deschis capacul (în funcție de versiune).

Deschidere



► Apăsați maneta de sub capac.

Capacul se deschide în două părți.

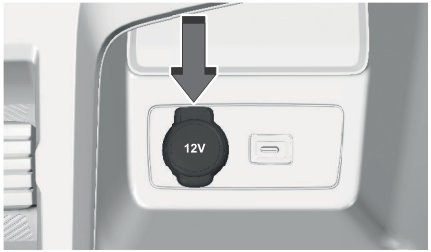
Închidere



► Pliați din nou cele două părți ale capacului.

Prizele de alimentare de 12V





► Conectați un accesoriu de 12 V (cu o putere maximă nominală de 120 W), folosind un adaptor adecvat.

Avertizare
Respectați limitarea de putere maximă pentru a nu deteriora accesoriul.

Avertizare
Conectarea unui echipament electric neomologat de Producător, cum ar fi un încărcător cu conector USB, poate provoca perturbații în funcționarea sistemelor electrice ale vehiculului, de exemplu o recepție radio de slabă calitate sau perturbarea afișajelor.

Porturi USB

Aceste simboluri determină tipul de utilizare a unei prize USB:



Alimentare și reîncărcare.

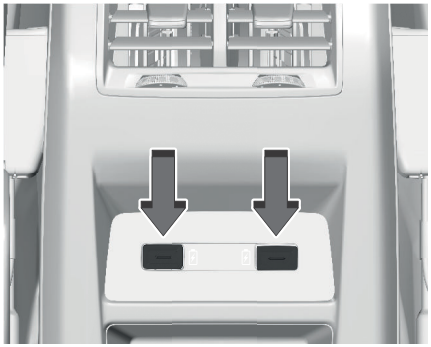


Idem, plus schimb de date multimedia cu sistemul audio.



Idem, plus utilizarea aplicațiilor smartphone-ului folosind ecranul tactil.

Față



Prizele USB permit conectarea unui dispozitiv portabil.



Priza USB din partea din față a consolei din dreapta permite, de asemenea, conectarea unui smartphone prin Android Auto® sau CarPlay®, pentru a putea utiliza unele aplicații ale smartphone-ului pe ecranul tactil.

Pentru rezultate optime, utilizați un cablu produs sau aprobat de producătorul dispozitivului.
Aceste aplicații pot fi gestionate prin comenzile de pe volan sau prin cele ale sistemului audio.

Sugestie
Pe durata utilizării sale în USB, acumulatorul dispozitivului portabil se încarcă automat.
În timpul încărcării, se afișează un mesaj în cazul în care consumul dispozitivului portabil depășește amperajul furnizat de vehicul.
Pentru mai multe informații despre utilizarea acestui echipament, consultați secțiunile care descriu sistemele audio și telematic.

Încărcătorul wireless pentru telefon





Acest sistem permite încărcarea wireless a unui dispozitiv portabil, de exemplu un smartphone,

folosind principiul inducției magnetice, în conformitate cu Qi.
Aparatul portabil de încărcare trebuie să fie compatibil cu standardul Qi, fie din proiectare, fie printr-un modul sau printr-o carcasă compatibilă.
Poate fi utilizat și un covoraș, cu condiția să fie omologat de constructor.
Zona de încărcare este semnalată prin simbolul Qi.
Încărcătorul funcționează cu motorul pornit și cu sistemul Stop & Start în modul STOP.
Încărcarea este gestionată de smartphone.
Cu sistemul Acces și pornire fără cheie, funcționarea încărcătorului poate fi întreruptă pentru scurt timp atunci când se deschide o ușă sau este decuplat contactul.

Încărcare

► Când zona de încărcare este liberă, așezați un dispozitiv în centrul său.

Când este detectat dispozitivul portabil, martorul încărcătorului  se aprinde în culoarea verde. Acesta rămâne aprins pe toată durata încărcării bateriei.

Avertizare
Este posibil ca sistemul să nu funcționeze corect dacă smartphone-ul este echipat cu o carcasă de protecție.

Avertizare
Sistemul nu este proiectat pentru încărcarea simultană a mai multor dispozitive.

Avertizare
Cât timp încărcați un dispozitiv, nu puneți obiecte din metal (de exemplu, monede, chei, telecomanda vehiculului) în zona de încărcare. Pericol de supraîncălzire sau de întrerupere a încărcării!



Avertizare
Când utilizați aplicații mult timp în combinație cu încărcarea wireless, unele smartphone-uri pot comuta la siguranța termică, conducând la oprirea unor funcții.

Controlul funcționării

Starea martorului permite urmărirea funcționării încărcătorului.

Starea martorului	Semnificație
Off	Motor oprit. Niciun dispozitiv compatibil detectat. Încărcare completă.
Verde continuu	Este detectat un aparat portabil compatibil. Încărcare în curs.
Portocaliu intermitent	Detectarea unui obiect străin în zona de încărcare. Aparatul portabil nu este așezat în centrul zonei de încărcare.
Portocaliu continuu	Defecțiune a indicatorului de încărcare a dispozitivului portabil.
	Temperatură prea ridicată a bateriei dispozitivului. Defecțiune a încărcătorului.

Dacă martorul este aprins continuu în culoarea portocalie  :

► scoateți dispozitivul, apoi așezați-l din nou în centrul zonei de încărcare.

sau

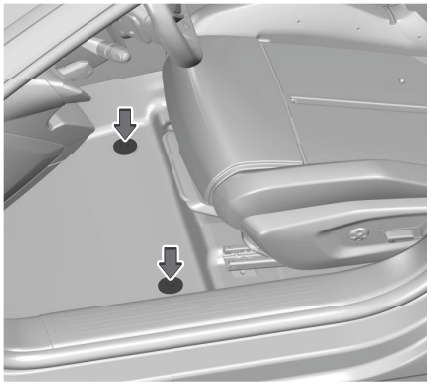
► scoateți dispozitivul și faceți o nouă încercare după un sfert de oră.

Dacă problema persistă, verificați sistemul la un dealer sau la atelier calificat.

Covorașele

(În funcție de versiune)

Montare



La montarea pe partea șoferului, folosiți doar punctele de fixare de pe mochetă (un clic indică blocarea corectă).
Celelalte covorașe se așază pur și simplu pe mochetă.

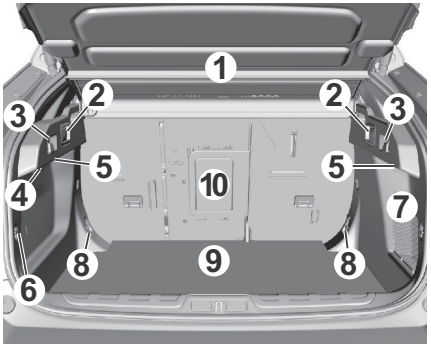
Demontare/remontare

- ► Pentru a-l scoate din partea șoferului, dați scaunul în spate și desprindeți piesele de fixare.
- ► Pentru a remonta, poziționați covorașul și fixați-l apăsând pe acesta.
- ► Verificați fixarea corectă a covorașului.

Avertizare
Pentru a evita orice risc de blocare a pedalelor:
– Numai covorașe adaptate punctelor de fixare deja existente în vehicul; folosirea acestora este obligatorie.
– Nu suprapuneți niciodată mai multe covorașe.
Utilizarea covorașelor neomologate de Producător poate incomoda accesul la pedale și poate afecta funcționarea controlului vitezei de croazieră/limitatorului de viteză.
Covorașele omologate sunt prevăzute cu două elemente de fixare situate sub scaun.

Portbagajul

Amenajări ale portbagajului



1. Panoul de mascare pentru bagaje
2. Comenzi de rabatare a scaunelor spate
3. Cârlige pentru genți
4. Priză 12 V (120 W)
5. Iluminat de portbagaj
6. Suporturi pentru podele ridicate
7. Plasă de reținere bagaje
8. Inele de ancorare
9. Covor de podea / spațiu de depozitare
10. Deschidere pentru schiuri (în funcție de versiune)

Priză auxiliară 12 V

- ► Pentru a conecta un accesoriu de 12 V (putere maximă: 120 W), ridicați capacul și conectați un adaptor adecvat.
- ► Cuplați contactul.



Avertizare
Conectarea unui echipament electric neomologat de STELLANTIS, cum ar fi un încărcător cu conector USB, poate provoca perturbații în funcționarea sistemelor electrice ale vehiculului, de exemplu o recepție radio de slabă calitate sau perturbarea afișajelor.

Lumini portbagaj

Acesta se aprinde automat la deschiderea portbagajului și se stinge automat la închiderea acestuia.



Durata iluminatului variază, în funcție de situație:

- Cu contactul decuplat, aproximativ 10 minute.
- În modul economie de energie, aproximativ 30 de secunde.
- Cu motorul pornit, fără limită.

Spațiu de depozitare

► Ridicați podeaua rigidă a portbagajului la nivelul maxim sau covorașul articulat din portbagaj (în funcție de versiune) pentru a avea acces la spațiul de depozitare.

Capacul din spatele portbagajului este accesibil și de pe al doilea rând de scaune, dacă sunt rabatate spătarele banchetei spate.
În funcție de versiune, include:

- Un triunghi reflectorizant de avertizare.
- Un kit de depanare temporară a pneurilor cu trusa de scule.
- O roată de rezervă cu trusa de scule.
- Cablurile de încărcare a bateriei de tracțiune (**PHEV** sau **BEV**).

Sistem FOCAL® Hi-Fi

(În funcție de versiuni)
Vehiculul este dotat cu un sistem audio de înaltă fidelitate de la producătorul francez FOCAL®.

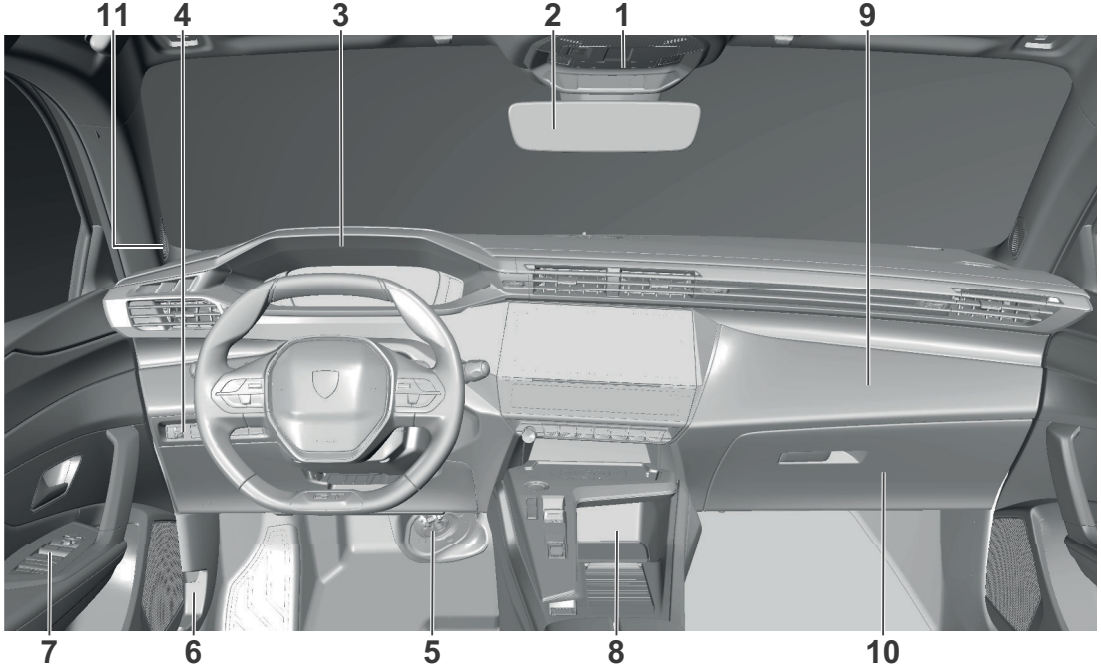
- 10 difuzoare fabricate conform unor tehnologii FOCAL® exclusive oferă plăcerea unei experiențe muzicale speciale la bordul vehiculului:
- Amplificator full activ cu 12 canale – 690 W tehnologie booster Clasa D: putere audio semnificativă, disponibilă în permanență, dar și consum electric mic.
- Difuzor central din Polyglass: imersiune și spațializare sonoră.
- Difuzor pentru frecvențe joase/medii din Polyglass și suspensie TMD: echilibru, dinamică și precizie a sunetului.
- Difuzor pentru frecvențe înalte tehnologie dom inversat TNF din aluminiu: dispersie optimă a sunetului, sunete înalte detaliate.
- Subwoofer cu variație mare, cu bobină triplă Power FlowerTM: reproducere profundă și controlată a frecvențelor joase.

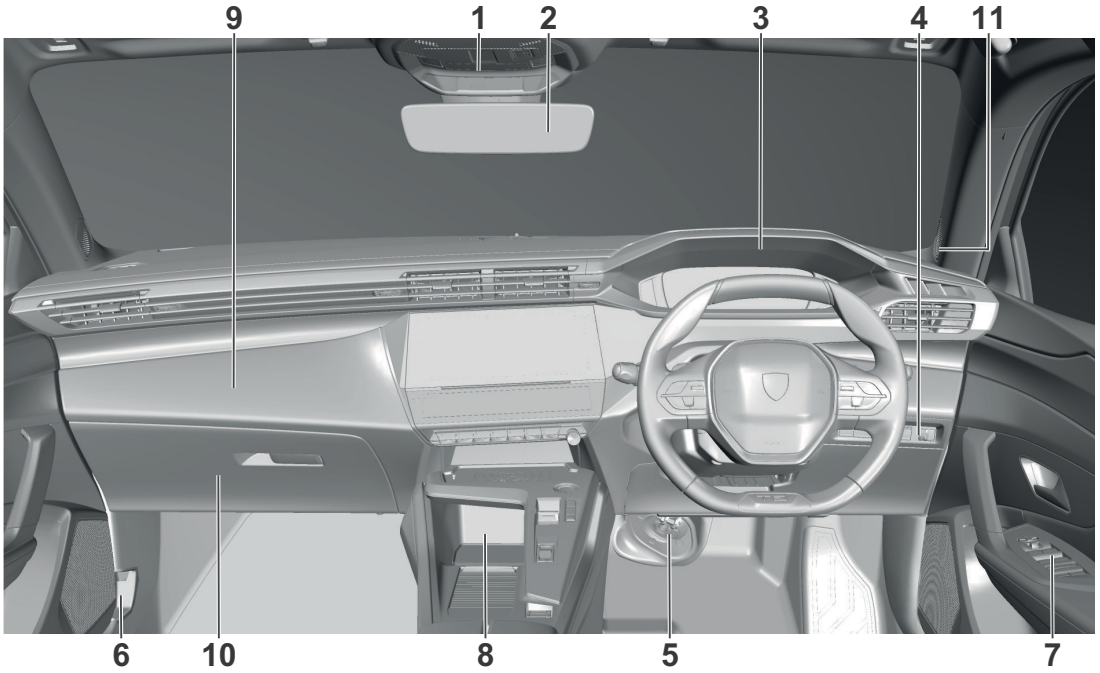
Sunt disponibile două moduri de ascultare personalizabile:

- „Toți pasagerii”: un serviciu optimizat pentru fiecare ocupant al vehiculului, atât din față, cât și din spate.
- „Optimizat pentru partea din față”: o experiență captivantă și îmbunătățită, împărtășită între șofer și pasagerul din față.

Prezentarea generală a tabloului de bord

TABLOUL DE BORD





1 Apel de urgență/Apel de asistență
Trapa de plafon
Alarmă Plafonieră / lămpi de lectură față
Afișaj martori de avertizare pentru centurile de siguranță și pentru airbagul pasagerului din față

2 Oglindă interioară

3 Tabloul de bord

4 Bloc lateral de comenzi/Suport pentru monede

5 Cutie de siguranțe

6 Eliberarea capotei

7 Oglinzile de ușă
Geamurile acționate electric
Închidere centralizată

8 Prizele USB de pe cotiera față

9 Airbagul pasagerului din față

10 Torpedo

11 Camera de monitorizare a șoferului

Steering wheel controls



1 Comenzi lumini externe/Lumini semnalizatoare de direcție Pagină afișaj panou de instrumente/Indicator de service

2 Comenzi ștergătoare/spălătoare/computer de bord

3 Palete pentru schimbarea vitezelor la cutia de viteze automată (**MHEV**, **PHEV**) sau Selectarea nivelului de frânare (**BEV**)

4 Limitator de viteză/Regulator de viteză/ Regulator de viteză adaptiv/Drive Assist Plus

A Mărirea/reducerea setării de viteză. Afișarea și reglarea setării pentru distanța față de vehiculul din față (Regulator de viteză adaptiv)

B Selectare/deselectare regulator de viteză Selectare/deselectare regulator de viteză adaptiv/Drive Assist Plus

C Pornire/pauză a limitatorului de viteză sau regulatorului de viteză cu setarea de viteză salvată Confirmare a repornirii vehiculului după o oprire automată (regulator de viteză adaptiv cu funcție Stop&Go)

D Selectare/Deselectare limitator de viteză

E Activarea limitatorului de viteză sau regulatorului de viteză cu setarea de viteză salvată Folosiți viteza recomandată de funcția de recunoaștere a semnelor de circulație

5 Claxon/airbag frontal șofer

6 Comenzi de reglare a sistemului audio

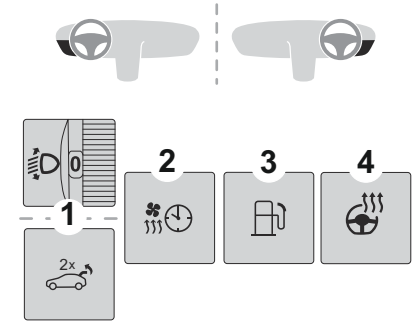
F Apăsați: Afișează posturile de radio/media preferate Sus/Jos: selecția radio/media/ smartphone anterioară/următoare Apăsare: validarea unei selecții

G Creștere/Micșorare volum

H Preluare/Întrerupere apel Acces la jurnalul de apeluri al aplicației Telefon

I Apăsare scurtă: comenzi vocale sistem Apăsare lungă: comenzi vocale smartphone

Comenzile panoului stânga



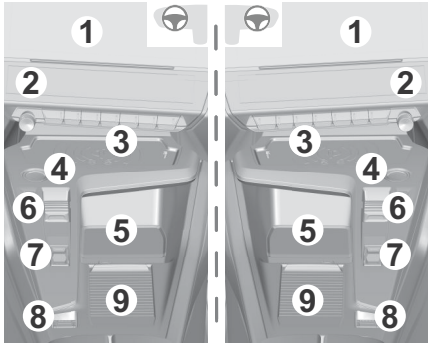
1 Reglarea farurilor pe înălțime (se aplică versiunilor fără LED-uri complete) sau deschiderea electrică a portbagajului

2 Martor funcționare precondiționare termică (se aplică numai pentru **PHEV** și **BEV**)

3 Deschiderea clapetei rezervorului de carburant (se aplică numai pentru **PHEV**)

4 Volan încălzit (în funcție de versiune)

Comenzile panoului central



1 Ecran tactil de 10 inch

2 Bare de comandă centrale

3 Compartiment de depozitare sau încărcător wireless pentru smartphone

4 Pornirea/oprirea motorului cu START/STOP

5 Depozitare
Priză USB
Priză 12 V
Suport de pahar

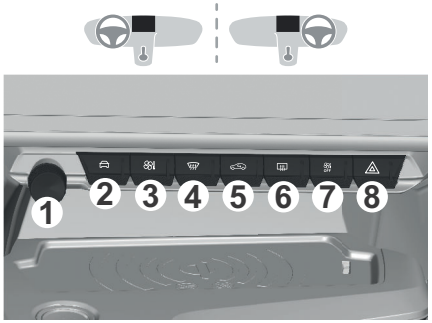
6 Cutie de viteze sau selectorul modului de deplasare

7 Selectorul modurilor de conducere

8 Frâna de parcare electrică

9 Compartiment de depozitare/Depozitare smartphone

Bloc central de comenzi



1 Pornire/oprire ecran tactil - buton de reglare volum

2 Comenzi rapide pentru asistență la condus

3 Acces direct la aplicația de **climatizare**

4 Dezaburirea parbrizului și geamurilor față

5 Recircularea aerului din interior

6 Dezghețarea/dezaburirea lunetei

7 Oprirea sistemului de climatizare cu reglare automata

8 Lumini de avarie

Informații afișate pe tabloul de bord

Informațiile afișate pe tabloul de bord (de exemplu, martori de avertizare sau luminoși) pot avea o amplasare fixă sau variabilă în funcție de pagină sau de funcția de asistare la conducere activată.
Pentru funcțiile ce dispun de martori atât pentru funcționare, cât și pentru dezactivare, există o singură amplasare dedicată.

Sugestie
Limba de afișare și unități de măsură.
Acestea depind de setările ecranului tactil. Atunci când călătoriți în străinătate, trebuie să afișați viteza folosind unitățile de măsură oficiale ale țării în care vă aflați (km/h, km sau mph, mile).

Alegerea paginii afișate

În mod implicit, paginile sunt memorate în tabloul de bord.



► Apăsați butonul situat la extremitatea comenzii luminilor pentru a derula între diferite pagini.

Noua pagină este aplicată imediat.

Sugestie
Când este afișat un mesaj într-o fereastră temporară, apăsarea acestui buton conduce la dispariția imediată a acesteia.

Setări pentru paginile afișate

Operațiunile disponibile pentru setări sunt: adăugare, ștergere și aranjamentul paginilor și al widgeturilor.
Pot fi memorate cel mult cinci pagini.
Fiecare pagină poate să conțină **1** sau **2** widgeturi:

- Cu **1** widget, afișaj mare în poziție centrală.
- Cu **2** widgeturi, afișaj redus în poziție laterală.

Culoarea fiecărui mod de conducere poate fi personalizată. Este sugerată o setare implicită. De asemenea, setarea corespunde iluminatului de ambianță (în funcție de disponibilitate).

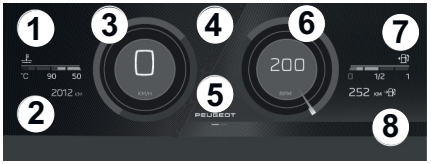
Setările pot fi modificate prin intermediul aplicației **Settings > Customization** (Setări > Personalizare) de pe ecranul tactil.

Pentru mai multe informații despre **Personalizare - Tablou de bord**, consultați secțiunea corespunzătoare sistemelor audio și telematic.

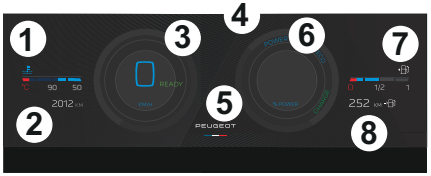
Grupul de instrumente

Tabloul de bord conține toate informațiile necesare șoferului cu privire la starea diverselor sisteme ale vehiculului.
Aceste informații apar sub forma unor martori și mesaje.
Tabloul de bord se prezintă sub forma unui ecran în totalitate digital.
Tabloul de bord digital poate fi personalizat folosind un sistem de pagini.
În funcție de pagina afișată, anumite informații sunt ascunse sau prezentate diferit.

ICE



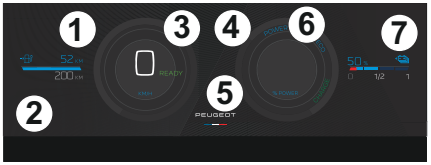
MHEV

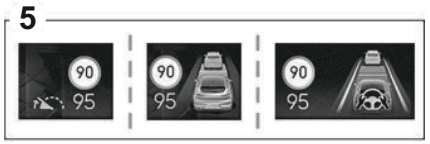


PHEV



BEV





1 Indicator temperatură lichid de răcire motor (°C) (ICE sau MHEV)
Odometru (km sau mile) (ICE sau MHEV)
Indicator de încărcare a bateriei (PHEV)
Indicator autonomie rămasă (BEV)
Autonomie rămasă (km sau mile) (BEV)

2 Poziția selectorului și treapta la cutiile de viteze automate (ICE, MHEV, PHEV)
Autonomie rămasă (km sau mile) (PHEV)
Odometru (km sau mile) (BEV)

3 Vitezometru [2] (km/h sau mph)
Martor luminos **READY** (MHEV, PHEV, BEV)

4 Limită de viteză (km/h sau mph)

5 Asistare la conducere în afișaj redus (dacă funcția este activată)

6 Tahometru (rpm) (ICE)
Mod de conducere selectat (cu excepția modului NORMAL, care nu este afișat)
Indicator de consum de energie[3] (mHEV, PHEV, BEV)

7 Indicator de nivel de carburant (ICE, MHEV, PHEV)
Procent și indicator de încărcare a bateriei (BEV)

8 Autonomie rămasă (km sau mile)(ICE, MHEV, PHEV)

Informațiile prezentate în pagina de personalizare sunt următoarele:

- Fluxul de energie (MHEV, PHEV sau BEV).
- Sursă media curentă.
- Asistență la conducere (de ex. Recunoașterea extinsă a semnelor de circulație).
- Navigație (în funcție de echipare).
- Temperaturile motorului (ICE sau MHEV).
- Turometru (ICE).

Sugestie

MHEV sau PHEV

În modul de conducere complet BEV, viteza este afișată cu albastru.

Indicatorul de viteze

(În funcție de motorizare)
Acest sistem este destinat reducerii consumului de carburant prin recomandarea celei mai adecvate trepte.

Funcționare

În funcție de situația de conducere și de echiparea vehiculului, sistemul vă poate recomanda să săriți una sau mai multe trepte de viteză.
Recomandările privind cuplarea treptei nu sunt considerate obligatorii. Configurația drumului, densitatea traficului și siguranța rămân elementele determinante în alegerea treptei optime. De aceea, conducătorul este cel care are responsabilitatea de a urma sau nu indicațiile sistemului.
Sistemul nu poate fi dezactivat.

Sugestie
În cazul unei cutii de viteze automate, sistemul nu este activ decât în modul de funcționare manual **M**.



Informația apare pe tabloul de bord, sub forma unei săgeți și a numărului treptei recomandate.

Sugestie
Sistemul adaptează instrucțiunile de schimbare a treptei în funcție de condițiile de conducere (de ex. pantă, sarcină) și de stilul de conducere (de ex. cerere de putere, accelerare, frânare).
Sistemul nu vă va propune niciodată:
– să cuplați prima treaptă.
– să cuplați mersul înapoi.

Contorul de kilometraj

Contorul total de kilometri măsoară distanța totală parcursă de vehicul de la prima înmatriculare.
Cu contactul cuplat, distanța totală este afișată în permanență. Aceasta rămâne afișată timp de 30 de secunde de la decuplarea contactului. Aceasta este afișată când ușa șoferului este deschisă și când vehiculul este blocat sau deblocat.

Sugestie
Când călătoriți în străinătate, poate fi necesar să modificați unitățile de distanță (mile sau km):
viteza afișată trebuie să fie în unitatea oficială a țării locale (mph sau km/h).
Unitatea se schimbă din aplicația de configurare de pe ecran, cu vehiculul oprit.

[2] În modul de conducere doar electric, viteza este afișată cu albastru.

[3] Indicatorul de consum de energie este unul de **Charge**, în timp ce energia este recuperată prin frânare regenerativă; **Eco**, stilul de conducere face o utilizare optimă a energiei; **Power**, stilul de conducere este axat pe performanță, cu o cerere mare de putere

Sugestie

Vehicule hibride reîncărcabile

Kilometrajul total poate fi accesat doar din calculatorul de bord.
Pentru mai multe informații despre **Calculatorul de bord**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Indicatorul de nivel de carburant

Lampa de control se aprinde în culoarea galben dacă nivelul combustibilului este scăzut. Nu permiteți golirea completă a rezervorului de combustibil.
Săgeata indică partea vehiculului pe care se află clapeta rezervorului de carburant. Cantitatea de completare poate fi mai mică decât capacitatea specificată a rezervorului de carburant, din cauza carburantului rămas în rezervor.

Vitezometrul

Indică viteza autovehiculului.

Computerul de bord

Afișează informații legate de deplasarea curentă (de exemplu, autonomie, consum mediu, viteză medie, distanță parcursă).

Date afișate pe tabloul de bord

Afișarea diferitelor file



Apăsarea butonului afișează următoarele clemele prin rotație:

- informații actuale
  - Consum de curent (**ICE** sau **MHEV**)
  - Procentul din călătoria curentă parcursă în modul de conducere **complet electric** (**ICE**, **MHEV** sau **PHEV**).
  - Kilometraj total (**PHEV** sau **BEV**).
- Deplasările **„1”**, apoi **„2”:**
  - viteza medie
  - consumul mediu
  - distanța parcursă
- parcurs 2
  - viteza medie
  - consumul mediu
  - distanța parcursă

Pagina de sfârșit a călătoriei

(În funcție de versiune)
Când contactul este decuplat, tabloul de bord afișează automat o pagină suplimentară a computerului de bord care recapitulează informații despre ultima călătorie.

Pagina de sfârșit a călătoriei conține următoarele informații:

- Autonomia.
- Durata deplasării.
- Distanța parcursă.
- Procentul din călătoria curentă parcursă în modul de conducere complet BEV (MHEV sau PHEV).
- Consumul mediu.

Resetarea unui traseu



Când se afișează traseul dorit, apăsați butonul de la capătul manetei de comandă a ștergătoarelor timp de peste 2 secunde.

Traseele **„1”** și **„2”** sunt independente și se utilizează la fel.

Definiții

Autonomia

(km sau mile)
(Procent al nivelului de încărcare al bateriei de tracțiune) (BEV)



Distanța care mai poate fi parcursă cu carburantul rămas în rezervor (în funcție de consumul de carburant mediu al ultimilor kilometri parcurși).

Nivelul real de încărcare a bateriei de tracțiune și autonomia rămasă BEV.
Această valoare poate varia în urma unei schimbări a stilului de conducere sau a reliefului, dacă acestea determină o variație semnificativă a consumului instantaneu de carburant.

Pentru versiunile ICE
Dacă autonomia este mai mică de 30 km, se afișează câteva liniuțe.
După alimentarea cu cel puțin 5 litri de carburant, autonomia este recalculată și afișată dacă depășește 100 km.
Liniuțele care apar permanent în locul numerelor în timpul conducerii indică o defecțiune.
Contactați un dealer sau un atelier calificat.
Pentru versiunile BEV
Două niveluri de avertizări succesive indică faptul că nivelul de energie disponibilă este scăzut.
Pentru mai multe informații despre **indicatori** și în special **Indicatorul nivelului de încărcare**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Consumul instantaneu

(mpg sau l/100 km sau km/l)
(mile/kWh sau kWh/100 km sau km/kWh) (BEV)



Este calculat în timpul ultimelor secunde de funcționare.
Această funcție este afișată doar la viteze de peste 30 km/h.

Consumul mediu

(mpg sau l/100 km sau km/l)
(mile/kWh sau kWh/100 km sau km/kWh) (BEV)



Calculată de la ultima aducere la zero a computerului de bord.

Viteza medie

(km/h sau mph)



Calculată de la ultima aducere la zero a computerului de bord.

Distanța parcursă

(km sau mile)



Calculată de la ultima aducere la zero a computerului de bord.

Contorul de timp Stop & Start

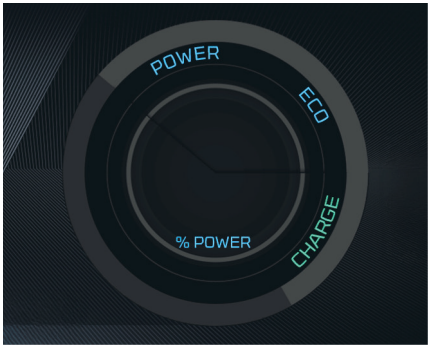


(minute/secunde sau ore/minute)

Dacă vehiculul este echipat cu funcția Stop & Start, un contor de timp însumează duratele de trecere în modul STOP din timpul unei călătorii.
Contorul de timp este resetat la fiecare punere a contactului.

Indicatorul de putere (MHEV, PHEV sau BEV)

Indicatorul de putere afișează în timp real puterea cerută de la vehicul.



Sunt 3 zone:

- POWER
- ECO
- CHARGE

Pentru versiunile MHEV

POWER **Solicitare ridicată de putere, folosind capacitățile combinate ale motorului pe benzină și motorului electric.**

Cursorul se află în această zonă în timpul fazelor de conducere dinamică, atunci când se solicită niveluri mari de performanțe.

ECO **Utilizare optimă a energiei (cu ardere internă sau electric).**

Cursorul se află în această zonă în timpul fazelor de conducere electrică și al celor de utilizare optimă a motorului pe benzină, accesibile prin adoptarea unui stil de conducere adecvat.

CHARGE **Recuperarea energiei permite reîncărcarea bateriei de tracțiune.**

Cursorul se află în această zonă în timpul fazelor de decelerare: la luarea piciorului de pe pedala de accelerație sau la frânare.

Sugestie
La punerea contactului și înainte de pornirea motorului, martorul de alimentare afișează doar **„OFF”**.

Pentru versiunile PHEV

POWER **Solicitare ridicată de putere, folosind capacitățile combinate ale motorului pe benzină și motorului electric.**

Cursorul se află în această zonă în timpul fazelor de conducere dinamică, atunci când se solicită niveluri mari de performanțe.

ECO **Utilizare optimă a energiei (cu ardere internă sau electric).**

Cursorul se află în această zonă în timpul fazelor de conducere electrică și al celor de utilizare optimă a motorului pe benzină, accesibile prin adoptarea unui stil de conducere adecvat.
Un simbol indică pragul la care va reporni motorul pe benzină.
Prin urmare, șoferul poate modera accelerarea pentru a rămâne în modul de conducere electric.

CHARGE **Recuperarea energiei permite reîncărcarea bateriei de tracțiune.**

Cursorul se află în această zonă în timpul fazelor de decelerare: la luarea piciorului de pe pedala de accelerație sau la frânare.

Pentru versiunile BEV

POWER Consum de energie de către lanțul de tracțiune în timpul accelerării.

ECO Consum de energie moderat și autonomie de rulare optimizată.

CHARGE Încărcarea bateriei de tracțiune în timpul decelerării și frânării.

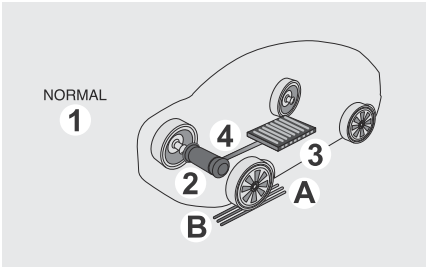
NEUTRU

La punerea contactului, lanțul de tracțiune **BEV** al vehiculului nu consumă și nici nu generează energie; după trecerea peste indicator, cursorul revine la poziția sa „neutră”, care este între **ECO** și **CHARGE** (ÎNCĂRCARE).

Sugestie
Cu contactul decuplat, deschiderea ușii șoferului activează indicatorul, care trece în poziția „neutră”: între **ECO** și **CHARGE** (ÎNCĂRCARE).

Flux de energie

Pagina oferă o reprezentare în timp real a funcționării lanțului de tracțiune electric.



1 Mod de conducere activ

2 Motorizare electrică

3 Nivel estimat de încărcare a bateriei de tracțiune

4 Fluxuri de energie

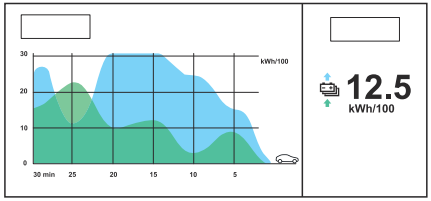
Fluxurile de energie au o culoare specifică pentru fiecare tip de conducere:

A Albastru: consum de energie

B Verde: recuperare de energie

Statistici

Această pagină prezintă statisticile privind consumul de energie electrică.



- Graficul albastru: energie consumată direct de la bateria de tracțiune.
- Graficul verde: energie regenerată în timpul fazelor de decelerare și de frânare, utilizată pentru reîncărcarea bateriei de tracțiune.

Rezultatul mediu pentru călătoria curentă este exprimat în kWh/100 km.

Încărcare

Această pagină vă permite să programați încărcarea programată.
Pentru informații suplimentare despre **încărcarea bateriei de tracțiune (BEV)**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Starea de încărcare a bateriei de 48V (MHEV)

În această poziție, nivelul de încărcare a bateriei auxiliare este indicat printr-un procent și o bară de lățime proporționale cu nivelul de încărcare a bateriei.
Indicațiile de pe scala grafică indică nivelul de încărcare:

- **1** = încărcare completă
- **0** = baterie descărcată

Modul de funcționare a bateriei auxiliare (PHEV)

Indicatorul de putere afișează în timp real puterea cerută de la vehicul.
Există două zone:

- **CHARGE**: bateria este încărcată în timp ce mașina încetinește sau frânează (regenerare)
- **POWER**: putere ridicată solicitată de la baterie

În modul de funcționare POWER

Solicitare ridicată de putere, folosind capacitățile combinate ale motorului pe benzină și motorului electric. Cursorul se află în această zonă în timpul fazelor de conducere dinamică, atunci când se solicită niveluri mari de performanțe.

Lumini de avertizare, indicatoare și mesaje

Privire de ansamblu

Afișați sub formă de simboluri, martorii de avertizare și indicatoare informează șoferul cu privire la apariția unei defecțiuni (martori de avertizare) sau despre starea de funcționare a unui sistem (martori luminoși de funcționare sau dezactivare). Anumite martori luminoși se pot aprinde în două moduri (continuu sau intermitent) și/sau în mai multe culori.

Avertizări asociate

Iluminarea unui martor poate fi însoțită de un semnal sonor și/sau de un mesaj afișat pe un ecran.

Asocierea tipului de alertă cu starea de funcționare a vehiculului vă permite să determinați dacă situația este normală sau dacă a apărut o defecțiune: consultați descrierea fiecărui martor pentru informații suplimentare.

La cuplarea contactului

Anumiți martori luminoși de avertizare roșii sau portocalii se aprind pentru câteva secunde când contactul este cuplat. Acești martori luminoși de avertizare trebuie să se stingă la pornirea motorului.
Pentru mai multe informații despre un sistem sau o funcție, consultați secțiunea corespunzătoare.

Lumină de avertizare aprinsă continuu

Aprinderea unui martor de avertizare roșu sau portocaliu indică posibilitatea unei anomalii care necesită o diagnoză suplimentară.
Următoarele niveluri de severitate indică acțiunea adecvată care trebuie luată atunci când un indicator de control se aprinde sau clipește.

- (1) Doar cu titlu informativ
- (2) Pentru informare și avertizare: poate fi necesară o acțiune
- (3) Apelați la un atelier service autorizat pentru asistență
- (4) Opriți motorul și apelați la un atelier service pentru asistență
- (5) Apelați imediat la un atelier service pentru remedierea cauzei defecțiunii

Defecțiune semnal audio

În cazul puțin probabil în care este detectată o defecțiune la modulul de sunet care generează semnalele audio de avertizare:

- Indicatorul de avertizare se va aprinde în continuare pe tabloul de bord.

- Când este cazul, se afișează mesajul de avertizare relevant.
- Nu se va auzi niciun semnal audio.

Această condiție afectează toți indicatorii de avertizare care se bazează pe același modul de sunet.

Lista luminilor indicatoare și de avertizare

Defecțiune majoră - opriți vehiculul



Constant, asociat cu altă lumină de avertizare, însoțită de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor.

A fost detectată o defecțiune gravă la motor, la sistemul de frânare, la direcția asistată sau la cutia de viteze automată ori o defecțiune electrică majoră.
Executați, apoi (**4**).

Supraîncălzirea bateriei de tracțiune (MHEV, PHEV sau BEV)



Constant, combinat cu un alt martor de avertizare, însoțit de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor.



Temperatura bateriei de tracțiune este prea ridicată.
Executați (**4**).

Evacuați vehiculul cât mai rapid posibil și stați la o distanță sigură.

Defecțiune a bateriei de tracțiune (MHEV, PHEV sau BEV)





Continuu.
Temperatura din circuitul de răcire este prea mare.
Constant, asociat cu martorul de service, însoțit de afișarea unui mesaj.
Există o defecțiune la bateria de tracțiune.
Executați (**4**).

Temperatura maximă a lichidului de răcire



Continuu.
Temperatura din circuitul de răcire este prea mare.

Opriți vehiculul, apoi așteptați până când motorul s-a răcit înainte de a completa nivelul, dacă este necesar (**2**). Dacă problema persistă, executați (**4**).

Presiune ulei de motor (ICE, MHEV sau PHEV)



Constant.
Există o defecțiune la sistemul de lubrifiere a motorului (**5**).

Defecțiune a sistemului (MHEV, PHEV sau BEV)



Constant.
Există o defecțiune la sistemul de propulsie electrică. Dacă afectează performanța vehiculului, efectuați (**5**) sau (**4**).

Cablu conectat (PHEV sau BEV)



Constant la cuplarea contactului (**2**).
Cablul de încărcare este branșat la conectorul vehiculului.



Constant la cuplarea contactului, însoțit de un mesaj.

Vehiculul nu poate fi pornit cât timp cablul de încărcare este branșat la conectorul vehiculului. Deconectați cablul de încărcare și închideți trapa.

Încărcare baterie de 12 V



Constant.
Circuitul de încărcare a bateriei este defect (de exemplu, borne murdare, curea de alternator desfăcută sau secționată).
Nivelul de încărcare a bateriei de 12 V este scăzut (**2**), dacă persistă (**5**) sau (**4**).

Executați (1).
Dacă frâna de parcare electrică nu mai funcționează, imobilizați vehiculul

► În cazul cutiei de viteze automate eDSC6, aduceți selectorul de viteze în poziția **P**.

Curățați și strângeți bornele. Dacă martorul nu se stinge la pornirea motorului, executați.

Frânare



Constant.
Nivelul lichidului de frână din circuitul de frânare a scăzut semnificativ.

Executați (**2**), apoi completați nivelul cu lichid specificat de producător. Dacă problema persistă, executați (**4**).
Constant, asociat cu martorul de service, însoțit de afișarea unui mesaj.



Constant.
Repartitorul electronic de frânare (REF) este defect.
Executați (**2**), apoi (**4**).

Frâna de parcare electrică



Constant.
Frâna electrică de parcare este acționată.



Intermitent.
Acționarea/eliberarea este defectuoasă.

Executați (**1**): parcați pe teren plat (pe o suprafață orizontală).
Selectați modul **P** al cutiei de viteze automate.
Decuplați contactul și executați (**3**).

Direcție asistată



Constant, însoțit de un semnal audio. Direcția asistată este defectă (**4**).

Portiere deschise



Constant, asociat cu un mesaj de identificare a ușii (**2**).

Un semnal sonor suplimentează alerta dacă viteza este mai mare de 10 km/h.
Una dintre portiere sau portbagajul nu este închis corect.

Centuri de siguranță cuplate/decuplate



Constant sau intermitent, însoțit de un semnal sonor de intensitate crescătoare.

O centură nu a fost cuplată sau a fost decuplată.

Avertizare privind atenția șoferului cu cameră (alertă de oboseală)



Dacă somnolența șoferului este detectată de cameră prin deplasarea cu peste 65 km/h, se emite un semnal luminos și un semnal sonor (în funcție de durata continuă de închidere a ochilor). **(2)**

Martori de avertizare/luminoși de culoare portocalie

Service



Temporar aprins, cu afișarea unui mesaj.

S-au detectat una sau mai multe defecțiuni minore, pentru care nu există un martor de avertizare specific. Identificați cauza defecțiunii cu ajutorul mesajului afișat pe tabloul de bord.
Puteți rezolva unele defecțiuni pe cont propriu, de exemplu să schimbați bateria din telecomandă.
Dacă aveți alte probleme, cum ar fi defectarea sistemului de detectare a pneurilor dezumflate, executați (3).



Constant, însoțit de afișarea unui mesaj.

S-au detectat una sau mai multe defecțiuni majore, pentru care nu există un martor de avertizare specific. Identificați cauza defecțiunii cu ajutorul mesajului afișat pe tabloul de bord, apoi executați (3).



Constant, însoțit de mesajul „**Audible Warning system fault: Repair needed**” (Eroare la Sistemul de avertizare auditivă: Reparați vehiculul).

Sistemul de avertizare sonoră este defect.

Următoarele funcții de asistență la condus pot fi afectate sau indisponibile:

- Recunoașterea semnelor de circulație.
- Frânare de siguranță activă/Avertizare risc de coliziune.
- Asistență la menținerea benzii.
- Avertizare privind atenția șoferului folosind camera video.

Executați (3).



Continuu, însoțit de afișarea mesajului „**Defecțiune frână de parcare**”.
Frâna de parcare electrică nu se poate elibera automat.

Executați (**4**).

Frânare



Constant.
A fost detectată o defecțiune minoră a sistemului de frânare.

Rulați cu prudență.
Executați (3).

Defecțiune (cu frână de parcare electrică)



Constant, însoțit de afișarea mesajului „**Parking brake fault**" (Defecțiune frână de parcare).

Vehiculul nu poate fi imobilizat cu motorul pornit. Dacă acționarea manuală și comenzile de eliberare nu funcționează, comanda frânei electrice de parcare este defectă.

Funcțiile automate trebuie utilizate în permanență; acestea se reactivează automat în cazul defectării comenzii.
Executați (**3**).



Constant, însoțit de afișarea mesajului „**Parking brake fault**" (Defecțiune frână de parcare).
Frâna electrică de parcare este defectă: este posibil ca funcțiile manuale și automate să nu funcționeze.

Cu vehiculul oprit, pentru a imobiliza vehiculul:

- ▶ Trageți comanda frânei electrice de parcare și mențineți-o timp de aproximativ 7 - 15 secunde, până când martorul se aprinde pe tabloul de bord.

Dacă această procedură nu funcționează, asigurați vehiculul:

- ▶ Parcați pe un teren orizontal.
- ▶ Selectați modul **P** al cutiei de viteze automate, apoi blocați una dintre roți cu calele furnizate.

Apoi executați (**3**).

Funcții automate dezactivate (frână de parcare electrică)



Constant.
Funcțiile „acționare automată” (la oprirea motorului) și „eliberare automată” (la accelerare) sunt dezactivate.

Dacă nu mai este posibilă acționarea/eliberarea automată:

- ▶ Porniți motorul.
- ▶ Utilizați comanda pentru a acționa frâna de parcare electrică.
- ▶ Eliberați complet pedala de frână.
- ▶ Țineți comanda apăsată în direcția de eliberare timp de 10 - 15 secunde.
- ▶ Eliberați comanda.
- ▶ Apăsați pedala de frână și mențineți-o apăsată.
- ▶ Trageți comanda în direcția de acționare timp de 2 secunde.
- ▶ Eliberați comanda și pedala de frână.

Dacă indicatorul frânei de parcare automate rămâne aprins, executați (**3**).

Sistem antiblocare roți (ABS)



Constant.
Sistemul de antiblocare a roților este defect.
Vehiculul păstrează frânarea clasică.

Conduceți cu atenție la viteză moderată, apoi efectuați (**3**).

Airbaguri



Constant, asociat cu lumina de avertizare de service și însoțit de afișarea unui mesaj.

Un airbag sau un sistem de pretensionare pirotehnică a centurilor de siguranță este defect.
Executați (**3**).

Direcție asistată



Constant.
S-a detectat o defecțiune minoră la direcția asistată.

Conduceți cu atenție la viteză moderată, apoi efectuați (**3**).

Control dinamic al stabilității (CDS) / Antipatinare roți (ASR)



Constant.
Sistemul este dezactivat.

Sistemul de control al tracțiunii este reactivat automat la pornirea vehiculului și la viteze de peste aproximativ 50 km/h.
Acesta poate fi reactivat manual la viteze mai mici de 50 km/h.



Intermitent.
Sistemul ESC/ASR se activează în caz de lipsă a aderenței sau de pierdere a traiectoriei.



Constant.
Sistemul ESC/ASR este defect.
Executați (**3**).

Defecțiune la frâna de urgență (cu frână electrică de parcare)



Constant, însoțit de afișarea mesajului „**Parking brake fault**" (Defecțiune frână de parcare).

Frânarea de urgență nu oferă performanțe optime.
Dacă eliberarea automată nu este disponibilă, utilizați eliberarea manuală sau efectuați (**3**).

Asistare la pornirea în pantă



Constant, însoțit de mesajul „**Anti roll-back system fault**" (Defecțiune sistem anti-alunecare în pantă).

Sistemul este defect.
Executați (**3**).

Frânarea de siguranță post coliziune



Constant, asociat cu martorul de avertizare de service, însoțit de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor.
Sistemul este defect.
Executați rapid (**3**).

Sistem de autodiagnoză motor (ICE, MHEV sau PHEV)



Intermitent.
Sistemul de comandă a motorului este defect.

Risc de distrugere a catalizatorului.
Trebuie să efectuați (**2**).



Constant.
Sistemul antipoluare este defect.

Martorul trebuie să se stingă la pornirea motorului.
Efectuați (**3**) în cel mai scurt timp.

Sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope



Constant.
Presiunea este insuficientă în una sau mai multe anvelope.

Controlați cât mai curând presiunea din anvelope.
Reinițializați sistemul de detectare după reglarea presiunii.



Martorul de avertizare pentru sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope clipește, apoi constant și martorul de avertizare service constant.

Sistemul de monitorizare a presiunii din anvelope este defect.
Nu se mai monitorizează umflarea insuficientă a anvelopelor.
Verificați presiunea din anvelope cât mai curând posibil și efectuați (**3**).

Senzori de parcare



Intermitent.
Sistemul detectează un obstacol.



Constant, însoțit de afișarea unui mesaj și de emiterea unui semnal audio.
Sistemul este defect.
Executați (**3**).



Constant, însoțit de afișarea mesajului „**Parking Assistance Sensor blind: Clean sensor, see Owner Manual**” (Senzorul de asistență la parcare este „orb”: curățați senzorul, consultați Manualul de utilizare).
Senzorul este acoperit.

Opriți în condiții de siguranță imediat ce puteți face acest lucru și decuplați contactul.
Curățați senzorii din față și/sau din spate.

Airbagul pasagerului din față (ON)



Constant.
Airbagul pasagerului din față este activat. Comanda este în poziția „**ON**”.

În acest caz, nu instalați un scaun pentru copii „cu spatele la direcția de mers” pe scaunul pasagerului din față - Pericol de vătămare gravă!

Airbagul pasagerului din față (OFF)



Constant.
Airbagul pasagerului din față este neutralizat. Comanda este în poziția **„OFF”**.

Poate fi instalat un scaun pentru copii „cu spatele în direcția de mers”, cu condiția să nu existe o defecțiune la airbaguri (lumina de avertizare a airbagurilor este aprinsă).

Nivel scăzut de carburant (ICE, MHEV sau PHEV)



Continuu, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj.

La prima aprindere, în rezervor mai sunt **aproximativ 6 litri de carburant** (rezervă).
Înainte de completarea nivelului de carburant, această alertă se repetă de fiecare dată când este cuplat contactul, cu o frecvență tot mai mare, pe măsură ce nivelul de carburant scade și se apropie de zero.
Alimentați imediat cu carburant, pentru a nu rămâne în pană.
Nu conduceți niciodată până la golirea completă a rezervorului, deoarece acest lucru poate să deterioreze sistemele antipoluare și de injecție.

Nivel scăzut baterie de tracțiune



Constant, însoțit de un semnal audio.

Nivelul de încărcare a bateriei de tracțiune este scăzut.
Vedeți autonomia rămasă.
Încărcați bateria vehiculului cât mai repede posibil.

Mod țestoasă cu autonomie limitată (BEV)



Constant.
Nivelul de încărcare a bateriei de tracțiune a atins limita critică.

Puterea motorului scade treptat.
Este necesar să încărcați cât mai repede posibil bateria vehiculului.
Dacă lumina de avertizare rămâne aprinsă, efectuați (**2**).

Claxon pentru pietoni (MHEV, PHEV sau BEV)



Constant.
Defecțiune la claxon detectată.
Executați (**3**).

Avertizare risc de coliziune/Frânare de siguranță activă



Intermitent.

Sistemul se activează și frânează scurt vehiculul pentru a reduce viteza de coliziune cu vehiculul din față.
Pentru mai multe informații, consultați secțiunea **Pornirea și utilizarea**.



Constant, însoțit de afișarea unui mesaj.

Sistemul a fost dezactivat prin intermediul ecranului tactil.



Constant, însoțit de un mesaj și de un semnal sonor.
Sistemul este defect.
Executați **(3)**.



Constant, însoțit de afișarea mesajului „**Driving Assistance Sensor blind: Clean sensor, see User Manual**” (Senzorul de asistare la conducere este orb: curățați senzorul, consultați Manualul de utilizare).

Senzorul este acoperit.
Opriți în condiții de siguranță imediat ce puteți face acest lucru și decuplați contactul.
Curățați camera frontală.



Constant.

Sistemul este defect.
Dacă acești martori de avertizare se aprind după ce motorul a fost oprit și apoi repornit, efectuați **(3)**.



Constant.

Sistemul este dezactivat temporar deoarece conducătorul și/sau pasagerul din față (în funcție de versiune) este detectat ca fiind prezent, dar centura de siguranță corespunzătoare nu a fost cuplată.

Recunoașterea semnelor de circulație



Constant, însoțit de afișarea unui mesaj și de emiterea unui semnal audio.

Sistemul este defect.
Executați (**3**).



Constant, însoțit de afișarea mesajului „**Driving Assistance Sensor blind: Clean sensor, see User Manual**” (Senzorul de asistare la conducere este orb: curățați senzorul, consultați Manualul de utilizare).

Senzorul este acoperit.
Opriți în condiții de siguranță imediat ce puteți face acest lucru și decuplați contactul.
Curățați camera frontală.

Asistență la menținerea benzii



Intermitent.

Sunteți pe cale de a încălca o linie întreruptă fără a activa semnalizatoarele de direcție.
Sistemul se activează, apoi corectează traiectoria dacă detectează un risc de încălcare involuntară a unei linii sau a acostamentului (în funcție de versiune).
Pentru mai multe informații, consultați secțiunea **Pornirea și utilizarea**.



Constant.
Sistemul a fost dezactivat sau a trecut automat în așteptare.



Constant, însoțit de afișarea mesajului „**Driving Assistance Sensor blind: Clean sensor, see Owner Manual**” (Senzorul de asistență la conducere este „orb”: curățați senzorul, consultați Manualul de utilizare).

Senzorul este acoperit.
Opriți în condiții de siguranță imediat ce puteți face acest lucru și decuplați contactul. Curățați camera frontală.



Constant, însoțit de afișarea unui mesaj și de emiterea unui semnal audio.

Sistemul este defect.
Executați (**3**).

Avertizare privind atenția șoferului cu cameră (detectare a neatenției)



Constant.
Sistemul este dezactivat.



Constant, însoțit de afișarea unui mesaj și de emiterea unui semnal audio.
Sistemul este defect.
Executați (**3**).



Constant, însoțit de afișarea mesajului „**Driving Assistance Sensor blind: Clean sensor, see Owner Manual**” (Senzorul de asistență la conducere este „orb”: curățați senzorul, consultați Manualul de utilizare).

Senzorul este acoperit.
Opriți în condiții de siguranță imediat ce puteți face acest lucru și decuplați contactul.
Curățați camera frontală.

Stop & Start (ICE)



Constant, însoțit de afișarea unui mesaj.
Sistemul Stop & Start a fost dezactivat manual.

Motorul nu se va opri la următoarea oprire în trafic.



Constant.
Sistemul Stop & Start a fost dezactivat automat.

Motorul nu se va opri la următoarea oprire în trafic, dacă temperatura exterioară este:

- mai mică de 0° C,
- mai mare de +35° C.

Pentru mai multe informații, consultați secțiunea **Pornirea și utilizarea**.



Intermitent, apoi constant, însoțit de un mesaj.
Sistemul este defect.
Executați (**3**).

mod e-Auto (MHEV)



Continuu, însoțit de afișarea unui mesaj.

Modul e-Auto a fost dezactivat manual.
Motorul pe benzină nu se va opri la următoarea eliberare a pedalei de accelerație sau la următoarea oprire în trafic.
Reactivați modul folosind ecranul tactil.

Lumini de ceață spate



Constant.
Luminile sunt aprinse.

Peugeot Matrix LED



Continuu, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj.

A fost detectată o defecțiune la farurile cu matrice de LED-uri Peugeot sau la cameră.
Executați (**2**).

Comutare automată a luminilor de drum



Continuu, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj.

Este detectată o defecțiune a unei funcții sau a camerei.
Executați (**2**).

Martori de avertizare/luminoși de culoare verde

Stop & Start (ICE)



Constant.
La oprirea vehiculului, sistemul Stop & Start trece motorul în modul STOP.



Aprindere intermitentă.
Modul STOP este temporar indisponibil sau modul START este declanșat în mod automat.

Pentru mai multe informații, consultați secțiunea **Pornirea și utilizarea**.

Vehicul pregătit pentru conducere (PHEV sau BEV)



Constant, însoțit de un semnal sonor în momentul aprinderii.

Vehiculul este pregătit pentru rulare, iar sistemele de confort termic sunt disponibile.
Martorul se stinge la atingerea vitezei de aproximativ 5 km/h și se reaprinde atunci când vehiculul nu se mai deplasează.
Lumina se stinge atunci când opriți motorul și ieșiți din vehicul.

Loc neocupat/Centură de siguranță necuplată



Constant.
(gri)

Cu contactul pus, unul dintre locurile de pasager din față sau din spate este considerat ca fiind neocupat.

Loc ocupat/Centură de siguranță cuplată



Constant.
Cu contactul cuplat, șoferul sau un pasager și-a cuplat centura de siguranță.

Lumini semnalizatoare de direcție



Clipește cu zgomot.
Luminile semnalizatoare de direcție sunt aprinse.

Lumini pe timp de zi - Lumini de poziție



Constant.
Cu lumină ambientală adecvată, se aprind luminile de zi.

Dacă lumina ambientală este insuficientă, luminile de poziție sunt aprinse.

Lumini de întâlnire



Constant.
Luminile sunt aprinse.

Peugeot Matrix LED



Constant.
(gri)

Funcția este activată, dar nu este disponibilă.

Nu au fost îndeplinite toate condițiile de funcționare.



Constant.
Funcția este activă.

Toate condițiile sunt îndeplinite: sistemul funcționează.
Pentru mai multe informații, consultați secțiunea **Iluminat exterior**.

Comutare automată a luminilor de drum



Constant.

Funcția este activată prin intermediul ecranului tactil.
Inelul manetei de comandă a luminilor este în poziția „**AUTO**”.
Pentru mai multe informații, consultați secțiunea **Iluminat exterior**.

Martori de avertizare/luminoși de culoare albastră

Lumini de drum



Constant.
Farurile de fază lungă sunt aprinse.

Martori de avertizare de culoare albă/ neagră

Picior pe frână



Constant.
Apăsare insuficientă sau inexistentă pe pedala de frână.

Cu motorul în funcțiune, înainte de a elibera frâna de parcare, pentru a ieși din modul **P** în cazul unei cutii de viteze automate.

Funcția e-SAVE (PHEV)



Continuu, însoțit de autonomia BEV rezervată.

Funcția este activată.

Indicator de întreținere

Informațiile de întreținere sunt afișate în funcție de distanță (kilometri sau mile) și/sau de timp (luni sau zile).
Avertizarea se declanșează atunci când este atinsă fie limita de distanță, fie limita de timp, în funcție de care survine prima
Informațiile de întreținere sunt afișate pe tabloul de bord. În funcție de versiunea vehiculului:

- Pe rândul kilometrajului total de pe afișaj apare distanța rămasă până la următoarea revizie sau distanța parcursă de la termenul reviziei anterioare, precedată de semnul „-”.
- Un mesaj de avertizare indică distanța și perioada rămase până la termenul următoarei revizii sau de când este depășit termenul.

Sugestie
Valoarea indicată se calculează în funcție de kilometraj și de timpul trecut de la ultima revizie.
În preajma termenului se poate declanșa de asemenea o avertizare.
În conformitate cu planul de întreținere al vehiculului, serviciul poate consta din:

- O vizită anuală.
- Un service complet.

Cheie de întreținere

Se aprinde temporar la cuplarea contactului.
Distanța până la următoarea revizie este cuprinsă între și 3.000 și 1.000 km sau 60 și 21 de zile.

Continuu, la cuplarea contactului.
Următoarea revizie trebuie efectuată peste mai puțin de 1.000 km sau 21 de zile.
Efectuați curând revizia vehiculului.

Cheie de întreținere aprinsă intermitent

Intermitent apoi constant, când contactul este pus.

Termenul pentru efectuarea reviziei este depășit. Efectuați cât mai curând revizia vehiculului.

Resetarea indicatorului de întreținere

Indicatorul de întreținere trebuie să fie resetat după fiecare revizie.

Dacă ați efectuat întreținerea vehiculului pe cont propriu:

► Deculpați contactul.



► Țineți apăsat butonul de la capătul manetei de comandă a luminilor.

► Fără a apăsa pedala de frână, apăsați o dată butonul **START/STOP**; apare o fereastră de afișare temporară și începe o numărătoare inversă.

► Când pe ecran se afișează **=0**, apare un mesaj de confirmare; eliberați butonul manetei de comandă a luminilor, iar simbolul „cheie de întreținere” dispare.

Sugestie
Dacă debranșați bateria după această operație, blocați deschiderile vehiculului și așteptați înregistrarea resetării, timp de cel puțin 5 minute.

Informații despre întreținere

Informațiile despre întreținere pot fi accesate folosind aplicația **Settings > Vehicle** (Setări > Vehicul) de pe ecranul tactil.

► După aceea selectați **Safety > Diagnostics** (Siguranță > Diagnosticare).

Indicator de nivel ulei motor

(În funcție de versiune)
La versiunile echipate cu indicator electric, nivelul uleiului de motor se afișează sub formă de mesaje pe tabloul de bord timp de câteva secunde după punerea contactului, după informațiile despre revizii.

Sugestie
Nicio verificare a nivelului nu este valabilă decât dacă vehiculul este pe teren orizontal, cu motorul oprit de mai mult de 30 minute.

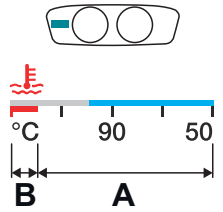
Nivel scăzut de ulei

Este indicat de mesajul „**Nivel de ulei incorect**” pe tabloul de bord, însoțit de aprinderea luminii de avertizare de service și de un semnal sonor.
Dacă nivelul redus de ulei este confirmat prin verificarea cu joja manuală, este imperativ să completați nivelul pentru a evita deteriorarea motorului.
Pentru mai multe informații despre **întreținerea și îngrijirea vehiculului**, consultați secțiunea corespunzătoare.
Defecțiune a jojei de ulei Este semnalată de mesajul „**Măsurare nivel ulei nevalidă**” pe tabloul de bord.
Consultați un dealer STELLANTIS sau un atelier calificat.

Avertizare
În caz de defecțiune a indicatorului electric, nivelul de ulei nu mai este monitorizat. Dacă sistemul este defect,

trebuie să verificați nivelul de ulei din motor utilizând joja manuală din compartiment motor. Pentru mai multe informații despre **întreținere și îngrijirea vehiculului**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Indicator de temperatură a lichidului de răcire



Cu motorul pornit:

- În zona A, temperatura este corectă.
- În zona B, temperatura este prea ridicată. Martorul asociat și martorul STOP se aprind în roșu pe tabloul de bord, însoțite de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor.

Oprirea vehiculului este imperativă în cele mai bune condiții de siguranță.

Așteptați câteva minute înainte de a opri motorul.

Avertizare
După ce decuplați contactul, deschideți capota motorului cu atenție și verificați nivelul lichidului de răcire.

Sugestie
Pentru mai multe informații despre **Verificarea nivelurilor**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Indicator de nivel de încărcare (PHEV sau BEV)

Pentru versiunile PHEV



Nivelul de încărcare a bateriei de tracțiune și autonomia rămasă în modul de conducere BEV sunt afișate permanent atunci când este pornit vehiculul.

Avertizare
Autonomia afișată depinde de utilizarea vehiculului (tip de conducere și viteză), de temperatura exterioară și de echipamentele de confort activate.

Pentru versiunile BEV

Nivelul efectiv de încărcare a bateriei de tracțiune și autonomia rămasă sunt afișate continuu atunci când este pornit vehiculul.

Sugestie
Cu contactul decuplat, deschiderea ușii șoferului activează indicatorul.

Lumini de avertizare asociate

Două niveluri de avertizări succesive indică faptul ca nivelul de energie disponibilă este scăzut:

Nivelul 1: Rezervă

Nivelul de încărcare a bateriei de tracțiune este scăzut.
Aprins continuu, cu indicatorul în zona roșie, însoțit de un semnal sonor.

- ▶ Vedeți autonomia rămasă pe tabloul de bord.
- ▶ Încărcați bateria vehiculului cât mai repede posibil.

Nivelul 2: Critic

Nivelul de încărcare a bateriei de tracțiune a atins limita critică.
Se aprinde constant împreună cu martorul pentru rezervă, însoțit de un semnal sonor.

- ▶ Este necesar să încărcați cât mai repede posibil bateria vehiculului.

Avertizare
Autonomia rămasă nu mai este calculată.
Puterea motorului scade treptat.
Încălzirea și aerul condiționat sunt oprite (chiar dacă acul sau cursorul care le indică consumul nu sunt în poziția **„ECO”**).

Test manual

Această funcție permite verificarea unor indicatori și afișarea listei de avertizări.

Testul este lansat din aplicația **Settings > Vehicle** (Setări > Vehicul) de pe ecranul tactil.

► Apoi selectați **Safety > Diagnostics** (Siguranță > Diagnosticare).

Pe tabloul de bord se afișează următoarele informații:

- Presiunea anvelopelor.
- Nivelul uleiului de motor (în funcție de motor).
- Termen revizie următoare.
- Alerte actuale.

Sugestie
Aceste informații se afișează automat și la fiecare cuplare a contactului.

Reostat de iluminat

Utilizat pentru reglarea manuală a intensității luminoase la postul de conducere, în funcție de luminozitatea exterioară.

Configurarea se realizează în aplicația **Settings > Brightness** (Setări > Luminozitate) de pe ecranul tactil.

► În secțiunea „ **Cockpit** ”, apăsați sau deplasați glisorul la configurarea dorită.

Lumina de avertizare privind sistemul de control electronic al stabilității (ESC) activ

Programul de control electronic al stabilității include următoarele sisteme:

- antiblocarea roților (ABS) și repartitorul electronic de frânare (REF),
- asistare la frânarea de urgență (AFU),
- Frânarea de siguranță post-coliziune (Post Collision Safety Brake, PCSB).
- Antipatinare roți (ASR).
- Dynamic Stability Control (DSC).
- Asistență la stabilitatea remorcii (TSA).

Lumina de avertizare privind sistemul de frânare cu antiblocare (ABS)

Aceste sisteme cresc stabilitatea și manevrarea vehiculului în timpul frânării, permițând un control sporit în timpul virajelor, îndeosebi pe drumurile cu suprafețe alunecoase sau degradate.
Sistemul ABS împiedică blocarea roților în cazul unei frânări de urgență.
Repartitorul electronic de frânare (REF) asigură gestionarea integrală a presiunii de frânare pe fiecare roată individuală.

- **În cazul frânării de urgență, apăsați foarte ferm pedala și mențineți presiunea.**

Sugestie
Funcționarea normală a sistemului ABS se poate manifesta prin vibrații ușoare ale pedalei de frână.

Aprinderea constantă a acestui martor de avertizare indică o defecțiune a sistemului ABS

Vehiculul păstrează frânarea clasică. Conduceți cu prudență și cu viteză moderată.
Apelați la un dealer STELLANTIS sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Acest martor de avertizare, când este aprins împreună cu martorii STOP și ABS, însoțit de un mesaj și de un semnal sonor, indică o defecțiune la sistemul EBFD.

Oprirea vehiculului este imperativă.

Opriți în condiții de siguranță imediat ce puteți face acest lucru și decuplați contactul.
Contactați dealerul STELLANTIS sau un atelier calificat.

Avertizare
Atunci când schimbați roțile (anvelopele și jantele), asigurați-vă că acestea sunt omologate pentru vehiculul dvs.

Avertizare

După un impact

Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Lumina de avertizare privind nivelul scăzut de combustibil

(În funcție de versiune)

La versiunile echipate cu indicator electric,

nivelul uleiului de motor se afișează pe tabloul de bord timp de câteva secunde după cuplarea contactului, după informațiile despre revizii.

Sugestie
Nicio verificare a nivelului nu este valabilă decât dacă vehiculul este pe teren orizontal, cu motorul oprit de mai mult de 30 minute.

Nivel scăzut de ulei

Este indicat de afișajul**OIL** sau de mesajul „**Nivel de ulei incorect**” (în funcție de tabloul de bord), însoțit de aprinderea martorului de service și de un semnal sonor.
Dacă nivelul redus de ulei este confirmat prin verificarea cu joja manuală, este imperativ să completați nivelul pentru a evita deteriorarea motorului. Pentru mai multe informații despre **întreținerea și îngrijirea vehiculului**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Defecțiune a jojei de ulei

Este semnalată de afișajul „**OIL_ _**” sau de mesajul „**Măsurare nivel ulei nevalidă**” (în funcție de tabloul de bord), însoțit de aprinderea martorului de service și de un semnal sonor.
Consultați un dealer STELLANTIS sau un atelier calificat.

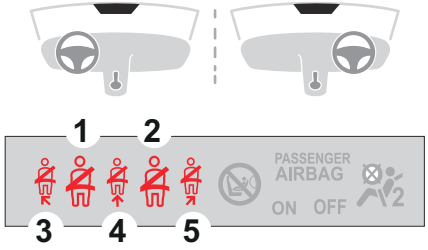
Avertizare
În caz de defecțiune a indicatorului electric, nivelul de ulei nu mai este monitorizat. Dacă sistemul este defect, trebuie să verificați nivelul de ulei din motor utilizând joja manuală din compartiment motor. Pentru mai multe informații despre **întreținere și îngrijirea vehiculului**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Lumina de avertizare centură de siguranță



Se aprinde sau clipește în tabloul de bord. Suplimentar, există o indicație în consola de acoperiș.

Simbolurile mari se referă la centurile de siguranță ale scaunelor față, simbolurile mici se referă la scaunele din al doilea rând.



1 Martor de avertizare privind centura de siguranță față stânga

2 Martor de avertizare privind centura de siguranță față dreapta

3 Martor de avertizare privind centura de siguranță stânga spate

4 Martor de avertizare centură spate central

5 Martor de avertizare privind centura de siguranță dreapta spate

Necuplată în partea din față

Cât timp contactul este pus, martorul de avertizare și luminile indicatoare corespunzătoare se aprind dacă șoferul și/sau pasagerul din față nu și-au cuplat centura.
La viteze mai mari de 20 km/h, acești martori de avertizare se aprind intermitent timp de două minute, însoțiți de un semnal sonor tot mai puternic. După două minute, acești martori de avertizare rămân aprinși cât timp centurile de siguranță față nu sunt cuplate.

Necuplată în partea din spate

În cazul în care contactul este pus și motorul este pornit sau vehiculul se deplasează cu o viteză sub 20 km/h, martorul de avertizare și luminile indicatoare corespunzătoare se aprind timp de 1 minut dacă una sau mai multe centuri de siguranță spate nu sunt cuplate.

Decuplare

Cât timp contactul este pus, acest martor de avertizare și luminile indicatoare corespunzătoare se aprind atunci când șoferul și/sau unul sau mai mulți pasageri își decuplează centura.
La viteze mai mari de 20 km/h, acești martori de avertizare se aprind intermitent, însoțiți de un semnal sonor timp de aproximativ două minute. După acest interval de timp, acești martori de avertizare rămân aprinși cât timp centurile de siguranță nu sunt cuplate.

Avertizare
Înainte de a porni, șoferul trebuie să verifice dacă pasagerii utilizează corect centurile de siguranță și că toate centurile sunt corect cuplate. Indiferent ce loc ocupați în vehicul, trebuie să purtați întotdeauna centura de siguranță, chiar și pe distanțe scurte. Nu inversați punctele de prindere a centurilor, deoarece acestea nu își mai îndeplinesc pe deplin rolul. Pentru a garanta

funcționarea corectă a punctelor de prindere a centurilor, înainte de fixare asigurați-vă că nu sunt prezente corpuri străine (de exemplu, monede). Înainte și după utilizare, asigurați-vă că centura este rulată corect. După rabaterea sau deplasarea unui scaun sau a banchetei spate, asigurați-vă că centura de siguranță este poziționată și rulată corect.

Avertizare
Instalare. Partea inferioară a centurii trebuie poziționată cât mai jos posibil, deasupra bazinului.
Partea superioară trebuie așezată în adâncitura umărului.
Pentru a fi eficientă, o centură de siguranță:
– trebuie să fie întinsă cât mai aproape de corp.
– trebuie trasă prin fața dvs. cu o mișcare lină, asigurându-vă că nu se răsucește.
– trebuie utilizată pentru o singură persoană.
– nu trebuie să prezinte rupturi sau semne de uzură.
– nu trebuie să fie modificată, pentru a nu-i afecta performanțele.

Avertizare

Recomandări pentru copii

Folosiți scaune pentru copii adecvate, dacă pasagerul are mai puțin de 12 ani sau măsoară mai puțin de 1,50 m.
Asigurați-vă că centura de siguranță este poziționată corect și bine întinsă.
Nu folosiți niciodată aceeași centură de siguranță pentru mai mulți copii.
Nu transportați niciodată un copil în brațe.

Pentru mai multe informații privind **Scaunele pentru copii**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Controlul climatizării

Comanda de pornire-oprire a aerului condiționat

Admisia aerului

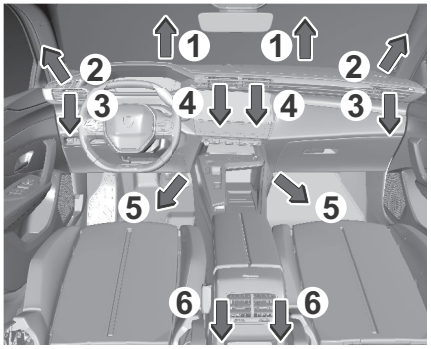
Aerul care circulă în habitaclu este filtrat și provine fie din exterior, prin grila situată la baza parbrizului, fie din interior, în modul recirculare.

Comenzi



În funcție de versiune, anumite comenzi sunt accesibile din aplicația **Climă** de pe ecranul tactil și/sau prin intermediul panoului de pe consola centrală.

Distribuția aerului



1 Duze de dezaburire/degivrare a parbrizului

2 Duze de dezaburire/degivrare a geamurilor laterale din față

3 Aeratoare laterale cu reglare și închidere

4 Aeratoare centrale cu reglare și închidere

5 Ieșiri de aer la picioarele pasagerilor față

6 Ieșiri de aer la picioarele pasagerilor spate

7 Aeratoare cu reglare și închidere

Sugestie
Utilizarea sistemului de ventilație și climatizare

- Pentru a vă asigura că aerul este distribuit uniform, nu blocați grilele de admisie a aerului din exterior, situate în partea de jos a parbrizului, duzele, aeratoarele, gurile de aer, precum și orificiile de evacuare a aerului din portbagaj.

- Nu acoperiți senzorul de lumină situat 3 pe planșa de bord; acesta servește la reglarea sistemului de aer condiționat automat.
- Porniți sistemul de aer condiționat timp de cel puțin 5 – 10 minute, o dată sau de două ori pe lună, pentru a-l păstra în stare bună de funcționare.
- Dacă sistemul nu produce aer rece, opriți-l și apelați la un dealer PEUGEOT sau la un atelier calificat.

În cazul tractării unei sarcini mari pe o pantă abruptă și la o temperatură ridicată, oprirea sistemului de aer condiționat mărește puterea disponibilă a motorului, ameliorând astfel capacitatea de remorcare.

Avertizare
Evitați să conduceți mult timp cu ventilația oprită și cu recircularea aerului din interior. În caz contrar există riscul de producere a condensului și de degradare a calității aerului.

Restricţie
Dacă temperatura interioară rămâne foarte ridicată după o staționare prelungită la soare, aerisiți habitaclul timp de câteva minute.
Plasați comanda de debit de aer la un nivel suficient de înalt pentru a asigura o bună aerisire a habitaclului.

Sugestie
Condensul creat de aerul condiționat conduce la scurgerea de apă sub vehicul. Acest lucru este perfect normal.

Sugestie
Lucrări de service la sistemul de ventilație și climatizare

- Aveți grijă ca filtrul de habitaclu să fie în stare bună și înlocuiți periodic elementele filtrante.

Recomandăm utilizarea unui filtru compozit pentru habitaclu. Aditivul său activ specific contribuie la protecția împotriva gazelor poluante și a mirosurilor neplăcute.

- Pentru a asigura buna funcționare a sistemului de aer condiționat, verificați-l potrivit recomandărilor din planul de întreținere furnizat de constructor.

Sugestie
Modul Stop & Start / e-Auto

Sistemele de încălzire și de aer condiționat funcționează doar cu motorul pornit. Dezactivați temporar sistemul corespunzător pentru a menține confortul termic în habitaclu. Pentru mai multe informații, consultați secțiunea corespunzătoare.

Sugestie
Vehicule PHEV

Utilizarea intensă a aerului condiționat reduce autonomia vehiculului în modul BEV.

Sugestie
Vehicule BEV

Selectarea modului de conducere ECO reduce consumul de energie electrică, dar limitează performanța sistemelor de încălzire și aer condiționat, deși nu le dezactivează complet.

Ventilație cu contactul cuplat

Atunci când contactul este pus, se activează sistemul de ventilație și setările pentru debitul **2** și distribuția aerului **3** din habitaclu, pe o durată de timp ce depinde de încărcarea bateriei. Această funcție nu include sistemul de aer condiționat.

AER CONDIȚIONAT AUTOMAT CU DOUĂ ZONE

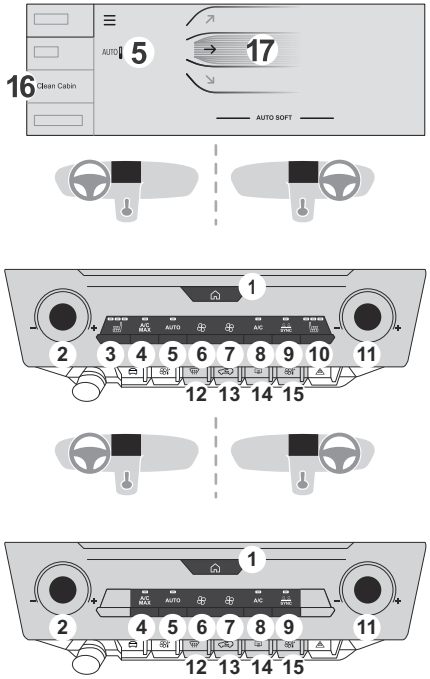
Acest sistem controlează automat activarea aerului condiționat, reglând temperatura, debitul de aer și repartizarea aerului în interiorul habitaclului.
Acest sistem funcționează cu motorul pornit, dar accesul la ventilație și la comenzile sale este posibil cu contactul cuplat.



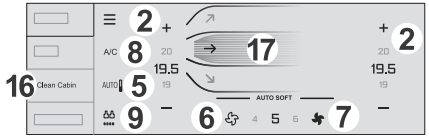
Apăsați butonul aplicației **Climă** pentru a afișa pagina de comenzi ale sistemului.

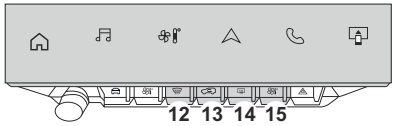
Fără i-Toggles

(În funcție de versiune)



Cu i-Toggles





1 Butonul Home (sistem de infotainment)

2 Butonul de reglare a temperaturii zonei șoferului

3 Scaunul încălzit al șoferului (dacă este în dotare)

4 Modul de climatizare maximă (de exemplu, pentru dezaburire)

5 Modul automat de climatizare

6 Scăderea vitezei ventilatorului

7 Creșterea vitezei ventilatorului

8 Pornirea/oprirea sistemului de climatizare

9 Sincronizarea climatică a zonelor șoferului și pasagerilor

10 Scaunul încălzit al pasagerului (dacă este în dotare)

11 Butonul de reglare a temperaturii pasagerului

12 Dezaburire/degivrare față

13 Recircularea aerului din interior

14 Dezaburire/degivrare lunetă

15 Oprirea sistemului

16 Numai funcția AQS sau Cabină curată (în funcție de versiune)

17 Reglarea distribuției aerului

Reglarea temperaturii

Șoferul și pasagerul din față pot regla temperatura în mod individual, așa cum doresc. Valoarea afișată corespunde nivelului de confort și nu unei temperaturi exacte.

► Rotiți unul dintre butoanele de reglare a temperaturii **2** sau **11** (+ sau -) pentru a mări sau a micșora valoarea.

Este posibil să treceți dincolo de valorile minime și maxime selectând **Low** (Redus) sau **High** (Ridicat).
Se recomandă să evitați o diferență de reglare stânga/dreapta mai mare de 3°C.

Sincronizare temperatură

Setarea de temperatură de pe partea șoferului este aplicată și pe partea pasagerului.

► Apăsați pe butonul **9-SYNC** pentru a activa/dezactiva funcția.

Funcția se dezactivează automat dacă pasagerul își utilizează butoanele de reglare a temperaturii.

Aer condiționat automat

Acest mod automat asigură gestionarea optimă a temperaturii din habitaclu, a debitului de aer și a repartizării aerului, în funcție de nivelul de confort selectat.

► Apăsați butonul **5-AUTO** pentru a activa/dezactiva modul automat al sistemului de aer condiționat.

Martorul butonului se aprinde atunci când sistemul de aer condiționat funcționează automat.

Intensitatea aerului condiționat automat este modulată alegând una dintre următoarele setări:

- **AUTO SOFT**: asigură o funcționare lină și silențioasă prin limitarea fluxului de aer.
- **AUTO NORMAL**: oferă cel mai bun raport între confortul termic și funcționarea silențioasă (reglare implicită).
- **AUTO FAST** (AUTO RAPID): oferă o repartizare dinamică și eficientă a aerului.

Pentru a asigura confortul pasagerilor de pe scaunele din spate, utilizați cu precădere setările **AUTO NORMAL** și **AUTO FAST (AUTO RAPID)**.

Sugestie
Pe timp rece și cu motorul rece, debitul de aer crește progresiv până la atingerea valorii de confort, pentru a limita difuzia aerului rece în habitaclu.
Când intrați în vehicul, dacă temperatura interioară este mult prea mică sau mult prea mare față de setarea valorii de confort, nu este necesară schimbarea valorii afișate pentru a ajunge mai repede la nivelul de confort solicitat. Sistemul corectează automat diferența de temperatură, în cel mai scurt timp.

Reglaje manuale ale aerului condiționat automat

Puteți regla manual una sau mai multe dintre aceste funcții, în timp ce sistemul păstrează controlul automat asupra celorlalte:

- debitul de aer.
- repartizarea aerului.

Lumina indicatoare a butonului „**AUTO**” se stinge dacă este modificată o setare.

► Apăsați din nou butonul **5-AUTO** pentru a reactiva aerul condiționat automat.

Reglarea debitului de aer

În funcție de versiune:

► Apăsați unul dintre butoane **6-7 (ventilator)** pentru a mări sau a micșora debitul de aer.

De asemenea, puteți apăsa direct una dintre valori.

Sugestie

Oprirea sistemului de aer condiționat

Când debitul de aer este redus la minimum, ventilația se oprește.
Lângă ventilator se afișează **„OFF”**.

Reglarea distribuirii aerului

► Apăsați pe butoanele **17** pentru a regla distribuirea aerului în habitaclu.



Parbriz și geamuri laterale



Aeratoare centrale și laterale



Picioarele ocupanților

Se activează un simbol pentru a indica prezența aerului suflat în direcția indicată.
Pot fi activate toate cele trei butoane în același timp pentru o distribuție uniformă a aerului în habitaclu.

Pornire/oprire aer condiționat

Sistemul de aer condiționat este prevăzut pentru a funcționa eficient în toate anotimpurile, cu geamurile închise:

- Acesta scade temperatura pe perioada verii.
- Crește eficiența dezaburirii iarna, când temperatura este mai mare de 3 °C.
- Apăsați butonul **8-A/C** pentru a activa/dezactiva aerul condiționat.

Când funcția este pornită, simbolul „**A/C**” își schimbă culoarea.

Sugestie
Aerul condiționat nu funcționează când debitul de aer este oprit.
Pentru a obține mai rapid aer rece, activați recircularea aerului din interior o perioadă scurtă de timp.
Reveniți apoi la admisia aerului din exterior.
Oprirea sistemului de aer condiționat poate produce un disconfort (umiditate sau aburire).

Funcția Cabină curată

Aceasta include funcțiile AQS (Air Quality System) și Clean Air (Aer curat).

- Pentru a activa/dezactiva funcția, apăsați butonul **16**.

Funcția AQS

Cu ajutorul unui senzor de poluare exterioară, această funcție activează automat recircularea aerului din habitaclu atunci când este detectat

un anumit nivel al substanțelor poluante în aerul exterior.
Când calitatea aerului este din nou satisfăcătoare, recircularea aerului în habitaclu este dezactivată automat.
Această funcție nu este concepută pentru a detecta mirosurile neplăcute.
Recircularea se activează automat la spălarea parbrizului sau la cuplarea mersului înapoi.
Funcția este inactivă la temperaturi exterioare sub 5°C pentru a evita aburirea parbrizului și a geamurilor laterale.

Funcția Aer curat

Folosind un senzor de poluare interioară, această funcție detectează particulele fine (de ex. fum de țigară, mucegai, bacterii).
Gestionarea recirculării aerului interior face posibilă revenirea la un aer purificat în habitaclu în doar câteva minute, datorită trecerii aerului prin filtrul de habitaclu de înaltă performanță.
În cazul în care calitatea aerului pare scăzută, consultați un dealer PEUGEOT sau un atelier calificat pentru schimbarea filtrului de habitaclu de înaltă performanță.

Aer condiționat la maximum

Această funcție reglează automat temperatura la cea mai mică setare posibilă, repartizarea aerului spre aeratoarele centrale și laterale, debitul de aer la valoarea maximă și, dacă este cazul, activează recircularea aerului din interior.



Apăsați pe acest buton pentru a activa/dezactiva funcția (confirmare prin aprinderea/stingerea martorului butonului).

Când funcția este dezactivată, sistemul revine la setările anterioare.

Oprirea sistemului de aer condiționat

► Apăsați butonul **12-OFF.**

Martorul corespunzător se aprinde și toți ceilalți martori ai sistemului de aer condiționat se sting.
Această acțiune dezactivează toate funcțiile sistemului de aer condiționat.
Reglarea temperaturii se oprește. Un flux de aer de intensitate redusă, cauzat de deplasarea vehiculului, rămâne totuși perceptibil.

Recircularea aerului din interior

Intrarea aerului din exterior permite evitarea apariției condensului pe parbriz și pe geamurile laterale.
Recircularea aerului din interior izolează habitaclul de mirosurile și de fumul din exterior, permițând obținerea mai rapidă a temperaturii dorite în habitaclu.



Apăsați acest buton pentru a activa/ dezactiva funcția (confirmare prin aprinderea/stingerea luminii indicatoare a butonului).

Sugestie
Această funcție se activează automat la spălarea parbrizului sau la cuplarea mersului înapoi.

Dezaburire/degivrare față

Acest mod permite dezaburirea sau dezghețarea cât mai rapidă a parbrizului și a geamurilor laterale.



Apăsați pe acest buton pentru a activa/dezactiva modul (confirmare prin aprinderea/stingerea martorului).

Modul gestionează automat aerul condiționat, debitul de aer, admisia aerului și distribuie optim ventilația către parbriz și geamurile laterale.
Debitul de aer poate fi schimbat manual fără a dezactiva acest mod.

Sugestie
Pe un vehicul echipat cu funcția Stop & Start, cât timp este activată dezaburirea, modul STOP nu este disponibil.

Avertizare
În condiții de iarnă, înainte de a pune mașina în mișcare, este imperativ să îndepărtați zăpada sau gheața de pe parbriz, din jurul camerei.
În caz contrar, poate fi afectată funcționarea echipamentului care utilizează camera.

Dezaburire/degivrare lunetă

Dezaburirea/degivrarea funcționează doar cu motorul pornit.
În funcție de versiune, sunt dezaburite/degivrate și oglinzile retrovizoare.



Apăsați pe acest buton pentru a activa / dezactiva funcția (fapt confirmat prin aprinderea sau stingerea martorului)

Funcția poate fi activată indiferent de valoarea temperaturii exterioare.
Durata de funcționare depinde de temperatura exterioară.
Dezaburirea/degivrarea se oprește automat pentru a preveni consumul excesiv de curent electric.

Precondiționarea temperaturii (PHEV sau BEV)

Această funcție vă permite să programați temperatura din habitaclu pentru a atinge o temperatură predefinită, nemodificabilă (aprox. 21°C) înainte de a intra în vehicul, în zilele și la orele dorite.
Această funcție este disponibilă indiferent dacă vehiculul este conectat sau neconectat.

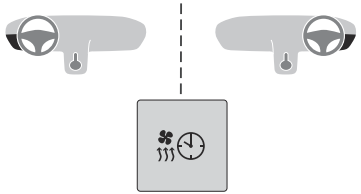
Programare



În aplicația **Clima** de pe ecranul tactil, selectați fila **Precondiționare**.

- ► Apăsați pe **+** pentru a adăuga un program
- ► Selectați ora de intrare în vehicul și zilele dorite. Apăsați pe **OK**.
- ► Apăsați pe **ON** pentru a activa acest program.

Precondiționarea începe cu aproximativ 45 de minute înainte de ora programată, atunci când vehiculul este conectat (20 de minute atunci când nu este conectat) și este menținută timp de 10 minute după aceasta.



Această lumină indicatoare este aprinsă continuu când este programat un ciclu de precondiționare a temperaturii. Acesta clipește când precondiționarea termică este în curs.

Sugestie
Puteți seta mai multe programe.
Fiecare este salvat în sistem.
Pentru a optimiza autonomia bateriei, recomandăm începerea unui program atunci când vehiculul este conectat.



Programarea poate fi efectuată și de pe un smartphone, folosind **MY-PEUGEOT APP**.

Pentru mai multe informații privind **Funcțiile suplimentare disponibile la distanță**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Sugestie
Zgomotul de ventilație care se produce în timpul precondiționării termice este perfect normal.

Sugestie

Vehicule echipate cu sistem de alarmă

În funcție de versiune, monitorizarea volumetrică interioară și monitorizarea antiridicare pot fi reduse sau chiar suspendate în timpul secvențelor de precondiționare termică.

Condiții de funcționare

- Funcția este activată doar când **contactul este decuplat** și **vehiculul este blocat.**
- Când vehiculul nu este conectat, funcția este activată doar dacă nivelul de încărcare a bateriei este mai mare de 20% (PHEV) sau 30% (BEV).
- Când vehiculul nu este conectat și este activată o programare recurentă (de exemplu, de luni până vineri), dacă se efectuează două precondiționări termice fără ca vehiculul să fie utilizat, programarea va fi dezactivată.

Ecranul tactil și afișajul pentru informații

Ecran tactil de 10 inch

Acest sistem permite accesul la elementele următoare:

- Ora și temperatura exterioară.
- Comenzi și rapeluri ale configurărilor pentru sistemul de încălzire/aer condiționat.
- Setări pentru funcțiile de asistare la conducere, funcțiile de confort și siguranță, echipamentul audio și tabloul de bord digital.
- Setări ale funcțiilor specifice vehiculelor PHEV.
- Setări ale funcțiilor specifice vehiculelor BEV.
- Afișarea funcțiilor de asistență vizuală la manevre.

- Tutoriale video (de ex. gestionarea ecranelor, asistență la condus, recunoaștere vocală).
- Comenzi ale echipamentelor audio și telefonului cu afișarea informațiilor conexe.
- Servicii conectate și afișarea informațiilor conexe.
- Comenzile sistemului de navigație și afișarea informațiilor conexe (în funcție de echipare).
- Recunoaștere vocală (în funcție de echipare).

Avertizare

Din motive de siguranță, opriți întotdeauna vehiculul înainte de a realiza operațiuni care necesită o atenție susținută.

Unele funcții nu sunt accesibile în timpul mersului.

Recomandări

Ecranul tactil este un ecran tactil capacitiv.
Nu folosiți obiecte ascuțite pe ecranul tactil.
Nu atingeți ecranul tactil cu mâinile ude.

- Utilizați o lavetă curată și moale pentru a curăța ecranul tactil.

Comenzi principale



Acces la una dintre paginile de pornire
Revenire la prima pagină de pornire



Acces direct la aplicația **Climate** (Climatizare)



Acces direct la meniu **Conducere**

▶ Glisați în jos din marginea superioară a ecranului tactil pentru a avea acces la lista setărilor rapide (de exemplu, Luminozitate, Diagnosticare).

▶ În funcție de paginile afișate pe ecran, cu sau fără meniu contextual, derulați textul prin glisarea degetului, cum ați proceda pe un smartphone.



Afișarea/Ascunderea meniului contextual



Revenire la pagina anterioară

▶ Pentru a modifica starea unei funcții, apăsați descrierea liniei corespunzătoare (modificarea este confirmată prin deplasarea glisorului la dreapta/stânga: funcție activată/dezactivată).



Accesați informații suplimentare despre funcție



Acces la parametrii funcției



Adăugarea/Eliminarea comenzilor rapide



Apăsare scurtă, contact decuplat: pornire/oprire sistem.
Apăsare scurtă, contact cuplat: tăiere/restabilire sunet.

Apăsare lungă, contact cuplat: lansarea modului standby (sunet tăiat, dezactivarea ecranelor și a afișajului orei).
Rotire: reglarea volumului.

Aplicații

Apăsați acest buton pentru a accesa grupul de aplicații.
Pentru a obține informații despre celelalte aplicații neprezentate aici, consultați secțiunile care descriu sistemele audio și telematic.



ADAS (Sistem avansat de asistență șoferi)

Activarea/dezactivarea și configurarea funcțiilor de asistare la conducere.



Climă

Setările de temperatură, debit de aer etc.

Pentru mai multe informații despre **Climatizarea automată cu două zone**, consultați secțiunea corespunzătoare. Activarea/dezactivarea volanului încălzit.
Pentru mai multe informații despre **Volanul cu încălzire**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Scaune

Activarea/dezactivarea și configurarea funcțiilor pentru confortul scaunelor (încălzire, ventilație și masaj).

Pentru mai multe informații despre **Scaunele încălzite** sau despre **Masajele multipunct**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Setări

Setările principale ale sistemului audio, ale ecranului tactil și ale tabloului de bord digital.

Activarea/dezactivarea și configurarea funcțiilor de iluminat exterior, acces la vehicul și siguranță.

Energie

Pentru versiunile PHEV

Accesați funcțiile sistemului PHEV (flux de energie, statistici privind consumul, încărcare programată, funcția e-SAVE).

Aplicația Energy (PHEV sau BEV)

Fluxul de energie

Pagina prezintă funcționarea sistemului de propulsie electric în timp real. Fluxurile de energie au o culoare specifică pentru fiecare tip de conducere

- Albastru: consum de energie
- Verde: recuperare de energie
- Alb: Energie de la motor pe benzină

Statistici

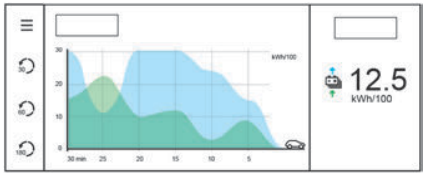
Această pagină prezintă istoricul consumului de energie electrică.

- Graficul superior (albastru): energie consumată direct de la bateria de tracțiune.
- Graficul inferior (verde): energie regenerată în timpul fazelor de decelerare și de frânare, utilizată pentru reîncărcarea bateriei de tracțiune.

Rezultatul mediu pentru călătoria curentă este exprimat în kWh/100 km.
Este posibil să vizualizați datele pentru ultimii 500, 100 sau 50 de kilometri făcând clic pe valoarea corespunzătoare din stânga graficului.

Utilizarea

Această pagină prezintă diferitele tipuri de consum ale echipamentelor vehiculului



- Graficul albastru: energie consumată direct de la bateria de tracțiune.

1. Consum electric mediu pentru călătoria curentă (kWh/100 km) și valori anterioare:

- Graficul albastru: energie consumată direct de la bateria de tracțiune.
- Graficul verde: energie regenerată în timpul fazelor de decelerare și de frânare, utilizată pentru reîncărcarea bateriei de tracțiune.

2. Consum mediu de carburant pentru călătoria curentă (l/100 km) și valori anterioare (grafic portocaliu).

e-SAVE (PHEV)

Funcția **e-SAVE** permite rezervarea unei părți sau a întregii energii BEV bateriei de tracțiune pentru utilizarea ulterioară în timpul unei călătorii (de exemplu, trecere printr-o zonă urbană sau într-o zonă rezervată vehiculelor BEV).

► Activați funcția apăsând pe **Set e-SAVE** (Setare e-SAVE), apoi selectați autonomia electrică de rezervat (**10 km, 20 km** sau întreaga autonomie **Maximum**).

Activarea funcției este confirmată de activarea acestei lumini indicatoare pe tabloul de bord și de afișarea rezervei de energie în kilometri sau mile.

► Pentru a utiliza rezerva de energie, alegeți modul de conducere **BEV** în selectorul de mod.

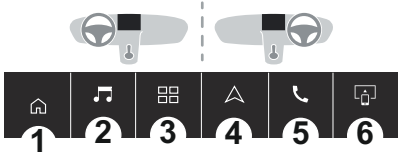
Avertizare
Dacă autonomia solicitată depășește autonomia disponibilă (nerecomandat), motorul cu ardere internă pornește pentru a reîncărca bateria de tracțiune până la pragul solicitat. Acest lucru conduce la un consum de carburant excesiv.

Introducere despre sistemul Infotainment

Avertizare
Sistemul de Infotainment trebuie utilizat astfel încât vehiculul să poată fi condus în siguranță în orice moment. Dacă aveți îndoieli, opriți vehiculul și utilizați sistemul Infotainment în timp ce autovehiculul este staționat.

Meniu

(În funcție de versiune)
În mod implicit, bara de comenzi Edge afișează următoarele comenzi rapide.



Cu excepția ecranului de pornire, celelalte comenzi rapide pot fi personalizate. Următoarea listă arată opțiunile disponibile.

Ecranul de pornire (1)

Meniul audio (2)

Meniul de perete al aplicației (3)

Meniul Navigație (4)

Meniul Telefon (5)

Meniul Mirror Screen (6)

Meniul pentru controlul climatizării

Meniul pentru Sistemele avansate de asistență pentru șoferi (ADAS) Apăsați lung pentru a dezactiva anumite funcții de asistență la conducere (de exemplu, Avertizare de supraviteză, Asistență pentru menținerea benzii de rulare)

Meniul Setări

Meniul Data și ora

Meniul Ajutor

Meniu **OK Peugeot**

PEUGEOT i-Connect Advanced - PEUGEOT i-Connect

Navigație prin satelit GPS – Aplicații – Sistem audio multimedia – Telefon Bluetooth®

Sugestie
Funcțiile și setările descrise variază în funcție de versiune și de configurația vehiculului și în funcție de țara de comercializare.

Avertizare
Din motive de siguranță și deoarece necesită o atenție continuă din partea șoferului, următoarele operațiuni trebuie efectuate cu vehiculul staționar și cu contactul cuplat:

- Asocierea smartphone-ului cu sistemul în modul Bluetooth®;
- Conectarea la aplicațiile Apple CarPlay sau Android Auto.
- Utilizarea smartphone-ului.
- Modificarea setărilor și configurărilor sistemului. Unele funcții nu sunt accesibile în timpul deplasării.

Sugestie
Se afișează mesajul **Energy economy mode** (Mod economie de energie) în momentul în care sistemul este pe cale să intre în standby.
Pentru mai multe detalii despre modul Economie de energie, consultați secțiunea „Cunoașterea vehiculului”.

Sugestie
Modul de selectare radio AM nu este disponibil la vehiculele electrice.

Avertizare
Avertizare: Navigarea este un sistem de asistare la conducere. Aceasta nu poate înlocui șoferul. Toate indicațiile de orientare trebuie verificate cu atenție de utilizator. Utilizând navigarea, acceptați următorii termeni și condiții: https://www.tomtom.com/en_gb/legal/eula-automotive/?388448

Primii pași

Sistemul pornește la cuplarea contactului.

Apăsare scurtă, contact decuplat: pornire/oprire sistem.
Apăsare scurtă, contact cuplat: tăiere/restabilire sunet.
Apăsare lungă, contact cuplat: lansarea modului standby (sunet tăiat, dezactivarea ecranelor și a afișajului orei).
Rotire: reglarea volumului.

Informații

Acest sistem permite accesul la elementele următoare:

- Comenzi ale echipamentelor audio și telefonului cu afișarea informațiilor conexe.
- Servicii conectate și afișarea informațiilor conexe.
- Comenzile sistemului de navigație și afișarea informațiilor conexe (în funcție de echipare).
- Recunoaștere vocală (în funcție de echipare).
- Ora și temperatura exterioară.
- Comenzi și rapeluri ale configurărilor pentru sistemul de încălzire/aer condiționat.
- Setări pentru funcțiile de asistare la conducere, funcțiile de confort și siguranță, afișajul extins în câmpul de vedere (în funcție de echipare și versiune), echipamentul audio și tabloul de bord digital.
- Setări ale funcțiilor specifice vehiculelor hibride reîncărcabile.
- Setări ale funcțiilor specifice vehiculelor electrice.
- Afișarea funcțiilor de asistență vizuală la manevre.
- Tutoriale video (de ex. gestionarea ecranelor, asistență la condus, recunoaștere vocală).

Profiluri

Configurarea profilurilor

► Apăsați pe aplicația **„Settings”** (Setări).

► Selectați fila „**Profile**” (Profil) din listă.

Pe ecran se afișează un profil „Guest” (Invitat) integrat în sistem și posibilitatea de a crea și de a personaliza noi profiluri cu sau fără un dispozitiv mobil asociat.

Profilul **„Invitat”** este predefinit și afișat implicit; puteți personaliza setările sale și le puteți reseta la valorile inițiale. Acest profil este integrat în sistem și nu poate fi șters.

Fiecare profil creat poate fi asociat cu un dispozitiv mobil ales de dvs., conectat prin Bluetooth ®; funcția Bluetooth ® a dispozitivului mobil trebuie să fie activată în prealabil. Această asociere îi permite sistemului să vă detecteze prezența în vehicul la momentul pornirii acestuia și să vă propună activarea profilului dvs. personalizat.

Ultimul profil utilizat va fi evidențiat.

► Selectați **„Create Profile”** (Creare profil), apoi urmați procedura.

Crearea unui profil nou vă permite să personalizați:

- Limba, unitățile, setările de confidențialitate.
- – Configurarea ecranului, aspectul, SMART TOUCH (în funcție de echipare).
- Setările audio, posturile de radio favorite.
- Iluminarea, ambianța interioară (consultați secțiunea „**Ușurința în utilizare și confort**”).
- Istoricul de navigare, punctele de interes (POI) favorite, setările de navigare.

- Unele funcții de asistență la conducere și lista favoritelor.



► Pentru a șterge un profil, selectați-l din lista de profiluri, apoi apăsați pe simbolul coșului.

Actualizarea sistemului

Sugestie

Gestionarea și actualizarea de la distanță a dispozitivelor

Gestionarea și actualizarea software-ului și firmware-ului se fac de la distanță cu tehnologia „Over the Air”. Tehnologia „Over the Air” actualizează vehiculul printr-o conexiune securizată la serverul producătorului (celulară sau wi-fi).
În funcție de echiparea vehiculului, conexiunea trebuie configurată drept „Vehicul conectat” pentru a permite conectarea la rețeaua mobilă.
Software-ul și firmware-ul sunt gestionate și actualizate pentru a se conforma cu o cerință legală a producătorului sau atunci când siguranța utilizatorilor este în pericol, independent de orice abonament la serviciu.
Configurarea conexiunii securizate printr-o rețea mobilă și actualizările de la distanță aferente nu sunt afectate de setările de confidențialitate. Utilizatorul primește o notificare și trebuie să inițializeze apoi să efectueze actualizările.

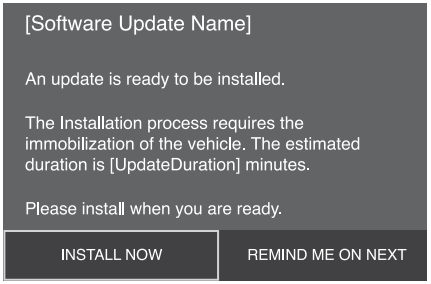
Descărcarea actualizării

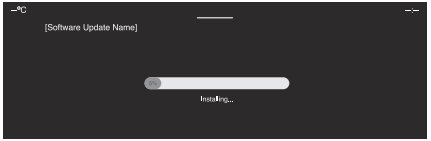
Sistemul poate notifica când se primește o actualizare dacă este conectat la o rețea Wi-Fi sau mobilă.

Dacă este disponibilă o actualizare, pe ecran apare o fereastră pop-up după o călătorie.
Utilizatorul este redirecționat către o pagină de conexiune Wi-Fi pentru a continua cu actualizarea.
Actualizările mari sunt descărcate doar printr-o rețea Wi-Fi.
Dacă vehiculul este deja conectat la Wi-Fi și utilizatorul a selectat „Descărcarea automată a actualizărilor” în timpul configurării sale, va apărea o fereastră pop-up de autorizare.
O casetă de selectare vă permite să modificați autorizația pentru descărcarea automată a actualizărilor cu o rețea Wi-Fi.
Utilizatorul poate instala imediat actualizarea sau o poate amâna.
O fereastră pop-up va oferi o estimare a duratei maxime și o descriere a actualizării.
Informațiile actualizării sunt puse la dispoziție prin aplicația „Setări”.

► Apăsați pe aplicația **„Settings”** (Setări).

Selectați fila **„Updates”** (Actualizări) din listă.
O fereastră pop-up de instalare a actualizării apare la sfârșitul călătoriei. Dacă fereastra pop-up este închisă, actualizarea poate fi instalată prin meniul centrului de actualizare.





Instalarea actualizării

Timpul de instalare poate dura de la câteva minute până la maximum 2 ore.
Pentru a efectua instalarea, asigurați-vă că:

- Vehiculul este parcat.
- Toate ușile și geamurile sunt închise.
- Vehiculul nu a fost conectat timp de cel puțin 4 ore înainte de lansarea actualizării.

- Vehiculul are o conexiune 4G sau Wi-Fi bună.
- Vehiculul nu este în **„Private Mode”** (Modul privat).

Utilizatorul poate părăsi vehiculul la lansarea instalării.
Descrierea actualizării conține câteva informații:

- severitatea actualizării,
- scopul actualizării,
- „sistemele afectate” (grupul de unități electronice de control implicate).

Unele software-uri pot fi actualizate în unele sisteme într-o singură actualizare. Poate duce la anumite grade de severitate și scopuri pentru același sistem.
Descrierea actualizării arată dacă are impact asupra manualului de utilizare. Actualizările manualului de utilizare sunt evidențiate în manualul de utilizare online.

Pentru a consulta gradul de severitate și dacă acesta afectează manualul de utilizare, accesați: **Actualizări** / **Actualizări în așteptare**.

Istoricul actualizărilor este disponibil prin aplicația mobilă **MyPeugeot** sau online pe site-ul web **Peugeot**.

Avertizare
Din motive de siguranță și având în vedere că necesită atenție continuă din partea șoferului, instalarea trebuie efectuată cu contactul oprit.

Instalarea nu poate fi efectuată în unul din următoarele cazuri:

- motor este pornit
- contactul este pus
- vehiculul nu este parcat cu modul parcat
- vehiculul este parcat pe o pantă abruptă
- geamurile sunt deschise
- vehiculul este blocat
- luminile semnalizatoare de direcție sau luminile de avarie sunt aprinse
- farurile sunt aprinse
- vehiculul are o remorcă
- temperatura exterioară are valori negative
- o altă actualizare este în curs
- un instrument este conectat la portul ODB*
- un apel de urgență este în derulare
- nu sunt îndeplinite condițiile interne pentru protejarea mașinii
- nivelul de încărcare a bateriilor nu este suficient**

* Dacă trebuie să conectați o unealtă la portul OBD și nu puteți accepta instalarea, încercați să o deconectați și să porniți și să opriți vehiculul, apoi încercați din nou să lansați actualizarea. După actualizare, puteți conecta dispozitivul din nou la portul OBD.
**Dacă instalarea nu este disponibilă, încercați să o relansați după câteva călătorii

Caracteristici indisponibile

Vehiculul și caracteristicile sale nu pot funcționa în timpul actualizării. Nu va fi posibilă pornirea, mutarea sau blocarea completă a vehiculului.

Sunt disponibile doar accesul cu controlerul și funcțiile de alarmă. Funcțiile de acces și alarmă pot fi indisponibile pentru câteva minute dacă sistemele de acces și de supraveghere a vehiculului sunt afectate de actualizare.
Dacă vehiculul se încarcă, încărcarea va fi întreruptă în timpul procesului de instalare. Vă rugăm să rețineți că setarea de programare a încărcării se poate pierde. Încărcarea poate reporni imediat după instalare.
Declinarea răspunderii Dacă o actualizare a eșuat sau a expirat, contactați un dealer sau un atelier calificat.
Utilizarea acestui serviciu nu este taxată de către producător.
Utilizarea rețelelor Wi-Fi și/sau mobile de pe telefon poate conduce la costuri suplimentare dacă depășiți planul tarifar de date inclus în contract.
Aceste costuri suplimentare se vor regăsi pe factura operatorului de telefonie mobilă.

Personalizarea

▶ Apăsați și mențineți apăsat ecranul de pe una dintre paginile de pornire ale sistemului.

Sau

▶ Apăsați pe aplicația **„Settings”** (Setări).

▶ Selectați fila **„Customization”** (Personalizare) din listă.

▶ Apăsați pe câmpul **„Displays”** (Afișaje).

Este afișată o pagină împărțită în 2 părți.

► Apăsați în orice moment butonul ⌂ pentru a părăsi această pagină.

Personalizarea ecranului



► Apăsați pe creionul din partea **„Personalizare ecran tactil”**.

Se afișează o reprezentare a organizării diferitelor widgeturi ale paginilor de pornire **(ECRANUL PRINCIPAL)**.

Sugestie
Un widget este o fereastră redusă a unei aplicații sau a unui serviciu.

Adăugarea unui widget



Pentru a adăuga un widget, apăsați pe **„Widget”** în partea stângă a ecranului.

Sau



► Apăsați pe unul dintre aceste butoane de pe ecran.

► Selectați widgetul dorit.



► Apăsați săgeata înapoi pentru a reveni la pagina precedentă.

Organizarea widgeturilor pe o pagină de pornire (ECRANUL PRINCIPAL)

Pentru a muta un widget, țineți apăsat pe acesta, apoi trageți-l în locul dorit.

Adăugarea unei pagini



► Pentru a adăuga o pagină, apăsați pe **„Pagină”** în partea stângă a ecranului.



► Apăsați săgeata înapoi pentru a reveni la pagina precedentă.

Ștergerea unui widget



Pentru a muta un widget în coș, țineți apăsat pe acesta, apoi trageți-l în coș.

Personalizarea tabloului de bord



► Apăsați pe creionul din partea **„Personalizare informații șofer”**.

Modificarea organizării diferitelor widgeturi este afișată pe tabloul de bord în timp real.

Sugestie
Un widget este o fereastră redusă a unei aplicații sau a unui serviciu.

Adăugarea unui widget



► Pentru a adăuga un widget, apăsați pe **„Widget”** în partea stângă a ecranului.

Sau



► Apăsați pe unul dintre aceste butoane de pe ecran.

► Selectați widgetul dorit.



► Apăsați săgeata înapoi pentru a reveni la pagina precedentă.

Ștergerea unui widget



► Pentru a muta un widget în coș, țineți apăsat pe acesta, apoi trageți-l în coș.

Personalizarea i-Toggles

(În funcție de echipare)
Pe ecranul central, afișați pagina care conține butonul pe care doriți să îl includeți.

Sugestie
Comenzile rapide sunt folosite pentru a accesa o aplicație (pagina de aer condiționat, pagina de radio etc.) sau pentru a efectua o acțiune (setarea temperaturii la 21°, apelarea unui contact din directorul selectat etc.).



► Țineți apăsat pe comanda rapidă pe care doriți să o înlocuiți.

Se afișează un panou pe ecranul central, cu toate comenzile rapide eligibile încadrate în casete.
De asemenea, o notificare vă informează în legătură cu următorul pas de efectuat.
Selectați noua comandă rapidă dorită. Aceasta va fi duplicată în i-Toggles și o va înlocui pe cea selectată inițial. O notificare vă va informa de asemenea în acest sens.



Pentru a ieși oricând din această funcție, apăsați acest buton sau butonul „Pagina principală”.

Securitatea cibernetică

Servicii conectate

Mai multe servicii conectate sunt accesibile prin intermediul aplicației, online sau în interiorul vehiculului.

Sugestie
Serviciile conectate nu sunt disponibile pentru toate piețele. Pentru informații suplimentare, contactați atelierul service local.

Sugestie
Funcționalitatea completă a serviciilor conectate depinde de înregistrarea și activarea corespunzătoare.

Mai multe informații sunt disponibile online: www.peugeot.com

Serviciile conectate pot include sistemul de navigație live, cum ar fi serviciile online despre trafic, precum și starea vehiculului și informațiile, cum ar fi alertele de întreținere.
Serviciile accesibile în vehicul includ de asemenea apelul de urgență și apelul de asistență. Aceste funcții sunt activate automat.
Sunt valabili termenii și condițiile.
Sunt necesare setări corecte de conectivitate și de confidențialitate pentru a stabili conexiunea la serviciile conectate disponibile.

Setări de conectivitate

Pentru a afișa meniul de setări ale sistemului, deschideți aplicația setări și selectați .
Apoi selectați meniul de conectivitate.
Pot fi gestionate următoarele setări:

- dispozitive wireless: afișarea tuturor dispozitivelor sincronizate, conectați sau deconectați un dispozitiv, alegeți preferințele de conectare pentru fiecare dispozitiv (Bluetooth sau proiecția telefonului) precum și căutarea dispozitivelor din vecinătate
- rețele Wi-Fi: activarea sau dezactivarea Wi-Fi, căutarea rețelelor apropiate Wi-Fi și conectarea sistemului la o rețea Wi-Fi
- setările de confidențialitate: activare sau dezactivare și partajarea locației pentru servicii autorizate

Setări de confidențialitate

Gestionarea opțiunii „Setări de confidențialitate” este asociată cu fiecare profil. Această funcție este utilizată cu: un profil „Invitat” configurat implicit în „Modul privat”,
sau
un profil de creat în sistem, cu sau fără conexiune la un dispozitiv mobil.

Pentru fiecare profil (chiar și pentru „Invitat”), va fi restaurată valoarea ultimului mod de confidențialitate salvat.



„Sharing Data and Location” (Partajarea datelor și locației)

Acest mod permite ca vehiculul să transmită în exterior toate datele personale necesare pentru fiecare serviciu conectat valid disponibil.

Sugestie
Datele personale necesare pentru utilizarea serviciilor conectate sunt trimise la furnizorii serviciilor respective.



„Sharing Data” (Partajarea datelor)

Acest mod permite ca vehiculul să transmită în exterior toate datele necesare pentru fiecare serviciu conectat valid disponibil, cu excepția datelor privind localizarea vehiculului (de ex., coordonatele GPS).

Sugestie
Este posibil ca unele servicii conectate să nu poată funcționa fără datele privind localizarea vehiculului.

Sugestie
Acest mod nu va fi aplicat serviciilor care respectă obligațiile legale (de exemplu, sistemul eCall (SOS) și funcția de informații privind limita de viteză, acolo unde este cazul), unor servicii conectate esențiale pentru vehicul (de exemplu, actualizarea de

la distanță a software-ului și firmware-ului prin tehnologia „Over The Air”), sau anumite servicii conectate pentru care se așteaptă să prevină utilizările rău intenționate de la alți utilizatori (de exemplu, alarmă conectată).



„Private Mode” (Modul privat)

Acest mod nu permite vehiculului să transmită date personale în afara sa.

Sugestie

Serviciile conectate vor efectua doar o procesare locală în interiorul vehiculului, cu funcții limitate.

Sugestie

Uz profesional

Când vehiculul se află în uz profesional sau este utilizat în baza unor contracte specifice (de exemplu, flotă corporativă, delegație publică), anumite moduri de confidențialitate nu vor fi disponibile utilizatorului pe ecran, în funcție de nevoile de partajare a datelor serviciilor.

► Pentru a schimba modul, glisați în jos din partea superioară a ecranului tactil pentru a afișa toate setările rapide.



► Apăsați pe acest buton pentru a selecta modul dorit. Modul este evidențiat.

Sau



► Apăsați pe aplicația **„ Settings ”** (Setări).

► Selectați fila **„Connectivity”** (Conectivitate) din listă.



► Selectați **„Privacy Settings”** (Setări de confidențialitate).



► Alegeți modul.

Portal internet

La prima utilizare după achiziționarea vehiculului, utilizatorul este invitat să selecteze țara de reședință pentru utilizarea portalului de internet.
Dacă nu este selectată țara, notificarea este stocată în centrul de notificări și dispare după selectarea țării. Glisați cu degetul pe ecranul tactil, de sus în jos, pentru a afișa toate notificările.
Selectarea țării este necesară pentru utilizarea aplicațiilor de internet disponibile.



► Apăsați pe aplicația **„Settings”** (Setări).

► Selectați fila **„Connected Services”** (Servicii conectate) din listă.



► Alegeți țara.



La prima utilizare printr-un dispozitiv mobil conectat, sistemul se asociază cu profilul dvs. Dispozitivul mobil conectat servește drept cheie de acces pentru informațiile personale salvate.

► Activați mai întâi funcția Bluetooth® a dispozitivului mobil.

► Selectați aplicația dorită; va fi solicitată o autentificare, dacă este necesar.

Această autentificare va fi salvată pentru utilizările ulterioare prin intermediul dispozitivului mobil conectat la profilul curent.
O autentificare va fi solicitată la fiecare utilizare dacă dispozitivul mobil nu este conectat la profilul curent sau dacă este utilizat profilul Invitat.



La utilizarea profilului „Guest” (Invitat), se va solicita o identificare pentru fiecare utilizare.

Radio

ALEGEREA SUPORTULUI MEDIA



► Apăsați pe aplicația **„Media”**.



► Apăsați acest buton pentru a schimba sursa (radio, streaming audio printr-o priză USB, Bluetooth® sau Mirror Screen®).

Redarea unei piese



► Apăsați pe aplicația **„Media”**.



► Dacă sunt conectate mai multe dispozitive, apăsați acest buton pentru a selecta unul.

După conectarea dispozitivului, puteți naviga prin fișiere apăsând butonul **„Playlist”** (Listă de redare) sau **„Library”** (Bibliotecă).




Apăsare scurtă: mergeți la piesa anterioară/următoare.

Apăsare lungă: derulare rapidă înainte/derulare înapoi a unei piese.



Repetați titlul curent sau lista de titluri selectate.



Redare aleatorie a pieselor.



Dezactivare/reactivare a sunetului.

Alegerea frecvenței radio



► Apăsați pe aplicația **„Media”**.

► Selectați fila **„Player”** din listă.



► Apăsați acest buton pentru a schimba banda de frecvență (FM - AM - DAB) în funcție de țara de comercializare.

Sugestie
Modul de selectare radio AM nu este disponibil la vehiculele BEV.

Selectarea unui post de radio



► Apăsați pe aplicația **„Media”**.

► Selectați fila **„Player”** din listă.




► Apăsați pe unul dintre butoane pentru a căuta automat posturile de radio.

Sau



► Deplasați glisorul în sus sau în jos pentru a căuta manual frecvențele.

Sau



► Apăsați acest buton.



► Introduceți valorile frecvenței cu ajutorul tastaturii virtuale.



► Apăsați acest buton pentru a confirma.

O listă de posturi este disponibilă apăsând pe fila **„Stations”** (Posturi de radio).



► Apăsați pe **„Mute”** (Fără sunet) pentru a activa/dezactiva sunetul.

Avertizare
Recepția radio poate să fie afectată de utilizarea unor echipamente electrice neomologate de producător, cum ar fi un încărcător cu priză USB conectat la priza de 12 V.
Mediul exterior (dealurile, clădirile, tunelurile, parcările subterane etc.) poate să blocheze recepția, inclusiv în modul RDS. Acest fenomen este normal în propagarea undelor radio și nu indică sub nicio formă o defecțiune a sistemului.

Căutarea automată a posturilor de radio

Prin intermediul aplicației **„Media”**.



► Apăsați pe aplicația **„Media”**.

► Selectați fila „**Stations**” (Posturi de radio) din listă.

Căutarea este efectuată automat.



► Folosind comenzile de pe volan, țineți apăsat pe acest buton.

Căutarea este efectuată automat.

Activarea urmăririi postului de radio

Prin intermediul aplicației **„Media”**.



► Apăsați pe aplicația **„Media”**.

► Selectați fila **„Stations”** (Posturi de radio) din listă.

Căutarea este efectuată automat.

Memorarea unui post de radio

Selectați un post de radio.



► Apăsați pe aplicația **„Media”**.

► Selectați fila **„Player”** din listă.



► Apăsați butonul **„Radio Favorites”** (Posturi de radio favorite).



Memorarea este realizată printr-o apăsare scurtă sau lungă pe unul dintre aceste butoane; o apăsare lungă pe un post de radio deja existent îl va înlocui.



► Apăsați acest buton pentru a reveni la pagina precedentă.

Setările audio

Setările audio pot fi accesate în 2 moduri diferite.
Prin intermediul aplicației **Media**



► Apăsați pe aplicația **„Media”**.

► Selectați fila **„Settings”** (Setări) din listă.

Sau
Sau prin intermediul aplicației **Settings** (Setări)



► Apăsați pe aplicația **„Settings”** (Setări).

► Selectați fila **„Audio and Radio”** (Audio și radio) din listă.

Puteți configura:

- Setările de sunet.
- Setările radio.
- Setările de volum.

Activarea anunțurilor despre trafic

Această funcție acordă prioritate ascultării mesajelor de alertă **Anunțuri trafic**. Pentru a fi activă, această funcție necesită un semnal bun de la un post de radio care emite acest tip de mesaje.
Atunci când se emite o informație de trafic, postul de radio redat la momentul respectiv este întrerupt automat pentru difuzarea mesajului . Ascultarea obișnuită a postului de radio este reluată imediat ce se termină mesajul.



► Apăsați pe aplicația **„Media”**.

► Selectați fila **„Player”** din listă.



► Activați **„Traffic Announcement (TA)”** (Anunț din trafic (TA).

Aprinderea cursorului confirmă activarea funcției.

Streaming audio

Funcția de streaming vă permite să ascultați sunetul de pe smartphone-ul conectat prin Bluetooth®, USB (tip iPod®) sau Mirror Screen®.
Reglați întâi volumul dispozitivului mobil (la nivel ridicat).
Reglați apoi volumul sistemului.

Dacă redarea nu începe, poate fi necesară lansarea redării audio de pe smartphone. Comenzile se operează de pe dispozitivul mobil sau prin intermediul butoanelor virtuale ale sistemului.

Sugestie
Odată conectat în modul streaming, smartphone-ul este considerat o sursă media.

Informații și recomandări

Sistemul este compatibil cu dispozitivele USB de stocare sau dispozitivele Apple® prin intermediul prizelor USB. Cablul adaptorului nu este furnizat. Dispozitivele sunt gestionate cu ajutorul comenzilor sistemului audio.
Sistemul nu redă decât fișiere audio cu extensiile „.wma", „.aac," „.flac", „.ogg" și „.mp3" cu rate de transfer cuprinse între 32 Kb/s și 320 Kb/s.
De asemenea, este compatibil cu modul VBR (Variable Bit Rate – rată de transfer variabilă).
Nu se pot citi alte tipuri de fișiere (.mp4 etc.).
Fișierele „.wma" trebuie să fie de tip WMA 9 standard.
Ratele de eșantionare acceptate sunt 32, 44 și 48 KHz.
Pentru a evita problemele de citire și afișare, vă recomandăm să alegeți denumiri de fișiere mai scurte de 20 de caractere care nu conțin caractere speciale (de ex., " ? . ; ù).
Utilizați doar stick-uri de memorie USB cu formatul FAT32 (File Allocation Table – Tabel de alocare a fișierelor).

Sugestie
Vă recomandăm să utilizați cablul USB original al dispozitivului mobil.

Sugestie
Codurile sursă OSS (Open Source Software) pentru sisteme sunt disponibile la următorul link: https://www.peugeot.com/fr/oss-source-codes.html

Sistemul multimedia

Informații generale

Sugestie
Funcțiile și setările descrise variază în funcție de versiune și de configurația vehiculului și în funcție de țara de comercializare.

Avertizare
Sistemul este protejat astfel încât să funcționeze doar pe vehiculul dumneavoastră.
Din motive de siguranță și având în vedere că necesită atenție continuă din partea șoferului, următoarele operațiuni trebuie efectuate cu vehiculul staționar și cu contactul pus:

- Asocierea smartphone-ului cu sistemul prin Bluetooth®.
- Utilizarea smartphone-ului.
- Conectarea la Mirror Screen (Apple® CarPlay® sau Android Auto).
- Modificarea setărilor și configurărilor sistemului.

Anumite funcții pot fi inaccesibile în timpul condusului.

Banda superioară

Unele informații sunt afișate în permanență în banda superioară de pe ecranul tactil:

- Temperatură exterioară de la senzorii vehiculului (asociată cu un simbol albastru în cazul riscului de polei).
- Rapel al setării de temperatură pentru aerul condiționat pe partea șoferului și cea a pasagerului.
- Nivelul de încărcare a smartphone-ului conectat.
- Starea de conectare a sistemului (Bluetooth®, Wi-Fi, rețea de telefonie mobilă).
- Ora.
- Acces rapid la funcțiile Mirror Screen® (asociate unui smartphone conectat).

Glisați în jos din marginea superioară a ecranului tactil pentru a avea acces la centrul de notificări și a afișa lista setărilor rapide: Invitat, Setări de confidențialitate, Luminozitate, Dispozitivele mele, modul nocturn etc.

Comenzile de pe volan



Comenzi vocale: Apăsare scurtă: comenzile vocale ale sistemului (în funcție de echipare).

Apăsare lungă, comenzi vocale ale smartphone-ului conectat folosind Bluetooth® sau Mirror Screen® (Apple®CarPlay®/Android Auto) prin intermediul sistemului.

Creșterea volumului.

Reducerea volumului.
Dezactivarea sunetului: apăsare lungă pe butonul de reducere a volumului.

Restabiliți sunetul prin apăsarea unuia dintre cele două butoane de volum.

Apel primit (apăsare scurtă): acceptați apelul.

Apel în curs (apăsare scurtă): închideți.
Apel primit (apăsare lungă): respingeți apelul.
În absența unui apel (apăsare scurtă): accesați jurnalul de apeluri al telefonului conectat prin Bluetooth®.
Mirror Screen®conectat (apăsare scurtă): accesați vizualizarea proiectată de aplicația de telefon a echipamentului Mirror Screen®.

Radio: căutare automată a postului de radio anterior/următor (în lista de posturi de radio sortate după nume sau frecvențe).

Media: melodia anterioară/următoare, deplasare în liste.
Apăsare scurtă: validați o selecție. În lipsa unei selecții, se afișează listele de favorite.

Aplicații

Din pagina inițială, apăsați acest buton pentru a accesa grupul de aplicații.

Sugestie
Din orice pagină, apăsați pe ecranul tactil cu trei sau mai multe degete pentru a afișa grupul de aplicații.

Help (Ajutor)

Accesați ghidul de utilizare și urmăriți tutoriale.

Media

Selectați o sursă audio sau un post de radio.

Mirror Screen®
Smartphone conectat cu Mirror Screen®: acces la vizualizarea proiectată a Apple ®CarPlay® sau Android Auto.

Smartphone neconectat: accesați meniul care vă permite să conectați un smartphone.

Navigație

(în funcție de echipare)

Introduceți setările de navigație și alegeți o destinație.
Utilizați serviciile disponibile în timp real, în funcție de echipare.

Comenzi vocale

(în funcție de echipare)

Utilizați recunoașterea vocală a sistemului sau a smartphone-ului, prin intermediul sistemului.

Telefonul

Telefon neconectat: accesați meniul care vă permite să conectați un telefon.

Telefon conectat: accesați jurnalul de apeluri, contactele și setările telefonului.
Două telefoane conectate: accesați conținutul telefonului prioritar cu posibilitatea de a schimba prioritatea telefoanelor.

Setări

Setările principale ale sistemului audio, ale ecranului tactil și ale tabloului de bord digital.

Comenzi vocale

(În funcție de versiune)

Primii pași

(în funcție de echipare)

Serviciul de recunoaștere vocală oferă posibilitatea de a alege dintre cel puțin 20 limbi (franceză, germană, engleză (UK), engleză (SUA), arabă, braziliană, chineză, daneză, spaniolă, ebraică, italiană, japoneză, olandeză, norvegiană, poloneză, portugheză, rusă, suedeză, cehă, turcă), disponibile prin rețeaua celulară și în mod corespunzător limbii alese și configurate anterior în sistem.

Sistemul este compatibil cu două limbi pentru situațiile în care zona în care se deplasează vehiculul nu are acoperire celulară.
Aceste limbi, denumite limbi „la bord”, sunt descărcate în sistem.
Dacă limba aleasă nu a fost descărcată, apare un mesaj pe ecran imediat ce se deconectează rețeaua celulară pentru prima dată, propunând descărcarea acesteia.
Pentru a utiliza această limbă în toate zonele, descărcați-o în prealabil (contact cuplat, fără a porni motorul) prin rețeaua Wi-Fi.
Aplicați procedura de descărcare afișată pe ecran.
Descărcarea acestei limbi noi șterge limba „la bord” cea mai puțin utilizată.

Informații - Utilizarea sistemului

Când sunt activate comenzile vocale, rostiți comanda dorită după semnalul sonor.

Pentru comenzile în mai multe etape, are loc o interacțiune cu sistemul pentru a completa solicitarea inițială.
Unele comenzi se auto-validează după 7 secunde.
Dacă sistemul nu a luat comanda dvs. în considerare, acest lucru va fi indicat printr-un mesaj vocal și printr-o afișare pe ecran.

► Apăsați pe aplicația „**Settings**” (Setări).

► Selectați fila „Voice Assistant” (Asistent vocal) din listă.

Activați/Dezactivați:

- „**Listen for (OK Peugeot)**” (Așteptați să auziți (OK Peugeot)): pentru a invoca recunoașterea vocii folosind cuvântul cheie „**OK Peugeot**”.
- „**Data Usage**” (Utilizarea datelor): pentru a autoriza furnizorul nostru să refolosească datele dvs. pentru a-i permite să-și îmbunătățească la nivel global capacitățile în ceea ce privește recunoașterea vocală și asistența vocală.

Sugestie
Asistentul vocal/Utilizarea datelor.
Locația vehiculului și înregistrările vocale nu sunt vizate; numai transcrierile de text ale conversațiilor dvs. cu asistentul vocal sunt păstrate după ce vor fi pseudonimizate.

Deschiderea recunoașterii vocale

Comenzile vocale pot fi utilizate pe orice pagină de ecran, cu condiția să nu existe alte surse prioritare în uz (mers înapoi, apel de urgență sau asistență, apel telefonic, alte comenzi de recunoaștere vocală ale smartphone-ului lansate deja).

Alegerea deschiderii recunoașterii vocale:

► Spuneți „**OK Peugeot**”.

sau

► Apăsați butonul amplasat pe volan.

sau

► Apăsați butonul de pe ecranul tactil.

Avertizare
Pentru a asigura recunoașterea comenzilor vocale de către sistem, respectați următoarele recomandări:

- **Vorbiți natural, pe un ton cât mai firesc, fără a silabisi cuvintele sau a ridica tonul.**
- După deschiderea recunoașterii vocale folosind butonul de pe volan sau butonul de pe ecranul tactil, așteptați întotdeauna semnalul sonor („bip”) înainte de a vorbi. Nu este emis un bip atunci când recunoașterea vocală este deschisă folosind „OK Peugeot”.
- Pentru o funcționare optimă, se recomandă să închideți geamurile și trapa de plafon (în funcție de echipare) pentru a evita orice perturbare exterioară și să opriți ventilația.
- Înainte de a rosti comenzi vocale, rugați ceilalți pasageri să nu vorbească.

Exemplu de comandă vocală pentru aerul condiționat:

„**raise the fan speed**” (crește viteza ventilatorului)
„**Turn on air conditioning**” (Pornește aerul condiționat)
„**i'm too hot**” (este prea cald)



Exemplu de comandă vocală pentru radio și media:

„**I want to listen to Michael Jackson**” (Vreau să-l ascult pe Michael Jackson)
„**switch to radio**” (treci pe radio)
„**tune to 88.5**” (schimbă pe 88,5)

Sugestie
Comenzile vocale media sunt disponibile doar în cazul unei conexiuni USB.



Exemplu de comandă vocală pentru navigare:

„**Navigate home**” (navighează la domiciliu)
„**Navigate me to gabrielle's house**” (Navighează la locuința Gabrielei)
„**search for public parking nearby**” (caută parcare publică în apropiere)

Sugestie
În funcție de țară, rostiți detaliile legate de destinație (adresa) în limba configurată în sistem.



Exemplu de comandă vocală pentru telefon:

„Call Matthew's mobile” (Sună mobilul lui Matthew)

„call 0113 345 9869” (sună 0113 345 9869)

„Call jonathan” (Sună-l pe Jonathan)

Sugestie
Dacă nu există niciun telefon conectat prin Bluetooth®, va apărea o fereastră pop-up: „**Niciun dispozitiv conectat**”, iar sesiunea vocală se închide.



Exemplu de comandă vocală pentru meteo:

„do i need a raincoat” (am nevoie de o pelerină de ploaie)

„how is the weather tonight” (cum este vremea în seara aceasta)

„what is today's humidity level” (care este nivelul de umiditate de astăzi)

ChatGPT

(În funcție de versiune. Necesită un abonament **Connect PLUS** activ)
ChatGPT oferă asistență conversațională prin interacțiunea vocală, ajutând la navigație, funcțiile vehiculului, informațiile de călătorie și solicitările de cunoștințe generale.
Pentru a activa **ChatGPT**, puteți utiliza aceeași comandă vocală „**OK Peugeot**”.

Navigație

(în funcție de versiune)

Avertizare
Avertizare
Navigarea este un sistem de asistare la conducere. Aceasta nu poate înlocui șoferul. Toate indicațiile de orientare trebuie verificate cu atenție de utilizator.

Utilizând navigarea, acceptați următorii termeni și condiții: https://www.tomtom.com/en_gb/legal/ eula-automotive/?388448

Ecran principal de navigare



Apăsați pe aplicația **„ Navigare ”** pentru a afișa ecranul principal de navigare.



Apăsați pe **„ Căutare ”** pentru a introduce o adresă sau un nume.



Apăsați acest buton pentru a afișa meniul principal pentru diferitele opțiuni.



Apăsați acest buton pentru a afișa modul 3D/2D sau pentru a afișa direcțiile cardinale (N, E, S, V).



Selectați **„ Sunet activat ”**, **„ Doar alerte ”** și **„ Silențios ”** prin apăsări succesive pe acest buton.



Apăsați butonul „plus/minus” pentru a mări/micșora sau utilizați două degete pe ecran.

Acces la înregistrările video suplimentare

https://www.tomtom.com/stellantis-connected-nav

Meniul principal



Apăsați pe aplicația „**Navigare**” pentru a afișa ecranul principal de navigare.



Apăsați acest buton pentru a afișa meniul principal pentru diferitele opțiuni.



Selectați „**Căutare**” pentru a introduce o adresă, un nume sau puncte de interes.



Selectați „**Mergeți acasă**” folosind o adresă salvată anterior în „Adăugați domiciliu”.



Selectați „**Mergeți la serviciu**” folosind o adresă salvată anterior în „Locurile mele”.



Selectați „**Destinații recente**” pentru a afișa cele mai recente destinații căutate.



Selectați „**Călătorie curentă**” pentru a deschide un alt meniu și a efectua diverse acțiuni asupra itinerarului planificat în curs.



Selectați „**Locurile mele**” pentru a avea acces rapid la locurile salvate, precum și la destinațiile favorite.



Selectați „**Călătoriile mele**” pentru a afișa rutele preferate.



Selectați „**Parcare**” pentru a afișa diferitele opțiuni de parcare din zonă.



Selectați „**Stație de benzină**” pentru a afișa diferitele benzinării de pe ruta curentă sau de lângă localizarea curentă.



Selectați „**Service TomTom**” pentru a verifica starea rețelei.



Selectați „**Setări**” pentru a introduce tipul vehiculului și a personaliza afișarea, instrucțiunile vocale, opțiunile hărții, planificarea traseelor, sunetele, alertele și informațiile sistemului.



Selectați acest buton pentru a afișa detalii despre versiunile software, precum și informații legale. Detalii despre bibliotecile software Open Source utilizate și URL-urile licențelor acestora.

Sugestie
Conexiunea periodică la un punct de acces Wi-Fi securizat actualizează automat harta instalată la nivel global.
Actualizarea hărții poate fi efectuată și printr-o rețea celulară, în funcție de versiune, de țara de comercializare, de nivelul de echipare a vehiculului, precum și de abonamentul la serviciile conectate și de opțiuni.
Cu toate acestea, utilizarea rețelelor Wi-Fi și/sau celulare ale smartphone-ului dvs. poate conduce la costuri suplimentare dacă depășiți planul tarifar de date.
Aceste costuri, dacă este cazul, se vor regăsi pe factura operatorului dvs. de telefonie.

Planificator de călătorie (BEV)

În cazul **BEV**, în funcție de versiune, prin programarea unei ghidări în sistemul de navigație de bord, sistemul cercetează stațiile de încărcare necesare călătoriei ce urmează a fi efectuată.
În funcție de progresul călătoriei și de starea de încărcare a bateriei de tracțiune, sistemul actualizează continuu opririle care trebuie făcute pentru reîncărcare.

EV Routing (BEV)

Sugestie
EV Routing face parte din serviciile conectate dacă utilizatorul este abonat la acestea.

Sistemul de navigație încorporează mai multe caracteristici concepute pentru a ghida șoferii prin călătorii eficiente și fără griji.
Sistemul va adapta traseul călătoriilor pentru a minimiza durata călătoriei, a maximiza eficiența și autonomia EV și va oferi informații în timp real despre punctele de încărcare pentru a ajuta șoferii să găsească un loc unde să încarce pe parcursul călătoriei.
Sistemul va încerca să găsească traseul optim, preferând cele mai puternice stații de încărcare pentru a reduce numărul de opriri și încercând să maximizeze viteza de deplasare. În cazul în care călătoria nu poate fi finalizată cu nivelul

actual de încărcare, navigarea EV va adăuga automat opriri de încărcare.
Navigarea EV arată detaliile stației de încărcare, ora estimată de sosire la stație, timpul estimat de încărcare și ora estimată de sosire la destinația finală.
Sistemul de navigație EV se va adapta automat dacă condițiile se schimbă (ocolire) și actualizează continuu traseul pentru a menține următoarea oprire de încărcare în raza de acțiune și anunță șoferul în cazul recalculării.
La sfârșitul unei călătorii, vor fi afișate distanța, durata călătoriei, consumul mediu de energie și intervalul rămas.

Setările sistemului de navigație

Deschideți pagina **Setările sistemului de navigație**.
Pe **pagina Hartă și afișare**, **vizualizarea autonomiei**, care arată intervalul rămas pe hartă, poate fi activată/dezactivată.
Pe pagina **Routing** (Traseu) se poate seta **Încărcarea minimă la sosire**, nivelul de încărcare dorit la sosirea la un încărcător și starea de încărcare dorită la sosirea la o destinație.
Pe pagina **Vehicle Profile** (Profilul vehiculului), în **Charging connectors** (Conectori de încărcare), poate fi selectată priza stației de încărcare, în funcție de cablul prezent la bord.

Selectarea unei alte stații de încărcare



Pentru a alege altă stație de încărcare, apăsați **Add stop** (Adăugare oprire), accesați pictograma Stație de încărcare și selectați stația de încărcare dorită.

Sugestie
Stațiile de încărcare adăugate manual nu sunt incluse în calculele de încărcare ale sistemului. Cu toate acestea, odată ce vehiculul este încărcat și motorul repornește, ruta se va recalcula și se va actualiza automat.

Conectivitate

Conectarea unui dispozitiv cu fir prin USB

Conexiunea USB a unui dispozitiv mobil permite reîncărcarea acestuia. Conținutul său multimedia autorizat devine astfel disponibil sistemului (conținut media de tip iPod®).



Numai o singură priză USB permite o conexiune Mirror Screen (Apple ®CarPlay® sau Android Auto) pentru dispozitivele mobile compatibile conectate și pentru a utiliza anumite aplicații ale dispozitivului pe ecranul tactil.

Pentru mai multe informații despre priza USB compatibilă cu funcția Mirror Screen®, consultați secțiunea „**Cunoașterea vehiculului**”.
Dispozitivul mobil este în modul de încărcare atunci când este conectat prin cablul USB.

Sugestie
Se recomandă utilizarea cablurilor USB originale ale dispozitivelor, de preferință cu un cablu scurt pentru a asigura o performanță optimă.

Avertizare
Pentru a proteja sistemul, nu utilizați multiplicatoare de port USB.

Conexiunea Bluetooth®

Conectarea unui dispozitiv mobil la sistemul vehiculului prin Bluetooth® oferă acces la conținutul acestuia și la fluxul „Media”. Aceasta permite și activarea funcției Telefon.
Conexiunea poate fi inițiată fie din meniul Bluetooth® al dispozitivului mobil, fie din sistemul vehiculului, ceea ce necesită deschiderea meniului „My Devices” (Dispozitivele mele) pentru prima conectare.

Sugestie
În unele cazuri, poate fi necesară deblocarea dispozitivului, precum și verificarea autorizării la sincronizarea contactelor și a apelurilor recente.
Este posibil ca unele funcționalități să nu fie compatibile cu dispozitivul dvs.
Pentru informații despre compatibilitatea parțială sau deplină a modelelor de dispozitive sau smartphone-uri, consultați site-ul web național al mărcii.

Procedura de asociere de pe un dispozitiv



► Din meniul Bluetooth® al dispozitivului mobil, selectați numele sistemului din lista de dispozitive detectate.

Sugestie
Pentru ca funcția Bluetooth ® a sistemului să fie detectabilă, deschideți mai întâi meniul

„ **My Devices** ” (Dispozitivele mele) pe sistem.

Continuați procedura pentru prima conectare propusă de sistem și pe dispozitiv.
De exemplu: validarea codurilor de asociere.

Procedura de asociere de pe sistem



▶ Apăsați pe aplicația „**Settings**” (Setări).

▶ Selectați fila **„Connectivity”** (Conectivitate) din listă.



▶ Selectați **„My Devices”** (Dispozitivele mele).



▶ Selectați numele dispozitivului mobil la care doriți să vă conectați din:

- Lista de dispozitive cunoscute (dacă dispozitivul s-a conectat deja la sistem).

sau

- Lista de dispozitive detectate (dacă dispozitivul nu s-a mai conectat la sistem sau a fost șters anterior din sistem).

Sugestie
Un dispozitiv mobil conectat deja la sistem se va putea reconecta automat la pornirea vehiculului odată ce este selectat profilul utilizatorului.
Reconectarea automată este suspendată atunci când meniul „My Devices” (Dispozitivele mele) este deschis. Aceasta are rolul de a-i permite sistemului să-și facă funcția Bluetooth® detectabilă în vederea conectării unui nou dispozitiv.
Sistemul este deconectat la deschiderea ușii șoferului sau la decuplarea contactului.

Reconectarea automată

Sistemul permite reconectarea automată a dispozitivelor deja conectate și detectate atunci când este selectat un profil de utilizator.
Dispozitivele reconectate în mod prioritar sunt cele care au fost asociate cu profilul de utilizator selectat sau, în lipsa acestora, ultimele dispozitive conectate.

Conexiunea Wi-Fi

Sistemul are un mod de conexiune Wi-Fi externă pentru realizarea actualizărilor de sistem.



▶ Apăsați pe aplicația **„Settings”** (Setări).

▶ Selectați fila **„Connectivity”** (Conectivitate) din listă.



▶ Selectați „**Wi-Fi”**.



▶ Activați/dezactivați **„Wi-Fi”.**

Sistemul începe să caute rețele Wi-Fi în apropiere. Această operațiune poate dura câteva secunde.

Selectați rețeaua Wi-Fi la care doriți să vă conectați și introduceți parola acesteia.

Avertizare
Pentru a vă proteja sistemul, este permisă doar conectarea rețelelor cu un nivel suficient de securitate. Este necesar nivelul de criptare WPA2, echivalent unui nivel domestic.

Sugestie
Orice rețea conectată deja la sistem se va reconecta automat imediat ce este detectată de sistem și după ce a fost activată anterior funcția Wi-Fi.

Sugestie
Conexiunea Wi-Fi a sistemului la un dispozitiv deja conectat printr-o conexiune wireless Mirror Screen ® nu este posibilă. În acest caz, utilizați cu precădere o conexiune Mirror Screen ® folosind priza USB.

Gestionarea dispozitivelor

Pentru fiecare dispozitiv deja conectat la sistem printr-o conexiune wireless (Bluetooth® sau conexiune Mirror Screen® wireless), poate fi stabilit un mod preferat de conectare (pe baza funcțiilor compatibile cu dispozitivul). Prin urmare, se poate stabili dacă dispozitivul trebuie să se conecteze wireless printr-o conexiune Bluetooth®
sau Mirror Screen® la fiecare pornire a sistemului, după alegerea profilului.



▶ Apăsați pe aplicația **„Settings”** (Setări).

► Selectați fila **„Connectivity”** (Conectivitate) din listă.



► Selectați **„My Devices”** (Dispozitivele mele) pentru a afișa lista dispozitivelor asociate.



► Apăsați acest buton pentru a gestiona conexiunea unui dispozitiv.

► Alegeți un tip de conexiune, apoi confirmați alegerea apăsând pe **„APPLY”** (APLICARE).

Ștergerea unui dispozitiv



► Apăsați pe aplicația **„Settings”** (Setări).

► Selectați fila **„Connectivity”** (Conectivitate) din listă.



► Selectați **„My Devices”** (Dispozitivele mele) pentru a afișa lista dispozitivelor asociate.



► Apăsați acest buton.

► Apăsați pe **„DELETE”** (ȘTERGERE).
► Confirmați apăsând pe **„YES”** (DA).

Avertizare
Unele dispozitive care au fost șterse recent din sistem solicită o conexiune; refuzați această cerere.

Oglindirea ecranului

Sugestie
Când este conectat un smartphone prin intermediul Mirror Screen ®, localizarea și unele date ale vehiculului sunt transmise pe smartphone (de exemplu, marca, conducerea pe partea stângă sau dreaptă, modul zi/noapte, viteza).

Conexiune pentru smartphone Apple®CarPlay®

Conectarea unui singur smartphone Apple®CarPlay® poate fi realizată fie printr-un cablu USB, fie wireless.

Sugestie
Activați mai întâi funcția Siri ® pe smartphone-ul dvs. Apple ®.
În cazul unei erori de conectare a dispozitivului, consultați site-ul web Apple pentru a vedea compatibilitatea dispozitivului cu această funcție.
Dacă problema persistă, ștergeți toate conexiunile salvate de pe smartphone și din sistem înainte de a încerca o nouă conexiune.

Pentru conexiunea prin cablu, este necesar să dezactivați funcția CarPlay în meniul **Settings, Bluetooth** (Setări, Bluetooth) de pe smartphone.
În meniul **Bluetooth**, faceți clic pe **„i”** lângă vehiculul relevant și dezactivați CarPlay.



Conectați smartphone-ul la sistem folosind priza USB compatibilă cu Mirror Screen.

Apple®CarPlay® este lansat automat după câteva secunde de la realizarea conexiunii USB.
În unele cazuri, poate fi necesară deblocarea dispozitivului.
Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat prin cablul USB.
Conexiunea prin cablu vă permite să evitați deconectările, în special atunci când treceți prin puncte de taxare.

Sugestie
O singură priză USB permite conexiunea Mirror Screen® (Apple®CarPlay®); consultați secțiunea „**Cunoașterea vehiculului**”.
Se recomandă utilizarea cablurilor USB originale ale dispozitivelor, de preferință cu un cablu scurt pentru a asigura o performanță optimă.

Conexiunea wireless a unui smartphone Apple®CarPlay® poate fi inițiată din meniul **„My Devices”** (Dispozitivele mele).
Activați mai întâi funcția CarPlay® a smartphone-ului.
În meniul **Bluetooth**, faceți clic pe „i” lângă vehiculul relevant și activați CarPlay.



► Apăsați pe aplicația **„Settings”** (Setări).

► Selectați fila **„Connectivity”** (Conectivitate) din listă.



► Selectați **„My Devices”** (Dispozitivele mele) pentru a afișa dispozitivul de conectat la Apple®CarPlay®.

Dacă dispozitivul s-a conectat deja la sistem prin Bluetooth®, selectați setările dispozitivului din lista de dispozitive cunoscute și alegeți Apple®CarPlay® drept mod de conectare wireless.
Dacă nu a mai fost conectat la sistem, dispozitivul va trebui să fie asociat (consultați secțiunea „Conexiunea Bluetooth®").
Sistemul detectează dacă smartphone-ul este 11 compatibil cu Apple®CarPlay® și propune conectarea la acesta după procesul de asociere.
Conectarea automată ulterioară a smartphone-ului necesită activarea Bluetooth® pe dispozitiv.



▶ Imediat ce este stabilită conexiunea, apăsați acest buton pentru a afișa interfața „**Apple®CarPlay®**".



▶ Pentru a iniția comenzile vocale ale smartphone-ului, țineți apăsat butonul de comandă de pe volan.

Conexiune pentru smartphone Android Auto

Conectarea unui singur smartphone Android Auto poate fi realizată fie printr-un cablu USB, fie wireless.

Sugestie
Instalați mai întâi aplicația **„Android Auto"** din magazinul „Play Store" de pe smartphone.
Funcția **„Android Auto"** necesită un smartphone compatibil.
În cazul unei erori de conectare a dispozitivului, consultați site-ul web Android Auto pentru a vedea compatibilitatea dispozitivului cu această funcție.

Dacă problema persistă, ștergeți toate conexiunile salvate de pe smartphone și din sistem înainte de a încerca o nouă conexiune.
Pentru a asigura o conexiune wireless optimă, recomandăm să se evite amplasarea smartphone-ului prea aproape de alte rețele Wi-Fi la care s-ar putea conecta automat.

Pentru conexiunea prin cablu, este necesar să dezactivați funcția wireless Android Auto în meniul **Settings** (Setări) al aplicației „**Android Auto**" de pe smartphone.



Conectați smartphone-ul la sistem folosind priza USB compatibilă cu Mirror Screen®.

Android Auto este lansat automat după câteva secunde de la realizarea conexiunii USB.
Trebuie urmată procedura de validare pe smartphone pentru prima conectare, cu vehiculul staționat.
Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat prin cablul USB.
Conexiunea prin cablu vă permite să evitați deconectările, în special atunci când treceți prin puncte de taxare.

Sugestie
O singură priză USB permite conexiunea Mirror Screen® (Android Auto); consultați secțiunea „**Cunoașterea vehiculului**".
Se recomandă utilizarea cablurilor USB originale ale dispozitivelor, de preferință cu un cablu scurt pentru a asigura o performanță optimă.

Conexiunea wireless a unui smartphone Android Auto poate fi inițiată din meniul „**My Devices**" (Dispozitivele mele).
Activați mai întâi funcția wireless Android Auto® a smartphone-ului, în meniul **Settings** (Setări) al aplicației **"Android Auto"** de pe smartphone.



▶ Apăsați pe aplicația „**Settings**" (Setări).

▶ Selectați fila „**Connectivity**" (Conectivitate) din listă.



▶ Selectați „**My Devices**" (Dispozitivele mele) pentru a afișa dispozitivul de conectat la Android Auto.

Dacă nu a mai fost conectat la sistem, dispozitivul va trebui să fie asociat (consultați secțiunea „Conexiunea Bluetooth®").
Sistemul detectează dacă smartphone-ul este compatibil cu Android Auto și propune conectarea la acesta după procesul de asociere.
Dacă dispozitivul s-a conectat deja la sistem prin Bluetooth®, selectați setările dispozitivului din lista de dispozitive cunoscute și alegeți Android Auto drept mod de conectare wireless.
Conectarea automată ulterioară a smartphone-ului necesită activarea Bluetooth® pe dispozitiv.



▶ Imediat ce este stabilită conexiunea, apăsați acest buton pentru a afișa interfața **„Android Auto"**.



▶ Pentru a iniția comenzile vocale ale smartphone-ului, țineți apăsat butonul de comandă de pe volan.

TELEFONUL

Primirea unui apel

Un apel primit este indicat printr-o sonerie și prin suprapunerea pe ecran a unui afișaj.
Acceptarea apelului:



► Apăsați scurt butonul care reprezintă un telefon pe comenzile de pe volan pentru a accepta un apel primit.

Sau



► Apăsați acest buton de pe ecranul tactil.

Terminarea apelului:



► Apăsați și mențineți apăsat...



...butonul care reprezintă un telefon pe comenzile de pe volan pentru a respinge apelul.

Sau



► Apăsați acest buton de pe ecranul tactil.



► Apăsați acest buton de pe ecranul tactil pentru a trimite un mesaj automat prin care anunțați că sunteți la volan.

Efectuarea unui apel

Avertizare
Utilizarea telefonului este ferm descurajată în timpul conducerii vehiculului. Parcați vehiculul.

Efectuarea unui apel folosind tastatura numerică



► Apăsați pe aplicația **„Phone”** (Telefon).

► Selectați fila **„Tastatură”** din listă, apoi formați numărul.



► Apăsați acest buton pentru a efectua apelul.

Efectuarea unui apel folosind lista de apeluri recente



► Apăsați pe aplicația **„Phone”** (Telefon).

► Selectați fila **„Calls”** (Apeluri) din listă.

Sau



...apăsați scurt butonul care reprezintă un telefon pe comenzile de pe volan.

► Selectați și apelați unul dintre numerele apelate recent din listă.

Sugestie
Puteți iniția oricând un apel direct de la telefon; parcați vehiculul ca măsură de siguranță.

Apelarea unui contact



► Apăsați pe aplicația **„Phone”** (Telefon).

► Selectați fila **„Contacts”** (Contacte) din listă.
► Selectați contactul dorit din lista afișată.



► Apelați contactul selectând unul dintre numerele de telefon ale contactului.

Organizarea listei de contacte



► Apăsați pe aplicația **„Phone”** (Telefon).

► Selectați fila **„Settings”** (Setări) din listă pentru a afișa setările asociate telefonului.



Alegeți afișarea listei de contacte începând cu prenumele sau cu numele contactelor.

Conectarea a două telefoane

Sugestie
Sistemul permite conectarea simultană a două telefoane:

- 2 printr-o conexiune Bluetooth®.

sau

- 1 printr-o conexiune Bluetooth® și 1 printr-o conexiune Mirror Screen®.

Prioritatea afișării și a conținutului este acordată ultimului telefon utilizat.

Pentru a schimba prioritatea telefonului:



► Apăsați pe aplicația **„Phone”** (Telefon).



► Apăsați acest buton pentru a schimba prioritatea telefonului.

Setări

Configurarea afișajului ecranului



- Apăsați pe aplicația **„Settings”** (Setări).

- Selectați fila de **„Personalizare”** din listă.

Puteți configura:

- culorile ecranului asociate cu iluminatul de ambianță. Consultați secțiunea „Ușurința în utilizare și confort”.
- ambianța sonoră.
- animațiile vizuale de întâmpinare și de rămas-bun.
- animațiile de tranziție între ecrane.

Gestionarea conectivității sistemului



► Apăsați pe aplicația **„Settings”** (Setări).

► Selectați fila **„Connectivity”** (Conectivitate) din listă.

Puteți gestiona:

- Conexiunea Bluetooth®.
- Conexiuni Mirror Screen® pentru smartphone (Apple® CarPlay®/Android Auto).
- Conexiunea Wi-Fi.
- Modul Intimitate.

Configurarea sistemului



► Apăsați pe aplicația **„Settings”** (Setări).

► Selectați fila **„System”** (Sistem) din listă.

Puteți configura:

- limba utilizată.
- data și ora.
- unitatea de măsură a distanței și consumului (kWh/100 mile - mile, mi/kWh - mile, km/kWh - km).
- unitatea de măsură pentru temperatură (Fahrenheit, Celsius).

De asemenea, puteți reseta configurarea sistemului.

Selectarea limbii



► Selectați **„Language”** (Limba) pentru a schimba limba.



► Apăsați limba dorită.



► Apăsați săgeata înapoi pentru a reveni la pagina precedentă.

Setarea datei și orei

► Selectați **„Date and Time”** (Data și ora) pentru a modifica data și ora.



„Automatic Date and Time” (Data și ora automate) se activează implicit, pentru ca setarea să fie efectuată automat în funcție de geolocalizarea dvs.

► Pentru a regla manual, dezactivați **„Automatic Date and Time”** „Data și ora automate”.

► Apăsați pe câmpul **„Select Time Zone”** (Selectare fus orar), apoi introduceți fusul orar.



► Apăsați săgeata înapoi pentru a reveni la pagina precedentă.

► Apăsați pe linia **„ Time Settings”** (Setări oră), apoi setați ora.



► Apăsați pe **„OK”** pentru a confirma.

► Apăsați pe linia **„Date”** (Dată), apoi setați data.



► Apăsați pe **„OK”** pentru a confirma.



► Selectați formatul pentru oră (12h/24h).



► Selectați formatul pentru dată.

Sugestie
Sistemul nu gestionează în mod automat trecerea de la ora de iarnă la cea de vară (în funcție de țara de comercializare).

Help (Ajutor)



► Apăsați pe aplicația **„Help”** (Ajutor).

► Selectați fila **„Tutorials”** (Tutoriale) din listă pentru a viziona materiale video explicative, destinate începerii rapide a gestionării ecranelor, a anumitor funcții de asistență la conducere și recunoașterii vocale.

Aplicații terță parte

Funcții suplimentare acționate de la distanță (PHEV, BEV)

(În funcție de țara de comercializare)

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Următoarele funcții sunt disponibile prin aplicația **MyPeugeot App**, accesibilă de pe smartphone:

- Gestionarea încărcării bateriei de tracțiune (încărcare programată).
- Gestionarea precondiționării termice.
- Vizualizarea stării de încărcare și a autonomiei vehiculului.

Procedura de instalare

► Descărcați aplicația **MyPeugeot App** din magazinul online adecvat pentru smartphone-ul dvs.

► Creați un cont.

► Introduceți numărul de identificare a vehiculului (disponibil pe certificatul de înmatriculare a vehiculului).

Pentru mai multe informații despre **Elementele de identificare**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Sugestie
Acoperirea rețelei. Pentru a putea utiliza diferitele funcții acționate de la distanță, asigurați-vă că vehiculul dvs. se află într-o zonă unde are acoperire rețeaua mobilă. Lipsa de acoperire a rețelei poate să împiedice comunicarea cu vehiculul (de exemplu, dacă se află într-o parcare subterană). În aceste cazuri, aplicația va afișa un mesaj care indică lipsa conexiunii cu vehiculul.

Connect ONE

Sugestie
Acest serviciu este inclus timp de 10 ani de la data la care începe garanția și se activează automat la instalarea și activarea Connect PLUS.

Connect PLUS

Sugestie
Acest serviciu este inclus timp de 6 luni de la data începerii garanției.
Activarea Connect PLUS va activa automat Connect ONE.

După crearea contului dvs. prin **aplicația MyPeugeot**, este necesară instalarea Connect PLUS pentru a accesa serviciile conectate. Connect PLUS oferă NAVIGAȚIE CONECTATĂ, care include informații despre trafic și actualizări ale hărților, precum și recunoaștere vocală. După perioada de abonament de 6 luni inclusă, va trebui să vizitați magazinul Peugeot Connected Services pentru a vă reînnoi serviciile pachetului Connect PLUS.

Procedura de pornire

Pornirea și oprirea motorului

Sugestie
Cheia electronică trebuie să fie prezentă în habitaclu.
Cheia electronică este detectată și din portbagaj.
Dacă nu se detectează cheia electronică, se afișează un mesaj.
Deplasați cheia electronică astfel încât motorul să poată fi pornit sau oprit.
Dacă în continuare nu puteți porni, consultați secțiunea „**Cheie nedetectată – Pornire de avarie sau oprire de urgență**”.

Pornirea și oprirea motorului

Pornirea motorului

Pentru vehiculele cu transmisie automată sau selector al modului de deplasare:

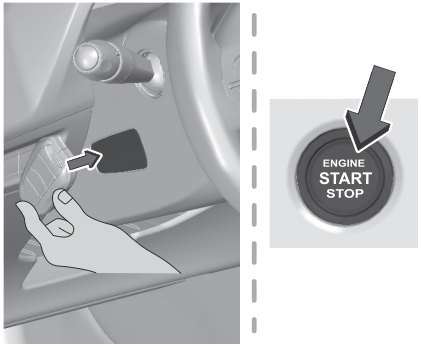
- Asigurați-vă că selectorul de viteze este în poziția de Parcare (P)
- Mențineți apăsată pedala de frână și
- Apăsați și eliberați butonul **START/STOP**

Oprirea motorului

Sugestie
Dacă vehiculul nu este staționar, motorul nu se va opri.

- Asigurați-vă că vehiculul este oprit și
- Apăsați și eliberați butonul **START/STOP**

Pornire de back-up



În cazul unei defecțiuni a bateriei principale:

- Introduceți cheia mecanică (încorporată în telecomandă) în încuietoarea de ușă pentru a debloca vehiculul.
- Porniți motorul în mod normal, conform instrucțiunilor anterioare

Avertizare
Lăsați vehiculul numai cu sistemul de propulsie oprit, frâna de parcare aplicată și, în funcție de transmisie, treapta întâi cuplată sau **P** selectată.

Pornirea la temperaturi scăzute (ICE, MHEV, PHEV)

Sugestie
Motorizări pe benzină. După o pornire la rece, preîncălzirea catalizatorului poate provoca vibrații ale motorului ce pot fi resimțite cel mult 2 minute (turație crescută la ralanti).

Sugestie
Motoare hibrid 48 V

Vehiculul pornește întotdeauna cu motorul pe benzină pentru a asigura eficiența catalizatorului și disponibilitatea asistenței la frânare.
După câteva momente, motorul pe benzină se poate opri în cazul în care condițiile de funcționare o permit (starea de încărcare a bateriei de tracțiune, temperatura exterioară, cererea de cuplu, modul de conducere selectat).

Pornirea vehiculelor PHEV

- Apăsați până la capăt pedala de frână și țineți apăsat butonul **START/STOP** timp de aproximativ 2 secunde.
- Țineți piciorul pe pedală până când se aprinde lumina indicatoare **READY** (PREGĂTIT), fapt care indică activarea sistemului PHEV (confirmat printr-un semnal sonor).

Avertizare
Pentru a ieși din modul **Parcare**, așteptați aprinderea martorului **READY** (PREGĂTIT).

În mod implicit, sistemul pornește în modul **Electric**.
În funcție de unii parametri (nivelul de încărcare a bateriei sau temperatura exterioară), sistemul determină dacă este necesară pornirea motorului pe benzină.
Schimbarea modului de conducere este posibilă în orice moment folosind selectorul de moduri.

Avertizare
Când vehiculul pornește în modul electric, acesta nu emite niciun sunet.
Acordați o atenție deosebită pietonilor și bicicliștilor care pot să nu audă apropierea vehiculului în ciuda avertizării sonore pentru pietoni.

Pornirea/oprirea vehiculelor BEV

Pornire

Selectorul modului de deplasare trebuie să se afle în modul **P**.

- ► Apăsați până la capăt pedala de frână și apăsați scurt butonul **START/STOP**.
- ► Mențineți piciorul pe pedala de frână până când se aprinde lumina indicatoare **READY** (PREGĂTIT) și se aude un semnal sonor care indică faptul că vehiculul este pregătit pentru deplasare.
- ► Cu piciorul pe frână, selectați modul **D/B** sau **R**.
- ► Eliberați pedala de frână, apoi accelerați.

La pornire, tabloul de bord se aprinde și cursorul indicatorului de putere trece în poziția „neutră”. Coloana de direcție se deblochează automat (puteți auzi un sunet și simți mișcarea volanului).

Oprire

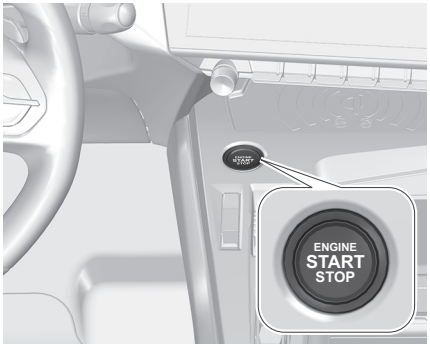
- ► Apăsați butonul **START/STOP**.

Înainte de a părăsi vehiculul, asigurați-vă că:

- Selectorul modului de deplasare este în modul **P.**
- Martorul **READY** (PREGĂTIT) este stins.

Sugestie
Dacă ușa șoferului este deschisă și nu sunt îndeplinite condițiile necesare pentru oprire, este emis un semnal sonor, însoțit de afișarea unui mesaj de avertizare.

Punerea contactului fără a porni motorul



Cu cheia electronică în habitaclu, apăsarea butonului „**START/STOP**”, **fără a acționa asupra pedalelor,** permite cuplarea contactului fără a porni motorul.

- ► Apăsați din nou butonul pentru a decupla contactul și a permite blocarea vehiculului.

Oprire de avarie



În cazul în care cheia electronică nu este detectată sau nu mai este în zona de recunoaștere, pe tabloul de bord apare un mesaj la închiderea unei uși sau la oprirea motorului.

- ► Pentru a confirma instrucțiunea de oprire a motorului, țineți apăsat butonul „**START/STOP**” timp de aproximativ 5 secunde.

În cazul unei defecțiuni a cheii electronice, contactați un dealer sau un atelier calificat.

Oprire de urgență

Numai în caz de urgență, motorul poate fi oprit necondiționat (chiar și în timp ce conduceți).

- ► Țineți apăsat pe butonul **START/STOP** timp de aproximativ 5 secunde.

Funcția automată Stop & Start

Funcția Stop & Start trece temporar motorul în standby - mod STOP - în fazele în care vehiculul este oprit (de ex. semafoare, ambuteiaje etc).

Motorul repornește automat - mod START - imediat ce șoferul își manifestă intenția de a se deplasa din nou.
Concepută în special pentru utilizarea urbană, funcția are rolul de a reduce consumul de carburant și emisiile de gaze poluante, precum și nivelul sonor la oprire.
Funcția nu are consecințe asupra comportamentului vehiculului, în special asupra frânării.

Dezactivare / Reactivare

În mod implicit, funcția se activează la punerea contactului.

Configurarea se realizează în aplicația **ADAS** (Sistem avansat de asistență șoferi) de pe ecranul tactil.

Sau Acces direct la **Comenzile rapide pentru asistarea la conducere**.
Afișarea unui mesaj pe tabloul de bord confirmă schimbarea stării.
Dacă funcția este dezactivată cât timp motorul este în modul STOP, acesta va reporni imediat.

Martori asociați

Funcție activată: motor în standby (modul STOP).

Funcția este dezactivată sau există o defecțiune.

Avertizare

Deschiderea capotei

Înainte de orice intervenție sub capota motorului, dezactivați sistemul Stop & Start pentru a evita orice risc de rănire generat de repornirea automată a motorului.





Avertizare

Conducerea pe drumuri inundate.

Înainte de a intra într-o zonă inundată, se recomandă insistent dezactivarea sistemului Stop & Start.
Pentru mai multe informații privind **Recomandările de conducere**, în special pe drumuri inundate, consultați secțiunea corespunzătoare.

Condiții principale de funcționare

- Ușa șoferului trebuie să fie închisă.
- Centura de siguranță a șoferului trebuie să fie cuplată.
- Nivelul de încărcare a bateriei trebuie să fie suficient.
- Temperatura motorului trebuie să se încadreze în intervalul de funcționare nominal.
- Temperatura exterioară trebuie să fie cuprinsă între 0 °C și între 35°C.

Aducerea motorului în standby (modul STOP)

Motorul intră automat în standby imediat ce șoferul își manifestă intenția de a se opri:

- – **În cazul unei cutii de viteze automate**: cu selectorul de viteze în modul **D** sau **M**, când pedala de frână este apăsată până când vehiculul se oprește sau când este selectat modul **N**, cu vehiculul oprit.

Contorul de timp

Un contor de timp înregistrează timpul petrecut în standby pe durata călătoriei. Acesta revine la zero la fiecare cuplare a contactului.

Repornirea motorului (mod START)

Motorul repornește imediat ce șoferul își manifestă intenția de a se deplasa din nou:

În cazul unei cutii de viteze automate:

- Cu selectorul în modul **D** sau **M**: când pedala de frână este eliberată.
- Cu selectorul în modul **N** și pedala de frână eliberată: când este selectat modul **D** sau **M**.
- Cu selectorul în modul P și pedala de frână apăsată: când este selectat modul **R**, **N**, **D** sau **M**.
- Când treapta de viteze marșarier este cuplată.

Cazuri speciale

Motorul nu va intra în standby dacă nu sunt îndeplinite condițiile de funcționare și în cazurile următoare:

- Pantă abruptă (la urcare sau coborâre).

- – Modul sport selectat (în funcție de echipament).
- Este necesară menținerea confortului termic în habitaclu.
- Dezaburirea este activă.



În aceste cazuri, lumina indicatoare clipește câteva secunde, apoi se stinge.

Sugestie
După ce motorul a fost repornit, modul STOP nu este disponibil până când vehiculul nu atinge o viteză de 8 km/h.

Sugestie
În timpul manevrelor de parcare, modul STOP este indisponibil timp de câteva secunde după decuplarea mersului înapoi sau rotirea volanului.

Defecțiuni



În caz de defectare a sistemului, acest martor se aprinde intermitent câteva momente pe tabloul de bord, apoi rămâne aprins, însoțit de afișarea unui mesaj. Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Vehiculul se calează în modul STOP

Toți martorii de avertizare de pe tabloul de bord se aprind în cazul unei defecțiuni.

- Decuplați contactul, apoi porniți motorul din nou cu butonul **START/STOP**.

Avertizare

Baterie de 12 V

Sistemul Stop & Start necesită o baterie de 12 V de tehnologie și cu caracteristici specifice.
Toate intervențiile se vor face numai la un dealer sau la un atelier calificat.

MOD E-AUTO (MHEV)

Motorul pe benzină se oprește atunci când este necesară o putere sau un cuplu redus și în condiții stabilizate.
Motorul pe benzină este repornit de demarorul cu curea.

Modul e-Auto poate opri motorul pe benzină în următoarele cazuri:

- Când strategiile de operare permit.
- Viteza vehiculului până la 145 km/h.
- Când conducătorul eliberează pedala de accelerație în condiții stabilizate sau la decelerare.
- În timpul fazelor de oprire.

Repornirea este realizată numai de demarorul cu curea până când cererea de cuplu este disponibilă, dacă bateria de tracțiune este suficient de încărcată. Când cererea de cuplu este insuficientă, motorul pe benzină repornește.

Sugestie
Folosirea paletelor de pe volan determină și repornirea motorului pe benzină.

Modul e-Auto nu poate opri motorul pe benzină în următoarele cazuri:

- Starea de încărcare este mai mică de 30% din energia bateriei de tracțiune.
- Este nevoie de asistență la frâna pneumatică în funcție de altitudine.
- Este selectat modul Sport.
- Menținerea confortului termic în habitaclu (încălzire, aer condiționat, dezaburire/ dezghețare).

Dezactivare / Reactivare

În mod implicit, funcția se activează la punerea contactului.



Configurarea se realizează în aplicația **ADAS** (Sistem avansat de asistență șoferi) de pe ecranul tactil.

sau Acces direct la **Comenzile rapide pentru asistarea la conducere.**
(Modul e-Auto, în funcție de versiune**)**



Funcția este dezactivată, acest martor se aprinde pe tabloul de bord.

Sugestie
Dacă este necesară o tracțiune ridicată, șoferul poate dezactiva modul e-Auto folosind aplicația de ecran tactil.

Sistemul de blocare al volanului

Avertizare
Nu scoateți niciodată cheia din contact în timpul conducerii, deoarece acest lucru va cauza, în funcție de versiune, blocarea volanului.

Avertizare
Dacă bateria autovehiculului este descărcată, autovehiculul nu va fi tractat sau pornit prin tractare, deoarece volanul nu poate fi deblocat.

Avertizare
În cazul unei defecțiuni a bateriei principale, blocarea volanului rămâne cuplată. Nu încercați să porniți vehiculul împingându-l și nu îl remorcați.

Frânele

Frâna de parcare

Avertizare
Înainte de a părăsi autovehiculul, verificați că frâna de parcare este aplicată.

Lampa de control se aprinde constant atunci când frâna de parcare este aplicată.

Frână de parcare cu comandă electrică (FPE)

Sistemul Frână de parcare cu comandă electrică (FPE) acționează automat frâna de parcare atunci când motorul este oprit și o eliberează atunci când vehiculul se pune în mișcare.
FPE este activă implicit la pornirea motorului.



Dezactivarea funcționării automate a FPE

În anumite situații, cum ar fi vremea foarte rece sau atunci când autovehiculul este tractat, este necesară dezactivarea funcționării automate a FPE.

- ▶ Porniți motorul
- ▶ Dacă frâna de parcare este decuplată, aplicați frâna de mână trăgând de comutatorul (Ⓟ)
- ▶ Ridicați piciorul de pe pedala de frână
- ▶ Apăsați comutatorul timp de 10 până la 15 secunde
- ▶ Eliberați comutatorul
- ▶ Apăsați pedala de frână și mențineți-o apăsată
- ▶ Trageți comutatorul pentru două secunde

AUTO (Ⓟ) OFF

Dezactivarea funcționării automate a FPE este confirmată prin aprinderea unei lămpi de avertizare în Centrul de informații pentru șofer

- ▶ Opriți motorul

Când funcția automată FPE este dezactivată, frâna de parcare cu comandă electrică rămâne funcțională, dar trebuie cuplată și decuplată manual.
Pentru a reactiva funcționarea automată, repetați pașii descriși mai sus.

Parcarea vehiculului

Pericol
Nu parcați vehiculul și nu lăsați motorul pornit pe suprafețe inflamabile (de exemplu, iarbă uscată, frunze uscate).

Sistemul de eșapament este fierbinte, chiar și după mai multe minute de la oprirea motorului. Pericol de incendiu!

Avertizare
Înainte de a părăsi vehiculul, verificați dacă este acționată frâna de parcare: lampa indicatoare de frână de parcare trebuie să fie aprinși cu lumină fixă pe tabloul de bord și pe maneta de comandă.
Dacă frâna de parcare nu a fost acționată, la deschiderea ușii șoferului este emis un semnal sonor și este afișat un mesaj.

Avertizare

Când vehiculul este parcat: pe o pantă abruptă, încărcat puternic sau în timpul remorcării

În cazul unei cutii de viteze automate, întoarceți roțile spre trotuar și selectați modul **P.**
În cazul tractării, vehiculul este omologat pentru a putea staționa pe pante cu un grad de înclinare mai mic de 12%.
Când vehiculul este parcat pe o pantă, frâna de parcare cu comandă electrică trebuie aplicată înainte de a activa modul **P** al cutiei de viteze automate

Avertizare

Nu lăsați niciodată un copil singur în vehicul, deoarece ar putea decupla frâna de parcare.

Lumină indicatoare

Acest martor se aprinde atât pe tabloul de bord, cât și pe comandă pentru a confirma acționarea frânei de parcare, fiind însoțit de afișarea mesajului **„Frână de parcare acționată”.**

Martorul se stinge pentru a confirma eliberarea frânei de parcare, alături de afișarea mesajului „**Frână de parcare eliberată**”.
Martorul clipește drept răspuns la o solicitare manuală de a acționa sau elibera frâna.

Avertizare

În cazul unei defecțiuni a bateriei, frâna de parcare electrică nu mai funcționează.
Pentru siguranță, în cazul unei cutii de viteze automate sau al selectorului modului de deplasare, dacă frâna de parcare nu este acționată, imobilizați vehiculul prin așezarea unei cale la una dintre roți.
Contactați un dealer sau un atelier calificat.



Avertizare

Înainte de a părăsi vehiculul, verificați dacă este acționată frâna de parcare: martorii frânei de parcare trebuie să fie aprinși cu lumină fixă pe tabloul de bord și pe maneta de comandă.
Dacă frâna de parcare nu a fost acționată, la deschiderea portierei șoferului este emis un semnal sonor și este afișat un mesaj.

Funcționarea manuală

Eliberare manuală

Contact cuplat sau motor pornit:

- ► Apăsați pedala de frână.
- ► Menținând pedala de frână apăsată, împingeți scurt comanda.

Sugestie

Dacă nu este apăsată pedala de frână, frâna de parcare nu este eliberată și se afișează un mesaj.

Acționare manuală

Vehicul care staționează:

- ► Trageți scurt comanda.

Lumina indicatoare a comenzii se aprinde intermitent pentru a confirma solicitarea de acționare.

Funcționarea automată

Eliberare automată

Asigurați-vă mai întâi că motorul este pornit și că ușa șoferului este închisă.
Frâna de parcare electrică se eliberează automat și progresiv la punerea în mișcare a vehiculului.
În cazul unei cutii de viteze automate:

- ► Apăsați pedala de frână.
- ► Selectați modul **D**, **M** sau **R**.
- ► Eliberați pedala de frână și apăsați pedala de accelerație.

Cu un selector al modului de deplasare:

- ► Apăsați pedala de frână.
- ► Selectați modul **D**, **B** sau **R**.
- ► Eliberați pedala de frână și apăsați pedala de accelerație.

Sugestie

În cazul cutiei de viteze automate sau al selectorului modului de deplasare, dacă frâna nu se eliberează automat, verificați dacă ușile din față sunt închise corect.

Avertizare
Când vehiculul este imobil cu motorul pornit, nu apăsați în mod inutil pedala de accelerație. Pericol de eliberare a frânei de parcare.

Acționare automată

Dacă vehiculului este oprit, frâna de parcare este acționată automat la oprirea motorului.

Sugestie
Aceasta nu este acționată automat dacă motorul se calează sau intră în modul STOP al funcției Stop & Start.

Sugestie
În modul automat, frâna de parcare poate fi acționată sau eliberată oricând manual cu ajutorul comenzii.

Cazuri speciale

Imobilizarea vehiculului cu motorul în funcțiune

Pentru a imobiliza vehiculul cu motorul în funcțiune, trageți scurt de comanda.

Parcarea vehiculului cu frâna eliberată

Avertizare
În cazul unor temperaturi foarte scăzute (îngheț), nu se recomandă să acționați frâna de parcare.
Pentru a imobiliza vehiculul, cuplați o treaptă de viteză sau așezați la una dintre roți calele.

Sugestie
În cazul unei cutii de viteze automate sau al selectorului modului de deplasare, modul P se activează automat la decuplarea contactului. Roțile sunt blocate.
Pentru mai multe informații privind **rotirea liberă** (numai la ICE), consultați secțiunea corespunzătoare.

Sugestie
În cazul unei cutii de viteze automate sau al selectorului modului de deplasare, dacă deschideți ușa șoferului în timpul cuplării modului N, se aude un semnal sonor și este cuplat modul P.
Semnalul sonor se oprește atunci când este închisă ușa șoferului.

Dezactivarea funcționării automate

În unele situații, cum ar fi la temperaturi foarte scăzute sau la remorcare (de exemplu, rulotă, pană), poate fi necesară dezactivarea funcționării automate a sistemului.

- ▶ Porniți motorul.
- ▶ Utilizați comanda pentru a acționa frâna de parcare, dacă este eliberată.
- ▶ Eliberați complet pedala de frână.
- ▶ Mențineți comanda apăsată în direcția de eliberare timp de 10 sau cel mult 15 secunde.
- ▶ Eliberați comanda.
- ▶ Apăsați pedala de frână și mențineți-o apăsată.
- ▶ Trageți comanda în direcția de acționare timp de 2 secunde.



Această lumină indicatoare se aprinde pe tabloul de bord pentru a confirma dezactivarea funcțiilor automate.

- ▶ Eliberați comanda și pedala de frână.

Cu frâna de parcare automată dezactivată, frâna de parcare poate fi aplicată și eliberată numai prin intermediul comutatorului manual.

- ▶ Repetați această procedură pentru a reactiva funcționarea automată (confirmată prin stingerea luminii indicatoare de pe tabloul de bord).

Frânarea de urgență

Avertizare
Frânarea de urgență trebuie utilizată numai în situații excepționale (de exemplu, defecțiunea pedalei de frână, șofer care nu se simte bine, conducere asistată).

În acest context, vehiculul poate fi frânat prin tragerea susținută a comenzii frânei de parcare electrice. Frânarea continuă atât timp cât este menținută comanda și încetează la eliberarea comenzii.
Sistemele ABS și CDS stabilizează vehiculul la frânarea de urgență.
În caz de defectare a sistemului de frânare de urgență, pe tabloul de bord se afișează mesajul „**Defecțiune frână de parcare**”.



Dacă există o defecțiune la sistemele ABS și CDS, fapt indicat de aprinderea unuia sau ambilor martori pe tabloul de bord, stabilitatea vehiculului nu mai este asigurată.

► În acest caz, asigurați stabilitatea vehiculului prin acțiuni succesive și repetate de tragere și eliberare asupra comenzii frânei de parcare electrice, până la imobilizarea vehiculului.

Sistemul de asistență la frânare

Funcționarea frânării este asistată de sisteme electronice și hidraulice, pentru a îmbunătăți performanța de frânare. Vedeți ⇨ pagina176 .

Frânarea activă în caz de urgență

Funcționarea frânării este asistată de sisteme electronice active, pentru a reduce riscurile de coliziune. Vedeți ⇨ pagina170 .

Frânarea regenerativă

Frânarea regenerativă este o funcție care transformă o parte din energia cinetică a vehiculului în energie electrică în timpul decelerării. Această energie este recuperată de motorul electric, care funcționează ca generator și este stocată în bateria de 48V (**MHEV**) sau în bateria de înaltă tensiune (**PHEV**, **BEV**) pentru a sprijini propulsia vehiculului și a reduce consumul total de energie.

Recuperarea energiei prin utilizarea pedalei de frână (MHEV, PHEV, BEV)

Când se acționează pedala de frână, sistemul inteligent de frânare recuperează automat o parte din energia cinetică a vehiculului și o utilizează pentru a reîncărca bateria de tracțiune. Această recuperare de energie reduce dependența de frânele cu frecare, ceea ce poate ajuta la limitarea uzurii plăcuțelor de frână.

Sugestie
Șoferul poate observa o senzație diferită a pedalei de frână în comparație cu un vehicul care nu utilizează frânarea regenerativă.

Avertizare
În unele situații (de exemplu: baterie cu nivel ridicat de încărcare, utilizarea prelungită a frânării regenerative, de exemplu la coborâri lungi, temperaturi extreme), nivelul de frânare regenerativă poate fi limitat temporar, conducând la o decelerare mai redusă.

Conducătorul trebuie să rămână atent la condițiile de trafic și să fie mereu pregătit să utilizeze pedala de frână.

Recuperarea energiei prin modul de frânare (PHEV)

În cazul **PHEV**, **modul de frânare (B)** simulează frâna de motor prin încetinirea vehiculului fără a apăsa pedala de frână. Când pedala de accelerație este eliberată, vehiculul decelerează mai repede, iar motorul electric recuperează energia pentru a reîncărca parțial bateria de tracțiune, ajutând la extinderea autonomiei de rulare.

Avertizare
Decelerarea rezultată a vehiculului conduce doar la aprinderea luminilor de frână peste un anumit nivel.

► Utilizați butonul **B** de pe selectorul modului de deplasare pentru a activa/dezactiva modul.

Când modul este activ, simbolul D de pe tabloul de bord este înlocuit cu B.
Starea modului nu se salvează la decuplarea contactului.

Recuperarea energiei prin modul automat (BEV)

În cazul **BEV**, **modul de conducere automată (D)** oferă un control îmbunătățit al vitezei de decelerare când este eliberată pedala de accelerație.
Trei niveluri de decelerare sunt disponibile și pot fi selectate folosind paletele de schimbare a vitezelor de pe volan, permițând șoferului să adapteze decelerarea vehiculului la condițiile de conducere și la preferințele personale.
Vedeți ⇨ pagina130

Transmisia

Transmisia automată

Atenție
Nu apăsați niciodată pedala de accelerație simultan cu pedala de frână.

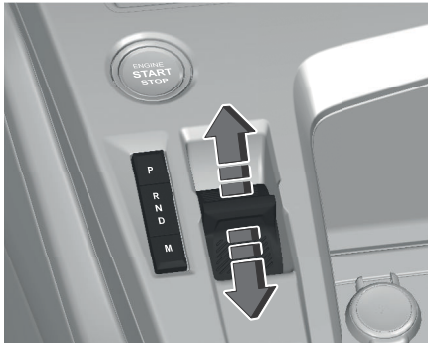
Avertizare
Atunci când se cuplează **D** (Conducere) sau **R** (Înapoi), vehiculul va începe să

se deplaseze încet înainte sau înapoi la eliberarea pedalei de frână.

Cutie de viteze automată (EAT8/eDCS6/eDCS7)

În funcție de versiune, este instalată cutia de viteze automată cu 6, 7 sau 8 trepte, cu selector prin apăsare.
Are și un mod manual care permite schimbarea treptelor prin intermediul manetelor de comandă din spatele volanului.

Vehicule ICE/MHEV



P Modul de parcare

R Modul de marșarier

N Modul neutru

D Modul de conducere (automat)

M Modul manual (schimbarea treptei de viteză este controlată manual)

Modul de parcare P

Pentru cuplarea Modului parcare, apăsați butonul **P** când vehiculul este staționar.
În poziția **P**, roțile din față sunt blocate mecanic.
Pentru decuplarea Modului de parcare, apăsați pedala de frână și selectați modul de conducere dorit. Modul de parcare (**P**) este cuplat automat când:

- contactul este oprit
- ușa șoferului este deschisă în timp ce vehiculul se deplasează cu mai puțin de 5 km/h
- Modul **N** (Neutru) a fost selectat pentru o perioadă îndelungată

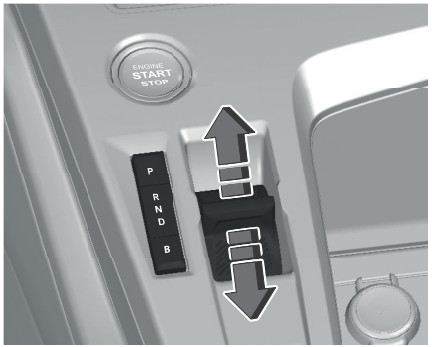
Modul manual M

În Modul Manual (**M**), treptele de viteză pot fi schimbate manual cu ajutorul manetelor de pe volan.
Poziția **M** poate fi selectată numai atunci când modul de Conducere (**D**) este deja activat.
Modul neutru **N**, cu piciorul pe pedala de frână, împingeți fără a trece de punctul de rezistență:

- Spre înainte: modul **R** este selectat.
- Spre înapoi: modul **D** este selectat.

Eliberați complet selectorul după fiecare apăsare; acesta va reveni la poziția inițială.

Vehicule PHEV



P Modul de parcare

R Modul de marșarier

N Modul neutru

D Modul de conducere (automat)

B Modul de frânare

Modul de parcare P

Consultați **Modul de parcare P** ⇨ pagina126

Modul de frânare B

În Modul de frânare B, eliberarea pedalei de accelerație reduce semnificativ viteza vehiculului, fără a fi nevoie să apăsați pedala de frână.
Pedala de frână rămâne disponibilă pentru frânarea bruscă sau de urgență, dacă este necesar.
Pentru a activa Modul de frânare (**B**), comutați selectorul în poziția **D** (deplasare), apoi apăsați butonul **B**.

Vehicule BEV



P Modul de parcare

R Modul de marșarier

N Modul neutru

D Modul de conducere (automat)

Cazuri speciale

Pentru a evita modul **N** (schimbare rapidă din **D** în **R** și înapoi):

► În modul **R**, apăsați spre înapoi trecând de punctul de rezistență: modul **D** este selectat.

► În modul **D**, apăsați spre înainte trecând de punctul de rezistență: modul **R** este selectat.

► Pentru a reveni la modul **N**, împingeți fără a trece de punctul de rezistență.

Schimbătoare de viteze tip palete (ICE, MHEV, PHEV)

În funcție de versiune, vehiculul poate fi echipat cu schimbătoare de viteze tip paletă.

În modul **M** sau **D**, paletele comenzilor de pe volan pot fi utilizate pentru a schimba manual treapta. Acestea nu permit selectarea punctului neutru, nici cuplarea ori decuplarea marșarierului.



► Trageți și eliberați maneta **+** pentru a selecta treapta în sus

► Trageți și eliberați maneta **-** pentru a selecta treapta inferioară

Informații afișate pe tabloul de bord

Când este cuplat contactul, starea cutiei de viteze este afișată pe tabloul de bord:

P Parcare

R Mers înapoi

N Punct neutru

D1...8 Treaptă automată de mers înainte

B1...8 Treaptă automată de mers înainte cu funcția de frânare regenerativă activată

M1...8 Treaptă manuală de mers înainte

În modul de conducere BEV, treapta cuplată nu este indicată.
După decuplarea contactului, starea cutiei de viteze rămâne afișată pe tabloul de bord timp de câteva secunde.

Motor electric Caz special (hibrid)

Motorul electric inclus în cutia de viteze automată, care este utilizat pentru prima pornire, asigură alimentarea cu
12 V prin intermediul convertorului DC/DC și asigură asistență electrică motorului pe benzină.
Motorul electric are următoarele caracteristici:

- Furnizarea unui cuplu suplimentar cutiei de viteze, optimizând performanța motorului pe benzină.
- Recuperarea energiei cinetice a fazelor de decelerare, transformând-o în energie electrică, care poate fi utilizată pentru tracțiune sau pentru alimentarea cu energie a accesoriilor electrice instalate pe vehicul.
- Reîncărcarea bateriei de tracțiune de 48 V când starea de încărcare este prea scăzută.
- Asigurarea unei conduceri numai în modul electric.

Aceste caracteristici sunt realizate prin următorul set de funcții ale modulului de funcționare automat:

- e-Boost.
- e-Creeping.
- e-Launch.
- e-Queueing.
- e-Parking.

De asemenea, este disponibil un mod de funcționare manual pentru a activa/dezactiva

repornirea motorului pe benzină în timpul conducerii: modul e-Auto.

Sugestie
Când la cutia de viteze automată este selectat modul **P** sau **N**, nivelul de zgomot din compartimentul motorului poate crește din cauza începerii fazei de încărcare a bateriei de tracțiune: acest lucru este normal și nu reprezintă o defecțiune.

Funcționare

Doar instrucțiunile conforme de schimbare a modului sunt validate.
Cu motorul pornit, dacă este necesară apăsarea pedalei de frână pentru schimbarea modului, va fi afișat un mesaj de alertă pe tabloul de bord.

Avertizare
Cu motorul pornit și dacă frâna este eliberată, dacă este selectat **R**, **D** sau **M**, vehiculul se deplasează, chiar fără a apăsa pe pedala de accelerație.
Nu apăsați niciodată pedala de accelerație și pedala de frâna în același timp. Risc de deteriorare a cutiei de viteze!

Sugestie
Dacă deschideți ușa șoferului în timpul cuplării modului **N**, se aude un semnal sonor și este cuplat modul **P**. Semnalul sonor se oprește atunci când este închisă ușa șoferului.

Avertizare
La viteze sub 5 km/h, deschiderea portierei șoferului va cupla modul **P** - Risc de frânare bruscă!

Avertizare
În cazul unei defecțiuni la baterie, este esențial să amplasați una sau mai multe cale furnizate împreună cu trusa de scule la una dintre roți pentru a imobiliza vehiculul.

Particularități ale modului automat

Pentru versiunile hibride

Cutia de viteze selectează treapta care oferă o performanță optimă în funcție de temperatura ambientală, profilul drumului, încărcarea vehiculului și stilul de conducere.
Pentru o accelerație maximă, apăsați acceleratorul până la capăt (kick-down). Cutia de viteze trece automat într-o treaptă inferioară sau menține treapta selectată până când este atinsă turația maximă a motorului.
Comenzile de pe volan permit șoferului selectarea temporară a unei trepte, în cazul în care viteza vehiculului și condițiile de turație a motorului permit acest lucru.

e-Launch

Cu motorul pe benzină oprit, această funcție permite vehiculului să funcționeze în modul electric fără a afecta performanța.
Prin apăsarea pedalei de accelerație, vehiculul începe să circule de îndată ce este selectat modul **D** sau **R** al cutiei de viteze automate.

e-Creeping

Cu motorul pe benzină oprit, prin eliberarea pedalei de frână, această funcție permite deplasarea vehiculului înainte sau înapoi în regim electric fără a fi nevoie să apăsați pedala de accelerație, de îndată ce este selectat modul D sau R al cutiei de viteze automate.

e-Queueing

Această funcție face posibilă urmărirea unei cozi de vehicule cu mai multe opriri urmate de reporniri ale vehiculului, folosind modurile e-Creeping, e-Launch și condus electric.

e-Parking

Această funcție permite efectuarea manevrelor de parcare cu viteză redusă cu ajutorul motorului electric atunci când este selectat modul **D** sau **R** al cutiei de viteze automate.

e-Boost

Această funcție permite funcționarea simultană a motorului pe benzină și a motorului electric, combinată cu cutia de viteze automată.
Prin apăsarea completă a pedalei de accelerație (funcția „kickdown"), când bateria de tracțiune este încărcată complet, este posibil să se depășească doar cuplul motorului pe benzină, datorită cuplului suplimentar oferit de motorul electric.

Sugestie
Folosirea repetată a pedalei de frână determină repornirea motorului pe benzină pentru a oferi asistență la frânare.

Particularități ale modului manual

Cutia de viteze schimbă treapta doar dacă viteza vehiculului și condițiile de turație a motorului permit acest lucru.

Pornirea vehiculului

- ▶ Apăsați până la capăt pedala de frână.
- ▶ Porniți motorul.
- ▶ Cu piciorul pe pedala de frână, împingeți o dată sau de două ori spre înapoi pentru a

selecta modul automat D sau spre înainte pentru a trece în treapta de marșarier R.

- ▶ Eliberați pedala de frână.
- ▶ Accelerați treptat pentru a elibera automat frâna electrică de parcare.

Vehiculul se pune în mișcare imediat.

! Avertizare

Cutie de viteze automată

Nu încercați niciodată să porniți motorul împingând vehiculul.

Oprirea vehiculului

Indiferent de modul curent al cutiei de viteze, modul **P** este cuplat imediat și automat la decuplarea contactului.
Cu toate acestea, în modul **N**, va fi cuplat modul **P** după un interval de 5 secunde (pentru a permite activarea modului rotire liberă).
Verificați dacă modul **P** a fost cuplat și dacă frâna de parcare electrică a fost acționată automat. Dacă nu, acționați frâna manual.



Martorii corespunzători de pe selectorul de viteze și de pe comanda frânei de parcare electrice trebuie să fie aprinși, precum și martorii de pe tabloul de bord.

Defecțiune la cutia de viteze



Acest martor se aprinde, însoțit de un semnal sonor și de afișarea unui mesaj.

Prezentați-vă la un dealer sau la un atelier calificat.

Nu rulați cu viteză mai mare de 100 km/h, în limita reglementărilor locale.

Trecerea cutiei de viteze în modul de back-up

Modul **D** se blochează în treapta a treia.
Paletele de pe volan nu funcționează, iar modul **M** nu mai este accesibil.
Puteți simți o zdruncinătură puternică la cuplarea treptei de mers înapoi. Aceasta nu va deteriora cutia de viteze.

Defecțiune la selector

Defecțiune minoră



Se aprinde acest martor luminos, cu afișarea unui mesaj și emiterea unui semnal sonor.

Rulați cu prudență.
Prezentați-vă la un dealer sau la un atelier calificat.
În unele cazuri, este posibil ca martorii selectorului să nu se mai aprindă, dar starea cutiei de viteze este afișată în continuare pe tabloul de bord.

Defecțiune majoră



Acest martor se aprinde, însoțit de afișarea unui mesaj.

! Avertizare

Oprirea vehiculului este imperativă.

Opriți în condiții de siguranță imediat ce puteți face acest lucru și decuplați contactul.
Contactați un dealer sau un atelier calificat.

Selectorul modului de deplasare (BEV)



Selectorul modului de deplasare este un selector prin impulsuri, cu funcție de frânare regenerativă pentru vehicule electrice.
Selectorul modului de deplasare asigură controlul tracțiunii în funcție de stilul de conducere, de profilul drumului și de sarcina vehiculului.
Gestionează și frâna de motor când este eliberată pedala de accelerație.

- **P** Modul de parcare
- **R** Modul de marșarier
- **N** Modul neutru
- **D** Modul de conducere (automat)

Modul de parcare P

Consultați **Modul de parcare P** ⇨ pagina126

Modul automat D

Trei niveluri de frânare regenerativă pot fi selectate cu ajutorul manetelor de pe volan:



► Trageți maneta din stânga (-) pentru a crește forța de frânare

► Trageți maneta din dreapta (+) pentru a reduce forța de frânare

Forța de frânare va comuta în funcție de trei niveluri diferite.


Nivel minim


Nivel mediu


Nivel maxim

Utilizați nivelul maxim de frânare în următoarele cazuri:

- Coborârea dealurilor abrupte
- În zăpadă adâncă
- Pe suprafețe noroioase
- În trafic aglomerat

Nivelul de frânare selectat este menținut la decuplarea contactului.

Informații afișate pe tabloul de bord

Când este cuplat contactul, starea selectorului modului de deplasare este afișată pe tabloul de bord:

P: Parcare

R: Mers înapoi.

N: Punct neutru

D: Deplasare (treaptă automată de mers înainte)

B: Frână (frânare regenerativă activată).

Funcționare

► În modul **N,** cu piciorul pe pedala de frână, împingeți fără a trece de punctul de rezistență:

► Spre înainte: modul **R** este selectat.

► Spre înapoi: modul **D** este selectat.

Eliberați complet selectorul după fiecare apăsare; acesta va reveni la poziția inițială.

Cazuri speciale

Pentru a evita modul **N** (schimbare rapidă din **D** în **R** și înapoi):

► În modul **R**, apăsați spre înapoi trecând de punctul de rezistență: modul **D** este selectat.

► În modul **D**, apăsați spre înainte trecând de punctul de rezistență: modul **R** este selectat.

► Pentru a reveni la modul **N**, împingeți fără a trece de punctul de rezistență.

Rotire liberă (ICE)

În anumite situații, este necesară aducerea vehiculului în modul roată liberă (de ex. remorcare, pe o bandă de rulare dintr-o spălătorie automată (modul Spălare), în cazul transportului feroviar sau maritim).
Procedura variază în funcție de tipul de cutie de viteze și de frâna de parcare.

Avertizare
Nu lăsați niciodată vehiculul nesupravegheat atunci când este în modul roată liberă.

Avertizare
Când vehiculul este echipat cu o cutie de viteze automată, se recomandă insistent să rămâneți în interiorul vehiculului când acesta este în modul roată liberă.



Procedura de deblocare

Cu vehiculul oprit și motorul pornit:

► Apăsați pedala de frână și mențineți-o apăsată.

► Selectați și mențineți modul **N** pe selectorul prin impulsuri.

► Apăsați butonul **START/STOP** timp de 1 s pentru a opri motorul (fapt confirmat de aprinderea intermitentă a martorilor **P** și **N**).

► Eliberați pedala de frână pentru a cupla contactul și dezactivați frâna de parcare electrică.

Avertizare
Un mesaj este afișat pe tabloul de bord pentru a confirma deblocarea roților timp de 15 minute.
Când vehiculul este în modul roată liberă, sistemul audio nu poate fi actualizat (mesaj afișat pe tabloul de bord).

După 15 minute sau revenind la funcționarea normală

► În timp ce apăsați pedala de frână, reporniți motorul și selectați modul **P**.

Sugestie

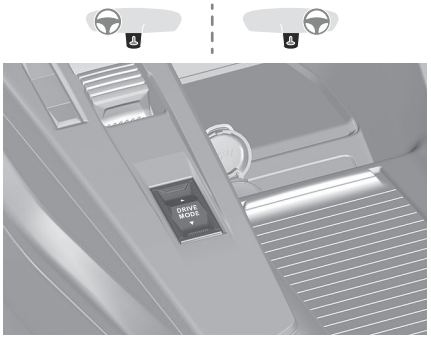
Intrare pasivă și pornire

Nu trebuie să apăsați pedala de frână când puneți din nou contactul, apoi îl tăiați. În caz contrar, motorul pornește, obligându-vă să reluați procedura.

Modurile de condus

Selectorul modurilor de conducere

Modurile de conducere disponibile depind de motorizare și de echiparea vehiculului.
Modurile de conducere sunt selectate folosind comand **MOD DE CONDUCERE**.



La fiecare cuplare a contactului, se selectează implicit modul **Normal** de conducere.

► Apăsați o dată comutatorul **MOD DE CONDUCERE** pentru a afișa modul actual pe tabloul de bord

► Fiecare apăsare suplimentară va parcurge modurile de conducere disponibile

Când mesajul dispare, modul selectat este activat și rămâne indicat pe tabloul de bord (cu excepția modului **Normal**).
Următorul tabel rezumă modurile de conducere disponibile pentru fiecare tip de propulsie.

	ICE	MHEV	PHEV	BEV
Normal	•	•		•
Electric			•	
Eco	•	•		•
Hibrid			•	
Sport	•	•	•	•
Manual	•	•		

Pentru versiunile ICE și MHEV

La fiecare cuplare a contactului, se selectează implicit modul **Normal** de conducere.

Normal

Setările în modul Normal sunt presetate implicit. Modul Normal este selectat automat la fiecare punere în contact.
Pentru modelele BEV, pentru a optimiza autonomia, puterea motorului electric și încălzirea cabinei sunt reduse.

Eco

În funcție de versiuni, reduce consumul de carburant prin optimizarea funcționării:

- Răspunsului pedalei de accelerație
- Comportamentului transmisiei automate
- Indicatorului de schimbare a treptei de viteză În timpul deplasării din inerție, motorul rămâne la turația de ralanti cu o frânare redusă a motorului.

De asemenea, optimizează funcțiile de încălzire și de climatizare.
Pentru modelele **BEV**, pentru a optimiza autonomia, puterea motorului electric și încălzirea cabinei sunt reduse.

Sport

Setările din modul Sport permit o conducere mai performantă. Parametrii dinamici ai vehiculului (de exemplu, viteza, puterea de ieșire) pot fi afișați în Centrul de informații pentru șofer.

Pentru modelele BEV, puterea maximă a motorului electric este activată pentru performanțe îmbunătățite.
Pentru modelele PHEV, puterea motorului cu ardere și a motorului electric sunt combinate. Oricum, condusul complet electric este permis la viteze sub 30 km/h.

Manual

Modul **Manual** permanent cu o cutie de viteze automată.
Acest mod manual este accesat prin intermediul butonului **M** al selectorului prin apăsare.
Pentru schimbarea manuală a treptelor folosind manetele de comandă de pe volan.

Sugestie

Modul rulare din inerție

În funcție de versiune sau de motorizare, în cazul unei cutii de viteze EAT8, cu selectorul de viteze în modul **D**, exceptând modul **Sport**, eliberarea graduală și completă a pedalei de accelerație permite rularea în mod roată liberă, care poate economisi carburant. Scăderea turației motorului (turometru la ralanti, reducerea sunetelor motorului) este normală.

Pentru versiunile PHEV

La fiecare cuplare a contactului, se selectează implicit modul **Electric**.

Electric

Permite conducerea folosind 100% energie electrică.
Viteza maximă este de aproximativ 135 km/h.
La pornirea vehiculului, atunci când condițiile nu permit activarea sau păstrarea modului **Electric**, mesajul „**Electric mode currently unavailable**” (Mod electric indisponibil momentan) este afișat pe tabloul de bord. Vehiculul trece automat în modul **Hibrid**.

Condiții de activare

- Nivel adecvat de încărcare a bateriei. Se recomandă încărcarea vehiculului după fiecare conducere. Modul **Electric** este disponibil cât timp mai există putere în baterie.
- Temperatură exterioară între aproximativ -5°C și 45°C.

Ieșirea manuală din mod

► Apăsați până la capăt pedala de accelerație sau
► Selectați un alt mod.

Sugestie
În caz de neutilizare îndelungată (mai multe luni) a vehiculului, poate avea loc o repornire a motorului pe benzină chiar dacă bateria este încărcată.

Avertizare
În cazul mai multor porniri ale motorului cu ardere internă fără o creștere suficientă a temperaturii, modul **Electric** poate fi temporar indisponibil (fenomen natural de diluare a carburantului în ulei). Mesajul „**Electric mode unavailable: automatic operation in progress**” (Mod electric indisponibil: funcționare automată în curs) apare apoi pe tabloul de bord.
Pentru a reveni la funcționarea electrică normală, conduceți aproximativ 80 km în condiții de „autostradă” sau aproximativ 200 km în condiții urbane.
Acest fenomen nu provoacă daune mecanice sau electrice. El poate surveni de mai multe ori pe durata de viață a vehiculului.

Hibrid

Pentru optimizarea consumului de carburant al vehiculului gestionând **funcționarea alternativă sau simultană a celor două tipuri de motoare**, în funcție de condițiile de conducere și de stilul de conducere.
În modul **Hibrid**, este posibilă conducerea în modul BEV 100% dacă nivelul de încărcare a bateriei este suficient și cerințele de accelerare sunt moderate.

Sport

Pentru a obține o conducere mai dinamică, astfel încât să beneficiați de performanța maximă a vehiculului.
Puterea electrică este utilizată pentru a suplimenta motorul pe benzină atât timp cât mai există energie în baterie.

Pentru versiunile BEV

La fiecare cuplare a contactului, se selectează implicit modul **Normal**.

Normal

Optimizează autonomia de rulare și performanțele dinamice.
Pentru a obține un cuplu și o putere maximă, apăsați pedala de accelerație până la capăt.

Eco

Optimizează consumul de energie, reducând performanțele încălzirii și ale aerului condiționat (fără a le dezactiva însă) și limitând cuplul motorului și puterea.

Sugestie

Kick-down

În modurile **Normal** și **Eco**, este întotdeauna posibil să obțineți cuplu și putere maxime prin apăsarea completă a pedalei de accelerație.

Sport

Permite o conducere mai dinamică, acționând asupra direcției asistate, acceleratorului și schimbărilor de trepte cu un selector al modului de deplasare și posibilitatea de a afișa setările dinamice ale vehiculului pe tabloul de bord.

Sistemul de evacuare al motorului

Sistemul de evacuare al motorului

Pericol

Gazele de eșapament ale motorului conțin monoxid de carbon otrăvitor, care este incolor și inodor și poate fi fatal dacă este inhalat.

- Dacă gazele de eșapament intră în interiorul vehiculului, deschideți geamurile.
- Apelați la un atelier service autorizat pentru remedierea defecțiunii.
- Evitați să conduceți cu un portbagaj deschis, altfel gazele de eșapament ar putea pătrunde în vehicul.

Catalizatorul

Catalizatorul reduce nivelul noxelor din gazele de eșapament.

Atenție

Utilizarea altor combustibili decât cei prezentați pe pagini poate duce la avarierea catalizatorului sau a componentelor electronice asociate.
Combustibilul nears va duce la supraîncălzirea și avarierea catalizatorului.
De aceea, evitați utilizarea excesivă a demarorului, funcționarea rezervorului de combustibil uscat și pornirea motorului prin împingere sau remorcare.

În cazul unor probleme legate de aprindere, funcționarea neuniformă a motorului, reducerea evidentă a performanțelor motorului sau al altor probleme neobișnuite, apelați imediat la un atelier service pentru remedierea cauzei defecțiunii. În caz de urgență, conducerea poate fi continuată pentru scurt timp, cu menținerea vitezei autovehiculului și a turației motorului la niveluri reduse.

Carburant

Compatibilitatea combustibililor

E5 E10

Benzină conformă cu standardul EN228 ce conține 5% și respectiv 10% etanol.

Eventualii aditivi pentru carburanți sunt autorizați numai dacă respectă standardul B715001 (benzină).

Avertizare

Utilizarea oricărui alt tip de (bio)carburant (de exemplu, uleiuri vegetale sau animale pure sau diluate, carburant domestic) este strict interzisă. Pericol de deteriorare a motorului și a sistemului de alimentare cu carburant!

Deplasări în străinătate

Pericol

Anumiți carburanți vă pot deteriora motorul vehiculul.

În anumite țări, poate fi necesară utilizarea unui anumit carburant (indice octanic specific, denumire comercială specifică etc.) pentru a asigura funcționarea corectă a motorului.

Pentru toate informațiile suplimentare, consultați un dealer.

Alimentare

Capacitatea rezervorului: aproximativ 52 litri (ICE sau hibrid 48 V) sau 40 litri (PHEV).

Nivel de rezervă: aproximativ 6 litri.

Nivel scăzut de carburant



Când se atinge nivelul de carburant scăzut, acest martor luminos se aprinde pe panoul de instrumente,

însoțit de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor. La prima aprindere, mai rămân **aproximativ 6 litri** de combustibil.

Până când alimentați cu o cantitate suficientă de carburant, acest martor de avertizare se aprinde la fiecare cuplare a contactului și este însoțit de un mesaj și de un semnal sonor. În timpul conducerii, mesajul și avertizarea sonoră se repetă din ce în ce mai des, pe măsură ce nivelul de carburant scade spre **0**.
Trebuie să alimentați cu carburant cât mai curând posibil, pentru a evita **o pană de carburant.**

Sugestie
O săgeată mică lângă martorul de avertizare indică pe ce parte a vehiculului se află trapa de carburant.

Avertizare

Modul Stop & Start / e-Auto

Nu alimentați niciodată cu motorul în modul STOP sau în standby; trebuie sa decuplati contactul.

Alimentarea cu carburant

Pericol
Înainte de realimentare, opriți contactul și orice încălzitoare externe cu camere de ardere.
Respectaţi instrucţiunile de utilizare şi de siguranţă ale staţiei de alimentare.

Pericol
Combustibilul este inflamabil și exploziv. Fumatul interzis. Fără flăcări deschise sau scântei.
Dacă simțiți miros de combustibil în autovehicul, solicitați imediat remedierea cauzei la un atelier.

Avertizare
În cazul alimentării cu un combustibil incorect, nu cuplați contactul.

Recomandări pentru alimentarea în deplină siguranță:

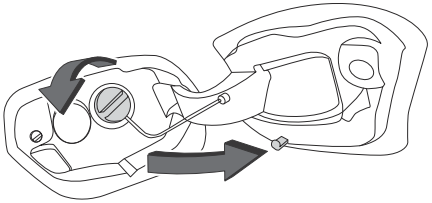
- **Opriți întotdeauna motorul**
- Clapeta rezervorului de carburant poate fi deschisă numai când vehiculul este deblocat
- Asigurați-vă că selectați pompa care furnizează **tipul corect de carburant** (vedeți eticheta de reamintire din interiorul clapetei rezervorului de carburant)
- Orice adaos de carburant trebuie să fie de **cel puțin 10 litri** pentru ca indicatorul nivelului de carburant să înregistreze schimbarea

Clapeta rezervorului de carburant se află în **partea dreaptă-spate** a vehiculului (**ICE**, **MHEV** și **PHEV**).

▶ Cu deschiderile vehiculului deblocate, apăsați **zona centrală din spate** a clapetei rezervorului de carburant pentru a o deschide.

- Deschiderea clapetei de carburant poate declanșa un zgomot la pătrunderea aerului. Vidul este un fenomen normal și apare din cauza etanșării sistemului de alimentare cu carburant.
- La vehiculele **PHEV**, apăsarea clapetei rezervorului de carburant inițiază o depresurizare automată a rezervorului de carburant. În această fază, clapeta rămâne blocată și poate dura până la 1 minut înainte de a putea fi deschisă. Odată ce sistemul a atins un nivel de presiune sigur, clapeta se deblochează automat.

▶ Deschideți la maxim clapeta rezervorului de carburant.



▶ Rotiți capacul de umplere în sens antiorar pentru a-l debloca

▶ Scoateți capacul de umplere și așezați-l pe suportul său (dacă există).

▶ Scoateți duza de carburant, evitând apăsarea accidentală a declanșatorului pompei.

▶ Verificați din nou pentru a selecta tipul corect de carburant. În caz contrar, puneți înapoi duza de carburant și reporniți operațiunea.

▶ Aliniați și introduceți complet duza de carburant în gâtul de umplere pentru a reduce riscul de stropire.

▶ Odată introdus complet, apăsați declanșatorul pompei pentru a începe alimentarea

- ▶ Nu continuați alimentarea după **a treia oprire automată** a duzei, deoarece umplerea excesivă poate cauza defecțiuni ale sistemului.
- ▶ Scoateți duza și puneți-o la loc, asigurându-vă că declanșatorul pompei nu este apăsat.
- ▶ Puneți la loc capacul de umplere și rotiți-l în sens antiorar până când se blochează poziția (trebuie auzit un clic).
- ▶ Închideți clapeta rezervorului de carburant și asigurați-vă că este complet blocată.

Avertizare

Dacă ați alimentat cu carburant necorespunzător, trebuie să goliți rezervorul și să-l umpleți cu carburant corect înainte de a porni motorul.

Avertizare

În caz de revărsare accidentală, ștergeți imediat carburantul vărsat.

Avertizare

În caz de pierdere sau deteriorare a capacului de umplere, înlocuiți-l cu unul original.

Încărcare

Recomandări generale

Aceste recomandări și informații generale se aplică vehiculelor electrificate:

- Hibrid 48 V
- PHEV
- BEV

Sistemul electric de tracțiune, care funcționează la o tensiune de aproximativ 400 V, este identificat prin cablurile portocalii, iar componentele sale sunt marcate cu acest simbol:



Avertizare

Grupul motopropulsor al unui vehicul electric se poate încălzi puternic în timpul utilizării și după decuplarea contactului. Respectați mesajele de avertizare de pe etichete, în special cele din interiorul clapetei de încărcare.

Pericol

În cazul unei probleme

Se interzice cu strictețe orice intervenție sau modificare a circuitului electric al vehiculului (inclusiv bateria de tracțiune, conectorii, cablurile vișinii și alte componente vizibile din interior sau exterior) - pericol de arsuri grave sau de șoc electric potențial fatal (scurtcircuit/electrocutare)!
Contactați un dealer sau un atelier calificat.

Sistem de înaltă tensiune

Pericol

Tensiunea din sistemul de înaltă tensiune este periculoasă și poate provoca arsuri sau alte vătămări sau chiar un șoc electric fatal.

Întrucât deteriorarea componentelor sub înaltă tensiune nu este vizibilă, dealerul recomandă următoarele:

- Nu atingeți niciodată componentele (deteriorate sau nu) și evitați ca bijuteriile sau alte obiecte metalice să intre în contact cu aceste componente.
- Nu interveniți niciodată asupra cablurilor de înaltă tensiune (violet sau portocalii) sau asupra oricărei alte componente sub tensiune înaltă, marcată cu eticheta Pericol electric. Orice intervenție asupra sistemului de înaltă tensiune trebuie efectuată de persoane calificate în ateliere calificate și autorizate să efectueze acest tip de lucrare.
- Nu deteriorați, modificați sau eliminați niciodată cablurile de înaltă tensiune (violet sau portocalii) și nu le deconectați de la rețeaua de înaltă tensiune.
- Nu deschideți, modificați sau eliminați niciodată capacul bateriei de tracțiune.
- Nu lucrați niciodată cu unelte de tăiere și deformare sau cu surse de căldură în apropierea componentelor și cablurilor de înaltă tensiune.

Orice intervenție asupra sistemului de înaltă tensiune trebuie efectuată de persoane calificate în ateliere calificate și autorizate să efectueze acest tip de lucrare.

Pericol

Deteriorarea vehiculului sau a bateriei de tracțiune ar putea conduce imediat sau ulterior la scurgerea de gaze sau lichide toxice. Producătorul vă recomandă următoarele:

- Informați întotdeauna pompierii și serviciile de urgență în cazul unui incident despre faptul că vehiculul este echipat cu o baterie de tracțiune.
- Nu atingeți niciodată lichidele ce se scurg din bateria de tracțiune.
- Nu inhalați vaporii emiși de bateria de tracțiune. Aceștia sunt toxici.
- Îndepărtați-vă de vehicul în cazul unui incident sau accident; gazele emise sunt inflamabile și ar putea provoca un incendiu.

Pericol
În cazul unui nivel scăzut de lichid în rezervorul de răcire, umplerea trebuie efectuată doar într-un atelier calificat și specializat, pentru a se asigura că scurgerea nu se produce în bateria de tracțiune.

Avertizare

Spălare la înaltă presiune

Pentru a evita deteriorarea componentelor electrice, se interzice în mod expres spălarea la înaltă presiune în compartimentul motorului sau sub capotă.
La spălarea caroseriei, nu utilizați un jet de înaltă presiune care depășește 80 bari.

Avertizare

În caz de impact asupra părții inferioare a caroseriei vehiculului

În aceste situații, circuitul electric sau bateria de tracțiune pot fi grav avariate.
Opriți în condiții de siguranță imediat ce puteți face acest lucru și decuplați contactul.
Depărtați-vă de vehicul.
Contactați un dealer sau un atelier calificat.

Avertizare

În cazul unui accident cu declanșarea unui airbag

Bateria de tracțiune este deconectată automat de la circuitul electric pentru a preveni declanșarea scurtcircuitelor și/sau a incendiilor.

Avertizare
Acest sistem poate fi fierbinte atât cu contactul cuplat, cât și cu contactul decuplat. Respectați mesajele de avertizare indicate pe etichete.

Vehicule hibride de 48 V

Circuit electric

Avertizare
Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea **Recomandări generale privind vehiculele electrificate**.

Circuitul electric al sistemului hibrid de 48 V este identificat prin cabluri vișinii, iar componentele sale sunt marcate cu acest simbol:



Baterie de tracțiune

Bateria de tracțiune Li-ion (Litiu-ion) de 48 V stochează energia electrică necesară pentru deplasarea vehiculului.
Bateria de tracțiune se încarcă automat pentru a se asigura că nivelul de încărcare este întotdeauna în jur de 50% din nivelul maxim, pentru a exploata pe deplin funcționalitatea hibridă de 48 V și, în același timp, a avea întotdeauna o anumită capacitate disponibilă pentru operațiunea de recuperare a energiei. Aceasta se află sub scaunul din stânga față.
Autonomia bateriei de tracțiune variază în funcție de tipul de conducere, de drum și de uzura componentelor sale.

Sugestie
Uzura bateriei de tracțiune depinde de mai mulți factori, cum ar fi condițiile climatice și distanța parcursă.

Avertizare

Vehicul imobilizat mai mult de 1 lună.

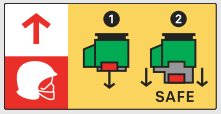
Parcați întotdeauna vehiculul într-un loc cu temperaturi între -10°C și +30°C (parcarea într-un loc cu temperaturi extreme poate deteriora bateria de tracțiune).
Efectuați procedura de încărcare a bateriei de tracțiune (48V) prin intermediul bateriei pentru accesorii (12V) și al convertorului DC/DC.
Consultați secțiunea **Bateria de 12 V/Baterii pentru accesorii** pentru procedura de încărcare a bateriilor folosind un redresor.

Recomandări specifice pentru vehicule PHEV sau BEV

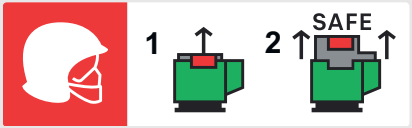
Următoarele recomandări și informații specifice sunt aplicabile numai vehiculelor PHEV și BEV.

Avertizare
Aceste etichete sunt destinate doar pentru utilizarea de către pompieri și de către serviciile de întreținere în cazul intervențiilor asupra vehiculului.
Nicio altă persoană nu trebuie să atingă dispozitivul prezentat pe etichetele următoare:

PHEV:



BEV:



Avertizare
Evitați pătrunderea apei sau a prafului în conector sau în pistoletul de încărcare - Pericol de electrocutare sau de incendiu!
Nu conectați / deconectați niciodată pistoletul de încărcare sau cablul când aveți mâinile ude - Pericol de electrocutare!

Atenție

În caz de spălare

Înainte de spălarea vehiculului, verificați întotdeauna să fie închisă corect clapeta de încărcare.

Nu spălați vehiculul în timpul încărcării bateriei.

Bateria de tracțiune

Supraîncălzire



Dacă apar următorii martori, însoțiți de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor, sunt necesare următoarele operațiuni:



- ▶ Opriți cât mai rapid vehiculul în condiții optime de siguranță.
- ▶ Decuplați contactul.
- ▶ Evacuați vehiculul cât mai rapid posibil și stați la o distanță sigură.
- ▶ Sunați la pompieri și/sau la serviciile de urgență și menționați că vehiculul este unul electric.

Avertizare

Pericol de moarte / Risc de vătămare gravă

Poate avea loc o reacție în lanț, până la un incendiu al bateriei de tracțiune.

Avertizare

În caz de deteriorare a bateriei de tracțiune

Este strict interzis să lucrați la baterie pe cont propriu.

Nu atingeți niciodată lichidele provenite de la baterie, iar în cazul contactului direct cu aceste produse, clătiți cu apă din abundență și consultați medicul cât mai repede posibil.
Contactați un dealer sau un atelier calificat pentru verificarea sistemului.

Eliminarea bateriei de tracțiune

Bateria de tracțiune este concepută pentru durata de viață a vehiculului dacă sunt urmate recomandările dealerului.
Dacă devine necesar să fie înlocuită bateria, contactați un dealer pentru instrucțiuni privind eliminarea sa. Eliminarea incorectă comportă riscul de arsuri grave, șoc electric și daune aduse mediului înconjurător.
Conform reglementărilor, dealerul asigură o a doua viață sau reciclarea acestei componente, în colaborare cu operatorii calificați.

Măsuri de prevedere

Vehiculele BEV au fost dezvoltate respectând recomandările privind limitele câmpurilor electromagnetice maxime, elaborate de Comisia internațională pentru protecția împotriva radiațiilor neionizante (ICNIRP - Liniile directoare din 1998).

Avertizare



Persoanele care au un stimulator cardiac sau dispozitive similare trebuie să consulte un medic pentru eventuale măsuri de precauție.

Dacă aveți îndoieli, în timpul încărcării nu rămâneți în interiorul sau lângă vehicul, lângă cablul de încărcare sau unitatea de încărcare.

Avertizare

În caz de neclarități

Încărcarea accelerată sau la domiciliu (modul 2 sau 3): nu rămâneți în interiorul sau în apropierea vehiculului, lângă cablul de încărcare sau lângă unitatea de încărcare nici măcar pentru scurt timp.
Încărcare super-rapidă (modul 4 - Electric): nu folosiți sistemul pe cont propriu și evitați să vă apropiați de punctele de încărcare rapidă publică.
Părăsiți zona și rugați altă persoană să reîncarce vehiculul.

Sistemul de încărcare

Circuitul electric al sistemului electric este identificat prin cabluri portocalii, iar componentele sale sunt marcate cu acest simbol:



Pericol

În cazul unei probleme

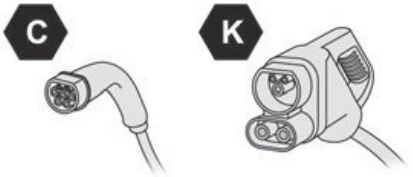
Se interzice cu strictețe orice intervenție sau modificare a circuitului electric al vehiculului (inclusiv bateria de tracțiune, conectorii, cablurile portocalii și alte componente vizibile din interior sau exterior) - Pericol de arsuri grave sau de șoc electric potențial fatal (scurtcircuit/electrocutare)!
Contactați un dealer sau un atelier calificat.

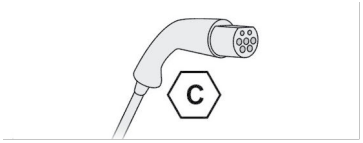
Cabluri de încărcare, prize și încărcătoare

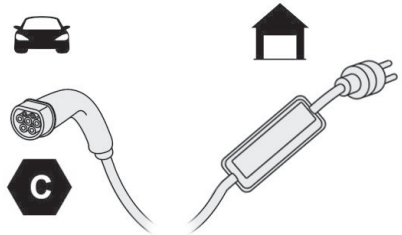
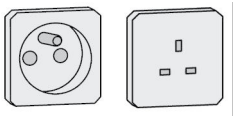
Bateria de tracțiune poate fi încărcată folosind mai multe tipuri de cabluri.
Cablurile de încărcare livrate împreună cu vehiculul sunt compatibile cu instalațiile electrice din țara de comercializare. În cazul în care călătoriți în străinătate, consultați tabelele următoare pentru verificarea compatibilității instalațiilor electrice locale cu cablul de încărcare.
Contactați un dealer sau un atelier calificat pentru a obține cablul sau cablurile de încărcare corespunzătoare.

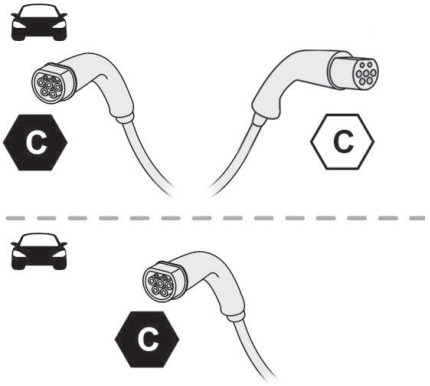
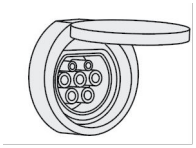
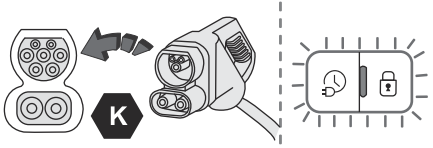
Etichete de identificare pe prize/conectori de încărcare

Etichetele de identificare sunt lipite pe vehicul, pe cablul de încărcare și pe încărcător pentru a informa utilizatorul cu privire la dispozitivul ce trebuie folosit.





Tipul de încărcare	Compatibilitate	Specificații
Cablu de încărcare mod 2 cu unitate de control integrată  Etichetă de identificare **C** pe conectorul de încărcare (partea vehiculului)	Priză electrică convențională (în funcție de țară) 	Sarcină limitată la cel mult 10 A
	Priză de tip **Green'Up**  	Sarcină limitată la cel mult 16 A

Tipul de încărcare	Compatibilitate	Specificații
Cablu de încărcare modul 3  Etichete de identificare **C** pe conectorul de încărcare (partea vehiculului) și pe priză (partea conectorului).	Priză unitate de încărcare accelerată.  Unitate de încărcare accelerată.  	Sarcină limitată la cel mult 32 A per fază.
Cablu de încărcare modul 4  Etichete de identificare **K** pe conectorul de încărcare (partea vehiculului) și pe priză (partea conectorului).	Stație de încărcare DC super-rapidă	Până la 250 A.

Sugestie
Timpul de încărcare estimat este indicat pe tabloul de bord când este conectat vehiculul. Acesta poate varia în funcție de diverși factori, cum ar fi temperatura exterioară sau calitatea rețelei electrice. Dacă temperatura exterioară scade sub -10°C, se recomandă conectarea vehiculului cât mai curând posibil, deoarece timpul de încărcare poate crește semnificativ. Este posibil ca bateria de tracțiune să nu se încarce complet.

Atenție

Cablu de încărcare la domiciliu (mod 2)

Se recomandă ca rețeaua electrică de uz casnic să fie inspectată de un profesionist înainte de a o utiliza pentru a încărca vehiculul.
Este esențial să evitați deteriorarea cablului și păstrarea acestuia în stare intactă.
În cazul unei deteriorări, nu-l utilizați și contactați un dealer sau un atelier calificat pentru a-l înlocui.

Atenție

Unitate de încărcare accelerată (mod 3)

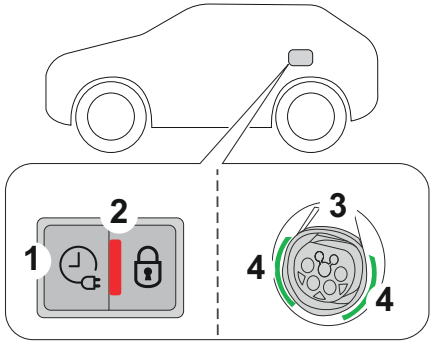
Nu demontați sau modificați unitatea de încărcare rapidă - pericol de electrocutare și/sau de incendiu! Pentru a afla cum se utilizează, consultați instrucțiunile de utilizare a unității de încărcare rapidă.

Clapeta de încărcare

În funcție de tipul de propulsie, este disponibilă o clapetă de încărcare (**PHEV**, **BEV**) sau nu este cazul (**MHEV**, **ICE**).

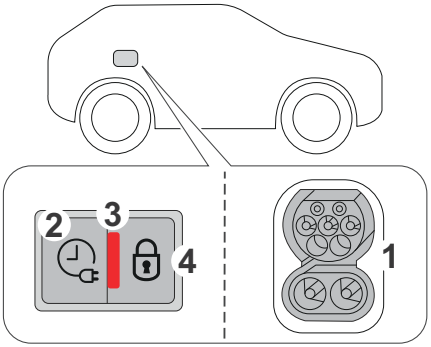
Avertizare
În caz de lovire chiar și ușoară a trapei de încărcare, nu o utilizați.
Nu demontați sau modificați conectorul de încărcare - pericol de electrocutare și/sau de incendiu!
Contactați un dealer sau un atelier calificat.

Clapetă de încărcare (PHEV)



1. Apăsare scurtă: buton de activare a încărcării programate
   Apăsare lungă: deblocați ștecherul dacă vehiculul este deschis
2. Martor care confirmă blocarea duzei în conectorul de încărcare.
   Roșu continuu: duză poziționată corespunzător și blocată.
   Roșu intermitent: duză poziționată necorespunzător sau blocarea nu este posibilă.
3. Conector de încărcare
4. Ghiduri de lumină

Clapetă de încărcare (BEV)



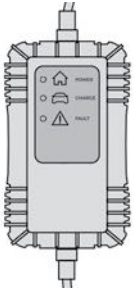
1. Prize de încărcare
2. Apăsare scurtă: buton de activare a încărcării programate
   Apăsare lungă: deblocați ștecherul dacă vehiculul este deschis
3. Martor de blocare a duzei
   Roșu constant: duză poziționată corect și blocată în conector.
   Roșu intermitent: duză poziționată necorespunzător sau blocarea nu este posibilă.
4. Martor luminos de încărcare

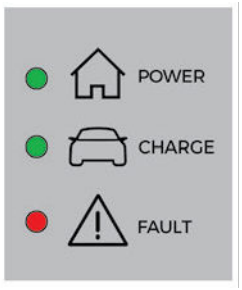
Clapetă de încărcare - Legenda culorilor (PHEV, BEV)



Starea martorului de încărcare	Semnificație
Alb constant	Iluminat de primire la deschiderea clapetei și la debranșarea cablului de încărcare
Lumină intermitentă albă	Inițializare încărcare
Albastru constant	Încărcare programată
Verde intermitent	Încărcare
Verde constant.	Încărcare completă
Roșu constant	Defecțiune

Unitatea de control (modul 2)





POWER

Verde: conexiune electrică realizată, încărcarea poate începe.

CHARGE

Verde intermitent: încărcare în curs sau precondiționare termică activată.
Verde continuu: încărcarea s-a terminat.

FAULT

Roșu: anomalie; încărcarea nu este permisă sau trebuie oprită imediat. Asigurați-vă că toate conexiunile sunt realizate corect și că sistemul electric nu este defect.

Dacă martorul nu se stinge, consultați un dealer sau un atelier calificat.
La branșarea cablului de încărcare într-o priză domestică, toți martorii se aprind scurt.
Dacă nu se aprinde niciun martor, verificați întrerupătorul prizei casnice:

- Dacă disjunctorul a fost declanșat, contactați un profesionist pentru a verifica dacă sistemul electric este compatibil și/sau pentru a efectua reparațiile necesare.
- Dacă disjunctorul nu a fost declanșat, nu mai utilizați cablul de încărcare și contactați un dealer sau un atelier calificat.

Etichetă unitate de control - Recomandări

Consultați Manualul de utilizare înainte de utilizare.



1. Utilizarea incorectă a acestui cablu de încărcare poate provoca un incendiu, daune materiale, răniri grave sau decesul prin electrocutare!
2. Utilizați întotdeauna o priză electrică cu împământare corectă, protejată de un întrerupător diferențial de 30 mA.
3. Folosiți întotdeauna o priză electrică protejată de un disjunctor adaptat curentului nominal al circuitului electric.
4. Greutatea unității de control nu trebuie suportată de priza electrică, fișă sau cabluri.
5. Nu utilizați niciodată acest cablu de încărcare dacă este defect sau deteriorat în orice mod.
6. Nu încercați niciodată să reparați sau să deschideți acest cablu de încărcare. Acesta nu conține piese ce pot fi reparate - înlocuiți cablul de încărcare dacă este defect.
7. Nu scufundați niciodată acest cablu de încărcare în apă.
8. Nu utilizați niciodată acest cablu de încărcare cu un prelungitor, o priză multiplă, un adaptor de conversie sau la o priză electrică defectă.
9. Nu deconectați fișa din perete pentru a opri încărcarea.

10. Opriți imediat încărcarea blocând și apoi deblocând deschiderile vehiculului cu telecomanda în cazul în care cablul de încărcare sau priza de perete devin fierbinți la atingere.

11. Acest cablu de încărcare conține componente ce pot produce arcuri electrice sau scântei.
Nu expuneți la vapori inflamabili.

12. Folosiți acest cablu de încărcare numai pentru vehicule PEUGEOT.

13. Nu conectați sau deconectați niciodată cablul de la priza de perete cu mâinile ude.

14. Nu forțați conectorul dacă este blocat în vehicul.

POWER	CHARGE	FAULT	Simbol	Descriere
○	○	○		Neconectat la sursa de alimentare sau alimentarea nu este disponibilă de la infrastructură.
● (verde)	● (verde)	● (roșu)		Unitatea de control efectuează în prezent o autotestare.
● (verde)	○	○		Conectat doar la infrastructură sau la infrastructură și la vehiculul electric (VE), dar încărcarea nu este în curs.
● (verde)	✳ (verde)	○		Conectat la alimentare și la vehiculul electric (VE). Vehiculul electric este în curs de încărcare sau de precondiționare termică.
● (verde)	● (verde)	○		Conectat la alimentare și la vehiculul electric (VE). VE așteaptă încărcarea sau încărcarea VE este finalizată.
○	○	● (roșu)		Anomalie de funcționare a unității de control. Încărcarea nu este permisă. Dacă un indicator de eroare reapare după o resetare manuală, unitatea de control trebuie verificată de un dealer înainte de următoarea încărcare.
✳ (verde)	✳ (verde)	✳ (roșu)		Unitatea de control este în modul de diagnoză.

Procedura de resetare manuală

Unitatea de control poate fi resetată deconectând simultan conectorul de încărcare și priza de perete.
Apoi reconectați mai întâi priza de perete. Pentru mai multe informații, consultați manualul de utilizare.

Procedura de încărcare

Sugestie
Pentru mai multe informații, consultați **Recomandările generale privind vehiculele electrificate** și Recomandările specifice privind **BEV.**

Pentru încărcare, conectați vehiculul la o priză electrică domestică (încărcare la domiciliu sau accelerată) sau la un încărcător rapid public (încărcarea super-rapidă).
Pentru o încărcare completă, urmați procedura de încărcare dorită fără a o suspenda, până când se încheie automat. Încărcarea poate fi imediată sau programată (cu excepția încărcătorului rapid public, modul 4).
La conectarea vehiculului, următoarele informații sunt afișate pe tabloul de bord:

- Starea de încărcare a bateriei de tracțiune (%).
- Autonomie rămasă (km sau mile).
- Timp de încărcare estimat (calculul poate dura câteva secunde).
- Viteza de încărcare (mile sau km câștigați pe oră).

După aducerea tabloului de bord în modul standby, aceste informații pot fi afișate din nou deblocând deschiderile vehiculului sau deschizând o portieră.

Puteți opri în orice moment încărcarea la domiciliu sau accelerată deblocând vehiculul și scoțând pistoletul. Pentru încărcarea super-rapidă, consultați instrucțiunile încărcătorului rapid public.
Pentru mai multe informații despre afișajele de încărcare de pe Tabloul de bord și de pe Ecranul tactil, consultați secțiunea corespunzătoare.

Atenție
Ca măsură de siguranță, motorul nu pornește în cazul în care cablul de încărcare este branșat la conectorul de pe vehicul.
Pe tabloul de bord se afișează o avertizare.

Sugestie

Răcirea bateriei de tracțiune

Ventilatorul de răcire din compartimentul motorului pornește în timpul încărcării pentru a răci încărcătorul la bord și bateria de tracțiune.

Avertizare

Încărcare lentă / Conducere

Conducerea când nivelul de încărcare a bateriei de tracțiune este prea scăzut poate duce la defectarea vehiculului, la accidente sau vătămări grave. Asigurați-vă ÎNTOTDEAUNA că bateria de tracțiune are un nivel suficient de încărcare.

Atenție

Încărcare lentă / Parcare

Dacă temperatura exterioară este negativă, se recomandă să nu parcați vehiculul afară timp de mai multe ore dacă are un nivel mic de încărcare (sub 20%).

Atenție

Vehicul imobilizat mai mult de 1 lună

În cazul unei perioade lungi de neutilizare a vehiculului (peste 4 săptămâni), fără posibilitatea de a încărca la repornire, descărcarea automată poate face repornirea imposibilă dacă nivelul de încărcare a bateriei de tracțiune este scăzut sau foarte scăzut, în special la temperaturi ambientale negative.
Asigurați-vă ÎNTOTDEAUNA că bateria de tracțiune are o încărcare între 20% și 40% dacă nu intenționați să utilizați vehiculul câteva săptămâni.
Nu conectați cablul de încărcare.
Parcați întotdeauna vehiculul într-un loc cu temperaturi între -10°C și 30°C (parcarea într-un loc cu temperaturi extreme poate deteriora bateria de tracțiune).
Deconectați cablul de la borna (+) a bateriei pentru accesorii din compartimentul motorului.
Conectați un încărcător de baterie de 12 V la bornele (+) și (-) ale bateriei pentru accesorii la circa fiecare 3 luni pentru a reîncărca bateria pentru accesorii și a menține o tensiune de funcționare.
Consultați secțiunea **Baterie de 12 V/Baterii pentru accesorii** pentru procedura de deconectare a bateriei.

Conexiune

► Înainte de încărcare, asigurați-vă că selectorul modului de deplasare este în modul **P**; în caz contrar, încărcarea nu este posibilă.

► Apăsați pe simbolurile din partea din spate a clapetei de încărcare pentru a o deschide și asigurați-vă că nu există corpuri străine pe conectorul de încărcare.

Atenție

Înainte de încărcare

În funcție de context:

- Apelați la un profesionist pentru a verifica dacă sistemul electric ce va fi utilizat respectă standardele în vigoare și este compatibil cu vehiculul.
- Apelați la un electrician profesionist pentru instalarea unei prize de curent domestice sau a unei unități de încărcare accelerată (Wallbox) compatibile cu vehiculul.

De preferință, ar trebui să utilizați cablul de încărcare disponibil ca accesoriu. Pentru mai multe informații, contactați un dealer sau un atelier calificat.

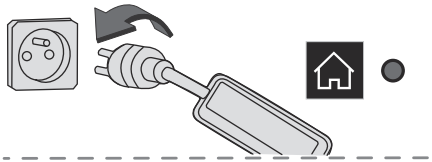
Pericol

În timpul încărcării

Când încărcarea este în curs, deblocarea deschiderilor vehiculului poate determina oprirea acesteia.
Dacă nu acționați asupra unei deschideri (ușă sau portbagaj) sau asupra duzei de încărcare, deschiderile vehiculului se vor bloca din nou după 30 de secunde și încărcarea va reîncepe automat.
Nu lucrați niciodată sub capotă:

- Unele zone rămân foarte fierbinți, chiar și la o oră după terminarea încărcării - Pericol de arsuri!
- Ventilatorul poate porni oricând - Pericol de tăieturi sau de strangulare!

Încărcare la domiciliu (mod 2)



► Conectați cablul de încărcare de la unitatea de comandă la priza de domiciliu.

La realizarea conexiunii, se aprind toate luminile indicatoare ale unității de comandă, după care doar lumina indicatoare **POWER** (ALIMENTARE) rămâne aprinsă în culoarea verde.

► Îndepărtați capacul de protecție de pe duza de încărcare.

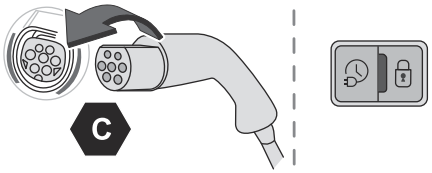
► Introduceți duza în conectorul de încărcare.

Începerea încărcării este confirmată de aprinderea intermitentă cu verde a luminilor indicatoare **CHARGE** (ÎNCĂRCARE) din clapetă, apoi a celor de pe unitatea de control.
În caz contrar, încărcarea nu a început; reluați procedura verificând dacă toate conexiunile sunt realizate corect.
Aprinderea luminii indicatoare roșii din clapetă indică blocarea duzei.

Sugestie

Când încărcarea este completă și cu cablul de încărcare încă branșat, deschiderea ușii șoferului va afișa nivelul de încărcare pe tabloul de bord timp de circa 20 de secunde.

Încărcare accelerată, modul 3



► Respectați instrucțiunile de utilizare a unității de încărcare accelerată

► Îndepărtați capacul de protecție de pe duza de încărcare.

► Introduceți duza în conectorul de încărcare.

Începerea încărcării este confirmată de aprinderea intermitentă cu verde a luminii indicatoare a încărcării din clapetă.
În caz contrar, încărcarea nu a început; reluați procedura verificând dacă conexiunea a fost realizată corect.
Aprinderea luminii indicatoare roșii din clapetă indică blocarea duzei.

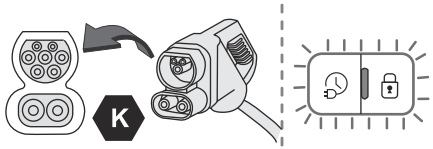
Încărcare super-rapidă, modul 4

Sugestie

Înainte de încărcare

Asigurați-vă că stația publică de încărcare rapidă și cablul său de încărcare sunt compatibile cu vehiculul dvs.
Dacă temperatura exterioară scade sub:

- 0°C, durata de încărcare poate fi mai lungă.
- -20°C, încărcarea este încă posibilă, dar durata de încărcare poate fi și mai lungă (bateria trebuie să se încălzească mai întâi).



► În funcție de versiune, scoateți capacul de protecție de pe partea inferioară a conectorului.

► Urmați instrucțiunile de utilizare a încărcătorului public rapid și conectați cablul încărcătorului public rapid la conectorul vehiculului.

Începerea încărcării este confirmată de aprinderea intermitentă cu verde a luminii indicatoare a încărcării din clapetă.
În caz contrar, încărcarea nu a început; reluați procedura verificând dacă este realizată corect conexiunea.
Aprinderea luminii indicatoare roșii din clapetă indică blocarea duzei.

Debranșare



Înainte de deconectarea duzei din conectorul de încărcare:

► Dacă deschiderile vehiculului sunt deblocate, **blocați-le și apoi deblocați-le.**

► Dacă deschiderile vehiculului sunt blocate, deblocați-le.

Stingerea luminii indicatoare roșii din clapeta de încărcare confirmă deblocarea duzei de încărcare.

► În modurile 2 și 3, scoateți duza de încărcare în cel mult **30 de secunde.**

Lumina indicatoare a încărcării se aprinde în culoarea albă.

Sugestie
Cu deblocarea selectivă a ușilor activată, apăsați de două ori pe butonul de deblocare pentru a deconecta pistoletul de încărcare.

Sugestie
Când încărcarea este completă, lumina indicatoare verde a încărcării din clapetă se stinge după circa 2 minute.

Pericol

După încărcare

Verificați să fie închisă clapeta de încărcare. Nu lăsați cablul conectat la priza electrică domestică - Pericol de scurtcircuit sau de electrocutare în caz de contact sau de imersie în apă!

ÎNCĂRCARE PROGRAMATĂ

Încărcarea programată permite setarea unei anumite ore pentru începerea încărcării.
În mod implicit, ora de începere a încărcării programate este configurată la miezul nopții.
Această oră poate fi modificată.

Setări

► În aplicația **Energy** de pe ecranul tactil, selectați fila **Încărcare**.

► Setați ora de începere a încărcării.

► Apăsați pe **OK** pentru a confirma.

Setarea este salvată în sistem.

De asemenea, puteți programa funcția de încărcare folosind un smartphone, prin intermediul aplicației **MY-PEUGEOT APP**.

Pentru mai multe informații privind **Funcțiile suplimentare disponibile la distanță**, consultați secțiunea corespunzătoare.

LIMITAREA ÎNCĂRCĂRII BATERIEI

Funcția de limitare a încărcării bateriei face parte din sistemele concepute pentru a păstra integritatea și performanța bateriei pe întreaga durată de viață a vehiculului.
Această limită este setată la **80%** pentru utilizarea zilnică.
Dacă doriți în mod excepțional să modificați limita de încărcare, de exemplu pentru călătorii mai lungi, puteți dezactiva această limită și puteți încărca până la 100%.

Sugestie
Această limită nu va fi aplicată pentru încărcarea rapidă DC (modul 4).

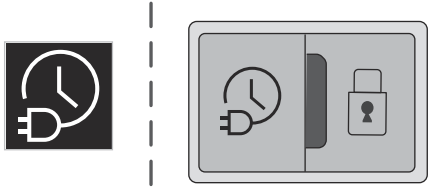
Sugestie
La livrarea unui vehicul nou, este posibil ca limitatorul de încărcare să nu fie activat. Verificați și activați limitatorul, dacă este necesar.

Activarea

Dacă limita de încărcare a bateriei nu este activată, puteți să o activați manual.



- ▶ Deschideți aplicația **Energy**
- ▶ Accesați fila **Încărcare**
- ▶ Activați **limita de încărcare**.
- ▶ După configurarea încărcării programate, conectați vehiculul la echipamentul de încărcare dorit.



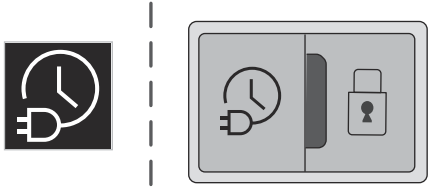
- ▶ Apăsați acest buton din clapeta de încărcare în interval de un minut pentru a activa încărcarea amânată (confirmat de aprinderea în culoarea albastră a martorului de încărcare).

Modul de îngrijire a bateriei

Dacă doriți în mod excepțional să modificați limita de încărcare.
Dacă trebuie să încărcați peste limita implicită de 80%, Modul de îngrijire a bateriei vă permite să încărcați temporar până la 100%.
După ce atinge 100%, sistemul va reveni automat la limita de 80% pentru sănătatea optimă a bateriei.

Sugestie
Această limită nu va fi aplicată pentru încărcarea rapidă DC.

- ▶ După configurarea încărcării programate, conectați vehiculul la echipamentul de încărcare dorit.



- ▶ Blocați vehiculul.
- ▶ Apăsați acest buton din clapeta de încărcare în interval de un minut pentru a activa sistemul (confirmat de aprinderea în culoarea albastră a martorului de încărcare).

Dezactivarea



- ▶ Deschideți aplicația **Energy**
- ▶ Accesați fila **Încărcare**
- ▶ Dezactivați **limita de încărcare**.

Atenție
Nu este recomandat să lăsați limita de încărcare dezactivată, aceasta va avea un impact negativ asupra stării de sănătate a bateriei în timp și va reduce performanța generală.

Păstrați capacitatea bateriei

Pentru a proteja autonomia și durabilitatea bateriei de înaltă tensiune, se recomandă următoarele:

- Pe cât posibil, nu încărcați bateria de înaltă tensiune mai mult de 80%.
- Nu descărcați niciodată complet bateria.
- Nu depozitați autovehiculului pentru o perioadă îndelungată de neutilizare (mai mult de douăsprezece ore) atunci când bateria de înaltă tensiune este la un nivel scăzut sau ridicat de încărcare. Este de preferat, în schimb, un nivel de încărcare între 20 și 40%.
- Limitați încărcarea rapidă, deoarece utilizarea frecventă poate accelera uzura bateriei.
- Nu expuneți vehiculul la temperaturi sub -30°C și peste 60°C timp de peste 24 de ore.
- Când este posibil, evitați încărcarea vehiculului atunci când temperatura ambiantă este extrem de scăzută sau ridicată (de exemplu, sub –10 °C sau peste +30 °C), în special la încărcarea rapidă.
  La temperaturi scăzute, este de preferat să începeți încărcarea după o călătorie de 20 de minute pentru a încălzi bateria.
  La temperaturi ridicate, alegeți încărcarea la umbră sau în timpul orelor mai răcoroase.
- Dacă nu este strict necesar, evitați utilizarea bateriei de înaltă tensiune ca sursă de alimentare (de exemplu, pentru dispozitive externe)
- Evitați reîncărcarea bateriei de înaltă tensiune cu un generator extern.

Precondiționarea termică a bateriei

Funcția de Precondiționare termică a bateriei încălzește bateria de înaltă tensiune la temperatura optimă de funcționare, utilă în special în condiții de vreme rece (de exemplu, pe timpul iernii). Pentru rezultate optime, activați precondiționarea cu 30 până la 45 de minute înainte de a începe o sesiune de încărcare a bateriei sau un drum lung.

Scurgere baterie

Deteriorarea bateriei de înaltă tensiune poate cauza scurgerea de lichide sau gaze toxice, fie imediat, fie în timp. Pentru a asigura siguranța, respectați aceste măsuri de precauție:
Informați întotdeauna serviciile de pompieri și de urgență că vehiculul este echipat cu o baterie de înaltă tensiune în caz de accident sau incendiu.
Dacă nivelul lichidului de răcire este prea scăzut, completați-l și solicitați verificarea vehiculului de către un atelier de service pentru a identifica și remedia cauza pierderii lichidului de răcire.

Avertizare
Nu atingeți niciodată lichidele care se scurg din bateria de înaltă tensiune.

Precondiționarea bateriei

Pentru a obține cea mai bună performanță de încărcare a bateriei și pentru a asigura timpi de încărcare consecvenți, bateria trebuie să atingă o anumită temperatură.
Precondiționarea bateriei permite încălzirea bateriei până la această temperatură în pregătirea unei opriri pentru încărcare.

Sugestie
Dacă nivelul de încărcare a bateriei este sub 30%, precondiționarea nu este disponibilă.

Sugestie
Activarea precondiționării va utiliza o mică parte din încărcarea bateriei, cu impact asupra autonomiei vehiculului.

Precondiționarea manuală

Precondiționarea manuală a bateriei este activată de șofer atunci când este așteptată o oprire pentru încărcare.



- ▶ Deschideți aplicația **Energy**.
- ▶ Accesați fila **Încărcare**.
- ▶ Activați **precondiționarea bateriei**.

Sugestie
Precondiționarea termică este cea mai eficientă atunci când este activată cu 30-45 de minute înainte de a începe o încărcare pentru a permite bateriei să ajungă la temperatura ideală.

Precondiționare automată cu planificator de călătorie

(În funcție de versiune)
Când o cursă care include opriri de încărcare este introdusă în sistemul de navigație, sistemul va începe automat procesul de precondiționare pentru a ajunge la stația de încărcare cu bateria pregătită pentru încărcare în condiții optime.

Activare automată înainte de plecare

Dacă vehiculul este conectat și bateria este încărcată în proporție de peste 80%, programarea unei ore de plecare pe ecran sau prin intermediul aplicației pentru smartphone va programa atât cabina, cât și precondiționarea bateriei pentru a atinge temperaturile prestabilite ideale înainte de a începe o călătorie.
Acest lucru este util dacă se așteaptă o încărcare la scurt timp după plecare.

Plug & Charge

Plug&Charge este specific pentru modelele BEV. Această caracteristică permite autentificarea și plata automată atunci când vehiculul este conectat la o stație de încărcare compatibilă.
Funcționalități (în funcție de modelul vehiculului):

- **Metodă de plată automată pentru evenimentele de încărcare,** vehiculul autorizează și procesează plățile fără intervenția utilizatorului.
- **Posibilitatea ca utilizatorul să activeze și să dezactiveze funcția,** clientul are control deplin asupra setărilor Plug&Charge.
- **Examinați toate tranzacțiile de încărcare,** posibilitatea de a accesa istoricul detaliat al sesiunii de încărcare.
- **Experiența clienților la bord și în afara bordului,** un sistem complet integrat pe afișajele din vehicul și platformele digitale externe asigură o călătorie fără probleme de încărcare.

Vehiculul folosit la încărcare (BEV)

Vehiculul folosit la încărcare (Vehicle to Load, V2L) este o funcție care permite utilizarea

bateriei de tracțiune pentru alimentarea sau încărcarea dispozitivelor externe atâta timp cât bateria este încărcată peste 30%. Dacă bateria atinge 30%, transferul de energie se va opri automat.
Adaptorul se conectează la portul de încărcare al vehiculului și oferă o priză standard de 230V / 16A pentru conectarea dispozitivului extern.

Avertizare
Utilizarea necorespunzătoare a adaptorului poate provoca șocuri electrice sau poate declanșa un incendiu.

Avertizare
Dispozitivul este rezistent la apă, însă utilizarea acestuia în condiții de vreme umedă poate crea un risc de deteriorare a dispozitivului extern. Adaptorul V2L nu este protejat împotriva submersiei.

Sugestie
Încărcarea dispozitivelor externe prin portul de încărcare al vehiculului va reduce nivelul de încărcare a bateriei de înaltă tensiune.

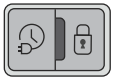
Sugestie
Pentru mai multe informații, consultați manualul furnizat împreună cu dispozitivul V2L.

Activarea

► Împingeți clapeta portului de încărcare pentru a-l deschide.



► Conectați adaptorul V2L la portul de încărcare.
► Apăsați butonul adaptorului.
► Când LED-ul adaptorului este aprins verde constant, conectați adaptorul și dispozitivul extern.


se aprinde intermitent în verde când dispozitivul extern este încărcat. Pe ecranul tactil se va afișa o pagină dedicată.

Dezactivarea

► Apăsați butonul de pe adaptor pentru a opri încărcarea dispozitivului extern.
► Deconectați dispozitivul extern.
► Deconectați adaptorul.
► Închideți clapeta portului de încărcare apăsând cu fermitate, pentru a o încuia în mod corespunzător.

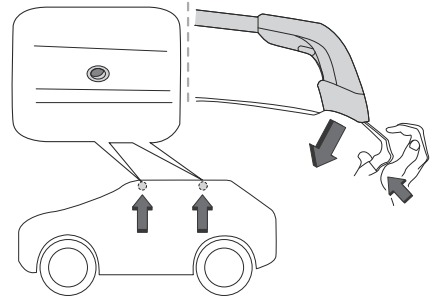
Încărcarea vehiculului

Bare de acoperiș

Avertizare
Din motive de siguranță și pentru a nu deteriora acoperișul, este imperativă utilizarea de bare de acoperiș transversale omologate pentru vehicul.
Respectați indicațiile de montare și condițiile de utilizare din instrucțiunile furnizate împreună cu barele de acoperiș.

Avertizare
Sarcina maximă repartizată pe barele transversale de acoperiș, pentru o înălțime de încărcare de maximum 40 cm (cu excepția suportului de bicicletă): **80 kg**.
Deoarece această valoare se poate modifica, vă rugăm să verificați sarcina maximă menționată în ghidul furnizat cu barele de acoperiș.
Dacă înălțimea depășește 40 cm, adaptați viteza vehiculului în funcție de profilul drumului, pentru a nu deteriora barele de acoperiș și punctele de fixare de pe vehicul.
Consultați legislația națională privind transportul obiectelor cu o lungime mai mare decât cea a vehiculului.

Montare directă pe pavilion

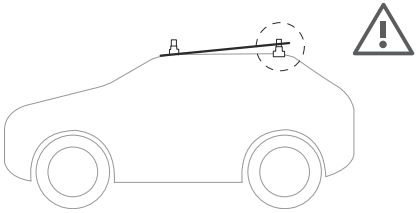


Barele transversale trebuie fixate doar la cele patru puncte de fixare amplasate pe cadrul pavilionului.
Aceste puncte sunt acoperite de ușile vehiculului atunci când ușile sunt închise.
Elementele de fixare a barelor de acoperiș au un știft ce trebuie introdus în deschiderea fiecărui punct de fixare.

Avertizare

Recomandări

Distribuiți încărcătura uniform, având grijă să nu supraîncărcați niciuna dintre părți.
Așezați încărcătura cea mai grea cât mai aproape de acoperiș.
Fixați bine încărcătura.
Conduceți cu atenție, deoarece sensibilitatea vehiculului la vânt lateral este mai mare și stabilitatea vehiculului poate fi afectată.
Verificați regulat siguranța și buna fixare a setului de bare de acoperiș, cel puțin înaintea fiecărei călătorii.



Avertizare

Trapa

Nu acționați trapa când utilizați barele de acoperiș. Pericol de deteriorare gravă!

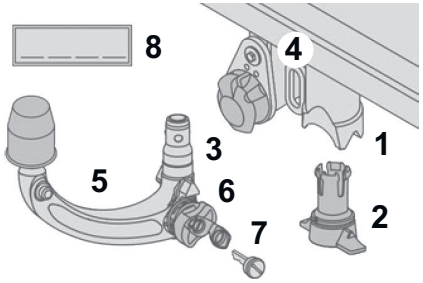
Mod de reducere a încărcării

Acest sistem gestionează utilizarea anumitor funcții, pe baza nivelului de încărcare a bateriei.
În timpul mersului se pot dezactiva temporar anumite funcții, cum ar fi aerul condiționat și încălzirea lunetei.
Reactivarea funcțiilor dezactivate se face automat, imediat ce starea bateriei o permite.

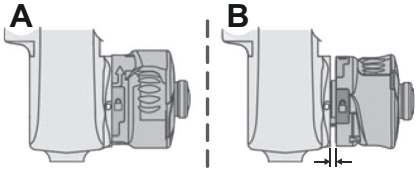
Tractarea unei remorci (ICE, MHEV, PHEV)

Dispozitiv de remorcare

Montarea sau demontarea acestui dispozitiv de remorcare original nu necesită utilizarea de scule.



1. Suport de fixare
2. Obturator de protecție
3. Priză de racordare
4. Inel de siguranță
5. Sferă detașabilă
6. Rolă de blocare/deblocare
7. Încuietoare
8. Etichetă pentru referințele cheii



A. **Poziția blocat** (**marcajul verde** în poziție opusă marcajului **alb**); rola este în contact cu sfera (fără spațiu între cele două).

B. **Poziția deblocat** (**marcajul roșu** opus marcajului **alb**); rola nu mai este în contact cu sfera (spațiu de aproximativ 5 mm).

Sugestie
Pentru siguranța în timpul conducerii cu un **Dispozitiv de remorcare**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Avertizare

Înainte de fiecare utilizare

Verificați dacă sfera este montată corect, inspectând următoarele:

- Reperul de culoare verde de pe rolă este aliniat cu reperul alb de pe sferă.
- Roata este în contact cu sfera (poziția **A**).
- Mecanismul de încuiere de siguranță este închis, iar cheia îndepărtată; rola nu mai poate fi acționată.
- Sfera nu trebuie să se miște deloc în suportul ei; testați încercând să o mișcați manual.

Dacă sfera nu este blocată, remorca se poate desprinde - Pericol de accidente!

Avertizare

Pe durata utilizării

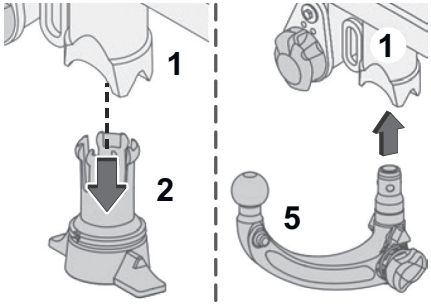
Nu deblocați niciodată dispozitivul cât timp există o remorcă sau un alt suport atașat la sferă.
Nu depășiți niciodată masa maximă autorizată (MTRA) a vehiculului.
Respectați întotdeauna sarcina maximă autorizată pe dispozitivul de remorcare: dacă este depășită, acest dispozitiv se poate desprinde de vehicul - risc de accident!
Înainte de a conduce, verificați reglarea pe înălțime a farurilor și asigurați-vă că luminile remorcii funcționează corect.
Pentru mai multe informații despre **Reglarea farurilor pe verticală**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Avertizare

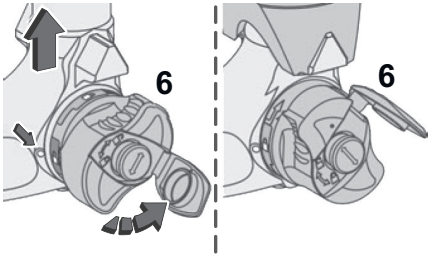
După utilizare

Când călătoriți fără remorcă sau alt suport de încărcătură, scoateți sfera de remorcare și montați obturatorul de protecție în suport pentru o bună vizibilitate asupra plăcuței de înmatriculare și/sau a lămpii sale.
De asemenea, priza de cuplare trebuie înclinată în poziția superioară pentru a evita deteriorarea echipamentului în timp ce conduceți.

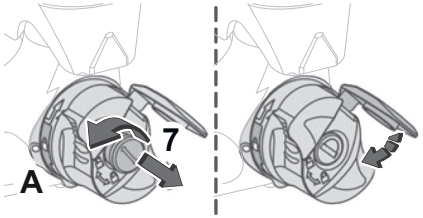
Montarea sferei



- Sub bara de protecție spate, demontați obturatorul de protecție **2** de pe suportul **1**.
- Introduceți capătul sferei **5** în suportul **1** și împingeți în sus; acesta se va bloca automat în poziție.

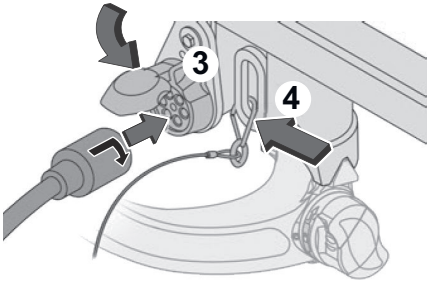


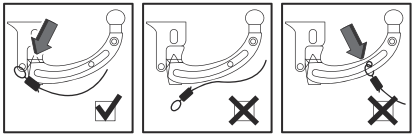
- Rola **6** face un sfert de tură în sens antiorar; aveți grijă să feriți mâinile!



- Asigurați-vă că mecanismul s-a blocat corect și că marcajul verde de pe rolă este aliniat cu marcajul alb de pe sfera de remorcare (poziția **A**).
- Acționați mecanismul de încuiere **7** cu ajutorul cheii.
- Scoateți cheia. Cheia nu se poate scoate cât timp încuietoarea este deschisă.

► Coborâți capacul pentru a proteja încuietoarea.





► Îndepărtați masca de protecție a sferei de remorcare.

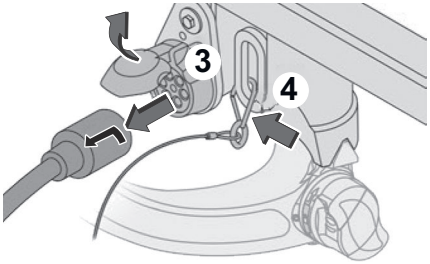
► Fixați remorca pe sfera de remorcare.

► Atașați cablul remorcii la inelul de siguranță **4** al suportului.

► Coborâți priza de cuplare **3** pentru a o aduce în poziție.

► Introduceți conectorul remorcii și răsuciți-l cu un sfert de tură pentru a realiza conexiunea cu soclul **3** al suportului.

Demontarea sferei



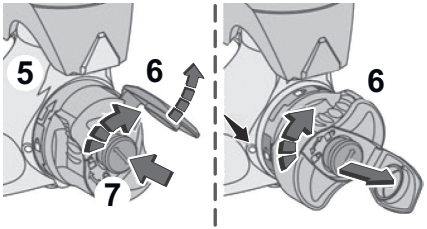
► Țineți conectorul remorcii, rotiți cu un sfert de tură și trageți pentru a-l debranșa din priza de cuplare **3** de pe suport.

► Înclinați priza de cuplare **3** în poziția superioară pentru a o depozita.

► Desprindeți cablul remorcii din inelul de siguranță **4** de pe suport.

► Decuplați remorca de pe sfera de remorcare.

► Puneți la loc masca de protecție pe sfera de remorcare.

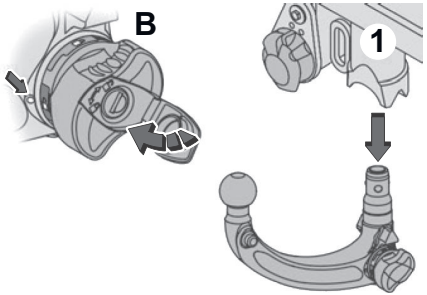


► Ridicați capacul pentru a avea acces la încuietoare.

► Introduceți cheia în încuietoarea **7.**

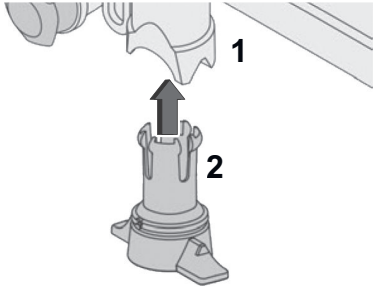
► Deschideți încuietoarea cu ajutorul cheii.

► Țineți ferm sfera **5** cu o mână, iar cu cealaltă trageți și rotiți rola **6** până la capăt, în sens orar, până când se oprește. Nu eliberați rola.



► Scoateți sfera de pe baza suportului **1.**

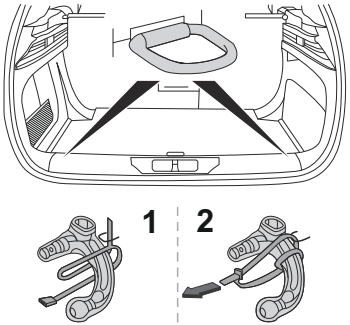
► Eliberați rola. Aceasta se fixează automat în poziția deblocat, iar marcajul roșu de pe rolă este la același nivel cu marcajul alb de pe sferă (**poziția B**).



► Așezați din nou obturatorul de protecție **2** în suportul **1.**

► Depozitați sfera de remorcare în husa ei, la adăpost de lovituri și murdărie.

Depozitarea sferei de remorcare
Această procedură ar trebui luată în considerare pentru versiunile fără depozitare specială în portbagaj.



Sfera de remorcare este atașată la inelul portabagajului printr-o curea. În jurul sferei de remorcare sunt realizate bucle din 2 curele, apoi sunt introduse în inel.

Recomandare de remorcare

Avertizare
Pentru modelele hibride de 48 V în condiții de altitudine mare (>2500 m deasupra nivelului mării), capacitatea de remorcare este restricționată, deoarece poate afecta performanța vehiculului.

Repartizarea încărcăturii

- Repartizați încărcătura în remorcă astfel încât obiectele cele mai grele să fie cât mai aproape de axa roților, iar sarcina pe dispozitivul de remorcare să fie aproape de valoarea maximă autorizată (80 kg), fără a o depăși. Densitatea aerului scade odată cu altitudinea, reducând astfel performanțele motorului. Sarcina maximă remorcabilă trebuie redusă cu 10% pentru fiecare 1.000 de metri altitudine.

Sugestie
Utilizați dispozitive de remorcare originale și cablaje omologate de PEUGEOT. Recomandăm montarea acestora la un dealer sau la un atelier calificat.
Dacă dispozitivul nu este montat de un dealer, instalarea trebuie totuși realizată conform instrucțiunilor furnizate de producătorul vehiculului.
Important: în cazul unui vehicul dotat cu hayon motorizat și funcție de acces la hayon „mâini libere”, dacă un dispozitiv de remorcare a fost montat în afara unei rețele de dealeri, este esențial să vizitați un dealer sau un atelier calificat pentru a recalibra sistemul de detecție - Risc de defectare a funcției de acces la hayon „mâini libere”.
În timp ce se folosește un dispozitiv de remorcare aprobat, anumite funcții de asistare la conducere sau la manevre se dezactivează automat.
Pentru mai multe informații despre conducerea cu un dispozitiv de remorcare echipat cu o remorcă și asociat cu **Controlul stabilității remorcii**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Avertizare
Respectați masele maxime remorcabile autorizate, specificate în certificatul de înmatriculare a vehiculului, pe eticheta producătorului, precum și în secțiunea **Date tehnice** a prezentului ghid.

Avertizare
Dacă se utilizează accesorii atașate la dispozitivul de remorcare (de ex. suporturi de biciclete, cutii de portbagaj):

- Respectați sarcina maximă verticală admisă pe dispozitivul de remorcare.
- Nu transportați mai mult de 4 biciclete convenționale sau 2 biciclete electrice.

Când încărcați bicicletele pe un suport de biciclete montat pe o bilă de tractare, așezați bicicletele cele mai grele cât mai aproape de vehicul.

Avertizare
Respectați legislația în vigoare în țara în care călătoriți.

Avertizare

Vehicul echipat cu hayon motorizat cu funcția „mâini libere” (acces hayon „mâini libere”)

Pentru a evita deschiderea accidentală a hayonului motorizat în timp ce utilizați dispozitivul de remorcare:

- Dezactivați în prealabil această funcție din aplicația de configurare a vehiculului.
- Sau îndepărtați cheia electronică din zona de recunoaștere, cu hayonul închis.

Avertizare

Vehicule BEV

Un vehicul BEV poate fi echipat cu un dispozitiv de remorcare.
Prin urmare, tractarea unei remorci sau a unei rulote nu este posibilă.
Sarcina maximă autorizată este de 75 kg.

Întreținerea sferei de remorcare

Funcționarea corectă este posibilă numai dacă sfera și suportul acesteia sunt curate.
Înainte de a spăla vehiculul cu jet de apă sub presiune, trebuie să demontați sfera și să montați pe suport obturatorul de protecție.

Sugestie

Intervenție asupra dispozitivului de remorcare

Contactați un dealer sau un atelier calificat.

Sfaturi la conducere

Important!

Avertizare

Nu lăsați niciodată motorul pornit în spații închise care nu au ventilație suficientă.

Motoarele cu ardere internă emit gaze de eșapament toxice, cum ar fi monoxidul de carbon.
Pericol de intoxicare și de moarte!

Avertizare

În condiții de iarnă foarte severe (temperaturi sub -23°C), lăsați motorul să meargă timp de 4 minute înainte de a pune mașina în mișcare, pentru a garanta buna funcționare a componentelor mecanice ale vehiculului (motor și cutie de viteze), precum și durata de viață îndelungată a acestora.

Avertizare

Nu conduceți niciodată cu frâna de parcare acționată. Pericol de supraîncălzire și deteriorare a sistemului de frânare!

Avertizare

Nu parcați vehiculul și nu lăsați niciodată motorul pornit pe suprafețe inflamabile (ex.: iarbă uscată, frunze moarte). Sistemul de eșapament este fierbinte, chiar și după mai multe minute de la oprirea motorului. Pericol de incendiu!

Avertizare

Nu conduceți niciodată pe suprafețe acoperite cu vegetație (de exemplu, iarbă înaltă, frunze moarte, culturi, resturi), de exemplu pe un câmp, un drum de țară acoperit de buruieni sau un acostament cu iarbă.

Vegetația ar putea intra în contact cu sistemul de evacuare sau cu alte sisteme ale vehiculului, care sunt fierbinți. Pericol de incendiu!

Avertizare

Nu lăsați în habitaclu niciun obiect care ar putea provoca un efect de lupă sub efectul razelor solare, putând cauza un incendiu.
Risc de incendiu sau de deteriorare a suprafețelor interioare!

Avertizare

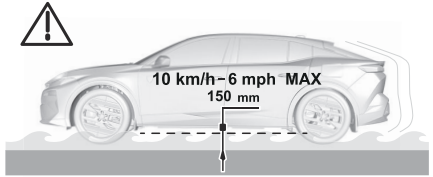
Nu lăsați niciodată vehiculul nesupravegheat cu motorul pornit. Dacă trebuie să părăsiți vehiculul cu motorul pornit, acționați frâna de parcare și puneți cutia de viteze sau selectorul modului de deplasare în punctul neutru sau în poziția N sau P (în funcție de versiune).

Avertizare

Nu lăsați niciodată copii nesupravegheați în interiorul vehiculului.

Conducerea pe drumuri inundate

Nu este recomandat să conduceți pe un drum inundat, deoarece acest lucru ar putea deteriora grav motorul sau cutia de viteze, precum și sistemele electrice ale vehiculului.



Dacă este imperios necesar ca vehiculul să treacă printr-o secțiune inundată de drum:

- ► Asigurați-vă că adâncimea apei nu depășește 15 cm, ținând cont de valurile ce pot fi produse de alți participanți la trafic.
- ► Dezactivați funcția Stop & Start.
- ► Conduceți cât mai încet posibil, fără oprire. În toate cazurile, nu depășiți 10 km/h.
- ► Nu vă opriți și nu opriți motorul. La ieșirea de pe drumul inundat, imediat ce condițiile de siguranță permit acest lucru, frânați ușor de mai multe ori pentru a usca discurile și plăcuțele de frână. Dacă aveți dubii cu privire la starea vehiculului, contactați un dealer sau un atelier calificat.

Zgomot (BEV)

La exterior

Șoferul trebuie să fie deosebit de atent întrucât vehiculul este foarte silențios în trafic.
În timpul manevrelor, conducătorul trebuie să verifice întotdeauna împrejurimile imediate ale vehiculului.
La viteze de până la 30 km/h, avertizarea sonoră pentru pietoni alertează persoanele în legătură cu prezența vehiculului.

Sugestie

Răcirea bateriei de tracțiune

Ventilatorul de răcire pornește în timpul încărcării pentru a răci încărcătorul la bord și bateria de tracțiune.

La interior

În timpul utilizării, este posibil să auziți unele zgomote perfect normale, specifice vehiculelor electrice, cum ar fi:

- Releul bateriei de tracțiune, în timpul pornirii.
- Pompa de vid în timpul unei frânări.
- Anvelopele vehiculului și aerodinamica în timpul deplasării.
- Zdruncinături și sunete de lovituri în timpul pornirii în rampă.

La exterior

Șoferul trebuie să fie deosebit de atent întrucât vehiculul este foarte silențios în trafic.
În timpul manevrelor, șoferul trebuie să verifice întotdeauna împrejurimile imediate ale vehiculului.
La viteze de până la 30 km/h, avertizarea sonoră pentru pietoni alertează persoanele în legătură cu prezența vehiculului.

Sugestie

Răcirea bateriei de tracțiune

Ventilatorul de răcire pornește în timpul încărcării pentru a răci încărcătorul la bord și bateria de tracțiune.

La interior

În timpul utilizării, este posibil să auziți unele zgomote perfect normale, specifice vehiculelor BEV, cum ar fi:

- Releul bateriei de tracțiune, în timpul pornirii.
- Pompa de vid în timpul unei frânări.
- Anvelopele vehiculului și aerodinamica în timpul deplasării.
- Zdruncinături și sunete de lovituri în timpul pornirii în rampă.

Remorcare

Avertizare
Rularea cu o remorcă supune vehiculul la solicitări mai mari și necesită o atenție sporită.

Sugestie
Nu depășiți masele remorcabile maxime.
La altitudine mare: reduceți sarcina maximă cu 10% la fiecare 1.000 metri altitudine; densitatea mai mică a aerului la altitudini mari reduce performanțele motorului.

Avertizare
Vehicul nou: nu tractați o remorcă înainte ca vehiculul să ruleze cel puțin 1.000 kilometri.

Sugestie
Dacă temperatura exterioară este ridicată, lăsați motorul la ralanti timp de 1-2 minute după ce opriți vehiculul, pentru a-i permite să se răcească.

Înainte de pornire

Sarcină verticală pe dispozitivul de remorcare

- ► Repartizați încărcătura în remorcă astfel încât obiectele cele mai grele să fie cât mai aproape de axa roților, iar sarcina verticală pe dispozitivul de remorcare (în punctul în care se îmbină cu vehiculul) să fie aproape

de valoarea maximă autorizată, fără a o depăși.

Anvelope

► Verificați presiunea în anvelopele vehiculului tractor și ale remorcii tractate, respectând presiunile recomandate.

Sistem de iluminare

► Verificați semnalizarea electrică a remorcii și reglarea farurilor vehiculului pe înălțime.

Sugestie
Dacă folosiți un dispozitiv de remorcare original PEUGEOT, senzorii de asistare la parcarea cu spatele vor fi dezactivați automat pentru a evita activarea semnalului sonor.

În timpul conducerii

Răcire

Tractarea unei remorci în rampă crește temperatura lichidului de răcire. Sarcina maximă remorcabilă depinde de înclinare și de temperatura exterioară. Capacitatea de răcire a ventilatorului nu crește odată cu turația motorului.

► Reduceți viteza și turația motorului pentru a limita încălzirea.

► Acordați în permanență atenție temperaturii lichidului de răcire.



Dacă se aprind simultan martorul de avertizare și martorul de avertizare **STOP**, opriți vehiculul și motorul cât mai curând posibil.

Frânele

Folosirea frânei de motor este recomandată pentru a limita supraîncălzirea frânelor. Tractarea unei remorci mărește distanța de frânare.

Vânt lateral

Țineți cont de sensibilitatea sporită la vânt pe care o va avea vehiculul dvs.

Informații generale

OBLIGAȚII LEGALE

Pentru a respecta reglementările europene GSR v2 și din motive de siguranță, aceste funcții nu pot fi dezactivate parțial sau total de către șofer:

- Informații privind limita de viteză în sistemul de recunoaștere a semnelor de circulație.
- Frânare de siguranță activă/Avertizare risc de coliziune.
- Asistență la menținerea benzii (LKA).
- Avertizare privind atenția șoferului folosind camera video.
- Senzori de parcare.
- Respectați codul rutier și concentrați-vă la drum, indiferent de condițiile de circulație.
- Urmăriți cu atenție zona înconjurătoare și țineți întotdeauna mâinile pe volan pentru a fi gata să reacționați în orice moment și în orice situație.
- Adoptați un stil de conducere flexibil, anticipați situațiile care necesită frânarea și mențineți o distanță de siguranță mai mare, mai ales în cazul unor condiții meteo dificile.
- Opriți întotdeauna vehiculul înainte de a realiza operațiuni care necesită o atenție susținută (de ex. setările).
- În cazul unei călătorii lungi, este recomandat să faceți o pauză la fiecare 2 ore.

Avertizare
Sistemele de asistență pentru șofer sunt dezvoltate pentru a sprijini șoferul și nu pentru a înlocui atenția șoferului.
Șoferul își asumă întreaga responsabilitate atunci când conduce vehiculul.

Când utilizați sisteme de asistență pentru șofer, aveți grijă întotdeauna la situația traficului curent.

Sugestie
Pentru a respecta reglementările generale europene de siguranță, unele sisteme de asistență pentru șofer pot fi dezactivate pe afișajul Infotainment doar până la următoarea reactivare a contactului.
Sistemul este activat automat în mod implicit de fiecare dată când motorul este pornit.

BEV

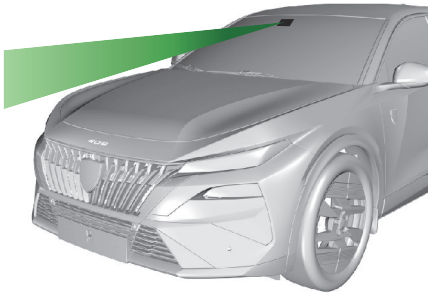
Șoferul trebuie să fie deosebit de atent întrucât vehiculul este foarte silențios în trafic.

Sugestie
Sistemul de asistare la conducere și manevră nu poate, în niciun caz, să înlocuiască atenția șoferului.
Șoferul are obligația de a respecta Codul rutier, trebuie să controleze în permanență vehiculul și să fie în măsură să păstreze controlul asupra acestuia în fiecare clipă.
Șoferul trebuie să adapteze viteza la condițiile climatice, la trafic și la starea carosabilului.
Este responsabilitatea șoferului să monitorizeze constant condițiile de trafic, să evalueze distanța și viteza relativă a celorlalte vehicule și să le anticipeze manevrele înainte de a utiliza semnalizatorul de direcție și a schimba banda.
Aceste sisteme nu fac posibilă depășirea legilor fizicii.

Sugestie
Funcții de asistență la conducere.
Trebuie să țineți volanul cu ambele mâini, să utilizați întotdeauna retrovizoarele interioare și exterioare, să mențineți mereu picioarele aproape de pedale și să luați o pauză la fiecare 2 ore.

Sugestie
Sisteme de asistență la manevrare.
Șoferul trebuie să verifice întotdeauna împrejurimile vehiculului său înainte și pe parcursul întregii manevre, folosind îndeosebi oglinzile.

Avertizare
Funcționarea radarului/radarelor, precum și a oricăror funcții asociate, poate fi afectată de acumularea de murdărie (de ex., noroi, gheață), în condiții meteo dificile (de ex., ploaie puternică, ninsoare), de mascarea zonei de detectare prin lipirea de autocolante sau alte obiecte ori dacă barele de protecție sunt avariate.
Dacă bara de protecție față sau spate trebuie vopsită, consultați un dealer sau un atelier calificat. Unele tipuri de vopsea pot perturba funcționarea radarului/radarelor.
Nu mascați zonele de detectare de pe barele de protecție față și spate prin lipirea de autocolante sau alte obiecte; acest lucru riscă să afecteze buna funcționare a sistemului asociat.



Avertizare

Cameră de asistare la conducere

Această cameră și funcțiile sale asociate pot fi afectate sau pot să nu funcționeze dacă zona de parbriz din fața camerei este murdară, aburită, înghețată, acoperită cu chiciură, deteriorată, sau mascată de autocolante.
Dacă vremea este umedă și rece, dezaburiți parbrizul la intervale regulate.
Performanțele sistemului de detectare pot fi afectate și de vizibilitatea redusă (de exemplu, iluminat stradal necorespunzător, ploaie torențială, ceață densă, ninsoare), orbire (de exemplu, luminile unui vehicul care circulă din sens opus, soare la orizont, reflexii pe carosabil umed, ieșirea dintr-un tunel, alternanța de umbre și lumini).
În cazul înlocuirii parbrizului, contactați un dealer sau un atelier calificat pentru recalibrarea camerei; în caz contrar, funcționarea asistenței la conducere asociate poate fi afectată.

Sugestie

Alte camere. Imaginile de la camera sau camerele video, afișate pe ecranul tactil sau pe tabloul de bord, pot fi deformate de relief. Prezența zonelor de umbră, soarele puternic sau drumul insuficient iluminat pot genera imagini întunecate și cu contrast redus. Obstacolele pot părea mai îndepărtate decât în realitate.

Avertizare

Senzori

Funcționarea senzorilor, precum și funcțiile asociate, pot fi perturbate de interferențele sonore, precum cele emise de vehicule și utilaje zgomotoase (de ex. camioane, ciocane pneumatice), de acumularea de zăpadă sau frunze moarte pe șosea, în cazul barelor de protecție și al oglinzilor deteriorate.
Când este cuplat marșarierul, un semnal sonor (bip lung) indică posibilitatea ca senzorii să fie murdari.
O coliziune frontală sau din spate poate deranja reglajele senzorilor, lucru care poate trece nedetectat de sistem: măsurarea distanțelor nu va fi corectă.
Senzorii nu detectează în mod sistematic obstacolele prea joase (pavaj, jaloane etc.) sau prea subțiri (copaci, stâlpi, garduri de sârmă etc.).
Unele obstacole din unghiurile moarte ale senzorilor pot rămâne nedetectate sau pot ieși din zona de detectare în timpul manevrei.
Unele materiale (textile) absorb undele sonore: este posibil ca pietonii să nu fie detectați.

Sugestie

Întreținere. Curățați barele și oglinzile retrovizoare exterioare și degajați câmpul vizual la intervale regulate.
La spălarea vehiculului la presiune ridicată, țineți jetul de apă sub presiune la cel puțin 30 cm distanță de radar, de senzori și de camere.

Avertizare

Covorașe / Ornamente de pedale

Utilizarea de covorașe sau ornamente de pedale neomologate poate împiedica funcționarea corespunzătoare a limitatorului sau a regulatorului de viteză.
Pentru a evita orice risc de blocare a pedalelor:

- Asigurați-vă de corecta poziționare a covorașului.
- Nu suprapuneți niciodată mai multe covorașe.

Sugestie

Unități de viteză

Asigurați-vă că unitățile de măsură afișate pe tabloul de bord (mph sau km/h) sunt cele folosite în țara în care circulați.
În caz contrar, profitați de o oprire pentru a seta afișarea vitezei în unitățile autorizate local.
Dacă aveți nelămuriri, contactați un dealer sau un atelier calificat.

Senzori de detecție

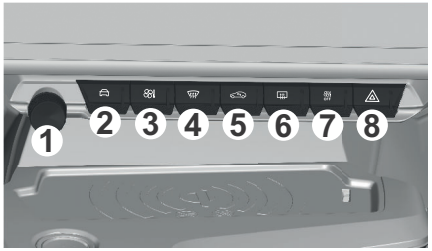
Comenzi rapide pentru asistență la condus

Lista completă a funcțiilor de asistență la condus disponibile poate fi găsită în fila **Functions** (Funcții).
Funcțiile de asistență la condus pot fi accesate direct pentru a le activa/dezactiva rapid.
În mod implicit, funcțiile de asistare la conducere sunt deja stocate în fila **Shortcuts** (Comenzi rapide) (de exemplu, Stop & Start, Asistență la menținerea benzii).
Alte funcții de asistență la condus pot fi adăugate sau șterse din această filă.

Configurarea se realizează în aplicația **ADAS** > **Functions** (ADAS > Funcții) de pe ecranul tactil.

- ▶ Atingeți simbolul negru pentru a adăuga funcția ADAS la comenzile rapide.
- ▶ Atingeți simbolul alb pentru a elimina funcția ADAS din comenzile rapide.

▶ Verificați schimbarea în fila Shortcuts (Comenzi rapide).



▶ Apăsați butonul (**2**); conținutul este identic celui din fila **Comenzi rapide**.

Dezactivare multiplă

Funcția de dezactivare multiplă permite dezactivarea simultană a următoarelor funcții de asistență pentru șofer:

- Alerta la supraviteză
- Asistență la menținerea benzii (LKA)
- Alertă atenție șofer (DAA)

▶ Apăsați pe acest buton de pe planșa de bord pentru a afișa fișele **ADAS**.

▶ Selectați fila **Functions** (Funcții).

▶ Apăsați pe acest buton pentru a afișa lista de funcții disponibile.

▶ Selectați funcțiile care vor fi dezactivate printr-o apăsare lungă a butonului **ADAS** la fiecare pornire (de ex., Asistență la menținerea benzii, Avertizare privind atenția șoferului folosind camera video).

▶ Apăsați acest buton pentru a reveni la pagina precedentă.

Funcțiile de dezactivat sunt salvate în sistem.

▶ Țineți apăsat acest buton pe planșa de bord.

Toate funcțiile selectate anterior sunt dezactivate până la următoarea repornire a vehiculului (fapt confirmat printr-un semnal sonor).

Sistemul de asistență pentru controlul vitezei

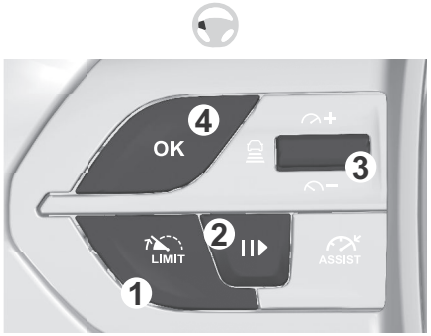
Limitatorul de viteză

Sugestie
Pentru mai multe informații, consultați secțiunea **Informații generale** din capitolul **Sisteme avansate de asistență la conducere (ADAS)**.

Acest limitator de viteză împiedică vehiculul să depășească viteza stabilită de către șofer (setare de viteză).

Limitatorul de viteză pornește manual.
Pragul minim de viteză este de 30 km/h.
Valoarea vitezei rămâne în memorie la decuplarea contactului.

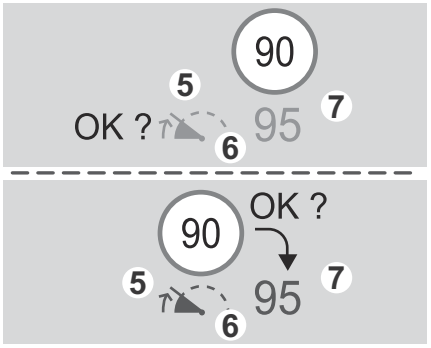
Comenzi pe volan



1. Selectare limitator de viteză
2. Pornire/trecere în pauză a limitatorului de viteză la setarea de viteză salvată anterior
3. Mărire/micșorare setare de viteză
4. Activarea limitatorului de viteză la setarea de viteză salvată anterior
   Utilizați viteza sugerată de funcția de recunoaștere a indicatoarelor rutiere (TSR)

Pentru mai multe informații privind funcția de **recunoaștere a indicatoarelor rutiere (TSR)**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Informații afișate pe tabloul de bord



5. Indicație privind selectarea modului limitatorului de viteză
6. Indicator de funcționare (verde) / pauză (gri) a limitatorului de viteză
7. Valoarea setării de viteză
8. Viteza sugerată de funcția de recunoaștere a indicatoarelor rutiere (TSR) (în funcție de versiune)

Pornire/trecere pe pauză

► Apăsați pe (**1**) pentru a selecta modul limitator de viteză; funcția este trecută în pauză (gri).

► În cazul în care sunteți de acord cu setarea de viteză (cea mai recentă viteză programată în sistem), apăsați pe (**2**) sau (**4**) **OK** pentru a porni limitatorul de viteză (verde).

► O nouă apăsare pe (**2**) trece temporar funcția în pauză.

Sugestie
Dacă setarea de viteză rămâne sub viteza autovehiculului pentru o perioadă îndelungată de timp, sistemul va emite un avertisment sonor.

Reglarea setării de viteză

Pentru a seta viteza, nu este obligatoriu ca limitatorul de viteză să fie pornit.
Pentru a modifica setarea de viteză folosind viteza curentă a vehiculului:

► Pentru pași de **+/-** 1 km/h, apăsați scurt pe **3** de mai multe ori succesiv, în sus/în jos, pentru a mări/micșora valoarea.

► Pentru pași de **+/-** 5 km/h, țineți apăsat pe (**3**) în sus/în jos pentru a mări/micșora valoarea.
Când este activată funcția, valoarea limitei de viteză poate fi schimbată folosind viteza propusă de funcția de recunoaștere a indicatoarelor rutiere (TSR) afișată pe tabloul de bord:

Când treceți pe lângă indicator:

► Apăsați din nou pe (**4**) **OK** pentru a salva viteza propusă. Apoi această valoare se afișează imediat drept nouă setare de viteză pe tabloul de bord.

După ce treceți pe lângă indicator:

► Apăsați pe (**4**) **OK**. Mesajul „**OK?**” se afișează pentru a confirma solicitarea de salvare.

► Apăsați din nou pe (**4**) **OK** pentru a salva viteza propusă. Noua setare de viteză se afișează pe tabloul de bord.

Depășirea temporară a setării de viteză

► Apăsați până la capăt pedala de accelerație.

Limitatorul de viteză se dezactivează temporar, iar setarea de viteză se afișează intermitent.

► Pentru a reveni sub setarea de viteză, eliberați pedala de accelerație.

Când depășirea vitezei nu este o urmare a acțiunii șoferului (de ex. în cazul unei pante abrupte), se declanșează imediat un semnal sonor.

Avertizare
În caz de coborâre abruptă sau de accelerare puternică, limitatorul de viteză nu va putea împiedica vehiculul să depășească viteza setată.
Dacă este necesar, acționați frâna pentru a controla viteza vehiculului.

Când viteza vehiculului revine la nivelul setat, limitatorul de viteză funcționează din nou: setarea de viteză se afișează din nou continuu.

Off

► Apăsați pe (**1**) : afișajul informațiilor privind limitatorul de viteză dispare.

Defecțiune

În cazul unei defecțiuni, sunt afișate liniuțe intermitent și apoi stabil în locul setării de viteză. Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Regulatorul de viteză

Sugestie
Pentru mai multe informații, consultați secțiunea **Informații generale** din capitolul **Sisteme avansate de asistență la conducere (ADAS)**.

Regulatorul de viteză – Recomandări specifice

Avertizare
Funcția de control al vitezei de croazieră nu garantează respectarea vitezei maxime autorizate și a distanței de siguranță dintre vehicule, ci șoferul rămâne responsabil pentru modul în care conduce.
Pentru siguranța tuturor, utilizați controlul vitezei de croazieră doar atunci când condițiile de trafic permit deplasarea cu viteză constantă a vehiculului și menținerea unei distanțe suficiente de siguranță.
Rămâneți vigilent cât timp este activat controlul vitezei de croazieră. Dacă țineți apăsat unul dintre butoanele de modificare a setării de viteză, este posibil ca viteza vehiculului să se schimbe foarte rapid.
În cazul **coborârii unei pante abrupte**, controlul vitezei de croazieră nu poate împiedica vehiculul să depășească viteza setată. Frânați dacă este necesar pentru a controla viteza vehiculului.
La **urcarea unei rampe abrupte** sau la tractarea unei remorci, este posibil ca viteza setată să nu poată fi atinsă sau menținută.

Sugestie
Depășirea vitezei programate.

Puteți depăși **temporar** setarea de viteză apăsând pedala de accelerație (viteza programată clipește).
Pentru a reveni la viteza setată, eliberați pedala de accelerație (când se atinge din nou viteza setată, afișajul vitezei nu mai clipește).

Avertizare
Limite de funcționare.

Nu utilizați niciodată sistemul în situațiile de mai jos:

- În zone urbane, unde există riscul ca pietonii să traverseze carosabilul.
- În trafic aglomerat (cu excepția versiunilor dotate cu funcția Stop & Go).
- Pe drumuri sinuoase sau abrupte.
- Pe carosabil alunecos sau inundat.
- În condiții meteo dificile.
- În caz de vizibilitate limitată a șoferului.
- La circuite de curse.
- Pe dinamometru.
- La utilizarea unei roți de rezervă de tip îngust.
- La utilizarea lanțurilor de zăpadă sau a huselor antiderapante

ASSIST

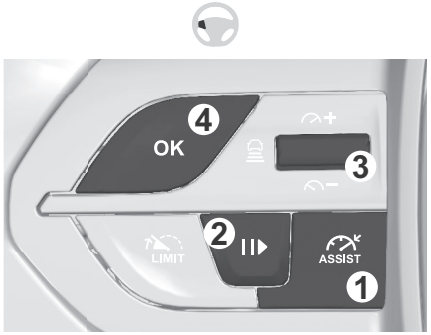
Acest sistem menține automat viteza vehiculului la valoarea programată de conducător (setare de viteză), fără utilizarea pedalei de accelerație.

Regulatorul de viteză este pornit manual.
Acesta necesită o viteză de deplasare de peste 40 km/h.
Pentru o cutie de viteze automată, trebuie să cuplați modul **D** sau treapta a doua ori superioară în modul **M**.
Pentru un selector al modului de deplasare, trebuie cuplat modul **D** sau **B**.

Sugestie
Regulatorul de viteză rămâne activ după o schimbare de treaptă la motorizările echipate cu funcția Stop & Start.

Sugestie
Decuplarea contactului anulează orice setare de viteză.

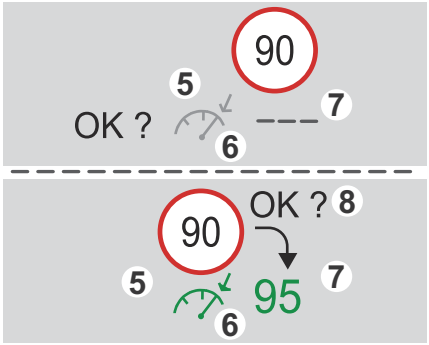
Comenzi pe volan



1. Selectarea regulatorului de viteză
2. Pornire/trecere în pauză a regulatorului de viteză la setarea de viteză salvată anterior
3. Mărirea/micșorarea setării de viteză (dacă este activat regulatorul de viteză)
   Activare în curs a regulatorului de viteză (dacă este dezactivat regulatorul de viteză)
4. Activare în curs a regulatorului de viteză
5. Utilizarea vitezei propuse de funcția de recunoaștere a semnelor de circulație

Pentru mai multe informații privind funcția de **recunoaștere a indicatoarelor rutiere (TSR)**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Informații afișate pe tabloul de bord



5. Indicator de selectare a modului regulatorului de viteză
6. Indicator de funcționare (verde) / pauză (gri) a regulatorului de viteză
7. Valoarea setării de viteză
8. Utilizarea vitezei propuse de funcția de recunoaștere a semnelor de circulație (în funcție de versiune)

Pornire/Trecere pe pauză

► Apăsați pe butonul (**1**) pentru a selecta modul regulatorului de viteză; funcția este trecută în pauză (culoare gri).

► Apăsați pe (**3**) în sus/în jos sau apăsați pe (**4**) **OK** pentru a activa regulatorul de viteză și a salva o setare de viteză imediat ce viteza vehiculului ajunge la nivelul dorit (verde).

► Apăsarea butonului (**2**) întrerupe temporar funcția.

► Apăsarea din nou a butonului (**2**), (**3**) sau (**4**) **OK** va reactiva regulatorul de viteză (verde).

Sugestie
De asemenea, funcționarea controlului vitezei de croazieră este întreruptă (în pauză):

- apăsând pedala de frână
- automat, dacă este declanșat sistemul de control electronic al stabilității (ESC)
- trecând în punctul neutru sau cuplând marșarierul
- apăsând pedala de ambreiaj mai mult de 5 secunde
- folosind frâna de parcare electrică

Modificarea setării de viteză

Regulatorul de viteză trebuie să fie activ.
Pentru a modifica setarea de viteză folosind viteza curentă a vehiculului:

► Pentru pași de **+/-** 1 km/h, apăsați scurt pe (**3**) de mai multe ori succesiv, în sus/în jos, pentru a mări/micșora valoarea.

► Pentru pași de **+/-** 5 km/h, țineți apăsat pe (**3**) în sus/în jos pentru a mări/micșora valoarea.

Avertizare
Menținerea apăsării pe (**3**) în sus/jos duce la o schimbare foarte rapidă a vitezei vehiculului.

Avertizare
Ca măsură de precauție, recomandăm setarea unei viteze de croazieră relativ apropiată de viteza curentă a vehiculului pentru a evita accelerarea sau decelerarea bruscă a acestuia.

Când este activată funcția, valoarea setării de viteză poate fi schimbată folosind viteza propusă de funcția de recunoaștere a indicatoarelor rutiere afișată pe tabloul de bord:

- **Când treceți pe lângă indicator:**

► Apăsați din nou pe (**4**) **OK** pentru a salva viteza propusă. Apoi această valoare se afișează imediat drept nouă setare de viteză pe tabloul de bord.

- **După ce treceți pe lângă indicator:**

► Apăsați pe (**4**) **OK**. Mesajul „**OK**?” se afișează pentru a confirma solicitarea de salvare.

► Apăsați din nou pe (**4**) **OK** pentru a salva viteza propusă.

Noua setare de viteză se afișează pe tabloul de bord.

Off

► Apăsați pe (**1**): afișajul informațiilor privind regulatorul de viteză dispare.

Defecțiune

În cazul unei defecțiuni, sunt afișate liniuțe intermitent și apoi stabil în locul setării de viteză. Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Drive Assist Plus

Disponibilă doar pe versiunile cu cutie de viteze automată și cu selector al modului de deplasare. Acest sistem reglează automat viteza și corectează traiectoria vehiculului, folosind regulatorul de viteză adaptiv cu funcția Stop&Go, împreună cu asistarea la menținerea benzii de rulare. Aceste două funcții trebuie să fie activate și să funcționeze corect.
Pentru mai multe informații privind **Regulatorul de viteză adaptiv** și **Asistarea la menținerea benzii de rulare**, consultați secțiunile corespunzătoare.

Avertizare
Sistemul asistă conducătorul acționând asupra direcției, accelerației și frânării în limitele fizice și în funcție de capacitățile vehiculului. Este posibil ca radarul și camera să nu poată depista sau interpreta corect anumite elemente de infrastructură rutieră sau vehicule prezente în împrejurimi, ceea ce duce la schimbarea neașteptată a direcției, necorectarea traiectoriei și/sau gestionarea incorectă a accelerării sau a frânării.

Avertizare
Proiectat în special pentru circulația pe drumuri naționale și autostrăzi, acest sistem funcționează numai în cazul vehiculelor care se deplasează în același sens ca vehiculul propriu.

Selectarea/deselectarea sistemului





► Apăsați succesiv pe acest buton până când modul DRIVE ASSIST PLUS este afișat pe tabloul de bord.

- După câteva secunde, este selectat modul DRIVE ASSIST PLUS. Mini-vizualizarea funcțiilor de asistență la conducere este afișată pe tabloul de bord.



Culoarea simbolurilor (care reprezintă volanul și liniile laterale) depinde de starea de funcționare a sistemului:



(gri) Una sau mai multe condiții de funcționare nu sunt îndeplinite; sistemul este în pauză.



(verde) Toate condițiile sunt îndeplinite; sistemul este activ.

(portocaliu) Defecțiune a sistemului.

► Apăsați din nou acest buton de mai multe ori, până când modul **OFF** este afișat pe tabloul de bord.

- După câteva secunde, modul Drive Assist Plus este deselectat. Mini-vizualizarea funcțiilor de asistență la conducere dispare.

Recomandări privind setarea de viteză

Șoferul poate selecta viteza afișată de sistemul de **recunoaștere a indicatoarelor rutiere (TSR)** drept setare de viteză pentru limitatorul de viteză, regulatorul de viteză sau regulatorul de viteză adaptiv folosind butonul **OK**.
Dacă detectează ploaie, sistemul îi propune șoferului o setare de viteză mai mică decât viteza citită/trimisă de sistemul de hărți, pentru a se adapta la condițiile meteorologice (de exemplu, pe autostrăzi, viteza propusă este de 110 km/h în loc de 130 km/h).

Sugestie
Pentru mai multe informații referitoare la **Limitatorul de viteză**, **Regulatorul de viteză** sau **Regulatorul de viteză adaptiv**, consultați secțiunile corespunzătoare.

Regulatorul de viteză adaptiv (ACC)

Acest sistem menține automat viteza vehiculului la o valoare stabilită de conducător (setare de viteză), respectând o distanță de siguranță față de vehiculul din față (vehicul țintă) stabilită în prealabil de conducător.

Avertizare
Pentru mai multe informații, consultați **Recomandările generale privind sistemele de asistare la conducere și manevrare** și secțiunea **Recomandări speciale privind controlul vitezei de croazieră**.

Sistemul gestionează automat accelerarea și decelerarea vehiculului.
Cu funcția **Stop & Go**, sistemul gestionează frânarea până când vehiculul se oprește complet și repornește vehiculul.

Avertizare
Luminile de stop se aprind dacă vehiculul este încetinit de sistem.
Sistemul nu este operațional în cazul unei defecțiuni a luminii de stop.

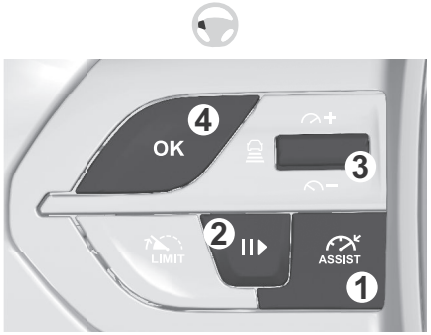


În acest scop, sistemul utilizează o cameră video montată în partea de sus a parbrizului și un radar în bara de protecție din față.

Avertizare
Proiectat în special pentru circulația pe drumuri naționale și autostrăzi, acest sistem funcționează numai în cazul vehiculelor care se deplasează în același sens ca vehiculul propriu.

Sugestie
Dacă șoferul activează semnalizatorul de direcție pentru a depăși un vehicul mai lent, regulatorul de viteză poate reduce temporar distanța față de vehiculul țintă pentru a facilita depășirea, fără a depăși setarea de viteză.

Comenzi pe volan

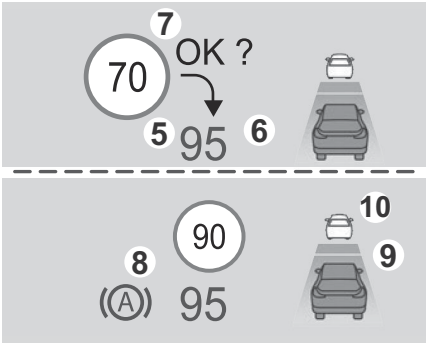


1. Selectarea/deselectarea doar a regulatorului de viteză sau a sistemului DRIVE ASSIST (în funcție de versiune)
2. Pornire/trecere în pauză a regulatorului de viteză la setarea de viteză salvată anterior Confirmarea repornirii vehiculului după oprirea automată (versiune cu funcția Stop & Go)
3. Creșteți/Reduceți setarea de viteză (dacă este activat regulatorul de viteză) Activarea regulatorului de viteză în curs (dacă regulatorul de viteză este dezactivat) Afișarea și configurarea setării distanței între vehicule

4. Activare în curs a regulatorului de viteză
Utilizați viteza sugerată de funcția de recunoaștere a indicatoarelor rutiere (TSR)

Pentru mai multe informații privind funcția de **recunoaștere a indicatoarelor rutiere (TSR)**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Informații afișate pe tabloul de bord



5. Regulatorul de viteză activat (verde)/în pauză (gri)
6. Valoarea setării de viteză
7. Viteza sugerată de funcția de recunoaștere a indicatoarelor rutiere (TSR)
8. Vehicul menținut imobil (versiune cu funcția Stop & Go)
9. Setarea distanței dintre vehicule
10. Poziția vehiculului detectată de sistem

Utilizare

Selectarea sistemului

► Cu motorul pornit, apăsați succesiv pe (**1**) până când modul regulator de viteză este afișat pe tabloul de bord.

► După câteva secunde, este selectat modul regulator de viteză. Mini-vizualizarea funcțiilor de asistență la conducere este afișată (gri) și regulatorul de viteză este gata de activare.

Pornirea regulatorului de viteză

În cazul unei cutii de viteze automate sau al selectorului modului de deplasare, vehiculul trebuie să aibă o viteză cuprinsă între 0 km/h și 180 km/h.
În plus, activarea sistemului face obiectul următoarelor condiții:

- Portiera șoferului închisă.
- Centura șoferului cuplată.
- Modul **D** selectat al cutiei de viteze automate.
- Frână de parcare eliberată.
- Dacă vehiculul este oprit, pedala de frână apăsată.

Un mesaj **OK?** se afișează dacă sunt îndeplinite toate condițiile de activare.

► Apăsați pe (**4**) **OK**: viteza curentă devine setarea de viteză (cel puțin 30 km/h) și regulatorul de viteză este activat imediat (afișaj verde).

Modificarea setării de viteză

Pentru a modifica setarea de viteză folosind viteza curentă a vehiculului:

► Pentru pași de **+/-** 1 km/h, apăsați scurt pe (**3**) de mai multe ori succesiv, în sus/în jos, pentru a mări/micșora valoarea.

► Pentru pași de **+/-** 5 km/h, țineți apăsat pe (**3**) în sus/în jos pentru a mări/micșora valoarea.

Avertizare
Menținerea apăsării pe (**3**) în sus/jos duce la o schimbare foarte rapidă a vitezei vehiculului.

Când este activată funcția, valoarea setării de viteză poate fi schimbată folosind viteza propusă de funcția de recunoaștere a semnelor de circulație afișată pe tabloul de bord:

- **Când treceți pe lângă indicator:**

► Apăsați din nou pe (**4**) **OK** pentru a salva viteza propusă. Apoi această valoare se afișează imediat drept nouă setare de viteză pe tabloul de bord.

- **După ce treceți pe lângă indicator:**

► Apăsați pe (**4**) **OK**. Mesajul „**OK?**” se afișează pentru a confirma solicitarea de salvare.

► Apăsați din nou pe (**4**) **OK** pentru a salva viteza propusă.

Noua setare de viteză se afișează pe tabloul de bord.

Suspendarea/reluarea regulatorului de viteză

► Apăsați (**2**) sau apăsați **pedala de frână**. Simbolul „ ” se afișează dacă sunt îndeplinite toate condițiile de activare.

De asemenea, regulatorul de viteză poate fi trecut în pauză:

- automat, dacă este declanșat sistemul de control electronic al stabilității (ESC).
- trecând în punctul neutru sau cuplând mersul înapoi.
- apăsând pedala de ambreiaj mai mult de 10 secunde.
- folosind frâna de parcare electrică.
- prin decuplarea centurii de siguranță.
- prin deschiderea portierei șoferului.

► Apăsați pe (**2**) sau (**4**) **OK** pentru a reactiva regulatorul de viteză.

În cazul unei cutii de viteze automate sau al selectorului modului de deplasare, după frânare până la oprirea completă a vehiculului, când condițiile de trafic nu permit repornirea vehiculului în interval de 3 secunde de la imobilizare, apăsați pe (**2**) sau pe pedala de accelerație pentru a demara din nou.

Sugestie
Regulatorul de viteză rămâne activ după o schimbare de treaptă, indiferent de tipul cutiei de viteze, la motoarele echipate cu funcția Stop & Start.

Avertizare
Când controlul vitezei de croazieră este trecut în pauză și șoferul încearcă să-l reactiveze, se afișează temporar mesajul „**Activation not possible, conditions not met**” (Activarea nu este posibilă, condițiile nu sunt îndeplinite), dacă reactivarea este imposibilă (nu sunt îndeplinite condițiile necesare).

Schimbarea setării de viteză programate cu ajutorul funcției de recunoaștere a semnelor de circulație

► Apăsați pe (**4**) **OK** pentru a accepta viteza sugerată de funcție pe tabloul de bord, apoi apăsați din nou pentru a confirma.

Avertizare
Dacă viteza selectată este departe de viteza curentă a vehiculului, se resimte o accelerare sau o decelerare puternică.

Modificarea distanței între vehicule

► Apăsați pe (**3**) pentru a afișa pragurile de setare a distanței („**Departe**”, „**Normal**” sau „**Aproape**”), apoi efectuați apăsări scurte succesive în sus/în jos pentru a selecta un prag.

După câteva secunde, opțiunea este acceptată și va fi memorizată când contactul este decuplat. Șoferul trebuie să mențină o distanță de siguranță suficientă față de vehiculul din față.

Depășirea temporară a setării de viteză

► Apăsați pedala de accelerație. Sistemul este suspendat atât timp cât este menținută accelerația. Când este eliberată pedala de accelerație, setarea vitezei clipește atât timp cât viteza curentă a vehiculului depășește setarea de viteză.

Deselectarea sistemului

► Apăsați succesiv pe (**1**) până când modul **OFF** este afișat pe tabloul de bord.

► După câteva secunde, este deselectat modul regulator de viteză. Mini-vizualizarea funcțiilor de asistență la conducere dispare.

Mesaje și alerte

Sugestie
Ordinea efectivă de afișare a mesajelor sau alertelor poate fi diferită.

 (gri)	Regulatorul de viteză este selectat, dar nu poate fi activat. Nu au fost îndeplinite toate condițiile de funcționare.
 (gri)	Regulatorul de viteză este selectat, așteptând confirmarea de activare. Sunt îndeplinite toate condițiile de funcționare.
 (gri)/(gri)	Regulatorul de viteză este în pauză, dar nu poate fi reactivat. Nu au fost îndeplinite toate condițiile de funcționare.
 (gri)/(gri)	Regulatorul de viteză este în pauză, așteptând confirmarea de reactivare. Sunt îndeplinite toate condițiile de funcționare.

 (verde)/(verde)	Regulatorul de viteză activ, vehicul detectat.
 (verde)/(gri)	Regulatorul de viteză în pauză, după o scurtă accelerare de către șofer.

 (portocaliu)

„Take back control” (Preluați controlul)

► Frânați sau accelerați, în funcție de context.

 (roșu)

„Take back control” (Preluați controlul)

► **Preluați imediat controlul asupra vehiculului:** sistemul nu poate gestiona situația de conducere curentă.



„Activation refused, conditions unsuitable” (Activare refuzată, condiții nepotrivite)
Sistemul refuză să activeze regulatorul de viteză deoarece nu sunt îndeplinite condițiile necesare.

Funcția Stop & Go



Sistemul a frânat vehiculul până la oprirea completă.

(verde)/(verde)

În termen de 3 secunde de la oprire, vehiculul începe treptat și automat să se deplaseze din nou.
După 3 secunde de la oprire, șoferul trebuie să accelereze sau să apese pe (**2**) ⏸▶ pentru a demara din nou.

Sugestie
Dacă după oprirea vehiculului șoferul nu întreprinde nicio acțiune, frâna de parcare electrică se acționează automat după aproximativ 5 minute.

Avertizare
Cu vehiculul imobilizat, se aplică următoarele recomandări:

- Șoferul nu trebuie să părăsească vehiculul.
- Nu deschideți portbagajul.
- Nu permiteți nici intrarea, nici ieșirea pasagerilor în/din vehicul.
- Nu cuplați treapta de mers înapoi.

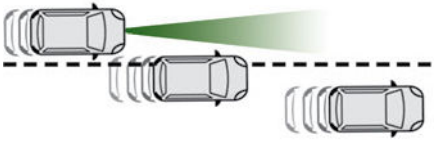
Avertizare
La repornirea vehiculului, aveți grijă la bicicliști, pietoni sau animale, pe care sistemul nu le ia în considerare.
Șoferul trebuie să verifice împrejurimile.

Limite de funcționare

Regulatorul de viteză funcționează atât ziua, cât și noaptea, pe timp uscat sau în condiții de ploaie moderată.
Anumite situații nu pot fi gestionate de sistem și necesită intervenția șoferului.

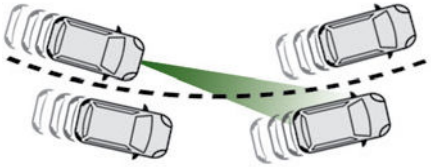
Cazuri neluate în considerare de sistem:

- pietonii, bicicliștii, animalele,
- vehicule oprite (de ex. ambuteiaje, vehicule în pană),



- vehiculele care traversează banda pe care circulați,
- vehiculele care circulă din sens opus.

Situații în care șoferul trebuie să suspende sistemul:



- atunci când vehiculul este într-o curbă,
- când se apropie de un sens giratoriu,

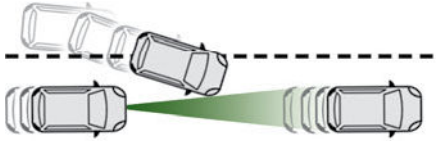


- atunci când are în față un vehicul îngust.

Reactivați sistemul când condițiile permit acest lucru.

Situații în care conducătorului i se solicită să reia imediat controlul:

- Încetinirea bruscă și puternică de către vehiculul din față.



- Dacă un alt vehicul intră brusc între vehiculul din față și al dvs.

Avertizare
Unele vehicule de pe șosea pot fi identificate sau interpretate incorect de cameră și/sau de radar (de ex. camion), ceea ce poate conduce la o evaluare incorectă a distanțelor și la o accelerare sau frânare neadecvată a vehiculului.

Avertizare
Este necesară o vigilență deosebită:

- când sunt prezente motociclete și când există vehicule parcate pe banda de circulație.
- când intrați într-un tunel sau traversați un pod.

Avertizare
Dacă apare una dintre aceste defecțiuni, nu utilizați sistemul:

- după o lovitură în parbriz în apropierea camerei video sau în bara de protecție față.
- Dacă nu funcționează o lumină de stop.

Avertizare
Dacă vehiculul a fost supus la oricare dintre următoarele modificări, nu utilizați sistemul:

- Transportul de obiecte lungi pe barele de acoperiș.
- Remorcare.
- Fața vehiculului modificată (de exemplu, prin adăugarea farurilor cu rază lungă de acțiune sau vopsirea barei de protecție față).
- Radar și/sau cameră acoperită.

Defecțiune

În cazul unei defecțiuni, sunt afișate liniuțe (portocalii) în locul setării de viteză.

Acest martor de avertizare se aprinde, însoțit de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor, pentru a confirma defecțiunea.
Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Sistemul de asistență pentru evitarea coliziunilor

Sugestie
Pentru mai multe informații, consultați secțiunea **Informații generale** din capitolul **Sisteme avansate de asistență la conducere (ADAS)**.



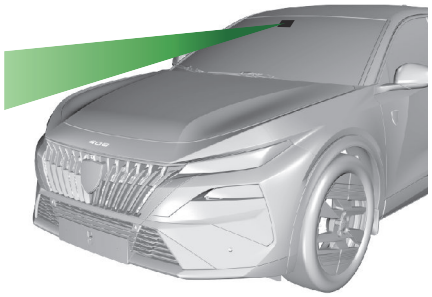
Acest sistem de asistență pentru evitarea coliziunilor:

- avertizează șoferul că vehiculul riscă să intre în coliziune cu vehiculul din față, cu un pieton sau un biciclist.
- reduce viteza vehiculului pentru a evita o coliziune sau pentru a-i limita gravitatea.

Sugestie
Totodată, sistemul ia în considerare motocicletele.
De asemenea, acesta poate reacționa în cazul animalelor. Animalele (în special cele mai mici de 0,5 m) și obiectele de pe drum nu sunt detectate în mod necesar.

Sistemul include următoarele funcții:

- Avertizare risc de coliziune
- Asistență la frânarea de urgență inteligentă (iEBA)
- Frâna activă de siguranță, denumită și Frânarea automată în caz de urgență (AEB)



Vehiculul are o cameră video multifuncțională în partea de sus a parbrizului și, în funcție de versiune, un radar în bara de protecție din față.

Avertizare
Acest sistem nu înlocuiește necesitatea ca șoferul să rămână vigilent.
Acest sistem a fost conceput pentru a ajuta conducătorul și a îmbunătăți siguranța rutieră. Conducătorul trebuie să monitorizeze în permanență condițiile de trafic în conformitate cu Codul Rutier.

Sugestie
Imediat ce detectează o potențială coliziune, sistemul pregătește circuitul de frânare.
Acest lucru poate provoca un zgomot slab și o ușoară senzație de decelerare.

Condiții de funcționare și limite

- Sistem de frânare operațional.
- Sistemul ASR activat.
- Centuri de siguranță cuplate pentru toți pasagerii.
- Viteză stabilizată pe drumuri fără curbe sau cu puține curbe.

Acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord fără niciun mesaj suplimentar pentru a indica faptul că sistemul de frânare automată nu este disponibil.
Acesta este un comportament normal, care indică faptul că o condiție nu este îndeplinită și nu necesită o intervenție la un service.
În orice situație cu contactul cuplat când frânarea automată prezintă un risc, se recomandă dezactivarea sistemului prin intermediul aplicației de asistare la conducere de pe ecranul tactil, de exemplu:

- Transportul de obiecte lungi pe barele de acoperiș.
- Rularea cu lanțuri antiderapante.
- Utilizarea unei spălătorii automate.
- Efectuarea unei lucrări de întreținere (de ex., schimbarea unei roți, intervenții sub capotă).
- Înainte de intrarea pe role, într-un atelier.
- Remorcarea vehiculului.
- În urma unei deteriorări a parbrizului în apropierea camerei video de detectare.

Sugestie
Sistemul este dezactivat automat după ce se detectează utilizarea unei roți de rezervă de tip îngust cu un alt diametru sau dacă se detectează o defecțiune la lumina de stop din dreapta sau din stânga.
După un impact grav (de ex., cu declanșarea airbagului), sistemul este dezactivat automat.
Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Performanța sistemului poate fi afectată sau să nu fie disponibilă din următoarele cauze:

- Senzor acoperit cu zăpadă, gheață, mâzgă, noroi sau murdărie.
- Parbriz avariat sau prăfuit, cu vedere neclară sau acoperit cu elemente străine, de ex. autocolante,
- Bara de protecție față deteriorată (sau deformată în trecut) sau acoperită cu obiecte străine (de ex. autocolante).
- Camera frontală în afara poziției normale sau capac lipsă.
- Procesul de răcire a discurilor de frână este în desfășurare.
- În curbe.
- Procesul de inițializare a sistemului după deconectarea bateriei.
- Soarele sau luminile strălucesc în obiectivul camerei frontale.
- Condiții de mediu nefavorabile (de ex. ploaie, ceață sau zăpadă).
- Vehiculul din față pulverizează apa de pe carosabil.

Performanța sistemului poate fi afectată de:

- Sistemul de stabilitate a vehiculului în acțiune.
- Tensiunea bateriei vehiculului în afara intervalului.
- Lumini reflectate de drumul umed.
- Autovehicule aflate aproape, în față.
- Tractoare, vehicule murdare de noroi sau vehicule cu remorcă.

- Șosele înclinate.
- Șosele cu viraje sau în pantă.
- Condiții slabe de iluminare.
- Schimbări bruște ale iluminatului.
- Modificări ale autovehiculului (de ex. anvelopele).

Sugestie
În cazul în care detectarea este degradată sau indisponibilă temporar din cauza condițiilor de mediu, nu se afișează un indicator pentru șofer (întrucât nu se solicită o acțiune din partea acestuia).

Avertizare
Conducerea în condițiile în care luminile de stop nu sunt în stare perfectă de funcționare poate fi periculoasă.

Avertizare
Șoferul nu trebuie să încarce excesiv vehiculul (trebuie să respecte valorile MTAC și MTRA și înălțimea de încărcare pe barele de acoperiș).

Sugestie
Sub viteza de 30 mph (50 km/h), frânarea automată de urgență poate încetini vehiculul până la oprirea completă a acestuia.
Frânarea automată de urgență poate reduce viteza cu maximum 50 km/h.

ALERTĂ RISC DE COLIZIUNE

Această funcție avertizează șoferul dacă există un risc de în coliziune cu vehiculul din față, cu un pieton sau un biciclist.

Modificarea pragului de declanșare a avertizării

Pragul de declanșare determină sensibilitatea cu care funcția avertizează în legătură cu riscul unei coliziuni.



Configurarea se realizează în aplicația ADAS (Sistem avansat de asistență șoferi) de pe ecranul tactil.

► Selectați unul dintre cele 3 praguri presetate: „**Departe**”, „**Mediu**” sau „**Aproape**”.

Pragul selectat este memorat la decuplarea contactului.

Funcționare

În funcție de riscul de coliziune detectat de sistem și de pragul de declanșare a alertei selectat de conducător, pot fi declanșate și afișate pe tabloul de bord diferite niveluri de avertizare.
Sistemul ia în considerare dinamica vehiculului, diferența de viteză între vehiculul propriu și obiectul identificat pentru riscul de coliziune, precum și funcționarea vehiculului (de exemplu, acționarea asupra pedalelor, a volanului etc.) pentru a declanșa alerta în momentul cel mai relevant.



(portocaliu)

Nivelul 1: numai avertizare vizuală, care indică faptul că vehiculul din față este foarte aproape.
Se afișează mesajul **„Vehicle close”** (Vehicul apropiat).



(roșu)

Nivelul 2: avertizare vizuală și sonoră, care semnalează faptul că o coliziune este iminentă.
Se afișează mesajul **„Brake!”** (Frânați!).

Sugestie
Când vă apropiați prea rapid de un vehicul, alerta de nivel 2 poate fi afișată direct.
Important: alerta de nivel 1 depinde de pragul de declanșare selectat. Aceasta reacționează numai la vehicule în mișcare. Ea este dezactivată automat la viteze mai mici.

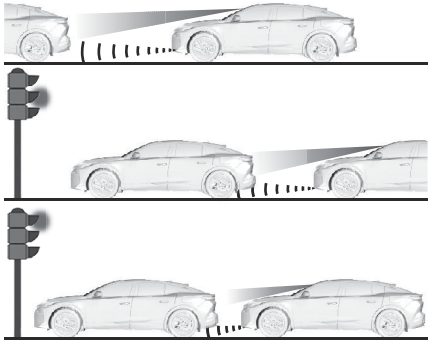
Sugestie
Dacă selectați „**Far**” (Departe) pe ecranul tactil, sistemul emite o avertizare mai rapid. Aceasta crește siguranța, dar și numărul de alerte dacă nu se respectă distanța legală de siguranță.
Pentru a reduce apariția alertelor, puteți schimba setarea la una dintre celelalte două opțiuni.

Atenție
Este posibil să nu se emită avertizări de coliziune sau ca acestea să fie emise prea târziu ori nejustificat.
Șoferul trebuie să păstreze în permanență controlul asupra vehiculului și să fie mereu gata să intervină pentru a evita accidentele.

Asistență la frânarea de urgență inteligentă (iEBA)

iEBA sporește decelerarea vehiculului dacă șoferul nu frânează suficient pentru a evita o coliziune.
Intervenția iEBA se activează numai dacă șoferul apasă pedala de frână.

Frânare de siguranță activă



Această funcție, denumită și Frânare automată de urgență (AEB), intervine după alerta sonoră dacă șoferul nu acționează pedala de frână suficient de rapid.
Sistemul are rolul de a reduce viteza de impact sau de a evita coliziunea dacă șoferul nu reacționează.

Sugestie
Sub viteza de 30 km/h, frânarea automată de urgență poate încetini vehiculul până la oprirea completă a acestuia.

În caz contrar, pentru versiuni doar cu cameră, viteza poate fi redusă cu cel mult 25 km/h.
La versiunile cu cameră și radar, reducerea vitezei poate fi extinsă la 50 km/h, dacă ambii senzori pot detecta pericolul.

Funcționare

Sistemul funcționează în următoarele condiții:

- La detectarea unui pieton sau a unui biciclist, viteza vehiculului în care vă aflați nu trebuie să depășească 80 km/h.
- La detectarea unui vehicul oprit, viteza vehiculului în care vă aflați nu trebuie să depășească 80 km/h.
- La detectarea unui vehicul în mișcare, vehiculul în care vă aflați trebuie să aibă o viteză cuprinsă între 10 și 85 km/h (în cazul modelelor prevăzute numai cu cameră video) sau 140 km/h (în cazul modelelor prevăzute cu cameră video și radar).

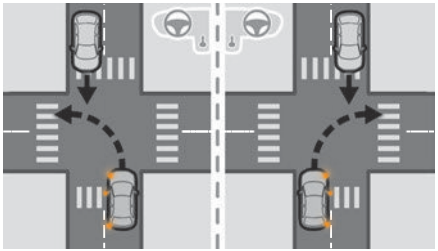
Acest martor de avertizare clipește (aproximativ 10 secunde) imediat ce funcția acționează asupra frânelor vehiculului.
Pe durata aprinderii intermitente, funcția nu este disponibilă.
Dacă vehiculul este prevăzut cu o cutie de viteze automată sau cu selector al modului de deplasare, în cazul unei frânări automate de urgență, țineți pedala de frână apăsată, chiar și după oprirea completă a vehiculului, pentru a împiedica punerea din nou în mișcare a vehiculului.

Sugestie
Conducătorul poate anula în orice moment frânarea automată de urgență acționând puternic volanul (manevră de evitare) și/sau apăsând ferm pedala de accelerație.

Sugestie
Pedala de frână poate fi dură și poate vibra ușor cât timp acționează funcția.
În cazul opririi complete a vehiculului, frânarea automată este menținută încă 1 – 2 secunde.

Scenarii de virare

Intersectarea cu un alt vehicul

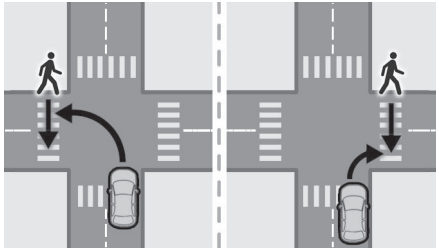


Sistemul poate intra în acțiune atunci când vehiculul virează și detectează un alt vehicul pe banda adiacentă, apropriindu-se din direcția opusă dacă:

- Este activat indicatorul de semnalizare corespunzător.
- Apoi vehiculul este pe cale să intersecteze traiectoria unui vehicul sau motociclist care se apropie.
- Viteza vehiculului propriu este cuprinsă între 8 km/h și 25 km/h.
- Se prevede o coliziune pe partea laterală a celuilalt vehicul (sau motociclist).

Sistemul ia în considerare și motocicliștii și poate reacționa în consecință.

Intersectarea cu un pieton



Sistemul poate intra în acțiune atunci când vehiculul virează la stânga sau la dreapta și detectează un pieton care traversează dacă:

- Pietonul traversează în fața vehiculului.
- Pietonul poate fi detectat în mod clar de senzori.
- Cadrul este detectabil de către senzori (de exemplu, luminozitate, contrast vs. fundal).
- Viteza vehiculului este cuprinsă între 8 km/h și 25 km/h.

Sistemul ia în considerare și cicliștii și poate reacționa în consecință.

Dezactivare / Activare

În funcție de versiune, sistemul este activ automat în mod implicit de fiecare dată când motorul este pornit, chiar dacă acesta a fost dezactivat în timpul ultimului ciclu de aprindere.

Sistemul poate fi dezactivat din meniul ADAS

În funcție de versiune, dezactivarea este posibilă numai în staționare.

Sistemul poate fi dezactivat din meniul ADAS

Defecțiune

Acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord cu mesajul „**Audible Warning System fault: Repair needed**” (Defecțiune a sistemului de avertizare sonoră: este nevoie de reparație) dacă sistemul de avertizare sonoră este defect.
Sistemul poate fi deranjat sau indisponibil.
Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord cu mesajul **„Driving Assistance Sensor blind: Clean sensor, see User Manual**” (Senzorul de asistență la conducere este „orb”: curățați senzorul, consultați Manualul de utilizare) dacă senzorul este obstrucționat.
Acesta este un comportament normal, care nu necesită o intervenție la un service.
În acest caz, opriți vehiculul și verificați dacă radarul din față sau camera din față sunt acoperite de murdărie, noroi, nisip, zăpadă, gheață sau orice altceva ar putea împiedica detectarea.
Sistemul este din nou operațional după ce câmpul de detectare a fost curățat.
În cazul unei defecțiuni, acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj și a unui semnal sonor.
Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Dacă acești martori de avertizare se aprind după ce motorul a fost oprit și repornit, contactați un dealer sau un atelier calificat pentru verificarea sistemului.

Acești martori de avertizare se aprind pe tabloul de bord și/sau pe afișajul martorilor de avertizare pentru centurile de siguranță și airbagul pasagerului din față pentru a indica faptul că centura șoferului și/sau a pasagerului din față nu sunt cuplate (în funcție de versiune).
Sistemul de frânare automată este dezactivat până când sunt cuplate centurile de siguranță.

Controlul electronic al stabilității (ESC)

Programul de control electronic al stabilității include următoarele sisteme:

- Antipatinare roți (ASR) și controlul dinamic al stabilității (DSC)
- Frânarea de siguranță post coliziune (Post Collision Safety Brake, PCSB)
- Controlul stabilității remorcii (TSA)

Antipatinare roți (ASR) / Controlul dinamic al stabilității (DSC)

Antipatinarea (sau controlul tracțiunii) optimizează tracțiunea folosind frâna de motor și acționând frânele asupra roților motoare pentru a evita patinarea uneia sau mai multor roți.
De asemenea, ea îmbunătățește stabilitatea direcțională a vehiculului.
Dacă există o diferență între traiectoria vehiculului și cea dorită de conducător, sistemul

de control dinamic al stabilității folosește frâna de motor și acționează automat asupra uneia sau mai multor roți pentru a aduce vehiculul pe traiectoria dorită, în limitele legilor fizicii.
Aceste sisteme sunt activate automat la fiecare pornire a vehiculului.
Aceste sisteme sunt activate în cazul unei probleme de aderență sau de traiectorie (confirmată prin clipirea intermitentă a acestui martor luminos , de pe panoul de instrumente).

Dezactivare / Reactivare

În condiții excepționale (de ex. deplasarea unui vehicul împotmolit în noroi, imobilizat în zăpadă sau aflat pe sol instabil), poate fi utilă dezactivarea sistemelor CDS/ASR, pentru a permite mișcarea liberă a roților și regăsirea aderenței.
Imediat ce condițiile o permit, reactivați sistemul.



Dezactivarea/reactivarea sistemului ASR se realizează în aplicația **ADAS** de pe ecranul tactil.



Dezactivarea/reactivarea sistemului ASR este confirmată prin aprinderea/stingerea acestei lumini indicatoare pe tabloul de bord și prin afișarea unui mesaj.

Sistemul ASR se reactivează automat după fiecare decuplare a contactului sau la viteze mai mari de 50 km/h. Reactivarea se face manual sub 50 km/h.

Defecțiune



În cazul unei defecțiuni, acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj și a unui semnal sonor.

Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Avertizare

ASR/CDS

Aceste sisteme oferă un plus de siguranță la conducerea normală, dar șoferul nu trebuie să-și asume riscuri suplimentare sau să ruleze cu viteză prea mare.
În condiții de aderență redusă (ploaie, zăpadă, gheață) crește riscul pierderii aderenței. Prin urmare, pentru siguranța dumneavoastră este important să mențineți aceste sisteme activate în toate condițiile și în special în condiții dificile.
Funcționarea corectă a acestor sisteme depinde de respectarea recomandărilor producătorului referitoare la roți (anvelope și jante), la componentele de frânare și electronice, precum și a procedurilor de montare și reparație furnizate de dealeri.
Pentru a asigura eficiența acestor sisteme în condiții de iarnă, se recomandă utilizarea unor anvelope de iarnă sau pentru toate anotimpurile. Pe toate cele patru roți trebuie montate anvelope omologate pentru vehiculul dvs.
Toate specificațiile anvelopelor sunt indicate pe eticheta pentru anvelopă/culoare. Pentru mai multe informații despre **Elementele de identificare**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Sistemul de frânare după coliziune (PCBS)

Dacă este detectat un accident, vehiculul inițiază o frânare automată post coliziune. Scopul acestui sistem este de a reduce riscul unor noi coliziuni dacă șoferul nu reacționează.
Sistemul nu este operațional dacă nu este disponibilă capacitatea vehiculului de a declanșa și executa frânarea automată post coliziune, lucru ce poate surveni în cazul unor accidente destructive sau în alte cazuri de accidente specifice.
Frânarea automată poate fi anulată apăsând pedala de frână sau de accelerație.

Condiții de funcționare

Sistemul funcționează dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:

- Airbagurile sau sistemul de pretensionare pirotehnică a centurilor de siguranță au fost declanșate în timpul coliziunii.
- Sistemele de frânare și funcțiile electrice rămân operaționale în permanență în timpul și după coliziune.
- Șoferul nu a apăsat pedala de frână sau de accelerație.

Defecțiune

În cazul unei defecțiuni, unul dintre acești martori de avertizare se va aprinde stabil pe tabloul de bord, însoțit de martorul de avertizare pentru service, de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor.

Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Asistență la stabilitatea remorcii (TSA)

La tractarea unei remorci, acest sistem reduce riscul de oscilare a vehiculului sau a remorcii.

Funcționare

Sistemul se activează automat la punerea contactului.
Sistemul de control electronic al stabilității (ESC) nu trebuie să prezinte defecțiuni.
Viteza vehiculului trebuie să fie cuprinsă între 60 km/h și 160 km/h.

Dacă detectează oscilații ale remorcii, sistemul acționează frânele pentru a stabiliza remorca și reduce puterea motorului, dacă este cazul, pentru a încetini vehiculul (fapt indicat de aprinderea intermitentă a acestui martor de avertizare pe tabloul de bord și de aprinderea luminilor de frână).
Pentru informații suplimentare privind greutățile și sarcinile remorcabile, consultați secțiunea **Date tehnice privind motorul și sarcinile remorcabile** sau certificatul de înmatriculare al vehiculului.
Pentru siguranța în timpul conducerii cu un **Dispozitiv de remorcare**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Defecțiune

În caz de defecțiune, acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor.
Pentru a continua tractarea unei remorci, reduceți viteza și conduceți cu atenție!
Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Avertizare
Sistemul de control al stabilității remorcii oferă o funcție de siguranță suplimentară în condiții de conducere normală, când sunt respectate recomandările de utilizare a remorcilor și legislația în vigoare în țara dvs. Acesta nu trebuie să încurajeze șoferul să-și asume riscuri suplimentare, cum ar fi conducerea unei remorci în condiții neadecvate (de exemplu, sarcină excesivă, sarcină verticală pe dispozitivul de remorcare depășită, pneuri uzate sau umflate insuficient, sistem de frânare defect) sau să conducă cu viteze excesive.
În anumite cazuri, este posibil ca sistemul să nu detecteze oscilațiile remorcii, îndeosebi în cazul unei remorci ușoare.
La deplasarea pe drumuri alunecoase sau degradate, este posibil ca sistemul să nu poată împiedica oscilațiile bruște ale remorcii.

Sistemul de asistență pentru performanța frânării

Asistența pentru performanța de frânare include următoarele sisteme:

- Antiblocarea roților (ABS) și repartitorul electronic de frânare (REF)
- Asistență la frânarea de urgență (EBA)

Sistemul de frânare cu antiblocare (ABS) / Distribuția electronică a forței de frânare (EBFD)

Aceste sisteme cresc stabilitatea și manevrarea vehiculului în timpul frânării, permițând un control sporit în timpul virajelor, îndeosebi pe drumurile cu suprafețe alunecoase sau degradate.
Sistemul ABS împiedică blocarea roților în cazul unei frânări de urgență.
EBFD gestionează presiunea totală de frânare pe fiecare roată individuală.

► **În cazul frânării de urgență, apăsați foarte ferm pedala și mențineți presiunea.**

Sugestie
Funcționarea normală a sistemului ABS se poate manifesta prin vibrații ușoare ale pedalei de frână.



Aprinderea continuă a acestui martor de avertizare indică o defecțiune a sistemului ABS.

Vehiculul păstrează frânarea clasică. Conduceți cu prudență și cu viteză moderată.
Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.



Acest martor de avertizare, când este aprins împreună cu martorii STOP și ABS, însoțit de un mesaj și de un semnal sonor, indică o defecțiune la sistemul EBFD.

Oprirea vehiculului este imperativă.

Opriți în condiții de siguranță imediat ce puteți face acest lucru și decuplați contactul. Contactați un dealer sau un atelier calificat.

Avertizare
Atunci când schimbați roțile (anvelopele și jantele), asigurați-vă că acestea sunt omologate pentru vehiculul dvs.

Asistență la frânarea de urgență (EBA)

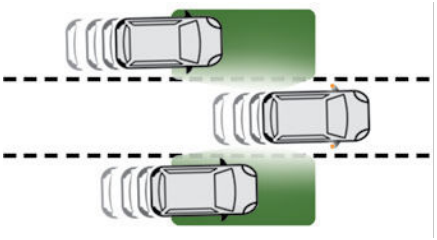
Acest sistem reduce distanța opririi de urgență optimizând presiunea de frânare.
Se declanșează în funcție de viteza la care este apăsată pedala de frână. Acest lucru se traduce printr-o diminuare a rezistenței pedalei și o mărire a eficienței frânării.

Sistemul de asistență pentru îmbunătățirea vizibilității

Monitorizarea punctelor moarte (BSM)

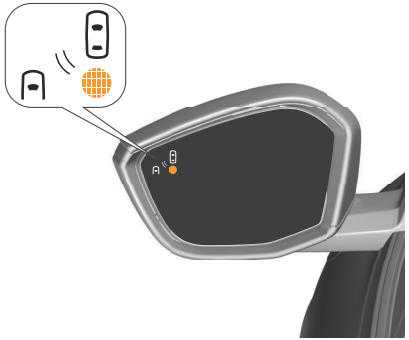
(În funcție de versiune)

Avertizare
Pentru mai multe informații, consultați **Recomandările generale privind sistemele de asistare la conducere și manevrare**.



Acest sistem avertizează șoferul în legătură cu prezența unor vehicule care se apropie rapid din spate pe benzile adiacente (până la circa 75 m) și în legătură cu prezența unui vehicul în unghiurile moarte ale vehiculului său, folosind senzorii radar amplasați în bara de protecție spate.

Sugestie
Acest sistem ține cont de vehicule precum mașini, camioane și motociclete, monitorizând unghiurile moarte (zone ascunse din câmpul vizual al conducătorului).



Un martor de avertizare se aprinde în oglinda retrovizoare de pe latura respectivă:

- **Continuu**, imediat ce alt vehicul se află în zona unghiului mort sau se apropie pe o bandă adiacentă.
- **Intermitent**, după circa 1 secundă, când este folosit semnalizatorul de direcție.

Activare/Dezactivare

La pornirea vehiculului, martorul de avertizare se aprinde în ambele oglinzi, pentru a indica faptul că sistemul este activat, atunci când există în dotare.

Sugestie
Sistemul nu poate fi dezactivat manual. Sistemul se dezactivează automat la remorcarea cu un dispozitiv de remorcare omologat de PEUGEOT.

Condiții de funcționare

- Toate vehiculele trebuie să ruleze pe același sens de circulație și pe benzi adiacente.
- Când depășiți un vehicul, diferența de viteză să fie mai mică de 15 km/h.
- Traficul să fie normal.
- Trebuie să efectuați o manevră de depășire prelungită, iar vehiculul depășit trebuie să rămână în unghiul mort.

Limite de funcționare

Nu este declanșată nicio alertă în următoarele situații:

- prezența obiectelor imobile (de ex. vehicule parcate, balustrade de siguranță, felinare, indicatoare).
- vehiculele care circulă din sens opus.

- dacă bara de protecție spate este deteriorată.

Avertizare
Este posibil să nu se emită avertizări sau ca acestea să fie emise prea târziu ori nejustificat.
Acest sistem nu înlocuiește responsabilitatea șoferului de a rămâne vigilent. Verificați întotdeauna în oglinzi și priviți peste umăr înainte de schimbarea benzilor pentru a evita accidentele.
Dacă bara de protecție spate trebuie vopsită, consultați un dealer sau un atelier calificat. Unele tipuri de vopsea pot perturba funcționarea radarelor.

Defecțiune

În cazul unei defecțiuni, acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj.
Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Sugestie
Sistemul poate fi perturbat temporar de unele condiții meteo (de exemplu, ploaie torențială, grindină sau schimbări extreme ale temperaturii).
În special, rularea pe suprafețe ude sau deplasarea de pe o suprafață uscată pe una udă poate conduce la avertizări false (de ex. prezența unor picături de apă în zona de unghi mort este interpretată ca fiind un vehicul).
În condiții de vreme nefavorabilă sau pe timp de iarnă, asigurați-vă că senzorii radar nu sunt acoperiți de noroi, gheață sau zăpadă.
Nu mascați zona de avertizare situată pe retrovizoarele exterioare, nici zonele de detectare de pe bara de protecție spate, lipind autocolante sau alte obiecte; aceasta riscă să afecteze buna funcționare a sistemului.

Sistemul de asistență la menținerea benzii de rulare

Avertizare la părăsirea benzii de rulare (LDW)

Sugestie
Pentru mai multe informații, consultați secțiunea **Informații generale despre sistemele avansate de asistență la conducere (ADAS)** și **Senzori de detecție**.

Avertizare
Din cauza cerințelor legale, sistemul poate fi dezactivat doar la personalizarea vehiculului până la următoarea reactivare a contactului. Sistemul este activat automat în mod implicit de fiecare dată când motorul electric este pregătit sau motorul este pornit.

Sistemul de avertizare la părăsirea benzii sprijină șoferul pentru evitarea părăsirii neintenționate a benzii de rulare. Camera frontală observă marginile drumului, precum și marcajele benzilor între care circulă vehiculul. Dacă vehiculul traversează marginea drumului sau marcajul unei benzi, sistemul avertizează șoferul.
Părăsirea neintenționată a benzii de circulație nu este asumată de sistem atunci când luminile de direcție sunt acționate și timp de câteva secunde după ce luminile de direcție au fost stinse.
Nicio avertizare nu va fi emisă în cazul unei conduceri dinamice, adică presiunea asupra pedalei de frână sau de accelerație sau dirijarea intensă.



(portocaliu) Clipește rapid când sistemul recunoaște o părăsire neintenționată a benzii.

Condiții de funcționare

Pentru o funcționare corectă a sistemului, trebuie îndeplinite următoarele condiții prealabile:

- Viteza vehiculului este cuprinsă între 65 și 180 km/h
- luminile de direcție nu sunt activate
- fără condus dinamic, adică presiune pe pedala de frână sau de accelerație
- limitele benzilor pot fi detectate clar de sistem
- vehiculul nu este condus într-un colț strâmt
- nu există nicio eroare de sistem care să împiedice corectarea

Dezactivați sistemul când vehiculul este remorcat.

Avertizare
Sistemul are rolul de a asista la condus și nu poate, în niciun caz, să înlocuiască necesitatea ca șoferul să fie vigilent.

Avertizare
Sistemul ajută șoferul numai în cazul în care există riscul ca vehiculul să depășească neintenționat banda pe care este condus. Nu

gestionează distanța sigură de condus, viteza vehiculului sau frânarea.
Șoferul trebuie să țină volanul cu ambele mâini, astfel încât să mențină controlul atunci când condițiile nu mai permit intervenția sistemului (de ex. în cazul în care dispare marcajul central de separare de pe suprafața drumului).

Dezactivare / Activare

În mod implicit, sistemul se reactivează automat la fiecare punere a contactului.



Sistemul poate fi activat la personalizarea vehiculului, din afișajul Infotainment.



Dezactivarea este confirmată de aprinderea acestei lumini indicatoare.

Defecțiuni



În cazul unei defecțiuni, acești martori de avertizare se aprind pe tabloul de bord, însoțiți de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor.

Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.



Această lumină de avertizare se aprinde pe tabloul de bord, însoțită de mesajul **„Driving Assistance Sensor blind: Clean sensor, see User Manual”** (Senzorul de asistență la condus este acoperit: curățați senzorul, consultați Manualul de utilizare) dacă senzorul este obstrucționat.

Acesta este un comportament normal, care nu necesită o intervenție la un service.
În acest caz, opriți vehiculul și verificați camera din față dacă este acoperită de murdărie, noroi, nisip, zăpadă, gheață sau orice altceva ar putea împiedica detectarea.
Sistemul este din nou operațional după ce câmpul de detectare a fost curățat.

Limitările sistemului

Performanța sistemului poate fi afectată de:

- cameră video acoperită de zăpadă, gheață, lapoviță, noroi, murdărie sau afectată de deteriorarea parbrizului sau de obiecte străine, de ex. autocolante
- vehicule apropiate în față
- drumuri înclinate spre interior în curbe
- drumuri sinuoase sau deluroase
- condiții slabe de iluminare
- schimbări bruște de iluminare
- lumina orbitoare, de ex. din cauza soarelui sau luminii artificiale strălucește direct în obiectivul camerei
- condiții de mediu nefavorabile, de ex. ploaie abundentă, ceață sau zăpadă
- modificările vehiculului, de ex. anvelope
- drumuri cu marcaje slabe ale benzilor

Sugestie
Funcționarea sistemului poate fi afectată de curbele strânse și zonele de construcție.

Asistență la menținerea benzii (LKA)

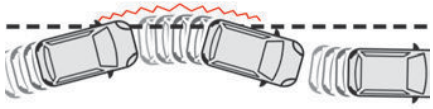
Sugestie
Pentru mai multe informații, consultați secțiunea **Informații generale** din capitolul **Sisteme avansate de asistență la conducere (ADAS)**.

Avertizare
Din cauza cerințelor legale, sistemul poate fi dezactivat doar la personalizarea vehiculului până la următoarea reactivare a contactului. Sistemul este activat automat în mod implicit de fiecare dată când motorul electric este pregătit sau motorul este pornit.

Avertizare
Sistemul va informa șoferul cu un mesaj și un semnal sonor dacă există o corecție în curs de mai mult de 10 secunde. Dacă șoferul nu poate menține vehiculul pe bandă, corecția se întrerupe după scurt timp.

Sistemul corectează traiectoria vehiculului alertând șoferul imediat ce detectează un risc de depășire involuntară a benzii, de ieșire în afara acostamentului sau de depășire a benzii de refugiu (în funcție de versiune).
Pentru aceasta, sistemul folosește o cameră amplasată în partea de sus a parbrizului, care identifică marcajele benzilor de pe carosabil și de pe marginea drumului (în funcție de versiune).

Folosirea acestui sistem este utilă în special pe autostrăzi și pe drumuri principale.



Condiții de funcționare

- Viteza vehiculului este cuprinsă între 65 și 180 km/h.
- Șoseaua are un marcaj central de delimitare.
- Volan ținut cu ambele mâini.
- Lumini semnalizatoare de direcție stinse la activarea sistemului.
- Sistemul ESC activat și operațional.

Avertizare
Sistemul ajută șoferul numai în cazul în care există riscul ca vehiculul să depășească neintenționat banda pe care este condus. Nu gestionează distanța sigură de condus, viteza vehiculului sau frânarea.
Șoferul trebuie să țină volanul cu ambele mâini, astfel încât să mențină controlul atunci când condițiile nu mai permit intervenția sistemului (de ex. în cazul în care dispare marcajul central de separare de pe suprafața drumului).

Funcționare

Imediat ce sistemul identifică un risc de depășire involuntară a uneia dintre marcajele rutiere detectate pe șosea sau o delimitare de bandă (de ex. marginea acostamentului), acesta face o corecție de traiectorie, necesară pentru readucerea vehiculului pe banda inițială.

Șoferul va observa o mișcare de virare a volanului.

Acest martor de avertizare clipește pe durata acțiunii de corectare a traiectoriei.

Sugestie
Șoferul poate să împiedice corecția ținând ferm volanul (de ex. în timpul unei manevre de urgență).
Corecția este întreruptă imediat la activarea luminilor semnalizatoare de direcție.

Cât timp luminile semnalizatoare de direcție sunt activate și câteva secunde după stingerea lor, sistemul consideră că o deviere de la traiectorie este intenționată și nu declanșează nicio corecție în această perioadă.
În funcție de versiune, numai sistemul de avertizare la părăsirea benzii de rulare este activat, când este prezentă o defecțiune la sistem, sistemul de control electronic al stabilității nu este activat, se folosește o roată de rezervă, sau, de ex. este atașată o remorcă.

Conducerea fără mâini

Când este detectată conducerea fără mâini în timpul unei corecții într-un interval de rotație de 180 de secunde, sistemul intervine:

Intervenția 1: clipește până la finalul intervenției.
Intervenția 2: clipește și se auze un semnal de avertizare, până la finalul intervenției, dar cel puțin timp de o secundă.
Intervenții suplimentare: clipește continuu și semnalul de avertizare se aude cu 10 secunde mai mult decât semnalul precedent.

Sistemul de avertizare la părăsirea benzii de rulare alertează pe tabloul de bord atunci când sistemul nu poate reține autovehiculul pe banda de rulare și este necesară acțiunea imediată din partea șoferului.

Situații de conducere și avertizări asociate

Tabelul de mai jos descrie avertizările și mesajele afișate ca urmare a diferitelor situații de conducere.
Ordinea efectivă de afișare a acestor alerte poate fi diferită.

Starea funcției	Afișajul	Comentarii
OFF		Funcție dezactivată.
ON	Niciunul.	Sistem activ, condiții neîndeplinite: - Viteză mai mică de 65 km/h. - Nu se identifică niciun marcaj rutier. - Funcționarea ESC se declanșează. - Stil de condus dinamic.
ON		Dezactivarea/trecerea automată în standby a funcției (de exemplu, detectarea unei remorci, utilizarea unei roți de rezervă de tip îngust furnizate împreună cu vehiculul, defecțiune).
ON	Niciunul.	Marcaj rutier detectat. Viteză mai mare de 65 km/h.
ON		Sistemul corectează traiectoria pe partea unde a fost detectat riscul de încălcare a liniei. Șoferul ține mâinile pe volan.
ON	  **„Make sure you stay in the lane” (Mențineți banda)**	În timpul corecției traiectoriei, dacă sistemul determină că va fi încălcată o linie continuă și corecția nu va fi suficientă: șoferul este avertizat că trebuie să completeze corecția traiectoriei. Dacă o corecție a traiectoriei durează mai mult de 10 secunde, șoferul este avertizat cu un avertisment sonor însoțit de un mesaj. Dacă șoferul nu poate menține vehiculul pe bandă, corecția se întrerupe după scurt timp. Dacă volanul nu este ținut corect, este emisă o alertă sonoră, însoțită de un mesaj, până când este finalizată corecția traiectoriei sau până când șoferul ține corect volanul. Durata alertei sonore crește dacă sunt efectuate mai multe corecții în succesiune rapidă. Avertizarea devine continuă și durează până la intervenția șoferului.

Limite de funcționare

Sistemul trece automat în stare de veghe în următoarele cazuri:

- Se dezactivează ESC sau se declanșează o acțiune.
- Viteza sub 65 km/h sau peste 180 km/h.
- Conectarea electrică a unei remorci.
- Este detectată utilizarea unei roți de rezervă tip îngust (întrucât detectarea nu este imediată, se recomandă dezactivarea sistemului).
- Se detectează un stil de conducere dinamic, apăsare pe pedala de frână sau de accelerație.
- Se trece peste marcajele rutiere.
- Sunt activate luminile semnalizatoare de direcție.
- Se traversează linia interioară într-o curbă.
- Rulare într-un viraj strâns.
- Conducerea pe drumuri deluroase.
- Conducerea în curbe strânse și în zone de construcție.
- Se detectează inactivitate din partea șoferului pe durata unei corecții.
- Detectare bandă îngustă.

Avertizare
Sistemul de asistență la menținerea benzii (LKA) poate fi temporar indisponibil sau inactiv atunci când bateria de 12V este deconectată și reconectată

Avertizare
Sistemul poate fi perturbat sau este posibil să nu funcționeze în următoarele situații:

- Asistarea la menținerea benzii de circulație este activată.
- vizibilitate slabă (de exemplu, iluminare neadecvată a străzii, ploaie puternică, ceață densă, ninsoare).
- orbire (de exemplu, luminile unui vehicul care circulă din sens opus, soare la orizont, reflexii pe carosabil umed, ieșire din tunel, alternanța de umbre și lumini).
- zona de parbriz din fața camerei este, de exemplu, deteriorată, murdară, aburită, acoperită cu chiciură, zăpadă sau autocolante.
- marcaje rutiere lipsă, uzate, mascate (de exemplu, zăpadă, noroi, frunze moarte) sau altele (drumuri în lucru).
- distanța mică față de vehiculul din față (marcajele de pe carosabil nu pot fi detectate).
- drumuri înguste, sinuoase.

Risc de declanșări nedorite

Sistemul trebuie dezactivat în următoarele situații:

- În timpul schimbării unei roți sau al intervenției lângă o roată.
- În cazul remorcării sau cu un suport de biciclete pe un dispozitiv de remorcare, în special cu o remorcă nebranșată sau neaprobată.
- Drum în stare proastă, instabil sau cu aderență slabă (risc de acvaplanare, zăpadă, polei).
- Condiții meteo nefavorabile.
- Pe circuite de curse.
- Pe dinamometru.

Dezactivare / Activare

Sistemul trebuie să fie dezactivat de către șofer, atunci când vehiculul este tractat. Implicit, sistemul se activează automat la fiecare pornire a motorului.



Acesta este configurat în aplicația **ADAS** de pe ecranul tactil sau prin acces direct la **Comenzile rapide pentru asistența la condus**.

În funcție de versiune, asistența la menținerea benzii poate fi dezactivată după selectarea unor moduri de conducere.



Dezactivarea este confirmată de aprinderea acestui martor de pe tabloul de bord.

Defecțiuni



În cazul unei defecțiuni, acești martori de avertizare se aprind pe tabloul de bord, însoțiți de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor.

Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Această lumină de avertizare se aprinde pe tabloul de bord, însoțită de mesajul **„Driving Assistance Sensor blind: Clean sensor, see User Manual”** (Senzorul de asistență la condus este acoperit: curățați senzorul, consultați Manualul de utilizare) dacă senzorul este obstrucționat.

Acesta este un comportament normal și nu necesită asistență din partea unui atelier calificat. În această situație, opriți vehiculul și verificați camera frontală dacă este obstrucționată de murdărie, noroi, nisip, zăpadă, gheață sau orice alt obstacol. Sistemul devine din nou operațional după ce zona de detectare a fost curățată.

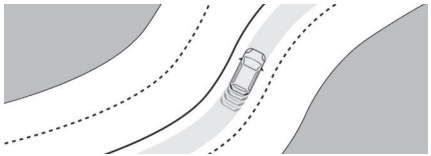
Asistență la poziționarea pe bandă (LPA)

(În funcție de versiune)

Sugestie
Pentru mai multe informații, consultați secțiunea **Informații generale** din capitolul **Sisteme avansate de asistență la conducere (ADAS)**.

Avertizare
Sistemul asistă conducătorul acționând asupra direcției, accelerației și frânării în limitele fizice și în funcție de capacitățile vehiculului. Este posibil ca radarul și camera să nu poată depista sau interpreta corect anumite elemente de infrastructură rutieră sau vehicule prezente în împrejurimi, ceea ce duce la schimbarea neașteptată a direcției, necorectarea traiectoriei și/sau gestionarea incorectă a accelerării sau a frânării.

Asistența la poziționarea pe bandă (LPA) este o îmbunătățire a sistemului de asistență la menținerea benzii (LKA).
Sistemul activat de rulare urmărește marcajele benzii folosind camera amplasată în partea superioară a parbrizului. Acesta direcționează autovehiculul în interiorul benzii detectate.
Șoferul va observa o mișcare de virare a volanului.



Astfel, este menținută poziția curentă a autovehiculului pe banda de rulare.
Poziția nu este obligatoriu în centrul benzii.
În cazul în care vehiculul se deplasează la marginea exterioară a benzii, sistemul corectează traiectoria uniform către centrul benzii pe care se realizează în prezent deplasarea la depășirea unei viteze stabilite.
Din nou, șoferul va observa o mișcare de virare a volanului.
Culoarea simbolurilor depinde de starea de funcționare a sistemului:

(gri)
Una sau mai multe condiții de funcționare nu sunt îndeplinite; sistemul este în pauză.

(verde)
Toate condițiile sunt îndeplinite; sistemul este activ.

(portocaliu)
O defecțiune la sistem.

Când autovehiculul este direcționat de către sistem, din blocul instrumentelor de bord se aprinde în verde. Cu toate acestea, controlul asupra autovehiculului poate fi preluat în orice moment de către șofer.
Prin urmare, șoferul trebuie să aplice forță suplimentară suplimentar la răsucirea volanului.
Dacă sistemul detectează că șoferul nu ține volanul cu suficientă fermitate, se declanșează o serie de alerte treptate.
Dacă întreruperea durează prea mult, sistemul va fi dezactivat.
Sistemul trebuie să fi reactivat din nou de către șofer. Asistarea la menținerea benzii de rulare funcționează numai în combinație cu regulatorul de viteză adaptiv.

Activare/Dezactivare

Activarea

Apăsați succesiv până când este selectat modul Drive Assist.
Ecranul Drive Assist este afișat pe blocul instrumentelor de bord.

Dezactivarea

Apăsați succesiv din nou până când este selectat modul pentru a dezactiva asistența.

Întreruperea / suspendarea sistemului

Sugestie
La utilizarea funcției de schimbare semiautomată a benzii de rulare, acționarea

lămpilor de semnalizare inițiază o manevră de schimbare semiautomată a benzii de rulare.

Asistența la poziționarea pe bandă (LPA) poate fi trecută în pauză sau suspendată în următoarele situații:

- Sistemul de control electronic al stabilității este în funcțiune sau a fost dezactivat.
- Cel puțin unul dintre marcajele benzii nu este detectat de sistem timp de câteva secunde. Sistemul se va reactiva când condițiile de funcționare sunt restabilite.
- Șoferul activează lămpile de semnalizare și acționează volanul.
- Conducerea în afara limitelor benzii.
- Volanul este menținut prea strâns sau deplasate prea dinamic.
- Pedala de frână sau pedala de accelerație sunt aplicate.
- Regulatorul de viteză adaptiv este trecut în pauză.
- Carosabilul este prea îngust sau prea lat.
- Accelerația laterală în curbe este prea ridicată

Sugestie
Starea sistemului este salvată la decuplarea contactului.

Reglarea

Șoferul trebuie să țină corect volanul.

Când reglarea este activă, indicatoarele sunt afișate cu verde. Cu ușoare modificări ale direcției, sistemul dirijează vehiculul și menține poziția selectată de șofer pe banda de circulație.

Această poziție nu corespunde neapărat centrului benzii.
Șoferul poate simți mișcările volanului în timpul funcționării sistemului.
Șoferul poate modifica în orice moment poziția vehiculului prin acționarea direcției și menținerea poziției dorite până când sistemul o recunoaște. După acceptare, sistemul se adaptează la noua poziție definită.
Dacă poziția selectată este decalată excesiv pe bandă, sistemul poate efectua automat o manevră de recentrare.

Suspendare automată

Suspendarea sistemului este însoțită de un semnal sonor specific.

- Declanșarea sistemului ESC.
- Detectare insuficientă a benzii. În acest caz, se poate activa funcția de asistență la menținerea benzii, iar sistemul se va reactiva odată ce condițiile de funcționare sunt din nou satisfăcute.

Situații de conducere și avertizări asociate

Tabelul de mai jos descrie ecranele asociate cu principalele situații de conducere. Ordinea efectivă de afișare a acestor alerte poate fi diferită.

Comenzile de pe volan	Simboluri pe tabloul de bord	Condiție de funcționare
ASSIST sau		(Simbol de viteză gri sau pauză prezent, bare gri și niciun simbol al volanului prezent) Regulatorul de viteză în pauză. Drive Assist Plus oprit.
ASSIST sau OK		(Viteza de culoare verde, bare verzi și niciun simbol al volanului prezent) Regulatorul de viteză activ. Drive Assist Plus oprit.
ASSIST		(Viteza de culoare verde, bare verzi și simboluri verzi ale volanului) Drive Assist Plus activat. Asistența la poziționarea pe bandă funcționează normal, inclusiv corecția volanului
		(Viteza de culoare gri cu simbolul pauzei prezent, bare gri și simboluri gri ale volanului) Drive Assist Plus întrerupt de șofer.
ASSIST sau OK		(Viteza de culoare verde, bare verzi și simboluri gri ale volanului) Drive Assist Plus în standby. Nu sunt îndeplinite toate condițiile de funcționare pentru asistența la poziționarea pe bandă.
ASSIST sau		(Viteza de culoare verde, bare gri și simboluri gri pe volan) Drive Assist Plus suspendat. Regulatorul de viteză și asistența la poziționarea pe bandă sunt suspendate.

Mesaj de alertă	Situație de conducere
„ Keep your hands on the steering wheel ” (Păstrați mâinile pe volan) (încadrat cu albastru)	Conducerea prelungită fără a ține volanul, ținându-l incorect sau fără a aplica forță.
„Hold steering wheel” (Țineți volanul) (încadrat în portocaliu) cu un semnal audio scăzut	Pierdere iminentă a funcției de asistență la poziționarea pe banda de rulare
„Hold steering wheel” (Țineți volanul) (încadrat în roșu) cu un semnal audio ridicat	Pierderea funcției de asistență la poziționarea pe banda de rulare

Limite de funcționare

Performanța sistemului poate fi afectată de:

- cameră video acoperită de zăpadă, gheață, lapoviță, noroi, murdărie sau afectată de deteriorarea parbrizului sau de obiecte străine, de ex. autocolante;
- vehicule apropiate în față;
- drumuri înclinate spre interior în curbe;
- drumuri sinuoase sau deluroase;
- condiții slabe de iluminare;
- schimbări bruște de iluminare;
- lumină orbitoare, de exemplu cauzată de soare sau iluminare artificială, care strălucește direct în obiectivul camerei;
- condiții de mediu nefavorabile, de ex. ploaie torențială, ceață sau zăpadă;
- modificările vehiculului, de ex. anvelope;
- drumuri cu marcaje slabe ale benzilor;
- viraje strânse;
- zone de construcții.

Un mesaj de avertizare poate apărea când vehiculul se deplasează pe o bandă lungă, dreaptă, pe suprafețe carosabile uniforme, chiar dacă șoferul ține volanul corect.
Dezactivați sistemul dacă acesta este defectat de urme de gudron, umbre, fisuri ale șoselei, marcaje rutiere temporare sau pentru construcții sau alte imperfecțiuni ale carosabilului.

Sistemul trebuie să fie dezactivat de către șofer, atunci când vehiculul este tractat.

Avertizare
Concentrați-vă întotdeauna asupra șoselei și mențineți poziția corectă a autovehiculului pe bandă, în caz contrar se pot genera avarierea autovehiculului, rănirea sau decesul. Este posibil ca sistemul să nu mențină autovehiculul pe bandă sau să emită o alertă, chiar dacă se detectează un marcaj al benzii. Schimbarea direcției de către sistem poate să nu fie suficientă pentru a evita o ieșire de pe banda de rulare. Este posibil ca sistemul să nu detecteze condusul fără mâini din cauza influențelor externe (starea și suprafața carosabilului, condițiile meteo etc.). Șoferul are deplina responsabilitate asupra controlului autovehiculului și i se cere să țină mâinile întotdeauna pe volan în timpul condusului. Folosirea sistemului pe carosabil alunecos poate produce pierderea controlului asupra autovehiculului și accidente. Oprirea sistemului

Defecțiune

În cazul unei defecțiuni, martorul de întreținere  se aprinde și apare acest simbol (portocaliu) pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor. Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

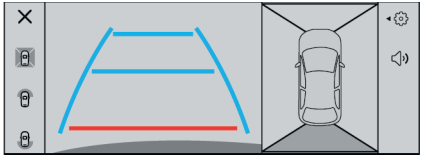
Sistemul de asistență la operațiunile de parcare și marșarier

VIZIBILITATE PANORAMICĂ

(În funcție de versiune)

Sugestie
Pentru mai multe informații, consultați secțiunea **Informații generale** din capitolul **Sisteme avansate de asistență la conducere (ADAS)**.

Acest sistem vă permite să vedeți împrejurimile imediate ale vehiculului pe ecranul tactil, folosind camerele amplasate în fața și spatele vehiculului.



Ecranul este împărțit în 4 părți, având două meniuri laterale, o vedere contextuală și o vedere de sus a vehiculului, cu împrejurimile imediate.

Senzorii de asistență la parcare completează informațiile generate de vederea de sus a vehiculului.
În funcție de unghiul de vizualizare ales în meniul lateral din stânga, sistemul oferă o asistență vizuală specifică în anumite condiții de conducere, cum ar fi intrarea într-o intersecție fără vizibilitate sau efectuarea de manevre în zone cu vizibilitate redusă.
Sunt disponibile diferite vederi contextuale pentru spatele sau fața vehiculului:

- Vedere cu zoom automat.
- Vedere standard.
- Vedere panoramică.

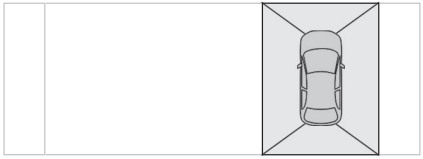
În funcție de context, sistemul alege cea mai bună vedere de afișat (standard sau zoom automat).
Tipul de vedere poate fi schimbat în orice moment în timpul manevrei.
Starea sistemului nu se salvează la decuplarea contactului.

Principiu de funcționare

Vedere reconstituită

Camerele se activează și pe ecranul tactil se afișează reconstituirea unei vederi de deasupra vehiculului, în împrejurimile sale imediate.

Vedere live



Vederile din față, spate și lateral apar automat în vederea de deasupra vehiculului.

De asemenea, se poate afișa orice vedere live prin selectarea zonei.
Vederea din față poate fi selectată într-o treaptă de mers înainte, până la 16 km/h.

Sugestie
Instalarea unui ecran pentru climat foarte rece poate altera imaginea transmisă de camera din față.

Sugestie
O duză suplimentară este montată deasupra plăcuței de înmatriculare pentru a curăța camera video de mers înapoi (în funcție de versiune).

Setări

În meniul lateral:



Această fereastră permite reglarea volumului semnalului sonor.



Acest buton permite dezactivarea/activarea sunetului semnalului sonor.



Acest buton permite declanșarea spălării camerei (în funcție de echipare).

Activare/Dezactivare

Automat

Cu camera spate, cu motorul pornit și vehiculul staționar, vederea spate este afișată automat dacă este cuplată treapta de mers înapoi.

Cu camera față, cu motorul pornit și la viteze mai mici decât 16 km/h, vederea față este afișată automat dacă este cuplată o treaptă.

Manual

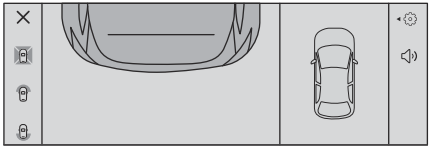


► În aplicația **ADAS** de pe ecranul tactil, selectați **Functions>Panoramic Camera** (Funcții>Cameră panoramică)

Sistemul este dezactivat:

- automat pentru spate, la decuplarea treptei de mers înapoi.
- automat pentru față, la viteze de peste 16 km/h.
- prin apăsarea simbolului „x” din colțul stânga sus al ecranului tactil.

Vedere cu zoom automat

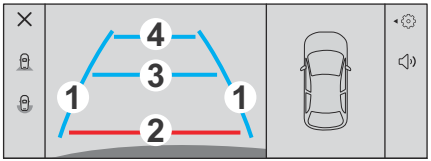


Camera față sau spate înregistrează împrejurimile în timpul manevrei pentru a crea o vedere față sau spate, de deasupra vehiculului în împrejurimile sale imediate, făcând posibilă manevrarea vehiculului printre obstacolele din jur.
Folosind senzorii amplasați în bara de protecție față sau spate, vederea cu zoom automat este afișată la apropierea de un obstacol de la nivelul liniei roșii (sub 30 cm) în timpul manevrei.
Această vedere este disponibilă doar automat.

În funcție de versiune, aceasta poate fi activată/dezactivată în aplicația **ADAS** de pe ecranul tactil.

Sugestie
Obstacolele pot părea mai îndepărtate decât în realitate.
În timpul manevrei este important să monitorizați poziția vehiculului cu ajutorul retrovizoarelor.
Senzorii de parcare furnizează, de asemenea, informații suplimentare despre zona din jurul vehiculului.

Vedere standard



În funcție de context, zona din spatele sau din fața vehiculului este afișată pe ecran.
Liniile de gabarit de culoare albastră (din spate)/portocalie (din față) (**1**) reprezintă lățimea vehiculului cu retrovizoarele depliate; ele se orientează în funcție de poziția volanului.
Linia de culoare roșie (**2**) reprezintă distanța de 30 cm față de bara de protecție spate sau față; cele două linii de culoare albastră (din spate)/portocalie (din față) (**3**) și (**4**) reprezintă distanțele de 1 m, respectiv 2 m.
Această vedere este disponibilă automat sau prin selectarea din meniul lateral din stânga.

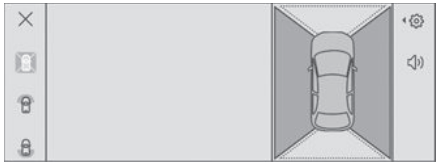
Vedere panoramică



Vederea panoramică spate sau față vă permite să părăsiți un spațiu de parcare anticipând sosirea vehiculelor, a pietonilor sau a bicicliștilor.
Această vedere nu este recomandată pentru efectuarea unei manevre complete.
Această vedere este disponibilă numai prin selectarea din meniul lateral din stânga.

Vederi laterale

Vederea laterală din stânga/dreapta vă permite să observați împrejurimile de ambele părți ale vehiculului (de ex. trotuar, perete de înălțime mică, alt vehicul parcat alături).



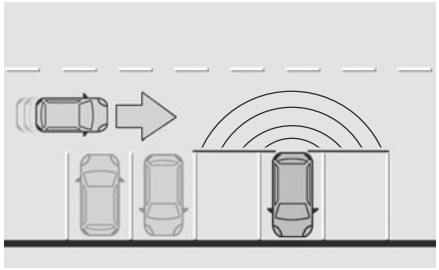
- Selectați vederea relevantă în vizualizarea de deasupra vehiculului.

Zona selectată devine galbenă și vederea laterală apare în mijlocul ecranului.
Această vedere nu este recomandată pentru efectuarea unei manevre complete.

Alertă de trafic transversal spate

(În funcție de versiune)

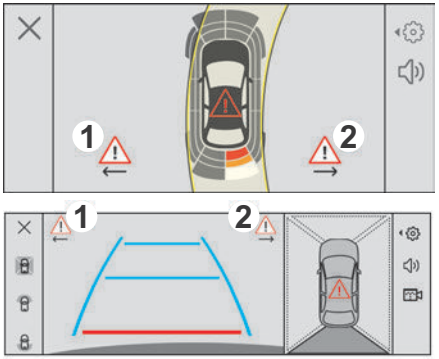
Sugestie
Pentru mai multe informații, consultați secțiunea **Informații generale** din capitolul **Sisteme avansate de asistență la conducere (ADAS)**.



La cuplarea mersului înapoi cu motorul pornit sau în timpul deplasării în marșarier cu cel mult 10 km/h, acest sistem avertizează în legătură cu apropierea obstacolelor (de ex. pieton, ciclist, vehicul, camion, motocicletă) în unghiurile moarte din spate ale vehiculului, folosind radarele instalate în bara de protecție.
Sistemul detectează obstacole ce se deplasează cu peste 3 km/h la o distanță maximă de 40 m.
Sistemul funcționează în plus pe lângă senzorii de parcare, funcțiile **Visiopark 1** sau **Visiopark 3** (în funcție de versiune).
Pentru mai multe informații despre funcțiile **Senzori de parcare, camera retrovizoare** sau **Vizibilitate panoramică,** consultați secțiunile corespunzătoare.

Avertizare
Șoferul trebuie să verifice împrejurimile înainte și pe durata întregii manevre. Conduceți încet și cu atenție în marșarier în cazul unei vizibilități reduse sau absente.

Principiu de funcționare



Când este detectat un obstacol care se apropie, simbolul 1 sau 2 se aprinde intermitent pe ecranul tactil, în vizualizarea asistării la parcare sau în diferitele vederi contextuale ale funcțiilor Visiopark 1 sau Visiopark 3 (în funcție de versiune).
Simbolul este însoțit de un semnal sonor în timpul mersului înapoi al vehiculului.
Un obstacol se apropie în unghiul mort din partea dreaptă/ stângă spate sau de ambele părți ale vehiculului. În cazul unei defecțiuni a acestor funcții de afișare vizuală sau a ecranului tactil ori dacă șoferul dezactivează afișajele acestor funcții pe ecranul tactil, detectarea apropierii obstacolelor este semnalată în continuare prin semnalul sonor în timpul mersului înapoi al vehiculului.

Activare/Dezactivare

Configurarea se realizează în aplicația **ADAS (Sistem avansat de asistență șoferi)** de pe ecranul tactil.
Starea sistemului este salvată la decuplarea contactului.

Limite de funcționare

Este posibil ca sistemul să nu funcționeze în următoarele situații:

- Tractarea unei remorci.
- Folosirea unui suport de biciclete pe un dispozitiv de remorcare.
- Schimbări extreme de temperatură.
- Deteriorarea barei de protecție din spate.
- Acumularea sau proiectarea de elemente exterioare (de exemplu, noroi, gheață, zăpadă), aplicarea de autocolante.

Avertizare
Este posibil să nu se emită avertizări sau ca acestea să fie emise prea târziu ori nejustificat.
Drept urmare, păstrați în permanență controlul asupra vehiculului și fiți mereu gata să interveniți pentru a evita accidentele.

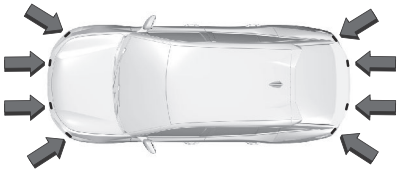
Avertizare
În cazul reparării barei de protecție spate, consultați un dealer sau un atelier calificat; anumite tipuri de vopsea pot interfera cu funcționarea radarelor.

Defecțiune

În cazul unei defecțiuni la cuplarea marșarierului, în timpul mersului înapoi sau atunci când șoferul încearcă să activeze sistemul, pe tabloul de bord apare un mesaj, însoțit de un semnal sonor.
Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.
Acest mesaj apare pe tabloul de bord **„Parking Assistance Sensor blind: Clean sensor, see User Manual”** (Senzorul de asistență la parcare este „orb”: curățați senzorul, consultați Manualul de utilizare) dacă senzorul este obstrucționat.
Acesta este un comportament normal, care nu necesită o intervenție la un service.
În acest caz, opriți vehiculul și verificați dacă radarele de colț, camera video de mers înapoi și/sau senzorii de parcare spate sunt acoperiți de murdărie, noroi, nisip, zăpadă, gheață sau orice altceva ar putea împiedica detectarea.
Sistemul este din nou operațional după ce câmpul de detectare a fost curățat.

Senzori de parcare

Sugestie
Pentru mai multe informații, consultați secțiunea **Informații generale** din capitolul **Sisteme avansate de asistență la conducere (ADAS)**.



Acest sistem detectează și semnalează proximitatea față de obstacole (de ex. pieton, vehicul, copac, barieră) folosind senzorii amplasați în bara de protecție.

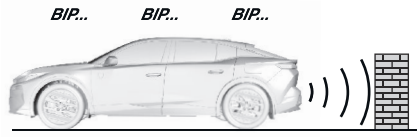
Senzori de parcare spate

Pornirea sistemului este disponibilă atunci când este cuplat marșarierul.
Este indicată printr-un semnal sonor de confirmare și o indicație pe afișaj.

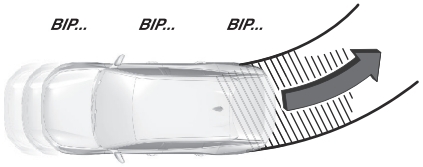
Sugestie
Dacă este detectat un obstacol de îndată ce este cuplată treapta de mers înapoi, se emite direct un semnal sonor de detectare în locul semnalului sonor de confirmare.

Dacă nu este emis niciun semnal sonor, nu este prezentată indicația de pe afișaj sau apare un mesaj de avertizare, sistemul are o defecțiune.

Asistență sonoră



În funcție de versiune, în exemplul arătat, doar obstacolele prezente în zona marcată vor fi semnalate de sistemul de asistență sonoră.
Sistemul semnalează prezența obstacolelor, atât în zona de detectare a senzorilor, cât și pe traiectoria vehiculului definită de orientarea volanului.



Informația de apropiere este dată de un semnal intermitent, cu frecvență din ce în ce mai mare, pe măsură ce vă apropiați de obstacol.
Când distanța dintre vehicul și obstacol scade sub treizeci de centimetri, semnalul sonor devine continuu.
Sunetul emis prin difuzor (stânga sau dreapta) permite identificarea părții în care se află obstacolul.
Semnalul sonor este suspendat automat când vehiculul staționează câteva secunde.
Semnalul sonor este restabilit automat când vehiculul se mișcă din nou sau dacă obstacolul se apropie de vehicul.

Sugestie

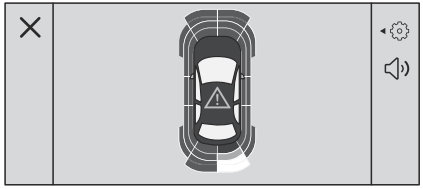
Reglarea semnalului sonor de detectare

Apăsarea acestui buton deschide fereastra de reglare a volumului semnalului sonor.

Apăsarea acestui buton dezactivează/activează semnalul sonor.

Este afișat un mesaj pentru a indica faptul că semnalul sonor este temporar oprit.

Asistența vizuală



Aceasta completează semnalul sonor prin afișarea pe ecran a unor bare a căror amplasare reprezintă distanța dintre obstacol și vehicul (alb: mai îndepărtat, portocaliu: apropiat, roșu: foarte apropiat).
La o distanță foarte mică de obstacol, pe ecran se afișează simbolul „**Pericol**”.

Sugestie

Închiderea ferestrei de afișare a sistemului

Apăsarea acestui buton închide fereastra de afișare a sistemului.

Această lumină de avertizare clipește pe tabloul de bord în timpul detectării obstacolului.

Sugestie

Dezactivarea asistenței sonore / Închiderea asistenței vizuale

Dacă semnalul sonor de detectare este dezactivat sau fereastra de afișare a sistemului este închisă de către șofer în

timpul detectării obstacolelor, numai martorul de avertizare continuă să clipească pe tabloul de bord.

Senzori de parcare față

(În funcție de versiune)
În completarea asistării la parcarea cu spatele, asistarea la parcarea cu fața se declanșează imediat ce se detectează un obstacol în față, iar viteza vehiculului este sub 10 km/h.
Funcționarea asistării la parcarea cu fața este suspendată dacă vehiculul se oprește mai mult de trei secunde într-o treaptă de mers înainte, dacă nu mai este detectat un obstacol sau dacă vehiculul depășește 10 km/h.

Sugestie
Sunetul emis prin difuzor (față sau spate) localizează obstacolul în raport cu vehiculul, în fața sau în spatele traiectoriei sale.

Dezactivare / Activare

(În funcție de țara de comercializare)
În mod implicit, semnalul sonor este activat automat la fiecare mișcare înapoi a vehiculului.

Sugestie
Sistemul nu poate fi dezactivat.

În funcție de versiune, utilizând butonul de pe consola centrală și/sau din aplicația **ADAS** de pe ecranul tactil.
Martorul se aprinde atunci când semnalul sonor este dezactivat.

Puteți porni sistemul manual și puteți activa / dezactiva semnalul sonor în aplicația **ADAS** de pe ecranul tactil.



Sugestie
Asistarea la parcarea cu spatele este dezactivată automat dacă se cuplează o remorcă sau un suport de bicicletă la dispozitivul de remorcare montat în conformitate cu indicațiile constructorului.
În acest caz, conturul unei remorci este afișat în partea din spate a imaginii vehiculului.

Sugestie
La pornirea vehiculului, asistarea grafică și sonoră este disponibilă doar după pornirea ecranului tactil.

Limite de funcționare

Dacă portbagajul este încărcat foarte mult, vehiculul se poate înclina, afectând măsurarea distanței.
În cazul defectării cutiei de viteze, sistemul nu este activ, când treapta de mers înapoi este cuplată.

Defecțiune

Sugestie
În cazul unei defecțiuni a afișajului sau a difuzoarelor, sistemul poate fi perturbat sau indisponibil.

Avertizare
În cazul unei defecțiuni a vehiculului, sistemul poate fi dezactivat.

În cazul unei defecțiuni temporare (de exemplu, declanșare prematură din cauza surselor externe de zgomot sau a altor interferențe), această lumină de avertizare se aprinde pe tabloul de bord, însoțită de afișarea unui mesaj și a unui semnal sonor (bip scurt).

În cazul unei defecțiuni permanente, această lumină de avertizare se aprinde pe tabloul de bord, însoțită de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor (bip lung).
În cazul unei defecțiuni, acest martor clipește timp de aproximativ 10 secunde atunci când este cuplată treapta de marșarier.
Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord cu mesajul **„Parking Assistance Sensor blind: Clean sensor, see User Manual”** (Senzorul de asistență la parcare este „orb”: curățați senzorul, consultați Manualul de utilizare) dacă senzorul este obstrucționat.

Acesta este un comportament normal, care nu necesită o intervenție la un service.
În acest caz, opriți vehiculul și verificați dacă senzorii din față și/sau din spate sunt acoperiți de murdărie, noroi, nisip, zăpadă, gheață sau orice altceva ar putea împiedica detectarea.

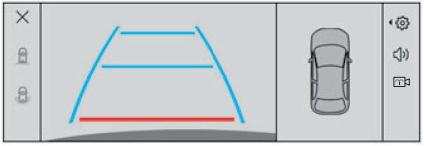
Sistemul este din nou operațional după ce câmpul de detectare a fost curățat.

Camera retrovizoare (RVC)

Sugestie
Pentru mai multe informații, consultați secțiunea **Informații generale** din capitolul **Sisteme avansate de asistență la conducere (ADAS)**.

Cu motorul în funcțiune și cu treapta de mers înapoi cuplată, acest sistem permite afișarea pe ecranul tactil a unor imagini cu împrejurimile vehiculului, folosind o cameră amplasată în spatele vehiculului.



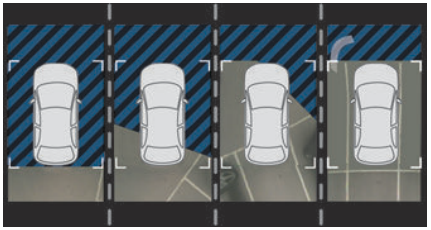


Ecranul este împărțit în 3 părți, având un meniu lateral, o vedere contextuală și o vedere de sus a vehiculului, cu împrejurimile imediate.
Senzorii de asistență la parcare completează informațiile generate de vederea de sus a vehiculului.
Sunt disponibile diferite vederi contextuale:

- Vedere cu zoom automat.
- Vedere standard.
- Vedere panoramică.

În funcție de context, sistemul alege cea mai bună vedere de afișat (standard sau zoom automat).
Tipul de vedere poate fi schimbat în orice moment în timpul manevrei.
Starea sistemului nu se salvează la decuplarea contactului.

Principiu de funcționare



Folosind camera, împrejurimile imediate ale vehiculului sunt înregistrate în timpul manevrelor cu viteză redusă.
O imagine de sus a vehiculului în împrejurimile sale imediate este creată în timp real (pe partea laterală a ecranului), pe măsura evoluției vehiculului.
Această vedere ajută la alinierea vehiculului în timpul parcării și la observarea obstacolelor din apropiere.
Aceasta se șterge automat dacă vehiculul rămâne imobil prea mult timp.

Sugestie
O duză suplimentară este montată deasupra plăcuței de înmatriculare pentru a curăța camera video de mers înapoi (în funcție de versiune).

Setări

În meniul lateral:



Această fereastră permite reglarea volumului semnalului sonor.



Acest buton permite dezactivarea/activarea sunetului semnalului sonor.



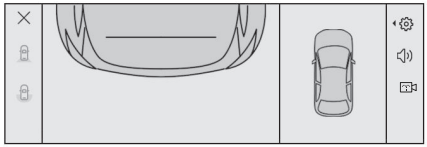
Acest buton permite declanșarea spălării camerei (în funcție de echipare).

Activare/Dezactivare

Pentru a activa camera, cuplați mersul înapoi.
Sistemul este dezactivat:

- la decuplarea treptei de mers înapoi.
- prin apăsarea simbolului „x” din colțul stânga sus al ecranului tactil.

Vedere cu zoom automat

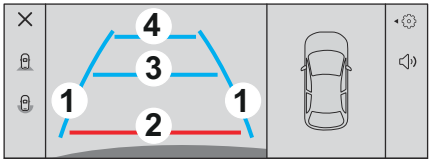


Camera video spate înregistrează zona din jurul vehiculului pe durata manevrei, pentru a crea o imagine de sus spate, ceea ce permite manevrarea vehiculului în funcție de obstacolele din apropiere.
Folosind senzorii amplasați în bara de protecție spate, vederea cu zoom automat este afișată la

apropierea de un obstacol de la nivelul liniei roșii (sub 30 cm) în timpul manevrei.
Această vedere este disponibilă doar automat.

Sugestie
Obstacolele pot părea mai îndepărtate decât în realitate.
În timpul manevrei este important să monitorizați poziția vehiculului cu ajutorul retrovizoarelor.
Senzorii de parcare furnizează, de asemenea, informații suplimentare despre zona din jurul vehiculului.

Vedere standard



Zona din spatele vehiculului este afișată pe ecran.
Liniile de gabarit de culoare albastră (**1**) reprezintă lățimea vehiculului cu retrovizoarele depliate; ele se orientează în funcție de poziția volanului.
Linia de culoare roșie (**2**) reprezintă distanța de 30 cm față de bara de protecție spate; cele două linii de culoare albastră (**3**) și (**4**) reprezintă distanțele de 1 m, respectiv 2 m.
Această vedere este disponibilă automat sau prin selectarea din meniul lateral.

Vedere panoramică

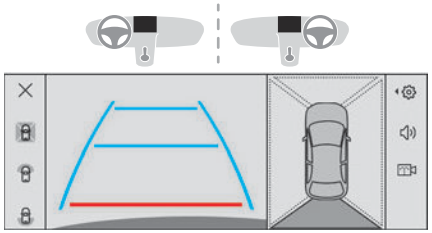


Vederea panoramică vă permite să părăsiți, în treapta de mers înapoi, un spațiu de parcare anticipând sosirea vehiculelor, a pietonilor sau bicicliștilor.
Această vedere nu este recomandată pentru efectuarea unei manevre complete.
Această vedere este disponibilă numai prin selectarea din meniul lateral.

VIZIBILITATE PANORAMICĂ

Avertizare
Pentru mai multe informații, consultați **Recomandările generale privind sistemele de asistare la conducere și manevrare.**

Acest sistem vă permite să vedeți împrejurimile imediate ale vehiculului pe ecranul tactil, folosind camerele amplasate în fața și spatele vehiculului, precum și sub retrovizoarele exterioare.



Ecranul este împărțit în 4 părți, având două meniuri laterale, o vedere contextuală și o vedere de sus a vehiculului, cu împrejurimile imediate.
Senzorii de asistență la parcare completează informațiile generate de vederea de sus a vehiculului.
În funcție de unghiul de vizualizare ales în meniul lateral din stânga, sistemul oferă o asistență vizuală specifică în anumite condiții de conducere, cum ar fi intrarea într-o intersecție fără vizibilitate sau efectuarea de manevre în zone cu vizibilitate redusă.
Sunt disponibile diferite vederi contextuale pentru spatele sau fața vehiculului:

- Vedere cu zoom automat.
- Vedere standard.
- Vedere panoramică.

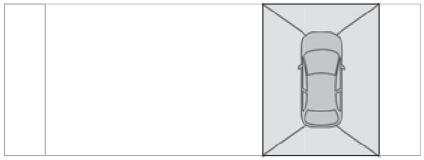
În funcție de context, sistemul alege cea mai bună vedere de afișat (standard sau zoom automat).
Tipul de vedere poate fi schimbat în orice moment în timpul manevrei.
Starea sistemului nu se salvează la decuplarea contactului.

Principiu de funcționare

Vedere reconstituită

Camerele se activează și pe ecranul tactil se afișează reconstituirea unei vederi de deasupra vehiculului, în împrejurimile sale imediate.

Vedere live



Vederile din față, spate și lateral apar automat în vederea de deasupra vehiculului.
De asemenea, se poate afișa orice vedere live prin selectarea zonei corespunzătoare.
Vederea din față poate fi selectată într-o treaptă de mers înainte, până la 16 km/h.

Sugestie
Instalarea unui ecran pentru climat foarte rece poate altera imaginea transmisă de camera din față.

Sugestie
O duză suplimentară este montată deasupra plăcuței de înmatriculare pentru a curăța camera video de mers înapoi (în funcție de versiune).

Setări

În meniul lateral:

Această fereastră permite reglarea volumului semnalului sonor.

Acest buton permite dezactivarea/activarea sunetului semnalului sonor.

Acest buton permite declanșarea spălării camerei (în funcție de echipare).

Activare/Dezactivare

Automat

Cu camera spate, cu motorul pornit și vehiculul staționar, vederea spate este afișată automat dacă este cuplată treapta de mers înapoi.
Cu camera față, cu motorul pornit și la viteze mai mici decât 16 km/h, vederea față este afișată automat dacă este cuplată o treaptă de mers înapoi.

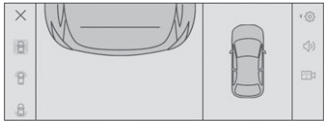
Manual

► În aplicația **ADAS** de pe ecranul tactil, selectați **Functions>Panoramic Camera** (Funcții>Cameră panoramică)

Sistemul este dezactivat:

- automat pentru spate, la decuplarea treptei de mers înapoi.
- automat pentru față, la viteze de peste 16 km/h.
- prin apăsarea simbolului „x” din colțul stânga sus al ecranului tactil.

Vedere cu zoom automat

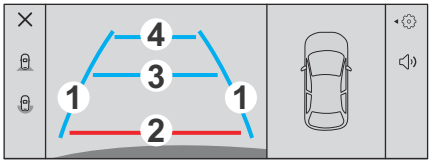


Camera față sau spate înregistrează împrejurimile în timpul manevrei pentru a crea o vedere față sau spate, de deasupra vehiculului în împrejurimile sale imediate, făcând posibilă manevrarea vehiculului printre obstacolele din jur.
Folosind senzorii amplasați în bara de protecție față sau spate, vederea cu zoom automat este afișată la apropierea de un obstacol de la distanță apropiată în timpul manevrei.
Această vedere este disponibilă doar automat.
În funcție de versiune, aceasta poate fi activată/dezactivată în aplicația **ADAS** de pe ecranul tactil.

► Selectați **Functions>Panoramic camera** (Funcții>Cameră panoramică), apoi meniul său de setări.

Sugestie
Obstacolele pot părea mai îndepărtate decât în realitate.
În timpul manevrei este important să monitorizați poziția vehiculului cu ajutorul retrovizoarelor.
Senzorii de parcare furnizează, de asemenea, informații suplimentare despre zona din jurul vehiculului.

Vedere standard



În funcție de context, zona din spatele sau din fața vehiculului este afișată pe ecran.
Liniile de gabarit de culoare albastră (din spate)/portocalie (din față) **1** reprezintă lățimea vehiculului cu retrovizoarele depliate; ele se orientează în funcție de poziția volanului.
Linia de culoare roșie **2** reprezintă distanța de 30 cm față de bara de protecție spate sau față; cele două linii de culoare albastră (din spate)/ portocalie (din față) **3** și **4** reprezintă distanțele de 1 m, respectiv 2 m.
Această vedere este disponibilă automat sau prin selectarea din meniul lateral din stânga.

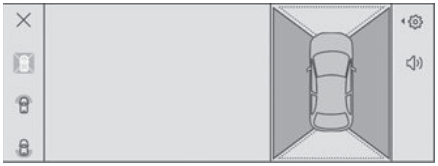
Vedere panoramică



Vederea panoramică spate sau față vă permite să părăsiți un spațiu de parcare anticipând sosirea vehiculelor, a pietonilor sau a bicicliștilor.
Această vedere nu este recomandată pentru efectuarea unei manevre complete.
Această vedere este disponibilă numai prin selectarea din meniul lateral din stânga.

Vederi laterale

(În funcție de versiune)
Vederea laterală din stânga/dreapta vă permite să observați împrejurimile de ambele părți ale vehiculului (de ex. trotuar, perete de înălțime mică, alt vehicul parcat alături).



► Selectați vederea relevantă în vizualizarea de deasupra vehiculului.

Conturul zonei selectate este afișat cu linii continue și vederea laterală apare în mijlocul ecranului.
Această vedere nu este recomandată pentru efectuarea unei manevre complete.

Sistemul de asistență pentru atenția șoferului

Sugestie
Pentru mai multe informații, consultați secțiunea **Informații generale** din capitolul **Sisteme avansate de asistență la conducere (ADAS)**.

Sistemul de asistență pentru atenția șoferului monitorizează timpul de condus și vigilența șoferului. Monitorizarea vigilenței șoferului se bazează pe variațiile de traiectorie ale vehiculului în comparație cu marcajele benzii și pe analiza feței șoferului (în funcție de versiune).
Sistemul nu poate înlocui vigilența din partea șoferului.

Avertizare
Aceste sisteme nu sunt proiectate în niciun caz să țină șoferul treaz sau să-l împiedice să adoarmă la volan.
Este responsabilitatea șoferului să facă pauză ori de câte ori se simte obosit.
Luați o pauză dacă vă simțiți obosit(ă) sau cel puțin la fiecare 2 ore.

Activare sau dezactivare

În funcție de versiune, sistemul este activ automat în mod implicit de fiecare dată când motorul este pornit, chiar dacă acesta a fost dezactivat în timpul ultimului ciclu de aprindere.
Pentru a preveni funcționarea nedorită, sistemul trebuie dezactivat în următoarele situații:

- Atunci când se montează roata compactă de rezervă.
- La tractarea autovehiculului.
- Pe trasee off-road.
- Pe circuite de curse.

Avertizare privind atenția șoferului folosind cronometrul

Șoferul este informat printr-un simbol memento de tip pop-up pe tabloul de bord simultan cu o alertă acustică dacă șoferul nu a făcut o pauză după două ore de condus la viteze mai mari de 65 km/h. Alerta este repetată la fiecare oră, până la oprirea autovehiculului, indiferent de evoluția vitezei autovehiculului.
Contorizarea alertei pentru timpul de condus este resetată după ce contactul a fost oprit timp de câteva minute sau centura de siguranță a

șoferului a fost decuplată și portiera șoferului a fost deschisă.

Sugestie
Când viteza vehiculului scade sub 65 km/h, sistemul intră în stare de veghe. Timpul de conducere începe să fie contorizat din nou odată ce viteza depășește 65 km/h.

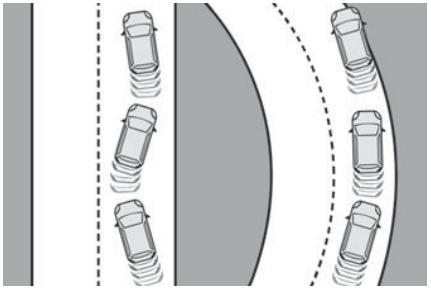
Detectarea stării de oboseală a șoferului (DDD)

Sistemul utilizează camere video diferite pentru a monitoriza nivelul de vigilență al șoferului:

- o cameră video frontală în afara vehiculului, în partea superioară a parbrizului
- o cameră video de monitorizare a șoferului în interiorul vehiculului, pe partea șoferului, lângă parbriz, cu fața spre șofer

Avertizare
Pentru a evita riscul de afectare a ochilor: Nu stați la mai puțin de 25 cm de volan.

Avertizare privind atenția șoferului cu cameră frontală



Sistemul monitorizează nivelul de vigilență a șoferului la viteze mai mari de 65 km/h.
Sistemul poate efectua o procedură de învățare timp de până la 30 de minute după începerea monitorizării. În această perioadă se analizează comportamentul individual de condus al șoferului și nu se emite o alertă.
Camera detectează variațiile traiectoriei în raport cu marcajele benzilor de circulație.
Dacă traiectoria vehiculului sugerează un anumit nivel de somnolență sau neatenție din partea șoferului, se declanșează o alertă.
În anumite condiții de condus cum ar fi carosabil de proastă calitate sau vânt puternic etc., sistemul poate emite alerte independent de nivelul de vigilență al șoferului.

Avertizare
Sistemul poate fi perturbat sau este posibil să nu funcționeze în următoarele situații:

- Asistarea la menținerea benzii de circulație este activată.
- vizibilitate slabă (de exemplu, iluminare neadecvată a străzii, ploaie puternică, ceață densă, ninsoare).
- orbire (de exemplu, luminile unui vehicul care circulă din sens opus, soare la orizont, reflexii pe carosabil umed, ieșire din tunel, alternanța de umbre și lumini).
- zona de parbriz din fața camerei este, de exemplu, deteriorată, murdară, aburită, acoperită cu chiciură, zăpadă sau autocolante.
- marcaje rutiere lipsă, uzate, mascate (de exemplu, zăpadă, noroi, frunze moarte) sau altele (drumuri în lucru).
- distanța mică față de vehiculul din față (marcajele de pe carosabil nu pot fi detectate).
- drumuri înguste, sinuoase.

Avertizarea șoferului

Șoferul este alertat printr-un mesaj, se aprinde și se emite un semnal sonor.
După trei alerte de primul nivel, sistemul declanșează o nouă alertă cu un mesaj, însoțită de un semnal sonor mai pronunțat și de .

Detectarea somnolenței și a distragerii atenției șoferului cu ajutorul camerei video de monitorizare a șoferului

Sistemul monitorizează nivelul de vigilență a șoferului la viteze mai mari de 20 km/h.
Sistemul monitorizează și analizează semnele vizuale de somnolență sau de distragere a atenției șoferului, prin monitorizarea mișcărilor feței, capului și ochilor. Sistemul nu înregistrează nicio înregistrare video și nici nu este capabil să identifice șoferul.

Semnele vizuale ale somnolenței sau ale distragerii atenției pot fi următoarele:

- șoferul își abate privirea mai mult sau mai frecvent de la trafic
- pleoapele se închid sau clipesc
- manifestări de microsomn

Dacă sistemul detectează anumite mișcări faciale, de ex., închiderea completă a ochilor pentru o anumită perioadă de timp, sau dacă analizează un anumit nivel de somnolență sau de distragere a atenției, se declanșează o alertă.

Avertizarea șoferului

Șoferul este alertat printr-un mesaj și se emite un semnal sonor.

În plus, se aprinde.

Dacă este detectată o distragere severă a atenției sau o stare accentuată de somnolență (ex. micro-adormire, episoade de somn), conducătorul este alertat imediat printr-un mesaj, însoțit de și un semnal sonor intens.
Alertele pentru somnolență sau micro-adormire apar doar după câteva minute de condus și peste o anumită viteză a vehiculului.

Reinițializarea

În funcție de versiune, detectarea somnolenței și a distragerii atenției șoferului este reinițializată în următoarele situații:

- contactul a fost decuplat timp de câteva minute
- viteza rămâne sub 65 km/h timp de câteva minute
- centura de siguranță a șoferului a fost decuplată și portiera șoferului a fost deschisă
- șoferul s-a schimbat
- sistemul este selectat din nou

Activare/dezactivare

Funcția este activată automat la fiecare pornire a motorului.

Setările pot fi modificate prin intermediul aplicației **ADAS** de pe ecranul tactil.

sau
Acces direct la **Comenzile rapide pentru asistarea la conducere.**

Dezactivarea este confirmată de aprinderea acestui martor de pe tabloul de bord.

Defecțiuni

Se aprinde pe tabloul de bord atunci când se detectează o defecțiune, însoțit de un mesaj și un semnal sonor.

Se aprinde pe tabloul de bord atunci când sistemul de avertizare sonoră întâmpină o defecțiune.
Apelați la un atelier service.

În funcție de mesaj, verificați următoarele:

- Obiectivele camerei sunt curate.
- Camera de monitorizare a feței nu este afectată de faptul că șoferul poartă ochelari de soare.

Dacă defecțiunea nu poate fi remediată, consultați un dealer sau un atelier calificat.

Limitările sistemului

În următoarele situații, este posibil ca sistemul cu cameră video frontală să nu funcționeze corect sau chiar să nu funcționeze deloc:

- vizibilitate redusă cauzată de iluminarea necorespunzătoare a carosabilului, ninsoare, ploaie torențială, ceață densă etc., orbire cauzată de farurile vehiculelor care vin din sens opus, soare razant, reflexii pe drumuri umede, ieșirea dintr-un tunel, alternanța de umbră și lumină etc.
- nu se detectează marcaje ale benzilor sau marcaje multiple ale benzilor din cauza lucrărilor asupra carosabilului
- vehicule apropiate în față
- șosele cu viraje sau șosele înguste
- sistemul avansat de asistență la menținerea benzii este activ
- camera video frontală acoperită de zăpadă, gheață, lapoviță, noroi, murdărie, sau afectată de deteriorarea parbrizului sau de elemente străine, de ex. autocolante

În următoarele situații, este posibil ca sistemul cu cameră video de monitorizare a șoferului să nu funcționeze corect sau chiar să nu funcționeze deloc:

- camera video de monitorizare a șoferului acoperită de murdărie sau de elemente străine, de ex. autocolante
- conducătorul auto poartă ochelari de soare cu un coeficient de transmisie în infraroșu mai mic de 70%
- camera de monitorizare a șoferului este expusă la temperaturi extrem de ridicate

Sistemul de asistență pentru operațiuni offroad și cu rază mică de acțiune

Asistență la pornirea în pantă (HSA)

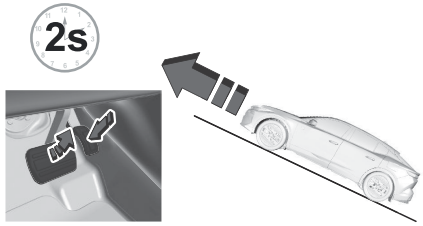
Acest sistem menține vehiculul imobilizat un interval scurt de timp (aproximativ 2 secunde) la pornirea în rampă, în timp ce mutați piciorul de pe pedala de frână pe cea de accelerație.
Sistemul este activ doar când:

- Vehiculul a fost complet oprit, cu piciorul pe pedala de frână.
- Sunt îndeplinite unele condiții privind panta.
- Portiera șoferului este închisă.

Avertizare
Nu ieșiți din vehicul cât timp acesta este menținut de sistemul de asistare la pornirea în rampă.
Dacă cineva trebuie să părăsească vehiculul când motorul este pornit, acționați manual frâna de parcare. După aceasta, asigurați-vă că indicatorul frânei de parcare și indicatorul **P** de pe comanda frânei electrice de parcare se aprind continuu.

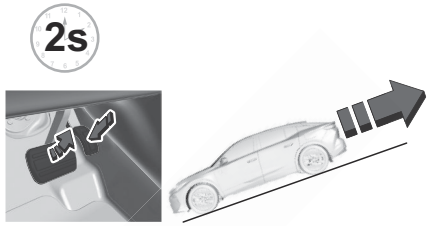
Avertizare
Asistarea la pornirea în rampă nu poate fi dezactivată. Totuși, utilizarea frânei de parcare pentru imobilizarea vehiculului întrerupe funcționarea acesteia.

Funcționare



În rampă, când vehiculul este imobilizat, sistemul împiedică deplasarea înapoi a vehiculului în momentul în care șoferul eliberează pedala de frână:

- Dacă este selectat modul **D, M** sau **B** în cazul unei cutii de viteze automate.
- Dacă este selectat modul **D** sau **B** în cazul unui selector al modului de deplasare.



La coborârea pantelor, când vehiculul este imobilizat și treapta de mers înapoi este cuplată, vehiculul este menținut scurt timp după ce șoferul eliberează pedala de frână.

Defecțiune

În cazul unei defecțiuni, aceste lumini de avertizare se aprind continuu pe tabloul de bord, însoțiți de afișarea unui mesaj. Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Funcții de asistență utilitară

Recunoașterea indicatoarelor rutiere (TSR)

Sugestie
Pentru mai multe informații, consultați secțiunea **Informații generale** din capitolul **Sisteme avansate de asistență la conducere (ADAS)**.



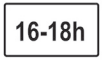
Acest sistem afișează pe tabloul de bord viteza maximă autorizată local, folosind:

- Indicatoare de limitare a vitezei detectate de cameră.
- Informații despre limitele de viteză din hărțile sistemului de navigație de bord.
- Informații privind limita de viteză de la serviciile conectate.
- Panourile care indică o zonă de trafic comun detectată de cameră.

Indicator detectat	Viteză propusă (calculată)
Intrarea într-o zonă de trafic comun Exemplu: 	**Fără PEUGEOT i-Connect Advanced** 10 mph sau 20 km/h (în funcție de unitățile de pe tabloul de bord) **Cu PEUGEOT i-Connect Advanced** Afișarea vitezei în vigoare în țara în care călătoriți.

- Unele semne de circulație suplimentare detectate de cameră.

Panouri rutiere adiționale detectate	Afișarea vitezei asociate panoului rutier adițional
Limită de viteză în caz de averse Exemple: 	Când maneta de comandă a ștergătoarelor este în poziția „ștergere intermitentă” sau „ștergere automată” (pentru a activa senzorul de ploaie): 110 km/h (de exemplu)
Limita de viteză în timpul remorcării 	Dacă la vehicul este fixat un dispozitiv de remorcare aprobat: 90 km/h (de exemplu)
Limita de viteză aplicabilă pe o anumită distanță Exemplu: 	70 km/h (de exemplu)

Panouri rutiere adiționale detectate	Afișarea vitezei asociate panoului rutier adițional
Limita de viteză pentru vehiculele a căror masă totală autorizată sau masă totală rulantă autorizată este mai mică de 3,5 tone 	90 km/h (de exemplu)
Limită de viteză în caz de zăpadă Exemplu: 	Dacă temperatura exterioară scade sub 3°C: 30 km/h (de exemplu) cu simbolul „fulg de zăpadă”
Limită de viteză în anumite intervale orare Exemplu: 	30 km/h (de exemplu) cu simbolul „ceas”

Sugestie
Pentru a obține informații valide privind limita de viteză, poziția curentă a vehiculului este trimisă prin unitatea telematică și este imediat ștearsă după prelucrare.
Urmărirea poziției vehiculului nu este posibilă în niciun moment.
Acest lucru nu este afectat de setările de confidențialitate ale serviciilor conectate.

Avertizare
Hărțile sistemului de navigație la bord trebuie actualizate periodic pentru a primi

informații exacte privind limita de viteză de la sistem.

Avertizare
Unitatea de măsură a limitei de viteză (km/h sau mph) depinde de țara în care conduceți.
Aceasta trebuie luată în considerare pentru respectarea vitezei maxime admise.
Pentru ca sistemul să funcționeze corect într-o altă țară, unitatea de măsură a vitezei de pe tabloul de bord trebuie să corespundă unității din țara în care conduceți.
Selectarea țării este disponibilă numai pentru sistemele audio fără navigație la bord.

Avertizare
Recunoașterea automată a indicatoarelor este un sistem de asistare la conducere și nu afișează întotdeauna limitele de viteză corecte.
Indicatoarele de limitare a vitezei întâlnite pe șosea au întotdeauna prioritate față de cele afișate de sistem.
Sistemul este conceput să detecteze indicatoare care respectă Convenția de la Viena privind semnalizarea rutieră.

Sugestie
Limitele de viteză specifice, precum cele destinate vehiculelor grele, nu sunt afișate.
Limita de viteză se actualizează pe tabloul de bord atunci când depășiți un indicator de limitare a vitezei destinat autoturismelor (vehicule ușoare).

Informații afișate pe tabloul de bord



1. Indicație limită de viteză detectată

sau

2. Indicație sfârșit limită de viteză



Sistemul este activ, dar nu este capabil să detecteze semnul de viteză sau informațiile privind limita de viteză sunt necunoscute momentan.



La detectarea informațiilor privind limita de viteză, sistemul afișează valoarea, însoțită de un semnal sonor.

Sugestie
Semnalul sonor poate fi dezactivat din meniul de pe ecranul tactil ADAS.



Pentru o viteză maximă sugerată, când vehiculul o depășește, viteza este afișată și clipește timp de 3 secunde.



Dacă vehiculul continuă să o depășească, viteza este afișată și clipește timp de 8 secunde, însoțită de un semnal sonor.

Limite de funcționare

Sistemul nu ia în considerare limitele de viteză reduse, în special cele impuse în următoarele cazuri:

- Poluare atmosferică.
- Remorcare.
- Rularea cu o roată de rezervă de tip îngust sau cu lanțuri pentru zăpadă.
- Anvelopă reparată folosind kitul de reparație provizorie a anvelopelor.
- Șoferi începători.

Este posibil ca sistemul să nu afișeze limita de viteză dacă nu detectează niciun indicator într-o perioadă de durată prestabilită și în următoarele situații:

- Indicatoare rutiere non-standard.
- Indicatoare rutiere obstrucționate, deteriorate sau îndoite.

Setări

Dezactivare / Activare

În mod implicit, sunetul de alertă la supraviteză este activat automat la fiecare pornire a motorului.



Puteți activa/dezactiva alerta de supraviteză și sunetul de modificare a limitei de viteză.

sau

Acces direct la **Comenzile rapide pentru asistarea la conducere.**

Sugestie
Sistemul nu poate fi dezactivat. Sunetul de modificare a limitei de viteză este salvat atunci când contactul este decuplat.



În cazul dezactivării sunetului alertei de supraviteză, acest martor luminos se aprinde câteva secunde pe tabloul de bord.

Selectarea țării

Lista indicatoarelor rutiere detectate poate fi actualizată selectând o anumită țară.

► În aplicația **ADAS** de pe ecranul tactil, selectați **Functions>Road Signs>Country setting** (Funcții>Indicatoare rutiere>Setare țară).

► **Selectați țara dorită din lista Select Country (Selectare țară).**

Sugestie
Țara curentă este afișată sub numele funcției în ecranul de setări.

Selectarea țării este salvată la decuplarea contactului.

Defecțiune

Acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord cu mesajul „**Audible Warning System fault: Repair needed**” (Defecțiune a sistemului de avertizare sonoră: este nevoie de reparație) dacă sistemul de avertizare sonoră este defect.
Sistemul poate fi deranjat sau indisponibil. Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare
În cazul unei defecțiuni, acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj și a unui semnal sonor.
Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord cu mesajul **„Driving Assistance Sensor blind: Clean sensor, see User Manual**” (Senzorul de asistență la conducere este „orb”: curățați senzorul, consultați Manualul de utilizare) dacă senzorul este obstrucționat.
Acesta este un comportament normal, care nu necesită o intervenție la un service.
În acest caz, opriți vehiculul și verificați camera din față dacă este acoperită de murdărie, noroi, nisip, zăpadă, gheață sau orice altceva ar putea împiedica detectarea.
Sistemul este din nou operațional după ce câmpul de detectare a fost curățat.

Recomandări privind setarea de viteză

Șoferul poate selecta viteza afișată de sistemul de **recunoaștere a indicatoarelor rutiere (TSR)** drept setare de viteză pentru limitatorul de viteză, regulatorul de viteză sau regulatorul de viteză adaptiv folosind butonul **OK**.
Dacă detectează ploaie, sistemul îi propune șoferului o setare de viteză mai mică decât viteza citită/trimisă de sistemul de hărți, pentru a se adapta la condițiile meteorologice (de exemplu, pe autostrăzi, viteza propusă este de 110 km/h în loc de 130 km/h).

Sugestie
Pentru mai multe informații referitoare la **Limitatorul de viteză**, **Regulatorul de viteză** sau **Regulatorul de viteză adaptiv**, consultați secțiunile corespunzătoare.

Recomandare anticipată privind setarea de viteză

Cu Drive Assist Plus 2.0 activat, sistemul detectează următorul indicator de limitare a vitezei, îl afișează în fundal și propune această viteză nouă drept setare de viteză.
După memorare:

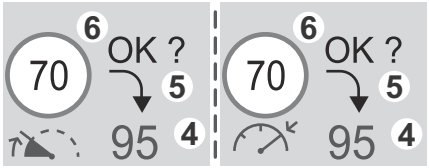
- Dacă setarea de viteză este mai mică decât cea anterioară, vehiculul încetinește pentru a atinge această viteză nouă atunci când ajunge la indicator.
- Dacă setarea de viteză este mai mare decât cea anterioară, vehiculul accelerează pentru a atinge această viteză nouă atunci când trece de indicator.

Comenzi pe volan

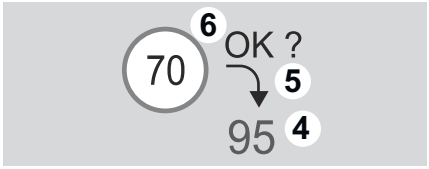


1. Selectarea modului de limitator de viteză
2. Selectarea modului regulatorului de viteză
3. Memorarea setării de viteză

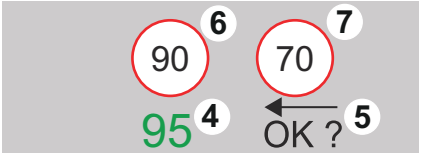
Informații afișate pe tabloul de bord



Fără recomandare anticipată privind setarea de viteză



Cu recomandare anticipată privind setarea de viteză



4. Setare curentă a vitezei
5. Invitație de memorare a vitezei
6. Indicație limită de viteză curentă
7. Indicație limită de viteză următoare

Condiții de funcționare

- Drumuri eligibile: drumuri cu părți carosabile separate, cu acces interzis pentru pietoni și bicicliști.
- Drive Assist Plus 2.0 activat.
- Viteza vehiculului între 0 km/h și 180 km/h.
- Volan ținut corect de șofer.

Memorarea setării de viteză

► Porniți limitatorul (**1**) sau regulatorul de viteză (**2**).

Informațiile referitoare la limitatorul de viteză sau regulatorul de viteză se afișează.
Când este detectată o nouă setare de viteză, sistemul afișează valoarea și „**OK?**” pentru a sugera salvarea acesteia ca o nouă setare de viteză.

Sugestie
Dacă există o diferență mai mică de 5 km/h între setarea de viteză și viteza afișată de funcția de recunoaștere a indicatoarelor rutiere, simbolul **„OK?”** nu este afișat.

În funcție de starea carosabilului, se pot afișa mai multe viteze.

► Apăsați pe (**3**) **OK** pentru a confirma noua setare de viteză.

Afișajul revine apoi la starea anterioară.

Sistem extins de recunoaștere a indicatoarelor rutiere

Sugestie
Pentru mai multe informații, consultați secțiunea **Informații generale** din capitolul **Sisteme avansate de asistență la conducere (ADAS)**.



Acest sistem suplimentar recunoaște aceste indicatoare rutiere și le afișează pe tabloul de bord.
Pe măsură ce vă apropiați, simbolul indicatorului corespunzător se afișează pe tabloul de bord.
Trebuie să fie selectat modul de afișare „**Driving**” (Conducere).

Avertizare
Indicatoarele rutiere reale întâlnite pe drum au întotdeauna prioritate față de cele afișate de sistem.
Indicatoarele trebuie să respecte Convenția de la Viena privind semnalizarea rutieră.
Indicatoarele pot diferi în funcție de configurația vehiculului.

Activare/Dezactivare

Configurarea se realizează în aplicația **ADAS (Sistem avansat de asistență șoferi)** de pe ecranul tactil.

Sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope (TPMS) Sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope (TPMS)

TPMS alertează șoferul dacă scade presiunea din una sau mai multe anvelope.
Alerta este declanșată atunci când vehiculul se deplasează, nu când este staționar.
Compară informațiile generate de cei patru senzori de viteză din roți cu **valorile de referință care trebuie reinițializate după fiecare ajustare a presiunii din anvelope și fiecare înlocuire de roată**.

Acesta ține cont de ultimele valori memorate în timpul cererii de reinițializare. Prin urmare, este esențial ca presiunea anvelopelor să fie corectă în timpul operațiunii. Șoferul este responsabil pentru această operațiune.

Avertizare
TPMS nu înlocuiește în niciun caz vigilența șoferului sau necesitatea de a verifica periodic presiunea din anvelope (inclusiv din roata de rezervă), în special înainte de o deplasare lungă.
Deplasarea cu anvelope umflate insuficient, în special în condiții nefavorabile (încărcătură mare, viteză mare, deplasare lungă):

- înrăutățește ținuta de drum
- mărește distanțele de frânare
- provoacă uzura prematură a anvelopelor
- crește consumul de energie

Sugestie
Valorile presiunilor definite pentru vehicul sunt trecute pe eticheta de presiune pneuri.
Pentru mai multe informații despre **Elementele de identificare**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Avertizare

Controlul presiunii din anvelope

Acest control trebuie efectuat lunar „la rece” (cu vehiculul oprit de 1 oră sau după o deplasare mai scurtă de 10 km, parcursă cu viteză moderată).
În caz contrar, adăugați 0,3 bari la valorile indicate pe etichetă.

Sugestie

Lanțuri pentru zăpadă

Sistemul nu trebuie reinițializat după montarea sau demontarea lanțurilor pentru zăpadă.

Sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope Avertizarea de presiune scăzută



Acest lucru este semnalizat prin aprinderea fixă a martorului luminos, însoțită de un semnal sonor și, în funcție de echipare, de afișarea unui mesaj.

- ▶ Reduceți imediat viteza, evitați mișcările agresive ale volanului și frânarea bruscă.
- ▶ Opriți-vă imediat ce condițiile de circulație o permit.

Avertizare
Este posibil ca pierderea de presiune detectată să nu antreneze întotdeauna o deformare vizibilă a pneului.
Nu este suficient un simplu control vizual.

- ▶ Folosind un compresor, de exemplu cel din setul pentru repararea temporară a anvelopelor, controlați presiunea din toate cele patru anvelope, la rece.
- ▶ Dacă nu puteți face imediat acest control, conduceți cu prudență și cu viteză redusă.
- ▶ În caz de pană, utilizați setul pentru repararea temporară a anvelopelor sau roata de rezervă (în funcție de echipare).

Avertizare
Când conduceți sub 40 km/h sau când utilizați un stil de conducere dinamic, alerta TPMS poate fi întârziată.
După o pierdere bruscă de presiune sau o explozie a pneului, alerta nu este declanșată imediat. Aceasta din cauză că analiza valorilor citite de senzorii de viteză ai roții poate dura câteva minute.

Sugestie
Avertizarea se menține până la reinițializarea sistemului.

Reinițializarea

Sistemul trebuie reinițializat după fiecare ajustare a presiunii din una sau mai multe anvelope și după înlocuirea uneia sau mai multor roți.

Avertizare
Înainte de a reinițializa sistemul, asigurați-vă că presiunea din cele patru pneuri este adecvată pentru condițiile de utilizare a vehiculului și că este conformă cu valorile înscrise pe eticheta de presiune a pneurilor.
Verificați presiunile din cele patru pneuri înainte de a efectua reinițializarea.
Sistemul nu avertizează asupra unei presiuni eronate în momentul reinițializării.

Cu vehiculul oprit, sistemul poate fi reinițializat în aplicația **Settings > Vehicle** (Setări > Vehicul) de pe ecranul tactil.

► Apoi selectați **Safety > Tire Pressure Setup** (Siguranță > Setare presiune pneuri).

► Apăsați pe **DA** pentru a confirma.

Un semnal sonor și un mesaj afișat confirmă reinițializarea.

Sugestie
Lanțuri pentru zăpadă. Sistemul nu trebuie reinițializat după montarea sau demontarea lanțurilor pentru zăpadă.

Defecțiune

În cazul unei defecțiuni, acești martori de avertizare se aprind pe tabloul de bord. Apare un mesaj însoțit de un semnal sonor.
În acest caz, nu se mai efectuează funcția sistemului de monitorizare a presiunii anvelopelor.
Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

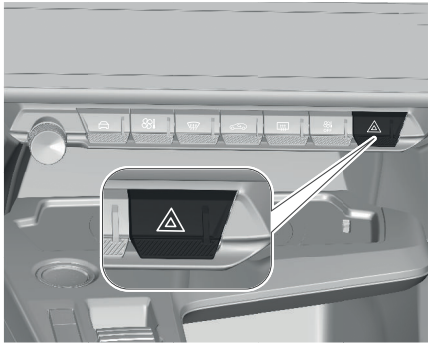
Sugestie

Roată de rezervă non-standard sau de tip îngust

Utilizarea acestui tip de roată de rezervă poate suspenda monitorizarea presiunii din pneu.
În acest caz, martorul de defecțiune se aprinde și dispare imediat ce roata a fost înlocuită cu una de dimensiune egală (la fel ca celelalte), presiunea a fost reajustată și reinițializarea a fost efectuată.

Lumini de avarie

Activarea luminilor de avarie



► Apăsarea acestui buton determină aprinderea intermitentă a tuturor luminilor semnalizatoare de direcție.

Acestea pot funcționa cu contactul decuplat.

Lumini de avarie automate

La frânarea de urgență, în funcție de rata de decelerare, luminile de avarie se aprind automat. Acestea se sting automat la următoarea accelerare.
Luminile pot fi stinse apăsând butonul.

Assist și SOS

(În funcție de țară)

Efectuarea unui apel de urgență

Sugestie
Pentru a fi disponibil și funcțional, sistemul are nevoie ca sistemele electrice ale vehiculului să fie funcționale, la fel și serviciile mobile și legătura la satelit GPS sau GLONASS. În funcție de echipament, se folosește o baterie de rezervă.



1	eCall (SOS)
2	ASISTENȚĂ

Modul confidențialitate poate fi configurat în meniul Setări al ecranului tactil.
Vehiculul dvs. poate fi echipat cu sistemul eCall (SOS) fie în dotarea standard, fie ca opțiune.
Sistemul eCall (SOS) oferă contactarea directă a serviciilor de urgență, fiind integrat complet în vehicul. Acest contact se realizează fie automat, prin intermediul senzorilor integrați în vehicul, fie prin apăsarea butonului (**1**).
În funcție de țara de comercializare, sistemul eCall (SOS) corespunde sistemelor PE112, ERAGLONASS, 999 etc.
Sistemul eCall (SOS) este activat în mod implicit.

► Pentru a efectua manual un apel de urgență, apăsați butonul (1) timp de peste 2 secunde.

Aprinderea martorului și un mesaj vocal confirmă faptul că s-a inițiat apelul către serviciile de urgență (*).
(*) Conform condițiilor generale de utilizare a serviciului disponibil la dealeri și sub rezerva limitelor tehnologice și tehnice.
Sistemul eCall (SOS) vă localizează imediat vehiculul și vă pune în legătură cu serviciile de urgență corespunzătoare (**).
(**) În funcție de acoperirea geografică a sistemelor „eCall (SOS)” și „ASISTENȚĂ” și de limba națională oficială aleasă de proprietarul vehiculului. Lista țărilor acoperite și a serviciilor telematice furnizate este disponibilă la dealeri sau pe site-ul web care deservește țara dvs.

► O nouă apăsare imediată a butonului anulează cererea.

Martorul clipește atunci când sunt trimise datele vehiculului și apoi rămâne aprins când este stabilită comunicația.

Avertizare
În cazul unui accident grav, detectat de senzorii integrați ai vehiculului, cum ar fi unitatea de control al airbagurilor, un apel de urgență este lansat automat.

Sugestie
Sistemul eCall (SOS) este un serviciu public de interes general și este gratuit.

Funcționarea sistemului

- Când cuplați contactul, martorul se aprinde timp de câteva secunde, apoi se stinge: sistemul funcționează corect.

- Martorul clipește în culoarea roșie: bateria de urgență este descărcată. Aceasta se va reîncărca după câteva minute de conducere.
- Martorul este aprins constant în culoarea roșie: există o defecțiune la sistem. Este posibil ca serviciile de apelare de urgență și de asistență să nu funcționeze.
- Dacă martorul nu se aprinde la cuplarea contactului, este vorba și de o defecțiune a sistemului.

Dacă problema persistă, contactați cât mai curând un atelier calificat.

Sugestie
Defectarea sistemului nu împiedică posibilitatea de conducere a vehiculului.

Sugestie
Funcția eCall (SOS) nu este disponibilă în timpul actualizării unui sistem de la bordul vehiculului.

Sugestie
Prelucrarea datelor. Toată prelucrarea datelor cu caracter personal de către funcția eCall (SOS) respectă cadrul de protecție a informațiilor cu caracter personal stabilit de Regulamentul 2016/679 (Regulamentul general privind protecția datelor - GDPR) sau de Reglementările GDPR ale Regatului Unit din 2019 (Protecția datelor, confidențialitatea și comunicațiile electronice) și Directiva 2002/58/CE a Parlamentului European și a Consiliului și, în special, urmărește să protejeze interesele vitale ale persoanei vizate, în conformitate cu articolul 6 alineatul (1) litera d) din GDPR.
Prelucrarea datelor personale este limitată strict la scopul de procesare a funcției eCall (SOS) utilizate de numărul de urgență unic european „112”.
Funcția eCall (SOS) poate doar colecta și prelucra următoarele date referitoare la vehicul: numărul de identificare a vehiculului, tipul (vehicul particular sau vehicul utilitar ușor), tipul de carburant sau sursa de alimentare, cele mai recente trei localizări și direcția deplasării, numărul de pasageri și un fișier-jurnal cu marcă temporală ce înregistrează activarea automată a sistemului și marca sa temporală.
Destinatarii datelor prelucrate sunt centrele de gestionare a apelurilor de urgență desemnate de autoritățile naționale relevante în teritoriul în care sunt amplasate, permițând direcționarea și gestionarea cu prioritate a apelurilor la numărul de urgență „112”. Pentru mai multe informații despre **eCALL și datele cu caracter personal,** consultați capitolul Informații pentru clienți.

Sugestie
Stocarea datelor. Datele conținute în memoria sistemului nu sunt accesibile din exteriorul acestuia până la efectuarea unui apel. Sistemul nu este detectabil și nu este monitorizat permanent în modul său normal de funcționare.
Datele din memoria internă a sistemului sunt șterse în mod automat și continuu. Sunt memorate doar cele mai recente trei localizări ale vehiculului, necesare pentru funcționarea normală a sistemului.
Când se declanșează un apel de urgență, jurnalul de date nu este stocat mai mult de 13 ore.

Sugestie
Accesul la date. Aveți dreptul de a accesa datele și, după caz, de a solicita rectificarea, ștergerea sau limitarea procesării oricăror date cu caracter personal neprocesate în conformitate cu prevederile GDPR. Terțele părți cărora le-au fost divulgate datele trebuie informate în legătură cu orice rectificare, ștergere sau limitare efectuată în conformitate cu GDPR corespunzătoare, cu excepția cazului în care acest lucru se dovedește a fi imposibil sau necesită un efort disproporționat.
De asemenea, aveți dreptul de a depune o plângere la autoritatea de supraveghere a protecției datelor.
Dacă doriți să vă exercitați drepturile de mai sus, contactați-ne prin e-mail la adresa: privacyrights@stellantis.com.
Pentru mai multe informații despre datele noastre de contact, consultați secțiunea Politica privind confidențialitate și cookie-urile de pe site-ul web al mărcii.

Apel de asistență

- În caz de imobilizare a vehiculului, apăsați butonul (**2**) mai mult de 2 secunde pentru a solicita asistență. Un mesaj vocal va confirma faptul că se stabilește o conexiune.

Sugestie
Limba depinde de acoperirea geografică a sistemelor eCall și Apel de asistență și de limba sistemului vehiculului.

► O nouă apăsare imediată a butonului anulează cererea.

Sugestie
Modul de confidențialitate vă permite să gestionați nivelul de divulgare (date și/sau localizare) între vehiculul dvs. și STELLANTIS.
Acesta poate fi configurat în aplicația **Setări** de pe ecranul tactil.

Sugestie
Dacă nu ați cumpărat vehiculul din rețeaua de dealeri STELLANTIS, solicitați unui dealer să verifice configurarea acestor servicii și, dacă este cazul, să facă modificările dorite.
Într-o țară cu mai multe limbi oficiale, serviciile pot fi configurate să utilizeze limba națională oficială aleasă de dvs.

Sugestie
Din motive tehnice și, în mod deosebit, pentru a îmbunătăți calitatea serviciilor telematice furnizate clienților, constructorul își rezervă dreptul de a opera în orice moment actualizări ale sistemului telematic de la bordul vehiculului.

Sugestie
În timpul unei actualizări a sistemului telematic de la bordul vehiculului, sistemul ASISTENȚĂ nu este disponibil.

Sugestie
Dacă beneficiați de oferta Stellantis Connect Box cu pachet SOS și Asistență inclus, dispuneți de servicii complementare în spațiul personal prin site-ul web din țara dvs.

Pentru informații despre pachetul SOS și Asistență, consultați condițiile generale aferente acestor servicii.

Apel de urgență automat (eCall)

Funcția de apel de urgență va stabili o conexiune cu cel mai apropiat Punct de răspuns pentru siguranță publică (PSAP).
Un set minim de date, inclusiv informații despre vehicul și locație, a fi trimis către PSAP.

Apel de urgență manual

În cazul unei situații de urgență, apăsați butonul roșu SOS (**1**) din consola de deasupra capului timp de peste două secunde.
LED-ul verde clipește pentru a confirma stabilirea unei legături cu cel mai apropiat PSAP.
LED-ul luminează continuu cât timp apelul este activ.
Apăsarea imediată a butonului SOS a doua oară va încheia apelul.
LED-ul se stinge.

Notificare automată impact

În cazul unui accident cu declanșarea airbagului și fără deteriorarea componentelor necesare, se stabilește un apel automat de urgență, iar o notificare automată de impact va fi transmisă la următorul punct de răspuns pentru siguranță publică (PSAP).

Triunghiul reflectorizant

Acest dispozitiv reflectorizant, pliabil, este utilizat pentru a avertiza ceilalți participanți la trafic atunci când vehiculul este dezactivat sau implicat într-o defecțiune. Așezați-l pe marginea drumului la o distanță sigură în spatele vehiculului, în conformitate cu reglementările locale.

Avertizare

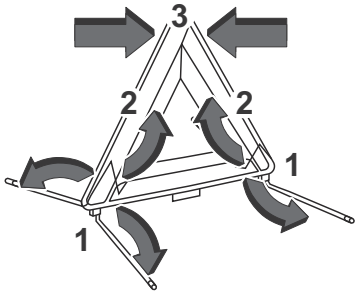
Înainte de a coborî din vehicul

Aprindeți luminile de avarie, apoi puneți-vă vesta de siguranță pentru a asambla și instala triunghiul.

Kit triunghi reflectorizant

Este prevăzut un compartiment în cutia de depozitare, situată sub covorașul de portbagaj.

Asamblarea triunghiului



Pentru versiunile dotate cu triunghi ca echipare originală, consultați ilustrația de mai sus.
Pentru alte versiuni, consultați instrucțiunile de asamblare furnizate de producător împreună cu triunghiul.

Amplasarea triunghiului

► Instalați triunghiul în spatele vehiculului, conform legislației locale în vigoare.

Ridicarea cu cricul a vehiculului și schimbarea roților

Trusa de scule pentru schimbarea roților

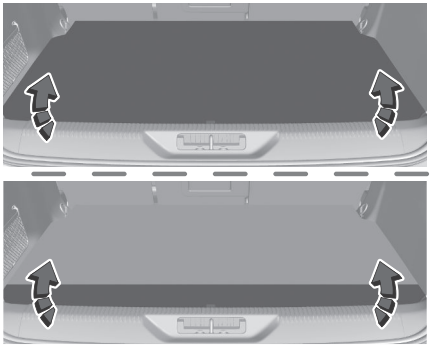
În funcție de țara de comercializare, vehiculul este livrat cu un set diferit de instrumente pentru schimbarea roților.
Conținutul trusei depinde de nivelul de echipare a vehiculului:

- kitul de depanare provizorie a pneurilor
- roată de rezervă

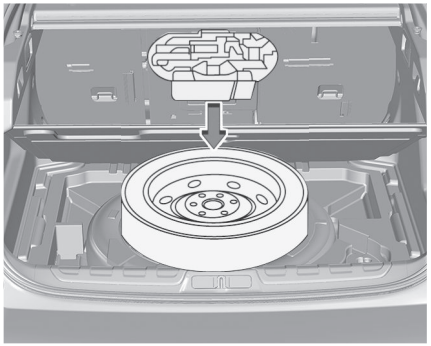
Atenție
Trusa de scule este specifică vehiculului și poate varia în funcție de versiune.
Nu o folosiți în alte scopuri.

Accesul la trusa de scule

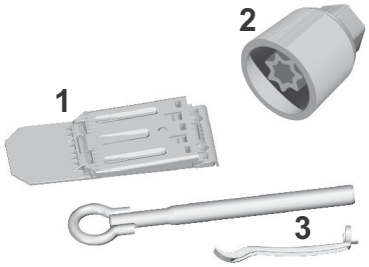
Trusa de scule este depozitată în portbagaj, sub podea.



► Ridicați podeaua portbagajului (în funcție de versiune), apoi covorașul portbagajului trăgând de cordon pentru a avea acces la scule.



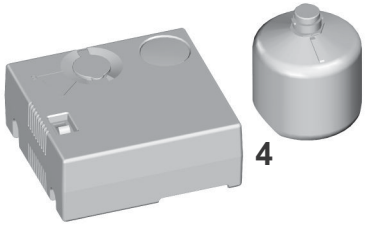
Lista de scule



1. Cală pentru imobilizarea vehiculului (în funcție de echipare).
2. Adaptor pentru șuruburi antifurt (în funcție de echipare).
   Pentru adaptarea cheii de demontare roți la șuruburile speciale antifurt.
3. Inel de remorcare detașabil și instrument pentru deschiderea capacelor de protecție din față și spate (în funcție de echipare).

Pentru mai multe informații despre **Remorcarea vehiculului** și utilizarea inelului de remorcare detașabil, consultați secțiunea corespunzătoare.

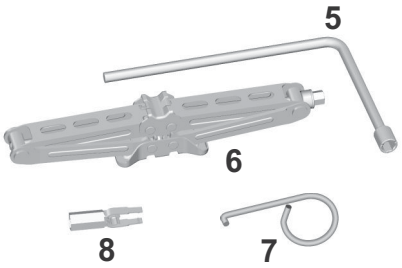
Cu set de reparare temporară a anvelopelor



4. Compresor de 12 V cu cartuș de material de etanșare și autocolant cu limită de viteză pentru repararea provizorie a unei anvelope și pentru reglarea presiunii din anvelope.

Pentru mai multe informații despre **Setul de reparare temporară a anvelopelor**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Cu roată de rezervă



5. Cheie pentru demontarea roților; pentru demontarea șuruburilor de roată.
6. Cric cu manivelă integrată; pentru a ridica vehiculul.
7. Unealtă de demontare a capacului șurubului central; pentru a scoate capacul șurubului central de la roțile din aliaj.
8. Instrument pentru demontarea capacelor de protecție a șuruburilor de roată (în funcție de echipare); pentru demontarea protecțiilor de pe capul șuruburilor de roată, în cazul roților din aliaj.

Avertizare
Cricul trebuie utilizat numai pentru a schimba o roată cu anvelopa deteriorată sau perforată.
Nu utilizați alt cric decât cel furnizat împreună cu vehiculul.

Dacă vehiculul nu este echipat cu cricul său original, contactați un dealer STELLANTIS sau un atelier calificat pentru a-l procura pe cel prevăzut de constructor.
Cricul respectă standardele europene, așa cum sunt definite de Directiva Mașini 2006/42/CE și, de asemenea, respectă cerințele UKCA, așa cum sunt definite de Regulamentul nr. 1597 din 2008, privind dotările mașinilor (siguranța).
Cricul nu necesită întreținere.

Roată de rezervă

Sugestie
Vizitați acest link pentru a vizualiza înregistrările video explicative:

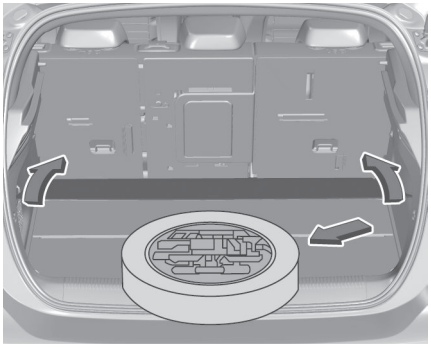
https://shorturl.at/EVOSi

Sugestie

Presiunea roții de rezervă

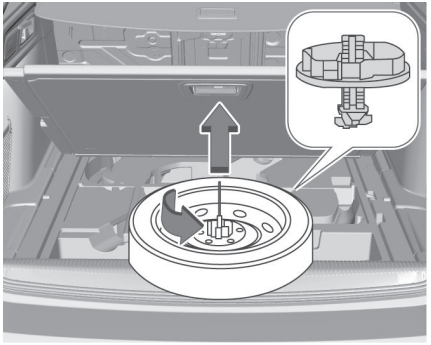
Presiunea de umflare pentru roata de rezervă este indicată pe eticheta pneului - nu uitați să verificați periodic presiunea de umflare.
Pentru mai multe informații privind **Elementele de identificare** și în special eticheta presiunii din pneuri, consultați secțiunea corespunzătoare.

Accesarea roții de rezervă



Roata de rezervă este depozitată în portbagaj, sub podea.

Demontarea roții de rezervă



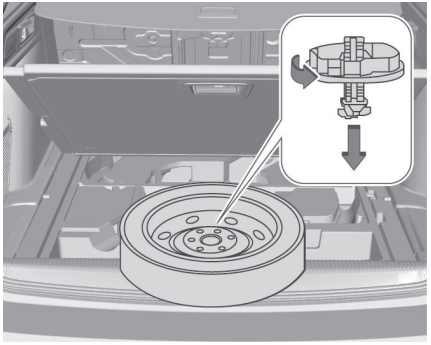
Pentru a scoate roata de rezervă din locația sa de depozitare:

- ► Slăbiți piulița de fixare centrală.
- ► Îndepărtați dispozitivul de fixare (piuliță și șurub).
- ► Scoateți trusa de scule din centrul roții.
- ► Ridicați roata de rezervă în sus și spre dvs., prinzând-o de partea din spate.
- ► Scoateți cu grijă roata din portbagaj.

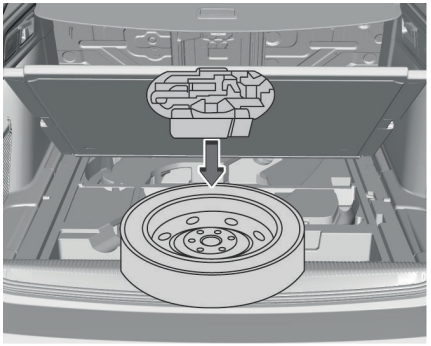
Remontarea roții de rezervă

Avertizare
Roata cu pană nu poate fi amplasată sub podeaua portbagajului.

Pentru a monta roata de rezervă în locația sa de depozitare:



- ► Așezați roata de rezervă înapoi în locașul său.
- ► Deșurubați cu câteva ture piulița de pe șurub.
- ► Așezați dispozitivul de fixare (piuliță și șurub) în centrul roții.
- ► Strângeți bine piulița centrală de fixare pentru a vă asigura că roata este fixată corect.



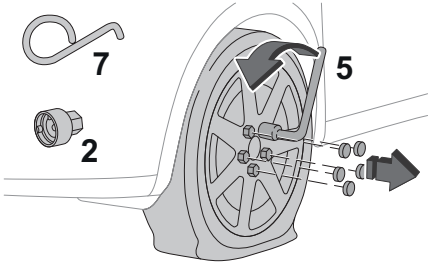
- ► Reinstalați trusa de scule în centrul roții și fixați-o pe poziție.

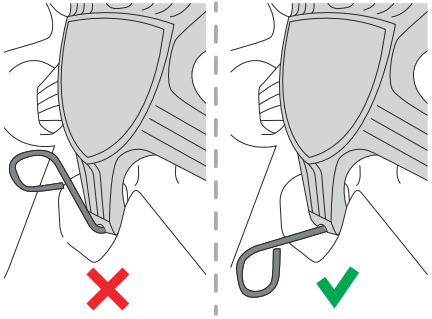
Demontarea roților

Avertizare

Parcarea vehiculului.

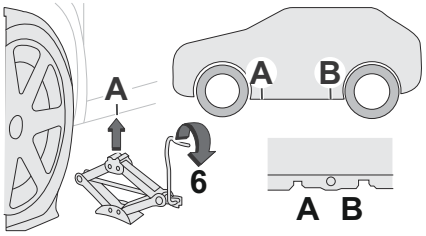
Opriți într-un loc unde nu deranjați circulația: terenul trebuie să fie orizontal, stabil și nealunecos.
Aplicați frâna de parcare, cu excepția cazului în care este setată în modul automat, și decuplați contactul.
Asigurați-vă, în mod obligatoriu, că ocupanții au coborât din vehicul și se află într-o zonă care le garantează siguranța.
Dacă este necesar, fixați o cală de roată pe roțile care nu sunt înlocuite.
Nu vă așezați niciodată sub un vehicul ridicat numai pe cric. Utilizați un suport fix, rigid.



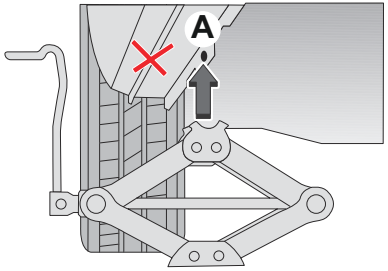


- Dacă vehiculul este echipat cu roți cu jante de oțel, scoateți capacul de roată.
- Dacă vehiculul este echipat cu roți cu jante din aliaj, îndepărtați protecția centrală folosind scula **7**.
- Dacă vehiculul este echipat astfel, montați cheia tubulară antifurt **2** pe cheia pentru demontarea roților **5** pentru a slăbi șurubul.
- Slăbiți celelalte șuruburi folosind numai cheia pentru demontarea roților **5**.

Avertizare
Nu folosiți niciodată o cheie de impact pentru cheia tubulară antifurt.

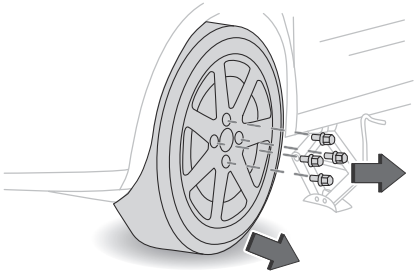


- Așezați talpa cricului **6** pe sol, având grijă să se alinieze direct sub locașul **A** în față sau cu locașul **B** în spate, prevăzute sub caroserie, cel mai aproape de roata de schimbat.
- Extindeți cricul **6** până când capul acestuia intră în contact cu punctul de ridicare **A** sau **B**; zona de contact **A** sau **B** de pe vehicul trebuie să intre corect în partea centrală a capului cricului.
- Ridicați vehiculul până când se creează un spațiu suficient între roată și sol, astfel încât să se poată monta cu ușurință roata de rezervă (fără pană).



- Extindeți cricul **6** până când capul acestuia intră în contact cu punctul de ridicare **A** sau **B**; zona de contact **A** sau **B** de pe vehicul trebuie să intre corect în partea centrală a capului cricului.
- Ridicați vehiculul până când se creează un spațiu suficient între roată și sol, astfel încât să se poată monta cu ușurință roata de rezervă (fără pană).

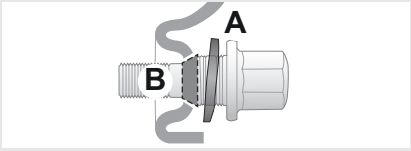
Avertizare
Asigurați-vă că cricul este perfect stabil. Dacă solul este alunecos sau instabil, cricul poate aluneca sau poate ceda - Pericol de rănire!
Aveți grijă să așezați cricul strict la unul dintre locașurile **A** sau **B** de sub vehicul, asigurându-vă că centrați capul cricului sub zona de sprijin a vehiculului.
În caz contrar, există riscul ca vehiculul să fie deteriorat și/sau cricul să cedeze - Pericol de rănire!



- Scoateți șuruburile de roată și așezați-le într-un loc curat.
- Îndepărtați roata.

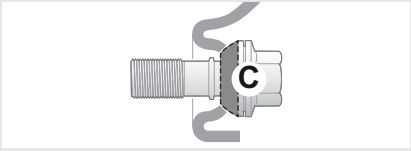
Instalarea roților

Sugestie
Montarea roții de rezervă de oțel sau pentru economisirea spațiului

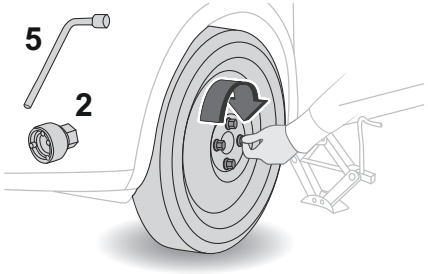


Dacă vehiculul este echipat cu roți cu jante din aliaj, șaibele **A** nu intră în contact cu janta din oțel a roții de rezervă sau cu janta roții de rezervă pentru economisirea spațiului. Roata este menținută de suprafața conică de contact **B** a fiecărui șurub.

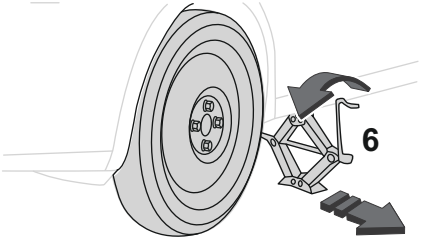
Sugestie
Pentru versiuni hibride și electrice reîncărcabile



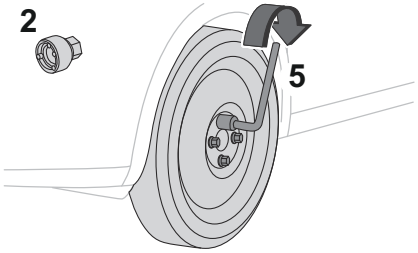
Dacă vehiculul este echipat cu jante din aliaj, roata este ținută pe loc de suprafața de contact sferică **C** a fiecărui șurub.



- Montați roata pe butuc.
- Înșurubați șuruburile de roată cu mâna, până la capăt.
- Strângeți în prealabil șurubul antifurt cu cheia **5**, dotată cu o priză de siguranță **2.**
- Strângeți în prealabil celelalte șuruburi folosind numai cheia pentru demontarea roților.



- Coborâți vehiculul complet.
- Pliați cricul **6** și îndepărtați-l.



- Strângeți șurubul antifurt cu cheia **5**, dotată cu o priză de siguranță **2.**
- Strângeți celelalte șuruburi folosind numai cheia pentru demontarea roților **5**.
- Dacă vehiculul este echipat cu roți cu jante de oțel, montați la loc capacul de roată.
- Dacă vehiculul este echipat cu roți cu jante din aluminiu, remontați capacul șurubului central.
- Depozitați sculele.

După schimbarea roților

Avertizare
Cu o roată de rezervă non-standard sau care economisește spațiu



Dezactivați anumite funcții de asistență la conducere (frânare de siguranță activă, regulator de viteză adaptiv etc.)
Nu depășiți viteza maximă autorizată de 80 km/h sau distanța maximă de 80 km.

Se interzice conducerea cu mai mult de o roată de rezervă de acest tip.
Capacul roții înlocuite nu trebuie remontat.

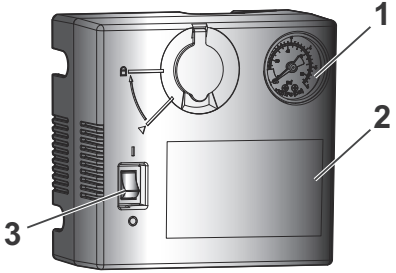
Avertizare
Prezentati-va la un dealer sau la un atelier calificat.
Solicitați să se verifice strângerea corectă a șuruburilor și presiunea roții de rezervă.
Examinați pneul perforat. După diagnosticare, tehnicianul vă va informa dacă pneul poate fi reparat sau trebuie înlocuit.

Setul pentru repararea anvelopelor

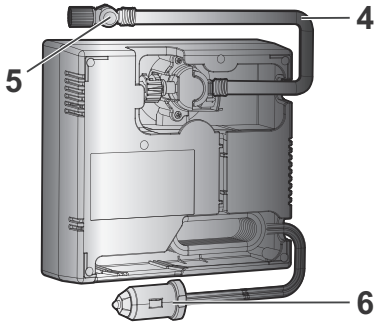
Trusa de scule pentru repararea anvelopelor

Sugestie
Accesați acest link pentru a vedea înregistrările video explicative: https://shorturl.at/EVOSi

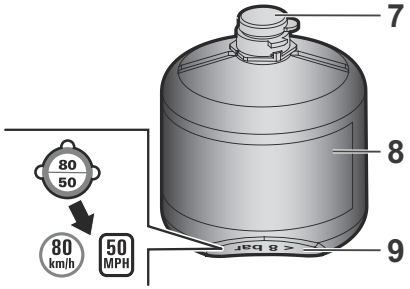
Setul de reparare a anvelopelor este alcătuit din:



1. Manometru
2. Etichetă de instrucțiuni
3. Comutator ON-OFF



4. Tub de aer
5. Buton de dezumflare
6. Cablu/fișă de alimentare electrică de 12 V



7. Capac pentru sticla de etanșare
8. Sticlă de etanșare și data de expirare
9. Etichetă de viteză

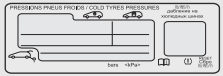
Este alcătuit dintr-un compresor și un cartuș cu material de etanșare și permite efectuarea unei **reparații provizorii** a anvelopei, astfel încât să puteți conduce până la cel mai apropiat service. Este conceput pentru a repara majoritatea penelor de pe banda de rulare.

Sugestie
O deteriorare prezentă pe flancul pneului sau mai mare de 4 mm nu poate fi reparată folosind acest tip de kit.

Sugestie
Sistemul electric al vehiculului permite conectarea compresorului la alimentarea de 12 V suficient timp cât să reparați o anvelopă după o pană.

Avertizare
Compresorul poate fi conectat numai la prizele de 12 V situate **în partea din față** a vehiculului.

Sugestie
Presiunea de umflare a pneurilor este indicată pe această etichetă.
Pentru mai multe informații despre **identificarea vehiculului** și în special despre această etichetă, consultați secțiunea corespunzătoare.



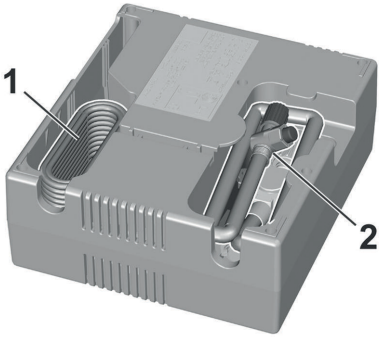
Avertizare
În cazul în care presiunea unuia sau mai multor pneuri este reglată, este necesară reinițializarea sistemului de detectare a dezumflării.
Pentru mai multe informații despre **sistemul de monitorizare a presiunii anvelopelor**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Avertizare
Cu o anvelopă reparată cu acest tip de set, nu depășiți viteza de 50 mph (80 km/h) și nu conduceți mai mult de 200 km (125 miles). Trebuie să contactați un dealer sau un atelier calificat pentru verificarea reparației și, dacă este necesar, pentru schimbarea roții.

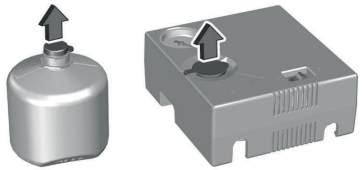
Procedura de reparare a anvelopelor

Avertizare
Nu îndepărtați niciun corp străin (de exemplu, cui, șurub) care a străpuns pneul.

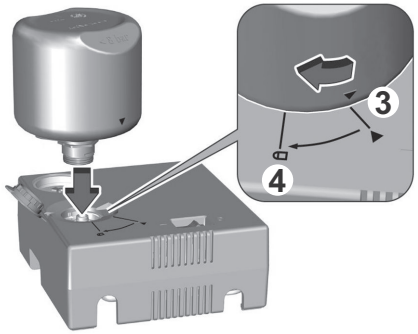
- Parcați vehiculul fără a obstrucționa circulația și acționați frâna de parcare.
- Respectați instrucțiunile de siguranță (lumini de avarie, triunghi reflectorizant, vestă reflectorizantă etc.) conform legislației în vigoare în țara în care conduceți.
- Decuplați contactul.
- Luați setul pentru repararea anvelopelor aflat în portbagaj, sub podea.



- Scoateți cablul electric **1** și furtunul de aer **2** din compartimentele de stocare de sub compresor.

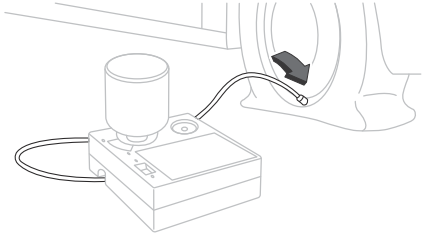


- Scoateți capacul de la sticla cu agent de etanșare.
- Ridicați capacul de protecție pe compresor înainte de a instala sticla cu agent de etanșare.



- Introduceți sticla cu agent de etanșare în compresor prin alinierea simbolurilor triunghi **3** de pe sticlă cu cel de pe compresor.

- Apăsați în jos sticla cu soluție de etanșare și rotiți până când ajunge în poziția de blocare **4.**
- Puneți compresorul lângă anvelopă astfel încât sticla cu soluție de etanșare să stea vertical.
- Deșurubați capacul ventilului de la anvelopa de reparat.

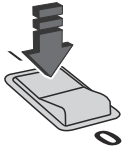


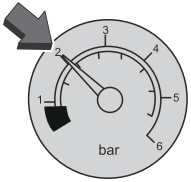
- Conectați țeava de la compresor la ventilul anvelopei care urmează să fie reparată și strângeți ferm.
- Verificați dacă întrerupătorul compresorului se află în poziția **„O”**.
- Conectați fișa electrică a compresorului la priza de 12 V a vehiculului.
- Îndepărtați eticheta cu limitele de viteză de pe sticla cu soluție de etanșare și așezați-o într-o zonă vizibilă pentru șofer.



Avertizare
Autocolantul cu limita de viteză trebuie lipit în interiorul vehiculului, în apropierea șoferului, pentru a-i aduce aminte că o roată poate fi utilizată doar temporar.

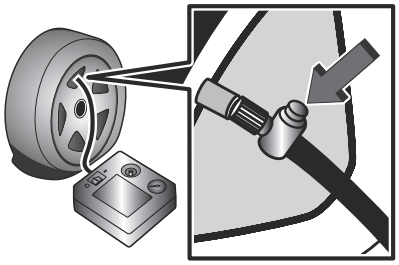
- Puneți contactul.
Pentru a evita descărcarea bateriei vehiculului, vă recomandăm să utilizați setul pentru repararea anvelopelor numai când motorul cu ardere este pornit sau când motorul electric este pregătit.





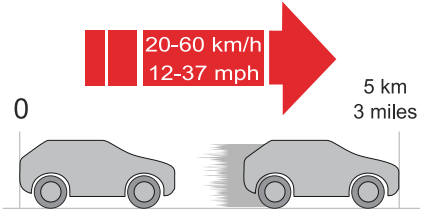
- Porniți compresorul, trecând întrerupătorul în poziția **„I”**, până când presiunea din anvelopă ajunge la 2 bari. Produsul de etanșare este injectat sub presiune în anvelopă; nu deconectați tubul de la ventil în timpul acestei operații (risc de stropire).

Avertizare
Dacă după aproximativ 7 minute presiunea nu atinge valoarea de 2 bari, anvelopa nu poate fi reparată; apelați la un dealer STELLANTIS sau la un atelier calificat pentru asistență.



- Dacă este necesar, evacuați excesul din anvelopă apăsând butonul negru situat pe țeava compresorului, lângă racordul pentru ventil.
- Nu utilizați compresorul pentru mai mult de zece minute.
- Opriți compresorul, trecând comutatorul în poziția „**O**”.
- Deconectați fișa electrică a compresorului de la priza de 12 V a vehiculului.
- Detașați setul pentru repararea anvelopelor.
- Puneți la loc capacul pe ventilul anvelopei.
- Scoateți sticla cu agent de etanșare de la compresor și înșurubați furtunul de umplere la racordul liber al sticlei pentru a preveni scurgerea agentului de etanșare.
- Depozitați setul pentru repararea anvelopelor.
- Dacă este necesar, ștergeți soluția scursă cu o lavetă.

Avertizare
Produsul de etanșare este nociv în caz de ingerare și irită ochii. Nu lăsați acest produs la îndemâna copiilor.
Data limită de utilizare a lichidului este înscrisă pe recipient.
După utilizare, nu aruncați recipientul în mediul înconjurător, predați-l în cadrul rețelei sau unei organizații care se ocupă cu recuperarea acestor recipiente.
Nu uitați să cumpărați un recipient nou cu lichid de etanșare de la un dealer sau un atelier calificat.



- Rulați imediat pe o distanță de aproximativ 5 kilometri, la viteză redusă (între 20 și 60 km/h), pentru a astupa pana.
- Opriți-vă pentru a verifica reparația și presiunea în anvelope, utilizând kitul:
  - dacă presiunea din anvelopă este incorectă, consultați un dealer pentru schimbarea anvelopei;
  - dacă presiunea din anvelopă este corectă, conduceți a doua oară aproximativ 5 kilometri la viteză redusă (între 20 și 60 km/h), opriți și verificați din nou presiunea în anvelopă folosind setul pentru a confirma repararea eficientă a anvelopei.

Avertizare
Cu o anvelopă reparată cu acest tip de set, nu depășiți viteza de 80 km/h și nu conduceți mai mult de 200 km.
Trebuie să contactați un dealer STELLANTIS sau un atelier calificat pentru verificarea reparației și pentru schimbarea roții.

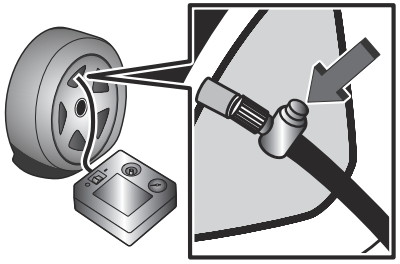
Verificarea-reglarea presiunii în anvelope

Compresorul poate fi utilizat, **fără a injecta lichid de etanșare**, pentru a controla și, dacă este necesar, pentru a ajusta presiunea în anvelope.
Pentru a verifica presiunea:

- Scoateți capacul ventilului anvelopei care trebuie reparată și puneți-l într-un loc curat.
- Desfaceți țeava depozitată sub compresor.
- Desfaceți complet cablul electric depozitat sub compresor.
- Înșurubați țeava pe ventil și strângeți ferm.
- Verificați dacă întrerupătorul compresorului se află în poziția **„O”**.
- Conectați fișa electrică a compresorului la priza de 12 V a vehiculului.
- Puneți contactul.
- Porniți compresorul punând întrerupătorul în poziția **„I”** și reglați presiunea conform indicațiilor de pe eticheta cu presiunea pneurilor.

Pentru a dezumfla anvelopa:

- Apăsați butonul negru de pe țeava compresorului, în apropierea racordului pentru ventil.



Avertizare
Dacă după aproximativ 7 minute presiunea nu atinge valoarea de 2 bari, anvelopa nu poate fi reparată; apelați la un dealer STELLANTIS sau la un atelier calificat pentru asistență.

- După ce a fost atinsă presiunea corectă, treceți întrerupătorul în poziția **„O”**.
- Îndepărtați și depozitați kitul.
- Puneți la loc capacul pe ventilul anvelopei.

Sugestie
În cazul în care presiunea unuia sau mai multor pneuri este reglată, este necesară reinițializarea sistemului de detectare a dezumflării.
Pentru mai multe informații despre **„sistemul de monitorizare a presiunii anvelopelor”**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Pornire asistată

Dacă bateria de 12V a vehiculului este descărcată, motorul poate fi pornit folosind o

baterie de rezervă (externă sau de pe un alt vehicul) și cabluri sau folosind o stație de încărcare baterii.
Înainte de a manevra bateria de 12V, respectați întotdeauna simbolurile de siguranță tipărite pe eticheta ⇨ pagina231 .

Avertizare
Dacă bateria se defectează (după expirarea garanției), înlocuiți-o cu o baterie cu aceleași specificații ca cea utilizată pe vehicul.
Toate informațiile despre baterii pot fi găsite online, la adresa http://public.servicebox.peugeot.com/APddb/

Restricție
Aceste baterii conțin substanțe nocive (acid sulfuric și plumb).
Acestea trebuie eliminate la un dealer/magazin care comercializează baterii autorizat, cu respectarea prevederilor legale și nu se aruncă în niciun caz la gunoiul menajer.
Predați bateriile uzate de orice tip la un punct de colectare specializat.

Avertizare
Înainte de a manipula bateria, protejați-vă ochii și fața.
Orice intervenție la o baterie trebuie efectuată într-un mediu bine ventilat, ferit de foc deschis sau surse de scântei, pentru a evita orice risc de explozie sau incendiu.
Spălați-vă mâinile la terminarea operațiilor.

Avertizare

Baterie înghețată

Nu încercați niciodată să încărcați o baterie înghețată. Pericol de explozie!
Dacă bateria a înghețat, controlați-o la un dealer sau la un atelier calificat, care va verifica dacă componentele interne nu sunt deteriorate și dacă carcasa nu este fisurată, ceea ce ar conduce la riscul scurgerilor de acid toxic și coroziv.

Avertizare

Cutie de viteze automată

Nu încercați niciodată să porniți motorul împingând vehiculul.

Recomandare MHEV

La versiunile **MHEV**, reîncărcarea bateriei de 12V permite pornirea motorului și încărcarea bateriei de tracțiune de 48V prin intermediul convertorului DC-DC.

Avertizare

Nu încercați să încărcați direct sistemul hibrid.

Sistemul hibrid este conectat la rețeaua de 12 V prin convertorul DC/DC. Orice operațiune poate afecta comportamentul general al sistemului.

Recomandare BEV

Sugestie

Bateria de 12 V descărcată

Nu mai este posibilă pornirea motorului sau reîncărcarea bateriei de tracțiune.

Avertizare

Precauții înainte de lucrul la bateria pentru accesorii

Selectați modul **P**, decuplați contactul și asigurați-vă că tabloul de bord este oprit și vehiculul nu este în curs de încărcare.

Avertizare

Pornirea unui alt vehicul

Nu utilizați bateria de 12 V pentru a ajuta un alt vehicul să pornească sau pentru a încărca bateria unui alt vehicul.

Pornirea utilizând bateria altui vehicul

Avertizare
Verificați întotdeauna înainte dacă bateria descărcată prezintă scurgeri, fisuri sau alte semne evidente de deteriorare.

Avertizare

Unități de comandă electronice/Faruri cu tehnologie LED

Nu conectați niciodată conectorul cablului de baterie negativ la partea metalică a unităților de comandă electronice sau în spatele farurilor.
Pericol de distrugere a unităților de comandă electronice și/sau a farurilor! Conectați în schimb la punctul de masă la distanță prevăzut în acest scop.

Sugestie

Dacă bateria de 12V este complet descărcată, încuietorile electrice ale ușii nu vor funcționa și vor împiedica accesul la maneta de eliberare a capotei.
Pentru mai multe informații, consultați **Cheile - închiderea centralizată nu funcționează**.

Accesul la bateria de 12V

Bateria de 12V este amplasată sub capotă.

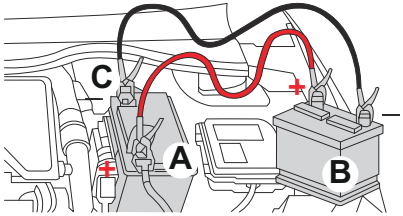
Sugestie

Consultați secțiunea „**Compartimentul motorului - deschiderea capotei**”.

Înainte de a începe procedura

- Verificați contactul să fie oprit.
- Decuplați toți consumatorii electrici (sistemul infotainment, iluminare, ștergătoare de parbriz etc.).
- Asigurați-vă că vehiculul de depanare este oprit și nu este în contact cu vehiculul descărcat.
- Verificați cablurile de pornire: acestea trebuie să fie în stare bună.

Conectarea cablurilor



- Ridicați capacul de plastic de la borna (**+**) a bateriei descărcate, dacă este montat.
- Conectați o clemă a cablului roșu la borna (**+**) a bateriei descărcate **(A),** la cotul metalic.
- Conectați cealaltă clemă a cablului roșu la borna (+) a bateriei vehiculului de depanare (**B**).
- Conectați o clemă a cablului negru la borna (**-**) a bateriei vehiculului de depanare (**B**).
- Conectați cealaltă clemă a cablului negru la un punct metalic curat, nevopsit de pe șasiu sau de pe borna (**-**) a bateriei descărcate (**C**).
- Verificați clemele dacă sunt bine fixate și cablurile dacă sunt libere de piesele mobile ale vehiculului (ventilatoare, curele).

Pornirea operațiunii

- Porniți motorul vehiculului de depanare, apoi lăsați-l să meargă câteva minute.
- Pentru modelele **ICE**, **MHEV** sau **PHEV**, acționați demarorul vehiculului defect și lăsați motorul să funcționeze.
- Pentru **BEV**, apăsați butonul **START/STOP** de la vehiculul defect și așteptați să apară indicatorul **READY**.
- Dacă vehiculul descărcat nu pornește cu promptitudine, nu continuați să rotiți timp de mai mult de 15 secunde. Așteptați cel puțin un minut înainte de următoarea încercare.

Deconectarea cablurilor

- Debranșați cablurile de pornire în **ordine inversă**.
- Remontați capacul de plastic la borna (+), dacă există.
- Lăsați motorul să funcționeze cel puțin 30 de minute (cu vehiculul staționar) pentru a permite bateriei să acumuleze un nivel de încărcare adecvat.

Avertizare

Conducerea imediată fără a atinge un nivel suficient de încărcare poate afecta unele dintre funcționalitățile vehiculului.

Pornirea unui alt vehicul

Procedura de pornire a unui alt vehicul este identică cu procedura de „**Pornire utilizând bateria altui vehicul**”, din punctul de vedere al vehiculului de depanare.

Avertizare

Asigurați-vă că bateria furnizoare este complet încărcată și în stare optimă de funcționare.

Avertizare

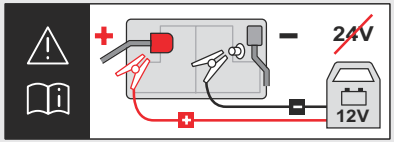
Verificați întotdeauna înainte dacă bateria descărcată prezintă scurgeri, fisuri sau alte semne evidente de deteriorare.

Pornirea utilizând o stație de încărcare baterii de 12V

O **stație de încărcare baterii de 12V** este un dispozitiv de alimentare portabil conceput pentru a furniza un curent electric foarte ridicat pentru o perioadă scurtă de timp pentru a porni un vehicul atunci când bateria de 12V este descărcată.
Nu porniți niciodată vehiculul prin conectarea unui încărcător de baterie (denumit și un dispozitiv de întreținere a bateriei), deoarece este adecvat numai pentru operațiuni prelungite de restabilire a încărcării bateriei sau pentru menținerea acesteia la un nivel optim, utilizând o sursă de alimentare standard de uz casnic într-un mediu de interior.

Avertizare
Respectați instrucțiunile de utilizare ale producătorului stației de încărcare.
Nu inversați niciodată polaritățile.

Atenție
Dacă această etichetă este prezentă, utilizați doar o stație de încărcare baterii de 12V pentru a evita deteriorarea ireversibilă a componentelor electrice.



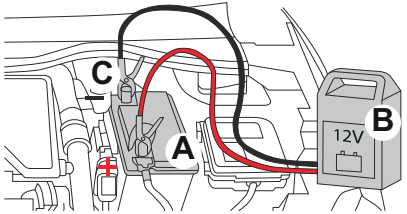
Accesul la bateria de 12V
Bateria de 12V este amplasată sub capotă.

Sugestie
Consultați secțiunea „**Compartimentul motorului - deschiderea capotei**”.

Înainte de a începe procedura

- Verificați contactul să fie oprit.
- Decuplați toți consumatorii electrici (sistemul infotainment, iluminare, ștergătoare de parbriz etc.).
- Asigurați-vă că stația de încărcare baterii de 12V este încărcată complet.
- Verificați stația de încărcare baterii să fie oprită înainte de a conecta cablurile.
- Verificați cablurile stației de încărcare să fie în stare bună.

Conectarea cablurilor



- Ridicați capacul de plastic de la borna (**+**) a bateriei descărcate, dacă este montat.
- Conectați clema roșie a stației de încărcare (**B**) la borna (**+**) a bateriei descărcate **(A),** la cotul metalic.
- Conectați clema neagră a stației de încărcare (**B**) la un punct metalic curat, nevopsit de pe șasiu sau la borna (**-**) a bateriei descărcate (**C**).

Pornirea operațiunii

- Porniți stația de încărcare baterii (**B**).
- Pentru modelele **ICE**, **MHEV** sau **PHEV**, acționați demarorul vehiculului defect și lăsați motorul să funcționeze.
- Pentru **BEV**, apăsați butonul **START/STOP** de la vehiculul defect și așteptați să apară indicatorul **READY**.
- Dacă vehiculul descărcat nu pornește cu promptitudine, nu continuați să rotiți timp de mai mult de 15 secunde. Așteptați cel puțin un minut înainte de următoarea încercare.

Deconectarea cablurilor

- Opriți stația de încărcare baterii (**B**).
- Deconectați mai întâi clema neagră (**C**).
- Deconectați clema roșie (**A**).
- Remontați capacul de plastic la borna (+), dacă există.
- Lăsați motorul să funcționeze cel puțin 30 de minute (cu vehiculul staționar) pentru a permite bateriei să acumuleze un nivel de încărcare adecvat.

Avertizare
Conducerea imediată fără a atinge un nivel suficient de încărcare poate afecta unele dintre funcționalitățile vehiculului.

Deconectarea - Conectarea bateriei

Pentru a menține o încărcare suficientă pentru pornirea vehiculului, se recomandă să deconectați bateria de 12V dacă vehiculul va rămâne neutilizat pentru o perioadă lungă de timp.

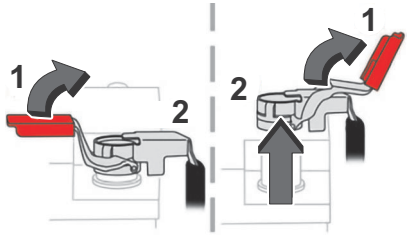
Înainte de deconectarea bateriei:

- ► închideți toate deschiderile (uși, portbagaj, geamuri, plafon).
- ► decuplați toți consumatorii electrici (sistemul infotainment, ștergătoare de geamuri, lumini etc.).
- ► decuplați contactul și așteptați 4 minute.

Când accesați bateria, este suficient să deconectați borna **(+)**.

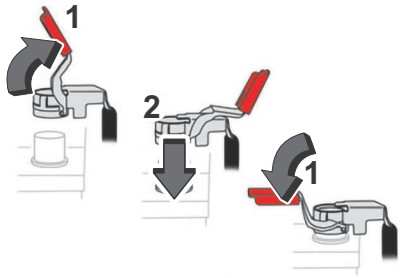
Clemă pentru baterie cu eliberare rapidă

Deconectare de la borna (+)



- ► În funcție de dotări, ridicați capacul din plastic de pe borna **(+)**.
- ► Ridicați la maxim maneta (**1**) pentru a elibera clema (**2**).
- ► Îndepărtați clema (**2**) prin ridicare.

Reconectare la borna (+)



- Ridicați la maxim maneta (**1**).
- Remontați clema deschisă (**2**) pe borna (+).
- Apăsați clema (**2**) complet în jos.
- Coborâți maneta (**1**) pentru a bloca clema (**2**).
- În funcție de dotări, repoziționați capacul din plastic pe borna **(+)**.

Sugestie
Nu forțați clapeta atunci când apăsați pe ea; atunci când clema este amplasată incorect, blocarea nu este posibilă. Reluați procedura.

După reîncărcare - Repornire

După reconectarea bateriei, cuplați contactul și așteptați cel puțin 1 minut înainte de a porni motorul, pentru a permite inițializarea sistemelor electronice.

Dacă problemele minore persistă după această procedură, contactați un dealer sau un atelier calificat.
Este posibil ca unele echipamente să trebuiască să fie reinițializate în conformitate cu secțiunile relevante, inclusiv:

- Cheia electronică
- Trapa de plafon
- Geamurile acționate electric
- Data și ora
- Posturi de radio presetate

Sugestie
După reconectarea bateriei, mesajul „**Defecțiune la sistemul de detectare a riscului de coliziune**” este afișat pe tabloul de bord la punerea contactului. Această funcționare este perfect normală. Mesajul va dispărea în timpul conducerii.

Remorcarea

Sugestie

Recomandări generale

Respectați legislația în vigoare în țara în care călătoriți.
Asigurați-vă că vehiculul tractor este mai greu decât vehiculul tractat.
Șoferul trebuie să rămână la volanul vehiculului tractat și trebuie să aibă un permis de conducere valabil.
Dacă se efectuează tractarea cu cele patru roți pe sol, utilizați întotdeauna o bară de remorcare omologată; corzile și chingile sunt interzise.
Vehiculul tractor trebuie să pornească ușor.

Când vehiculul este tractat cu motorul oprit, frânarea și direcția asistată sunt inactive.

Avertizare
Trebuie să se cheme un serviciu profesionist de remorcare în următoarele cazuri:

- vehicul în pană pe autostradă sau pe un drum principal
- imposibilitatea trecerii schimbătorului de viteze în punctul neutru, a deblocării direcției sau a eliberării frânei de parcare
- imposibilitatea remorcării unui vehicul cu cutie de viteze automată, cu motorul pornit
- tractare cu numai două roți pe sol
- vehicule cu tracțiune pe patru roți
- nu este disponibilă nicio bară de remorcare aprobată.

Avertizare

Vehicule ICE

Înainte de remorcarea vehiculului, este esențial să aduceți vehiculul în modul roată liberă.
Pentru mai multe informații privind **Modul roată liberă**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Avertizare

Caracteristică specială de remorcare pentru vehicule hibride

Cu ambele roți din spate pe sol:
este autorizat doar pentru distanțe scurte (aproximativ15 km) și la viteză redusă (maximum 25 km/h).
Cu toate cele patru roți pe sol: vehiculul poate fi tractat pe o distanță maximă de 100 de metri la o viteză maximă de 10 km/h (cutia de viteze automată în modul **N** și pe tabloul de bord se afișează **N**).

Avertizare

Vehicule PHEV

Înaintea oricărei intervenții, cu contactul pus, apăsați pedala de frână și selectați modul **N**, apoi opriți sistemul hibrid (martorul **READY** (PREGĂTIT) este stins).
Este imperativ să apelați la un specialist pentru transportul vehiculului pe o platformă. Folosiți inelul de remorcare **doar** pentru a elibera vehiculul dacă este împotmolit, sau pentru a-l fixa în vederea transportarii pe o platformă.

Sugestie
În cazul unei defecțiuni a bateriei sau a frânei de parcare electrice, este esențial să apelați la un profesionist care folosește vehicule de remorcare cu platformă (exclusiv cutii de viteze manuale).

Restricții de remorcare

Limitări ale tractării				
Tipul de vehicul (motor/cutie de viteze)	**Roți față pe sol**	**Roți spate pe sol**	**Platformă**	**4 roți pe sol cu bară de remorcare**
Cu ardere internă / Automată				
MHEV/Automat				
PHEV 2WD				
BEV 2WD				

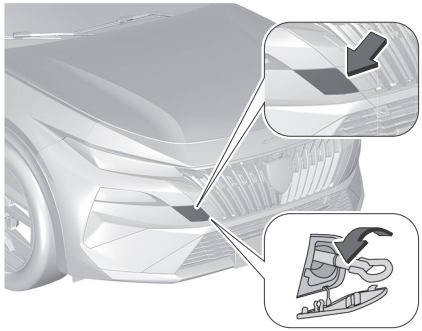
2WD: 2 roți motoare

Remorcarea vehiculului

Accesul la scule

Pentru mai multe informații privind accesul la **Trusa de scule**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Remorcarea vehiculului propriu



Pentru a ajunge la locașul filetat:

- ► Desprindeți capacul apăsând pe colțul din stânga sus.
- ► Îndepărtați capacul în jos.

Pentru remorcare:

- ► Înșurubați complet inelul de remorcare.
- ► Instalați bara de tractare.
- ► Treceți cutia de viteze în poziția neutră.

Avertizare
Nerespectarea acestei indicații poate duce la deteriorarea unor subansamble (de ex., frânare, transmisie) și la absența asistării la frânare după repornirea motorului.

Avertizare
Nu remorcați niciodată vehiculul cu roțile motoare pe sol și cu motorul oprit.

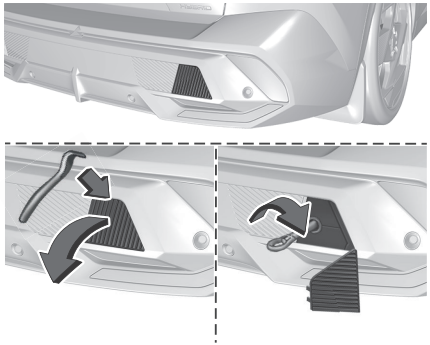
- ► Deblocați direcția și eliberați frâna de parcare.
- ► Aprindeți luminile de avarie la ambele vehicule în conformitate cu legislația în vigoare în țara în care conduceți.
- ► Porniți ușor și rulați încet, pe o distanță redusă.

La tractarea unui **BEV** sau a unui vehicul cu transmisie automată, transportați autovehiculul pe platformă sau tractați-l cu roțile din față ridicate.
Solicitați asistența unui atelier.

- ► După remorcare, deșurubați inelul de remorcare.
- ► Introduceți din nou capacul de acoperire.

Remorcarea altui vehicul

Versiuni pe benzină și hibride



Pentru a ajunge la locașul filetat din spate:

- ► Desprindeți capacul apăsând pe colțul din stânga sus.
- ► Trageți capacul în jos.

Pentru tractare:

- ► Înșurubați complet inelul de remorcare.
- ► Aprindeți luminile de avarie pe ambele vehicule.
- ► Porniți ușor și rulați încet, pe o distanță redusă.

Avertizare
Pentru mai multe informații consultați „Recomandarea de remorcare”.

Versiuni BEV: Remorcarea altui vehicul este interzisă.

Introducere în întreținerea și îngrijirea vehiculului

Informații generale

Vă recomandăm să utilizați piese de schimb și accesorii originale și componente omologate special pentru autovehiculul dumneavoastră. Nu putem evalua sau garanta fiabilitatea altor produse - chiar dacă acestea sunt omologate conform standardelor de ramură sau în alt mod. Orice modificare, transformare sau orice schimbare realizată asupra specificațiilor autovehiculului standard (inclusiv, dar fără a se limita la modificări software, modificări ale unităților de comandă electronice) pot anula garanția oferită de producător. În plus, asemenea modificări pot avea impact asupra sistemului de asistență pentru șofer, asupra consumului de combustibil sau de energie electrică, a emisiilor de CO2 și a altor emisii ale autovehiculului și pot face ca autovehiculul să nu mai fie în conformitate cu autorizația de funcționare, afectând validitatea înmatriculării autovehiculului.

Atenție
Accesul la priza de diagnosticare asociată cu electronica de bord este rezervată tehnicienilor calificați și uneltelor aprobate.

Atenție
La transportul autovehiculului într-un tren sau pe un vehicul de recuperare, apărătorile de noroi se pot deteriora.

Ecran de protecție pentru temperaturi foarte scăzute

(În funcție de țara de comercializare)
Acest dispozitiv detașabil previne acumularea de zăpadă în jurul ventilatorului de răcire a radiatorului.
Se compune dintr-un element care se fixează de partea inferioară a barei de protecție față.

Sugestie

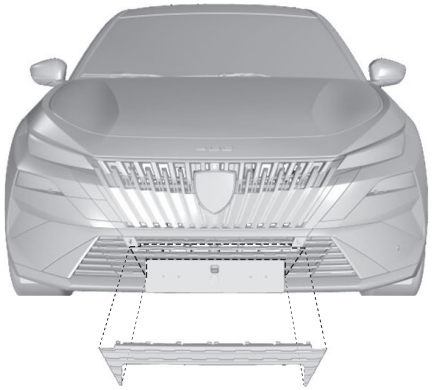
În caz de dificultăți la montare/ demontare

Contactați un dealer sau un atelier calificat.

Avertizare
Înainte de orice operațiune, asigurați-vă că motorul este oprit și că ventilatorul de răcire s-a oprit.

Avertizare
Este esențial să fie demontat atunci când:

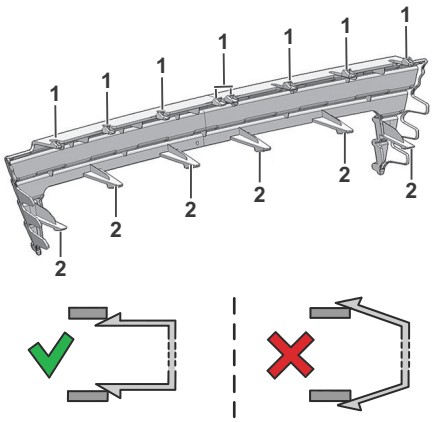
- temperatura exterioară depășește 10 °C.
- executați o tractare.
- viteza este mai mare de 120 km/h.



Instalare

Pentru a instala ecranul:

- Poziționați ecranul în fața grilei, asigurându-vă că este orientat corect.
- **Aliniați clemele superioare (1)** ale ecranului cu punctele de montare corespunzătoare de pe grilă.
- Pornind de la centru, apăsați marginile ecranului pentru a cupla și fixa clemele superioare.
- Odată ce clemele superioare sunt fixate, **aliniați clemele inferioare (2)** cu punctele lor de montare.
- Pornind de la centru, apăsați marginile ecranului pentru a cupla și fixa clemele inferioare.
- Asigurați-vă că toate clemele sunt cuplate și că ecranul este fixat bine și uniform.



Demontarea

Pentru a scoate ecranul:

- Pornind din lateral, decuplați clemele inferioare, una câte una, înclinând ușor ecranul în jos.
- Asigurați-vă că scoateți mai întâi toate clemele inferioare.
- Pornind din lateral, decuplați clemele superioare, una câte una, înclinând ușor ecranul în sus.

Eliminarea autovehiculului la sfârșitul duratei de utilizare

Pe website-ul nostru sunt disponibile informații cu privire la centrele de recuperare a autovehiculelor la sfârșitul duratei de utilizare și la reciclarea autovehiculelor la sfârșitul duratei de utilizare, acolo unde aceste operațiuni sunt impuse prin legislație. Încredințați această activitate numai centrelor de reciclare autorizate.



Informații de service

Pentru a garanta o utilizare economică și sigură a autovehiculului și pentru a menține valoarea acestuia, este extrem de important ca lucrările de întreținere să fie efectuate la intervalele de timp corespunzătoare.
Programul de service pentru autovehiculul dumneavoastră, detaliat și actualizat, este disponibil la atelierul service.
Există condiții de funcționare grele dacă una sau mai multe dintre situațiile următoare apar frecvent: Pornire la rece, funcționare oprire și pornire, de ex. pentru taxiuri și autovehicule de poliție, funcționare cu remorcă, condus montan, condus pe suprafețe carosabile de calitate slabă și cu nisip, poluare crescută a aerului, prezența prafului aeropurtat și a conținutului ridicat de praf, condusul la altitudini mari și variațiile mari ale temperaturii.
În aceste condiții grele de funcționare, anumite lucrări de service pot fi necesare mai frecvent decât la intervalele de service obișnuite, ceea ce se va indica pe afișajul de service. Contactați un dealer STELLANTIS sau un atelier calificat pentru programe de întreținere personalizate.

Confirmări

Confirmarea intervențiilor service este înregistrată în caietul de service.
Data și kilometrajul sunt completate cu ștampila și semnătura reprezentantului atelierului service.
Asigurați-vă că se completează corect caietul de service, dovada permanentă a intervențiilor service fiind esențială pentru satisfacerea oricăror solicitări acoperite de garanție sau alte programe speciale, fiind de asemenea utilă atunci când autovehiculul este vândut.

Întreținerea programată

Verificări periodice

Dacă nu există indicații contrare, verificați aceste subansamble conform indicațiilor din planul de întreținere al Producătorului și în funcție de motorizarea vehiculului.
În caz contrar, apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru verificare.

Avertizare
Nu utilizați decât produse recomandate de Producător sau produse cu calitate și caracteristici echivalente.
În scopul optimizării funcționării componentelor la fel de importante ca cele din sistemul de frânare, Producătorul selectează și propune produse cu totul specifice.

Verificarea nivelurilor lichidelor

Verificați cu regularitate toate nivelurile următoare, conform indicațiilor din planul de întreținere al Producătorului. Faceți completări

dacă este necesar, cu excepția cazurilor când există indicații contrare.
În cazul unor pierderi importante de lichid, apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru verificarea sistemului corespunzător.

Avertizare
Lichidele trebuie să respecte cerințele constructorului și specificațiile motorului vehiculului.

Avertizare
Atenție, dacă lucrați sub capotă: unele zone ale motorului pot fi foarte fierbinți (pericol de arsuri), iar electroventilatorul poate porni în orice moment (chiar și cu contactul decuplat).

Produse uzate

Avertizare

Pericol

Evitați orice contact prelungit al pielii cu uleiul sau cu lichidele uzate. Majoritatea acestor lichide sunt nocive pentru sănătate și foarte corozive.

Restricţie
Nu deversați uleiul sau lichidele în sistemul de canalizare sau pe pământ.
Goliți uleiul uzat în recipiente special destinate acestui scop de la un dealer sau un atelier calificat.

Lichid de răcire motor

Pentru versiunile ICE, MHEV sau PHEV



O completare cu acest lichid între două revizii este normală.

Este imperativ ca atât verificarea, cât și completarea, să fie efectuate cu motorul rece.
Un nivel prea scăzut al lichidului de răcire riscă să cauzeze daune importante motorului; nivelul lichidului de răcire trebuie să fie aproape de marcajul „**MAX**”, fără a-l depăși niciodată.
Dacă nivelul se apropie de reperul „**MIN**” sau scade sub acest nivel, este imperativă completarea.
Când motorul este cald, temperatura lichidului de răcire este reglată de electroventilator.
Întrucât circuitul de răcire este sub presiune, așteptați cel puțin o oră după oprirea motorului pentru a interveni.
Dacă trebuie să completați de urgență, pentru a evita riscul de arsuri, înfășurați bușonul într-o lavetă și rotiți-l cu două ture, astfel încât să se reducă presiunea.
Când presiunea a scăzut, scoateți bușonul și completați nivelul.

Avertizare
Pentru versiunile electrice



Nu completați cu lichid de răcire.



Dacă nivelul se apropie de reperul „**MIN**”, este imperativ să contactați un dealer.

Lichide, lubrifianți și piese de schimb recomandate

Uleiul de motor

Uleiul de motor este identificat prin clasa de calitate și prin vâscozitate. Calitatea este mai importantă decât vâscozitatea atunci când se alege uleiul ce urmează a fi utilizat.
Calitatea uleiului asigură, de exemplu, curățenia motorului, protecția împotriva coroziunii și controlul îmbătrânirii uleiului, în timp ce clasa de vâscozitate oferă informații despre variația fluidității uleiului în funcție de temperatură.



Nivelul este verificat, după ce motorul a fost oprit cel puțin 30 de minute, pe teren orizontal, folosind joja.

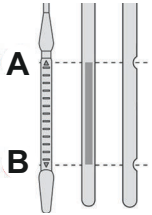
Este normal să completați nivelul de ulei între două revizii (sau schimburi de ulei). Se recomandă un control, eventual cu completare de ulei, la fiecare 3.000 de mile (5.000 km).

Avertizare
Pentru a menține fiabilitatea motorului și a sistemului de control al emisiilor, nu utilizați niciodată aditivi în uleiul de motor.

Verificare cu joja

Pentru amplasarea jojei, consultați ilustrația corespunzătoare din compartimentul motorului.

- ► Apucați joja de capătul colorat și scoateți-o complet.
- ► Ștergeți capătul jojei cu o lavetă curată și care nu lasă scame.



- ► Reintroduceți joja în motor, până la capăt, apoi scoateți-o din nou pentru un control vizual al nivelului de ulei: nivelul corect trebuie să se situeze între reperele **A (maxim)** și **B (minim).**

Nu porniți motorul dacă nivelul este:

- deasupra marcajului **A**: contactați un dealer sau un atelier calificat.
- sub marcajul **B**: completați imediat cu ulei de motor.

Avertizare
Caracteristicile uleiului. Înainte de a completa sau de a schimba uleiul de motor, asigurați-vă că acesta este adecvat pentru motor și că respectă recomandările din planul de întreținere furnizat împreună cu vehiculul (sau disponibil la dealerul dvs. sau la un atelier calificat). Utilizarea unui ulei nerecomandat poate invalida garanția în cazul unei defecțiuni la motor.

Completare cu ulei de motor

Pentru a afla unde este amplasat dopul de umplere cu ulei, consultați ilustrația corespunzătoare de pe compartimentul motorului.

- ► Turnați ulei în cantități mici, pentru a evita stropirea cu ulei a componentelor motorului (pericol de incendiu).
- ► Așteptați câteva minute înainte de a verifica nivelul cu joja manuală.
- ► Completați nivelul dacă este necesar.
- ► După verificarea nivelului, înfiletați din nou cu grijă bușonul rezervorului de ulei și împingeți joja înapoi în tub până la oprire.

Sugestie
În următoarele 30 de minute de la completarea cu ulei, la punerea contactului, indicația nivelului de ulei de pe tabloul de bord nu este corectă.

Clase de vâscozitate a uleiului de motor

Clasele de vâscozitate SAE oferă informații cu privire la fluiditatea uleiului. Uleiul multigrad este indicat prin două cifre, de exemplu, SAE 5W-30. Prima cifră, urmată de un W, indică vâscozitatea la temperaturi scăzute, iar cea de-a doua indică vâscozitatea la temperaturi ridicate.

Lichidul de spălare

Completați nivelul atunci când este necesar.

Caracteristicile lichidului

Lichidul trebuie completat cu un produs gata de utilizare.
Pe perioada iernii (temperaturi negative), utilizați un lichid cu antigel adaptat condițiilor de temperatură pentru a proteja componentele sistemului (pompă, rezervor, țevi, duze).

Avertizare
Utilizarea doar a apei este interzisă în toate situațiile (risc de îngheț, depuneri de calcar etc.).

Sugestie
Utilizarea oțetului sau a oricărui alt produs neadecvat poate provoca daune ireversibile sistemului de spălare a parbrizului.

Lichide de frână și de ambreiaj

Nivelul acestui lichid trebuie să fie în apropierea reperului „**MAX**”. În caz contrar, verificați uzura plăcuțelor de frână.

Pentru a afla cât de frecvent este necesară înlocuirea lichidului de frână, consultați planul de întreținere al Producătorului.

Avertizare
Curățați capacul înainte de scoaterea lui pentru completarea lichidului. Utilizați doar lichid de frână DOT4 dintr-un recipient sigilat.

Lichid de răcire antigel

Utilizați numai lichidul de răcire antigel aprobat pentru acest vehicul. Pentru mai multe informații, consultați un dealer autorizat.
Sistemul de răcire este umplut din fabrică cu lichid de răcire care asigură protecție împotriva coroziunii pe termen lung și protecție împotriva înghețului până la aproximativ -37 °C. Această concentrație trebuie menținută pe tot parcursul anului pentru a asigura funcționarea corectă a sistemului.
Nu utilizați aditivi suplimentari de lichid de răcire destinați îmbunătățirii protecției împotriva coroziunii sau etanșării scurgerilor minore. Astfel de produse pot cauza defecțiuni sau deteriorarea sistemului de răcire. Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru consecințele care rezultă din utilizarea aditivilor de lichid de răcire neautorizați.

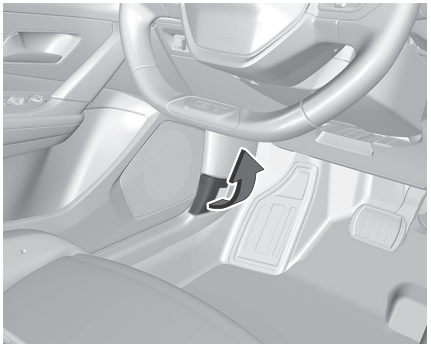
Compartimentul motorului

Accesul la compartimentul motorului

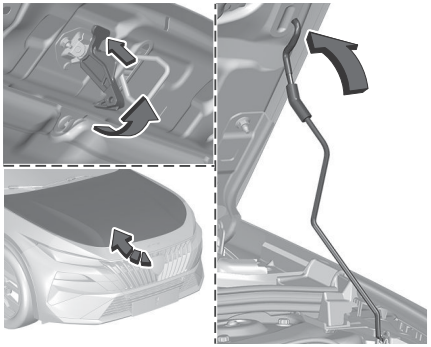
Motorul prezentat aici este un exemplu oferit doar cu rol ilustrativ.
Amplasarea următoarelor componente poate fi diferită:

- Filtrul de aer.
- Joja ulei motor.
- Bușon de completare ulei de motor.

Deschidere



- ▶ Deschideți portiera stânga față.
- ▶ Trageți spre dvs. pârghia de deblocare din interior, amplasată în partea de jos a cadrului portierei.



- ▶ Ridicați siguranța exterioară și deschideți capota.
- ▶ Desprindeți tija de susținere și introduceți-o în locașul de fixare pentru a ține capota.

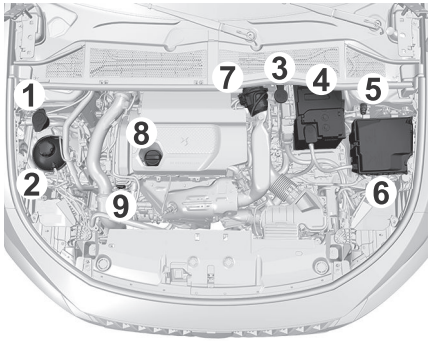
Închidere

- ▶ Țineți capota și extrageți tija de susținere din fanta de fixare.
- ▶ Prindeți tija în locașul său.
- ▶ Coborâți capota și dați-i drumul la sfârșitul cursei.
- ▶ Trageți de capotă pentru a verifica dacă este blocată în mod corespunzător.

Atenție
Nu apăsați capota în zăvor pentru a evita loviturile

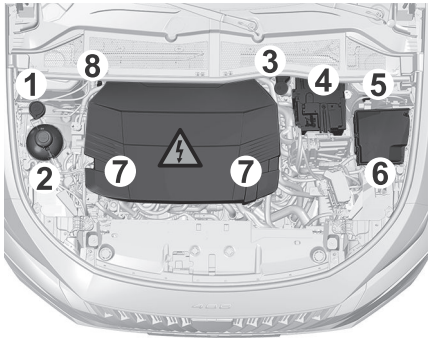
Avertizare
Întrucât sub capotă se află echipamente electrice, se recomandă limitarea expunerii la apă (ploaie, spălare etc.).

Motor pe benzină



1. Rezervor pentru lichidul de spălare a parbrizului
2. Rezervor de lichid de răcire motor
3. Rezervor lichid de frână
4. Baterie/siguranțe
5. Punct de masă detașat (-)
6. Cutie de siguranțe
7. Filtru de aer
8. Bușon de completare ulei de motor
9. Jojă ulei motor

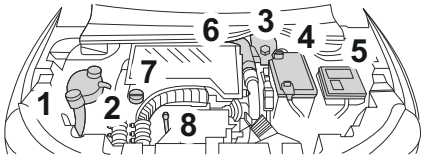
Motorul electric



1. Rezervor pentru lichidul de spălare a parbrizului
2. Rezervor de lichid de răcire motor (numai nivelul)
3. Rezervor lichid de frână
4. Baterie/siguranțe
5. Punct de masă detașat (-)
6. Cutie de siguranțe
7. Circuit electric 400 V

Pentru mai multe informații privind **Sistemul de încărcare (electric)**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Vehicul hibrid de 48 V (MHEV)



1. Rezervorul lichidului de spălător de parbriz
2. Rezervor de lichid de răcire motor
3. Rezervor lichid de frână
4. Baterie/siguranțe
5. Punct de masă detașat (-)
6. Cutie de siguranțe
7. Filtru de aer
8. Bușon de completare ulei de motor
9. Jojă ulei motor

Adăugarea lichidului de spălare

Deschideți capacul, umpleți rezervorul cu apă curată amestecată cu o cantitate adecvată de lichid omologat de spălare a parbrizelor, care conține antigel.
Lichidul trebuie completat cu un produs gata de utilizare.
Pe perioada iernii (temperaturi negative), utilizați un lichid cu antigel adaptat condițiilor de temperatură pentru a proteja componentele sistemului (pompă, rezervor, țevi, duze).

Adăugarea lichidului de răcire

O completare cu acest lichid între două revizii este normală.
Este imperativ ca atât verificarea, cât și completarea, să fie efectuate cu motorul rece.
Un nivel prea scăzut al lichidului de răcire riscă să cauzeze daune importante motorului.
Deschideți capacul. Nivelul lichidului de răcire trebuie să fie aproape de marcajul MAX, fără a-l depăși vreodată. Dacă nivelul se apropie de reperul MIN sau scade sub acest nivel, este imperativă completarea.
Când motorul este cald, temperatura lichidului de răcire este reglată de electroventilator.
Întrucât circuitul de răcire este sub presiune, așteptați cel puțin o oră după oprirea motorului pentru a interveni.
Dacă trebuie să completați de urgență, pentru a evita riscul de arsuri, înfășurați bușonul într-o lavetă și rotiți-l cu două ture, astfel încât să se reducă presiunea.
Când presiunea a scăzut, scoateți bușonul și completați nivelul.

Verificarea lichidului de frână

În funcție de stilul de conducere, uzura plăcuțelor de frână poate varia semnificativ.
Uzura plăcuțelor poate crește când autovehiculul este condus peste călătorii scurte, de exemplu, în oraș.
Verificarea stării frânelor se poate impune chiar și între revizii. Dacă nu există scurgeri, scăderea nivelului lichidului de frână indică o uzură a plăcuțelor de frână.

Nivelul lichidului de frână trebuie să se încadreze între marcajele MIN și MAX. Dacă nivelul lichidului este sub MIN, contactați un dealer sau un atelier calificat.
După înlocuirea plăcuțelor de frână, nu frânați excesiv dacă nu este absolut necesar în cursul primelor deplasări.
Apăsați ușor frânele pentru a le usca și a le dezgheța.
Pentru informații despre verificarea uzurii discului de frână, contactați un dealer sau un atelier calificat.

Avertizare
Curățați capacul înainte de scoaterea lui pentru completarea lichidului. Utilizați doar lichid de frână DOT4 dintr-un recipient sigilat.

Avertizare
Lichidul de frână este higroscopic (absoarbe umezeala). Din acest motiv, dacă vehiculul este utilizat în principal în zone cu un grad ridicat de umiditate atmosferică, lichidul trebuie înlocuit la intervale mai frecvente decât cele specificate în „Programul de service”.

Avertizare
După spălarea vehiculului, umezeală sau în condiții de iarnă, se poate forma gheață pe discurile și plăcuțele de frână: eficiența frânării poate fi redusă.

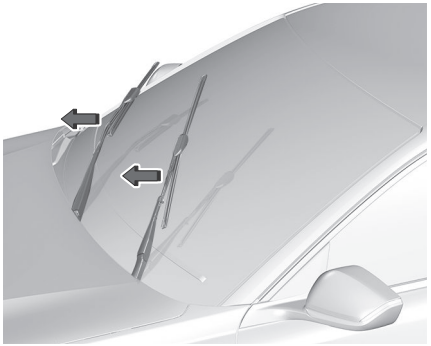
Spălarea motorului

Avertizare
Întrucât sub capotă se află echipamente electrice, se recomandă limitarea expunerii la apă (ploaie, spălare etc.).

Întreținerea autovehiculului

Înlocuirea lamelelor ștergătoarelor

Demontarea / Remontarea în față



- Schimbați lamelele ștergătoarelor stând în partea șoferului.
- Începând cu ștergătorul îndepărtat, prindeți fiecare ștergător de secțiunea rigidă și ridicați-l cât mai mult posibil.

Avertizare
Asigurați-vă că nu țineți brațele în locațiile duzei.
Nu atingeți lamelele ștergătoarelor. Riscați să le deformați ireversibil.
Nu le eliberați în timp ce le mutați. Pericol de deteriorare a parbrizului!

Sugestie
Nu aplicați tratamente hidrofuge de tip „Rain X".

- ► Desprindeți lamela de ștergător uzată și scoateți-o.
- ► Montați lamela nouă și prindeți-o pe ștergător.
- ► Repetați procedura la al doilea ștergător.
- ► Începând cu ștergătorul apropiat, țineți din nou fiecare ștergător de secțiunea rigidă, apoi ghidați-l cu grijă pe parbriz.

Bateria de 12V

Pe bateria de 12V sunt vizibile următoarele simboluri de siguranță:



Fără scântei sau flăcări deschise; fumatul interzis



Protejați-vă întotdeauna ochii. Gazele explozive pot conduce la orbire și la răniri



Nu lăsați bateria autovehiculului la îndemâna copiilor



Bateria vehiculului conține acid sulfuric, care poate conduce la orbire sau poate cauza arsuri grave



Pentru mai multe informații, consultați **Manualul de utilizare**



Gaze explozive pot fi prezente în apropierea bateriei



Bateria de 12V nu necesită întreținere și nici completarea electrolitului cu apă distilată.

Verificarea conexiunilor

Verificați regulat strângerea colierelor cu șurub (la versiunile fără coliere cu eliberare rapidă) și starea de curățenie a conexiunilor.

Înlocuire

Dacă este necesar, înlocuiți bateria de 12V cu o altă baterie originală cu aceleași specificații. Urmați instrucțiunile de întreținere ale producătorului de baterii.

Filtrul de aer din cabină



În funcție de mediu și de utilizarea vehiculului (de exemplu, atmosferă cu praf, conducere în mediu urban), **schimbați-l, dacă este necesar, de două ori mai des.**

Sugestie
Un filtru de habitaclu înfundat poate afecta performanța sistemului de aer condiționat și poate genera mirosuri neplăcute.

Filtru ulei de motor



Schimbați filtrul de ulei la fiecare schimbare a uleiului de motor.

Filtru de aer motor



În funcție de mediu și de utilizarea vehiculului (de exemplu, atmosferă cu praf, conducere în mediu urban), **schimbați-l, dacă este necesar, de două ori mai des.**

Filtrul pentru habitaclu



În funcție de mediu și de utilizarea vehiculului (de exemplu, atmosferă cu praf, conducere în mediu urban), **schimbați-l, dacă este necesar, de două ori mai des.**

Sugestie
Un filtru de habitaclu înfundat poate afecta performanța sistemului de aer condiționat și poate genera mirosuri neplăcute.

Transmisia automată



Cutia de viteze nu necesită întreținere (uleiul nu trebuie schimbat).

Plăcuțe de frână



Uzura frânelor depinde de stilul de condus, mai ales pentru vehiculele folosite în orașe, pe distanțe scurte. Verificarea stării frânelor se poate impune chiar și între revizii.
Dacă nu există scurgeri, scăderea nivelului lichidului de frână indică o uzură a plăcuțelor de frână.

Sugestie
După spălarea vehiculului, umezeală sau în condiții de iarnă, se poate forma gheață pe discurile și plăcuțele de frână: eficiența frânării poate fi redusă. Apăsați ușor frânele pentru a le usca și a le dezgheța.

Uzura discului de frână



Pentru informații despre verificarea uzurii discului de frână, contactați un dealer sau un atelier calificat.

Frână de parcare electrică



Acest sistem nu necesită revizii periodice. Totuși, în cazul unei probleme, apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru verificarea sistemului.

Sugestie
Pentru mai multe informații despre **Frâna de parcare**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Roți și anvelope



Presiunea de umflare a tuturor anvelopelor, inclusiv a roții de rezervă, trebuie verificată cu anvelopele „reci”.

Presiunile indicate pe eticheta cu presiunile în anvelope sunt valabile pentru anvelopele „reci”. Dacă ați rulat mai mult de 10 minute sau mai mult de 10 kilometri cu peste 50 km/h, adăugați 0,3 bari la valorile indicate pe etichetă.

Avertizare
O umflare insuficientă crește consumul de energie. O presiune de umflare necorespunzătoare provoacă uzura prematură a pneurilor și afectează ținuta de drum a vehiculului - pericol de accidente!

Deplasarea cu anvelopele uzate sau deteriorate reduce randamentul frânării și afectează ținuta de drum a autovehiculului. Verificați periodic starea anvelopelor (banda de rulare și flancurile) și a jantelor, precum și prezența capacelor supapelor.
Când indicatorii de uzură nu mai sunt „retrași” față de banda de rulare, adâncimea canelurilor este mai mică de 1,6 mm, apoi înlocuiți anvelopele cât mai curând posibil.
Utilizarea unor roți și anvelope diferite de cele specificate poate afecta durata de viață a anvelopelor, mișcarea roților, garda la sol și vitezometrul și poate afecta ținuta de drum.
Montarea unor anvelope diferite pe punțile față și respectiv spate poate duce la funcționarea incorectă a sistemului ESC.
Marcați întotdeauna sensul de rotație pe anvelopele care urmează să fie depozitate, atunci când montați anvelope de iarnă sau de vară. Păstrați-le într-un loc răcoros, uscat și ferit de expunerea directă la razele solare.

Amortizoare



Uzura amortizoarelor nu este ușor de detectat de către conducători. Cu toate acestea, amortizoarele au un impact puternic asupra ținutei de drum și a eficienței de frânare.

Pentru siguranța și confortul dvs. la drum, este necesar un control periodic de către un dealer sau de un atelier calificat.

Kituri de distribuție și de accesorii



Kiturile de distribuție și de accesorii sunt utilizate din momentul pornirii motorului și până la oprirea acestuia. Uzura acestora este normală.

Un kit de distribuție sau de accesorii defect poate deteriora motorul, făcându-l neutilizabil. Respectați frecvența de înlocuire recomandată, prezentată drept distanță parcursă sau timp scurs, la primul dintre aceste două termene.

Siguranțe fuzibile

Cutia de siguranțe fuzibile

Pericol

Înlocuirea unei siguranțe

Toate intervențiile se vor face numai la un dealer sau la un atelier calificat.
Înlocuirea unei siguranțe de o terță parte poate cauza defecțiuni grave ale vehiculului.

Sugestie

Instalarea de accesorii electrice

Circuitul electric al vehiculului este conceput pentru a funcționa cu echipamente de serie sau opționale.
Înainte de a monta alte echipamente sau accesorii electrice pe vehiculul dvs., contactați un dealer sau un atelier calificat.

Atenție
Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru cheltuielile ocazionate de aducerea în stare de funcționare a vehiculului sau de remedierea defecțiunilor rezultate din instalarea accesoriilor nefurnizate, nerecomandate de el și neinstalate conform recomandărilor, mai ales atunci când consumul combinat de energie a tuturor echipamentelor suplimentare conectate este mai mare decât 10 miliamperi.

Înlocuirea becurilor

Avertizare
Luminile echipate cu tehnologie cu LED nu pot fi înlocuite în mod autonom. În cazul unei defecțiuni, apelați la un atelier calificat.

Sugestie
În unele condiții de climă (temperatură scăzută, umiditate), este normală apariția fenomenului de aburire a suprafeței interioare a farurilor și a luminilor din spate; acesta dispare în câteva minute, după aprinderea luminilor.

Avertizare
Farurile sunt dotate cu geamuri din policarbonat, acoperite cu lac de protecție:

- **Nu le curățați cu o cârpă uscată sau abrazivă, nici cu detergent sau solvent.**
- Utilizați un burete și soluție de apă cu săpun sau un produs cu pH neutru.
- Dacă folosiți sistemul de spălare cu jet de înaltă presiune pentru a curăța petele persistente, nu țineți prea mult timp jetul de apă îndreptat către faruri, lumini sau către marginea acestora, pentru a evita deteriorarea lacului de protecție și a garniturii de etanșare.

Faruri și lumini cu diode electroluminiscente (LED)

În funcție de versiune, tipurile de faruri/lămpi afectate sunt:

- Faruri cu tehnologie LED.
- Faruri cu matrice de LED-uri Peugeot.
- Lumini de zi decalate / lumini de poziție / lumini semnalizatoare de direcție.
- Semnalizatoare de direcție laterale.
- Spoturi laterale.
- Lumini spate cu tehnologie Full LED.
- Lumini spate cu tehnologie LED.
- Lumini de frână.
- Al treilea stop.
- Luminile pentru plăcuța de înmatriculare.

Avertizare

Înlocuirea acestui tip de bec

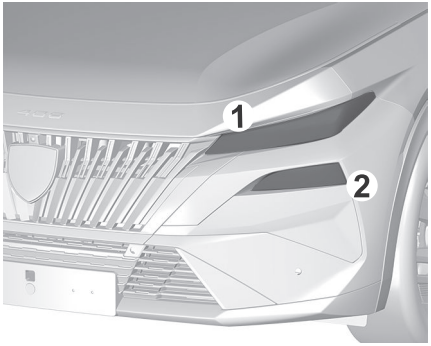
Contactați un dealer sau un atelier calificat.
Nu atingeți farurile cu tehnologie LED sau Full LED - Pericol de electrocutare!

Avertizare
Nu priviți niciodată de aproape în fasciculul luminos al luminilor LED - există pericolul de lezare gravă a ochilor!



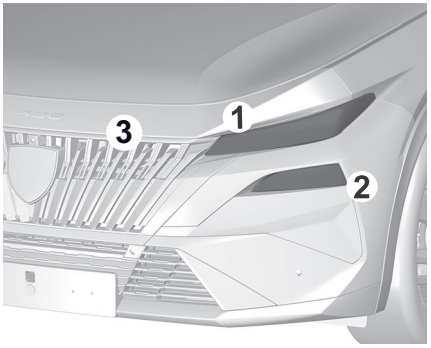
Luminile din față

Model cu faruri cu tehnologie LED



1. Lumini de întâlnire pe timp de zi (DRL) - Lumini semnalizatoare de direcție - Lumini de poziție față
2. Faruri cu fază scurtă - Faruri cu fază lungă

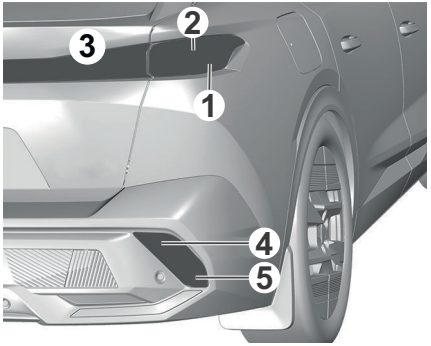
Farurile MATRIX LED™



1. Lumini de întâlnire pe timp de zi (DRL) - Lumini semnalizatoare de direcție - Lumini de poziție față
2. Faruri cu fază scurtă - Faruri cu fază lungă
3. Grilă iluminată cu lumină de poziție față (în funcție de versiune)

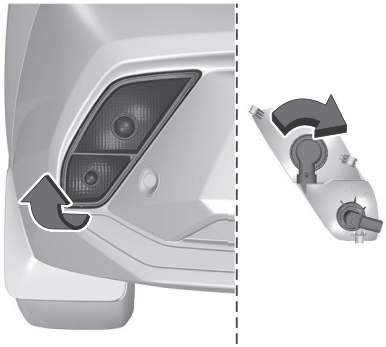
Lumini spate

Model cu faruri LED



1. Lumini semnalizatoare de direcție (LED)
2. Lumini de frână / Lumini de poziție spate (LED)
3. Lumini de poziție spate (LED)
4. Lumini de ceață spate (P21W)
5. Lumini de marșarier (W16W)

Lumini de marșarier/lumini de ceață



Aceste becuri se înlocuiesc din exteriorul barei de protecție spate.

- ► Scoateți șuruburile de instalare ale trapei de acces de sub bara de protecție folosind o șurubelniță Torx
- ► Desprindeți trapa de acces
- ► Rotiți suportul becului cu un sfert de tură și extrageți-l

Înlocuirea becului luminii de ceață

- ► Scoateți becul superior (4) cu un sfert de tură și extrageți-l
- ► Înlocuiți-l cu un bec P21W

Înlocuirea becului luminii de marșarier

- ► Scoateți becul inferior (5) cu un sfert de tură și extrageți-l
- ► Înlocuiți-l cu un bec W16W

Remontați piesele scoase în ordine inversă.

Avertizare
Dacă schimbați becul la câteva minute de la oprirea motorului, aveți grijă să nu atingeți toba de eșapament – pericol de arsuri!

Luminile interioare

Pentru înlocuirea luminilor interioare, trebuie să contactați un dealer sau un atelier calificat.

Anvelope și roți

Informații despre siguranța anvelopelor

Informațiile despre siguranța anvelopelor vor acoperi următoarele aspecte:

- Marcajele anvelopelor
- Numerele de identificare a anvelopelor
- Terminologia și definițiile anvelopelor
- Presiunea anvelopelor și încărcarea anvelopelor

Marcajele - denumirile anvelopelor

De ex. **215/60 R17 96H**

215	lățime anvelopă, în mm
60	raport secțiuni (înălțime/ lățime anvelopă), în %
R	model bandă: Radial
RF	tip: Cu flancuri întărite (Runflat)
15	diametru roată, în inch
91	indicele de sarcină, de ex. 95 corespunde unei sarcini de 615 kg
T	literă cod de viteză

De ex. **205/55 R16 95V XL**

55	raport secțiuni (înălțime/ lățime anvelopă), în %
R	model bandă: Radial
16	diametru roată, în inch
95	indicele de sarcină, de ex. 95 corespunde unei sarcini de 615 kg
V	literă cod de viteză

Literă cod de viteză:

Q	până la 160 km/h
S	până la 180 km/h
T	până la 190 km/h
H	până la 210 km/h
V	până la 240 km/h
W	până la 270 km/h

Alegeți o anvelopă adecvată pentru viteza maximă a autovehiculului.
Viteza maximă se poate obține la masa proprie cu șofer (75 kg) plus sarcina utilă 125 kg.
Echipamentul opțional poate reduce viteza maximă a autovehiculului.

Informații despre anvelope și încărcare Placard

Eticheta cu informații referitoare la presiunea în anvelope, aflată pe stâlpul B din stânga, indică anvelopele de echipare originală și presiunile de umflare a anvelopelor corespunzătoare.
Datele referitoare la presiunea în anvelope sunt pentru anvelopele reci. Acestea sunt valabile atât pentru anvelope de vară, cât și pentru anvelope de iarnă.
Dacă ați rulat mai mult de 10 minute sau 10 kilometri cu peste 50 km/h, adăugați 0,3 bari la valorile indicate pe etichetă.
Umflați întotdeauna anvelopa roții de rezervă la presiunea specificată pentru sarcină maximă.

Avertizare
Șoferul este responsabil pentru reglarea corectă a presiunii în anvelope. Dacă presiunea este prea scăzută, aceasta poate duce la încălzirea considerabilă a anvelopelor și deteriorarea internă, ducând la separarea benzii de rulare și chiar la explodarea anvelopei la viteze mari.

Avertizare
Pentru anumite anvelope, presiunea recomandată în anvelope, așa cum este indicată în tabelul cu presiunea în anvelope, poate depăși presiunea maximă în anvelope, așa cum este indicată pe anvelopă. Nu depășiți niciodată presiunea maximă în anvelope, așa cum este indicată pe anvelopă.

Anvelopele de iarnă

Anvelopele de iarnă îmbunătățesc siguranța în trafic la temperaturi mai mici de 7 °C, de aceea este indicată montarea lor pe toate roțile.
Conform reglementărilor specifice țării, lipiți eticheta pentru viteză în câmpul vizual al șoferului.
Toate dimensiunile de anvelope sunt admise ca anvelope de iarnă.
Anvelopele de iarnă sau pentru toate anotimpurile pot fi identificate prin simbolul M+S de pe flancuri.

Presiunea în anvelope

Verificați presiunea în anvelopele reci cel puțin o dată la 14 zile, precum și înaintea unei călătorii mai lungi.
Nu uitați roata de rezervă (dacă este disponibilă). Regula se aplică și pentru autovehiculele cu sistem de monitorizare a presiunii în anvelope.
Eticheta cu instrucțiuni referitoare la presiunea în anvelope, aflată pe cadrul portierei din stânga sau dreapta indică anvelopele de echipare originală și presiunile de umflare a anvelopelor corespunzătoare.

Avertizare
Conduceți întotdeauna cu fiecare roată umflată la presiunea recomandată de umflare a roții reci.

Datele referitoare la presiunea în anvelope sunt pentru anvelopele reci. Acestea sunt valabile atât pentru anvelope de vară, cât și pentru anvelope de iarnă.
Dacă ați rulat mai mult de 10 minute sau mai mult de 10 km cu peste 50 km/h, adăugați 0,3 bari la valorile indicate pe etichetă.
Presiunea în anvelope depinde de temperatura anvelopei. În timpul mersului, temperatura și presiunea în anvelope cresc. Presiunea crește cu aproape 10 kPa pentru o creștere a temperaturii de 10 °C. Trebuie să se țină cont de aceasta atunci când se verifică anvelope calde.
Valorile presiunii în anvelope de pe eticheta cu informații ale anvelopele și tabelul cu presiunea în anvelope sunt valabile pentru anvelope reci, ceea ce înseamnă la temperatura de 20 °C.
Umflați întotdeauna anvelopa roții de rezervă la presiunea specificată pentru sarcină maximă.
Presiunea necorespunzătoare va afecta siguranța și manevrabilitatea autovehiculului, confortul și consumul de combustibil și va duce la uzura prematură a anvelopelor.
Presiunea în anvelope depinde de diverse opțiuni. Pentru valoarea corectă a presiunii în anvelope, urmați procedura de mai jos:

- identificați codul de identificare al motorului
- identificați anvelopa respectivă

Tabelele de presiune în anvelope prezintă toate combinațiile posibile de anvelope.
Pentru anvelopele omologate pentru autovehiculul dumneavoastră, consultați Certificatul de conformitate CEE care însoțește autovehiculul sau alte documente de înregistrare naționale.
Șoferul este responsabil pentru reglarea corectă a presiunii în anvelope.

Avertizare
O umflare insuficientă crește consumul de energie. O presiune de umflare necorespunzătoare provoacă uzura

prematură a pneurilor și afectează ținuta de drum a vehiculului - pericol de accidente!

Avertizare
Presiunea în anvelope trebuie verificată cu anvelopele reci. Dacă din orice motiv devine necesară verificarea presiunii cu anvelopele calde, nu reduceți presiunea chiar dacă aceasta este mai mare decât valoarea prescrisă, dar repetați verificarea când anvelopele sunt reci.

Avertizare
Anvelopele umflate necorespunzător sunt periculoase și pot provoca coliziuni.

Avertizare
Umflarea în exces reduce capacitatea unei anvelope de a amortiza șocul. Obiectele de pe șosea și gropile pot provoca daune care duc la defectarea anvelopelor. Anvelopele umflate prea mult sau prea puțin pot afecta manevrarea vehiculului și se pot defecta brusc, ducând la pierderea controlului vehiculului.

Avertizare
Presiunile inegale din anvelope pot provoca probleme de direcție. Este posibil să pierdeți controlul asupra vehiculului. Presiunile inegale ale anvelopelor de pe o parte a vehiculului pe cealaltă pot face ca vehiculul să se deplaseze spre dreapta sau spre stânga.

Adâncimea profilului căii de rulare

Verificați grosimea suprafeței de rulare a anvelopelor la intervale regulate.
Din motive de siguranță, se recomandă ca adâncimea profilului căii de rulare a anvelopelor de pe o punte să nu varieze cu mai mult de 2 mm.



Adâncimea minimă admisă legal a profilului căii de rulare (1,6 mm) este atinsă când anvelopele se uzează până la apariția primului indicator de uzură (TWI). Poziția lor este indicată prin marcaje pe flancurile anvelopei.
Dacă anvelopele din față sunt mai uzate decât cele din spate, acestea trebuie schimbate periodic între ele. Verificați dacă direcția de rotație a roților rămâne aceeași ca înainte.
Anvelopele îmbătrânesc, chiar dacă nu sunt utilizate. Vă recomandăm să înlocuiți anvelopele la fiecare 6 ani.

Dimensiuni permise pentru anvelope și jante

Dacă se utilizează un tip de anvelope de dimensiuni diferite față de cele instalate din fabricație, s-ar putea să fie necesară reprogramarea sistemului de detectare a pierderii de presiune din anvelope și să se efectueze și alte modificări ale autovehiculului.
Utilizarea unor roți și anvelope diferite de cele specificate poate afecta durata de viață a anvelopelor, mișcarea roților, garda la sol și vitezometrul și poate afecta ținuta de drum.
Montarea unor anvelope diferite pe punțile față și respectiv spate poate duce la funcționarea incorectă a sistemului ESC.
Înlocuiți eticheta cu presiunile în anvelope.

Avertizare
Utilizarea de anvelope sau roți necorespunzătoare poate duce la accidente și va anula autorizația de funcționare a vehiculului.

Capacele de roți

Trebuie folosite capace de roți și anvelope omologate din fabrică pentru autovehiculul respectiv și care se conformează tuturor cerințelor relevante privind combinațiile de jante și anvelope.
În cazul în care capacele și anvelopele folosite nu sunt omologate de fabrică, nu folosiți anvelope cu talon.
Capacele de roți trebuie să nu perturbe răcirea frânelor. Nu utilizați capace de roți.

Avertizare
Utilizarea de anvelope sau roți necorespunzătoare poate duce la accidente și va anula autorizația de funcționare a vehiculului. Utilizarea de anvelope sau capace de roată necorespunzătoare poate duce la pierderea bruscă de presiune și, prin urmare, la accidente.

Lanțuri antiderapante

În condiții de iarnă, lanțurile antiderapante îmbunătățesc tracțiunea, precum și comportamentul vehiculului la frânare.

Avertizare
Lanțurile pentru zăpadă trebuie montate doar pe roțile față.
Nu trebuie să fie niciodată montate pe roțile de rezervă de tip îngust.

Sugestie
Respectați legislația în vigoare în țara dvs. privind utilizarea lanțurilor pentru zăpadă și vitezele maxime autorizate.

Utilizați doar lanțuri proiectate pentru tipul de roată montată pe vehiculul dvs.:

Dimensiunile anvelopelor originale	Dimensiune maximă za de lanț
215/65 R17	9 mm
225/55 R18	9 mm
205/55 R19	9 mm
245/40 R20	Polaire PSGB 120

Pentru mai multe informații, contactați un dealer sau un atelier calificat.

Sugestii de montare

- Pentru a monta lanțurile de zăpadă pe traseu, opriți vehiculul pe o suprafață plană și orizontală, în afara carosabilului.
- Acționați frâna de parcare și blocați roțile cu o cală, pentru a evita mișcarea vehiculului.
- Montați lanțurile de zăpadă, respectând instrucțiunile furnizate de producătorul acestora.
- Puneți vehiculul ușor în mișcare și conduceți pentru scurt timp, fără a depăși 50 km/h.
- Opriți vehiculul și asigurați-vă că lanțurile de zăpadă sunt corect poziționate pe anvelopă.

Sugestie
Se recomandă insistent să exersați montarea lanțurilor de zăpadă pe o suprafață dreaptă și uscată înainte de plecare.

Avertizare
Evitați deplasările cu lanțurile montate pe drumuri care au fost curățate de zăpadă, pentru a evita deteriorarea anvelopelor vehiculului și a suprafeței drumului. În cazul în care vehiculul este echipat cu roți din aliaj, asigurați-vă că lanțul și elementele sale de fixare nu ating janta.

Înlocuirea roții

Consultați capitolul „Ridicarea cu cricul a vehiculului și schimbarea roților” din secțiunea „În caz de urgență”.

Depozitarea autovehiculului

Depozitarea pe termen lung

Dacă autovehiculul urmează să fie depozitat mai multe luni de zile:

- spălați și ceruiți autovehiculul. Verificați stratul de ceară din compartimentul motor și de pe podea
- curățați și protejați piesele metalice lucioase folosind compuși speciali disponibili în comerț
- presărați pudră de talc pe parbriz și pe lamele din cauciuc ale ștergătoarelor de parbriz din spate și ridicați-le de pe geam
- curățați și protejați chederele din cauciuc
- acoperiți mașina cu o țesătură sau o folie de plastic perforată, acordând o atenție deosebită pentru a nu deteriora suprafața vopsită prin tragerea prafului care s-ar fi putut acumula pe ea. Nu utilizați folii de plastic compacte care nu permit evaporarea umidității de pe suprafața mașinii
- dezactivați sistemul de alarmă al mașinii (dacă este cazul)
- goliți rezervorul lichidului de spălare. Verificați protecția antigel și anticoroziune a lichidului de răcire. Nu goliți sistemul de răcire
- verificați nivelul de încărcare a bateriei convențională la fiecare 30 de zile
- nivelul de încărcare a bateriei de înaltă tensiune poate scădea treptat atunci când mașina nu este utilizată. Prin urmare, evitați șederile de lungă durată cu o stare de încărcare aproape de zero

Dacă este posibil, monitorizați nivelul de încărcare și împiedicați-l să atingă niveluri excesiv de scăzute. Respectați aceste avertizări chiar și pentru șederi mai lungi de mai puțin de o lună (câteva săptămâni)

- duceți bateria de înaltă tensiune la un nivel de încărcare aproape de 100%. Corectați presiunea în anvelope la valoarea specificată pentru sarcină maximă

Porniți sistemul de control al climei timp de cel puțin 5 minute, setând aerul extern și cu ventilatorul setat la viteza maximă. Această operațiune va asigura lubrifierea corespunzătoare a sistemului, minimizând astfel posibilitatea de deteriorare a compresorului atunci când sistemul este repus în funcțiune.

- parcați vehiculul în locuri uscate și bine ventilate și deschideți ușor geamurile. Setați selectorul de acționare la P. Preveniți rularea vehiculului. Nu aplicați frâna de parcare electrică
- deschideți capota, închideți toate ușile și blocați vehiculul
- până la patru săptămâni conectați cablul de încărcare
- patru săptămâni până la douăsprezece luni descărcați bateria de înaltă tensiune până când pe indicatorul autonomiei bateriei (simbolul baterie) de pe afișajul tabloului de bord rămân 30 de procente.
- nu conectați cablul de încărcare
- depozitați întotdeauna vehiculul într-un loc cu temperaturi cuprinse între -10 °C și 30 °C
- depozitarea vehiculului la temperaturi extreme poate cauza deteriorarea bateriei cu tensiune înaltă
- scoateți cablul negru negativ (–) de la bateria convențională de 12 V și atașați un încărcător lent la bornele bateriei convenționale sau păstrați conectate cablurile bateriei convenționale de 12 V și încărcați lent de la bornele pozitivă (+) și negativă (-) din compartimentul motorului
- la fiecare trei luni, verificați starea de încărcare a bateriei. Dacă starea de încărcare este mai mică de 30 de procente, încărcați bateria la 30 de procente

Depozitarea îndelungată a unui vehicul hibrid - electric

Dacă autovehiculul urmează să fie depozitat mai multe luni de zile:

- spălați și ceruiți vehiculul
- verificați stratul de ceară din compartimentul motor și de pe podea
- curățați și protejați piesele metalice lucioase folosind compuși speciali disponibili în comerț
- presărați pudră de talc pe parbriz și pe lamele din cauciuc ale ștergătoarelor de parbriz din spate și ridicați-le de pe geam
- curățați și protejați chederele din cauciuc
- acoperiți vehiculul cu o țesătură sau o folie de plastic perforată, acordând o atenție deosebită pentru a nu deteriora suprafața vopsită prin tragerea prafului care s-ar fi putut acumula pe ea. Nu utilizați folii de plastic compacte care nu permit evaporarea umidității de pe suprafața vehiculului
- dezactivați sistemul de alarmă al vehiculului (dacă este cazul)
- goliți rezervorul lichidului de spălare
- verificați protecția antigel și anticoroziune a lichidului de răcire. Nu goliți sistemul de răcire
- verificați nivelul de încărcare a bateriei convenționale la fiecare 30 de zile. Nivelul de încărcare a bateriei de înaltă tensiune poate scădea treptat atunci când vehiculul nu este utilizat. Prin urmare, evitați șederile de lungă durată cu o stare de încărcare aproape de zero. Dacă este posibil, monitorizați nivelul de încărcare și împiedicați-l să atingă niveluri excesiv de scăzute. Respectați aceste avertizări chiar și pentru șederi mai lungi de mai puțin de o lună (câteva săptămâni)
- duceți bateria de înaltă tensiune la un nivel de încărcare aproape de 100%
- corectați presiunea în anvelope la valoarea specificată pentru sarcină maximă
- porniți sistemul de control al climei timp de cel puțin 5 minute, setând aerul extern și cu ventilatorul setat la viteza maximă
- această operațiune va asigura lubrifierea corespunzătoare a sistemului, minimizând astfel posibilitatea de deteriorare a compresorului atunci când sistemul este repus în
- parcați vehiculul în locuri uscate și bine ventilate și deschideți ușor geamurile. Cuplați treapta întâia sau treapta marșarier sau aduceți controlul rotativ în poziția P. Blocați roțile vehiculului
- nu aplicați frâna de parcare electrică
- deschideți capota, închideți toate ușile și blocați vehiculul

De până la patru săptămâni

Conectați cablul de încărcare.

Patru săptămâni până la douăsprezece luni

- ► Descărcați bateria de înaltă tensiune până când pe indicatorul autonomiei bateriei (simbolul baterie) de pe tabloul de bord rămân 30 de procente.
- ► Nu conectați cablul de încărcare.
- ► Depozitați întotdeauna autovehiculul într-un loc cu temperaturi cuprinse între -10 °C și 30 °C.
- ► Depozitarea vehiculului la temperaturi extreme poate cauza deteriorarea bateriei cu tensiune înaltă.
- ► Scoateți cablul negru negativ (-) de la bateria de 12 V și atașați un încărcător lent la bornele bateriei autovehiculului sau păstrați conectate cablurile bateriei de 12 V a autovehiculului și încărcați lent de la bornele pozitivă (+) și negativă (-) din compartimentul motorului.
- ► La fiecare trei luni, verificați starea de încărcare a bateriei. Dacă starea de încărcare este mai mică de 30 procente, încărcați bateria la 30 procente.

Caroseria - Îngrijirea exteriorului

Recomandări generale

Respectați următoarele recomandări pentru a evita deteriorarea vehiculului.

Vopsea lucioasă

Avertizare
Nu folosiți produse abrazive, solvenți, benzină sau petrol pentru curățarea caroseriei.
Nu folosiți niciodată un burete abraziv pentru a curăța petele persistente. Pericol de zgâriere a vopselei!
Nu aplicați lustru.

Sugestie
Utilizați o cârpă moale și soluție de apă cu săpun sau un produs cu pH neutru.
Ștergeți caroseria cu o lavetă curată din microfibră.
Aplicați produsul de lustruire când vehiculul este curat și uscat.
Respectați instrucțiunile de utilizare indicate pe produs.

Autocolante

(În funcție de versiune)

Avertizare
Nu spălați vehiculul cu apă la presiune înaltă - Pericol de deteriorare sau de desprindere a autocolantelor!

Sugestie
Utilizați un furtun cu duza cu debit mare (temperatură între 25 °C și 40 °C).
Țineți jetul de apă perpendicular pe suprafața de curățat.
Clătiți vehiculul cu apă demineralizată.

Îngrijirea interiorului

Recomandări generale

Respectați următoarele recomandări pentru a evita deteriorarea vehiculului.

Exteriorul

Avertizare
Nu spălați niciodată compartimentul motorului cu apă la presiune înaltă - Pericol de deteriorare a componentelor electrice!
Nu spălați vehiculul în condiții de soare puternic sau de temperaturi extrem de scăzute.

Sugestie
Când spălați vehiculul într-o spălătorie automată cu perii rotative, nu uitați să blocați portierele și, în funcție de versiune, să îndepărtați cheia electronică sau digitală (dacă există) de mașină.
Când folosiți un sistem de spălare la presiune înaltă, țineți duza la o distanță de cel puțin 30 cm față de vehicul (îndeosebi față de zonele cu vopsea zgâriată, senzori sau garnituri de etanșare).
Curățați cât mai rapid posibil petele care conțin substanțe chimice ce pot afecta vopseaua vehiculului (inclusiv rășini ale arborilor, excremente de păsări, secreții ale insectelor, polen și smoală).
În funcție de condițiile de mediu, curățați vehiculul frecvent pentru a îndepărta depunerile de sare (în zonele de coastă), funinginea (în zonele industriale) și noroiul (în zonele umede sau reci). Aceste substanțe pot fi foarte corozive. Contactați un dealer

sau un atelier calificat pentru sfaturi privind eliminarea petelor care necesită produse speciale (cum ar fi substanțe pentru îndepărtarea smoalei sau a insectelor).
Se recomandă să apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru retușuri.

Interior

Avertizare
Când spălați vehiculul, nu folosiți niciodată un furtun sau un sistem de spălare la presiune înaltă pentru curățarea interiorului.
Lichidele transportate în pahare sau în alte recipiente se pot vărsa, constituind un risc de deteriorare a instrumentelor și comenzilor tabloului de bord și ale consolei centrale.
Aveți grijă!
Pentru a curăța tablourile de bord, ecranele tactile sau alte afișaje, ștergeți ușor cu o lavetă moale și uscată. Nu folosiți produse (de exemplu, alcool sau dezinfectant) sau apă cu săpun direct pe aceste suprafețe - risc de deteriorare!

Piese din țesătură

Îndepărtați praful cu o perie moale sau cu un aspirator.
Se recomandă utilizarea unei perii umede atunci când curățați tapițeria care nu este din material textil.
Frecați scaunele folosind o cârpă moale din microfibre umezită cu o soluție de apă și detergent neutru.

Alcantara®

Alcantara® este un material elegant și practic, foarte rezistent și ușor de întreținut.

Avertizare
Nu utilizați materiale sau hârtie absorbantă imprimată.
Nu utilizați sisteme de curățare cu vapori.

Sugestie
Ștergeți periodic praful de pe piesele din Alcantara® folosind o lavetă uscată, o perie moale sau un aspirator.
Curățați Alcantara ®, fără a freca prea energic, folosind o cârpă de bumbac alb, umezită ușor.

Pentru a afla ce produse și proceduri să utilizați pentru diferite tipuri de pete, consultați secțiunea „**Textile - Îndepărtarea petelor**”.
Pentru informații suplimentare, accesați site-ul mărcii înregistrate Alcantara®: www.alcantara.com.

Suprafețe din piele

Pielea este un produs natural. Îngrijirea periodică adecvată este esențială pentru durabilitatea ei.
Aceasta trebuie protejată și tratată cu un produs special, pentru a o menține moale și cu aspectul inițial.

Avertizare
Nu folosiți produse de întreținere neadecvate pentru curățarea pielii (de ex., solvenți, detergent, benzină, alcool pur).
Nu utilizați produse de înălbire sau de decolorare (de ex., percloretilenă).
Când curățați articole fabricate parțial din piele, aveți grijă să nu deteriorați celelalte materiale cu produsul special pentru piele.

Sugestie
Înainte de a curăța petele de grăsime sau de lichide, ștergeți eventualul surplus.
Înainte de curățare, ștergeți orice reziduuri care pot zdrobi pielea, folosind o cârpă care a fost umezită cu apă demineralizată și bine stoarsă.
Curățați pielea, fără a freca prea energic, folosind o lavetă moale, umezită în apă cu săpun sau un produs cu pH neutru.
Ștergeți cu o cârpă moale și uscată.

Textile

Planșa de bord, panourile portierelor și scaunele pot conține piese din material textil.

Întreținere

Avertizare
Nu folosiți produse de curățare agresive (de ex., alcool, solvenți sau amoniac).
Nu folosiți sisteme de curățare cu vapori.
Pericol de alterare a aderenței materialului!

Sugestie
Ștergeți periodic praful de pe piesele textile folosind o lavetă uscată, o perie moale sau un aspirator.
Curățați piesele textile cu o lavetă curată și umedă o dată pe an. După ce lăsați să se usuce peste noapte, folosiți o perie cu peri moi.

Îndepărtarea petelor

Avertizare
Nu frecați pata pentru a evita extinderea acesteia sau pătrunderea substanței în material.

Avertizare
Când spălați vehiculul, nu folosiți niciodată un furtun sau un sistem de spălare la presiune înaltă pentru curățarea interiorului. Lichidele transportate în pahare sau în alte recipiente se pot vărsa, constituind un risc de deteriorare a instrumentelor și comenzilor tabloului de bord și ale consolei centrale.
Aveți grijă!
Pentru a curăța tablourile de bord, ecranele tactile sau alte afișaje, ștergeți ușor cu o lavetă moale și uscată. Nu folosiți produse (de exemplu, alcool sau dezinfectant) sau apă cu săpun direct pe aceste suprafețe - risc de deteriorare!

Sugestie
Interveniți rapid, reducând pata dinspre margini spre interior.
Îndepărtați cât mai mult din substanța solidă folosind o lingură sau o spatulă; pentru lichide, folosiți o hârtie absorbantă.

Sugestie

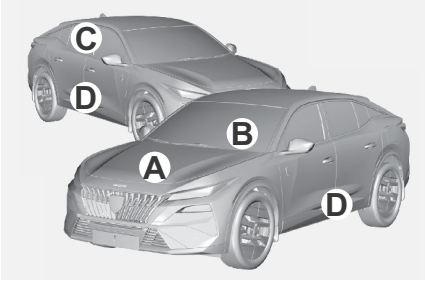
Produs/Procedură de utilizat în funcție de pată:

- Unsoare, ulei, cerneală: curățați cu detergent cu pH neutru.
- Vomă: curățați cu apă minerală carbogazoasă.
- Sânge: presărați făină peste pată, lăsați să se usuce, apoi îndepărtați cu o lavetă ușor umedă.
- Noroi: lăsați să se usuce, apoi curățați cu o lavetă ușor umedă.
- Tort, ciocolată, înghețată: curățați cu apă călduță.
- Băuturi zaharoase și/sau alcoolice: curățați cu apă călduță sau suc de lămâie dacă pata persistă.
- Gel de păr, cafea, ketchup, oțet: curățați cu apă călduță și suc de lămâie.
- Pentru substanțe solide: folosiți o perie moale sau un aspirator.
- Pentru substanțe lichide: folosiți o lavetă din microfibră umedă, apoi uscați cu altă lavetă.

Identificarea autovehiculului

Numărul de identificare a vehiculului (VIN)

Diferite marcaje vizibile pentru identificarea și căutarea vehiculului.



A. Numărul de identificare a vehiculului (VIN), sub capotă.

Ștanțat pe șasiu.

B. Numărul de identificare a vehiculului (VIN), pe planșa de bord.

Înscris pe o etichetă adezivă, vizibilă prin parbriz.

C. Eticheta constructorului.

Fixată pe portiera din dreapta.
Conține următoarele informații:

- Numele constructorului.
- Numărul de omologare CE al tipului de vehicul.
- Numărul de identificare a vehiculului (VIN).
- Masa maximă tehnic admisibilă a vehiculului încărcat (MTAC).
- Masa totală rulantă autorizată (MTRA).
- Masa maximă pe puntea față.
- Masa maximă pe puntea spate.

D. Etichetă anvelope/cod de culoare.

Fixată pe ușa șoferului.
Conține următoarele informații despre anvelope:

- Presiunea din anvelope, pentru vehiculul fără încărcătură și cu încărcătură.
- Specificația anvelopelor: dimensiunile și tipul, precum și din indicii de încărcătură și de viteză.
- Presiunea de umflare a roții de rezervă.

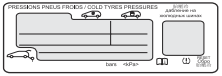
Indică și codul culorii vopselei.

Sugestie
Este posibil ca vehiculul să fie echipat inițial cu pneuri cu indici de sarcină și de viteză superiori celor indicați pe etichetă, fără a afecta presiunea pneurilor (la pneurile reci). În cazul unei schimbări a tipului de pneuri, contactați un dealer pentru a afla ce pneuri sunt omologate pentru vehicul.

Identificarea motorului

Tabelele cu date tehnice utilizează codul de identificare al motorului.
Tabelul cu datele motorului arată suplimentar codul asociației inginerilor.
Datele despre motor .
Pentru a identifica motorul respectiv, consultați Certificatul de conformitate CEE, furnizat împreună cu acest autovehicul sau alte documente naționale de înmatriculare.
Certificatul de conformitate arată codul de identificare a motorului, este posibil ca alte publicaţii naţionale să indice codul de inginerie. Verificaţi deplasarea pistonului şi puterea motorului pentru a identifica motorul respectiv.

Eticheta cu informații despre anvelope

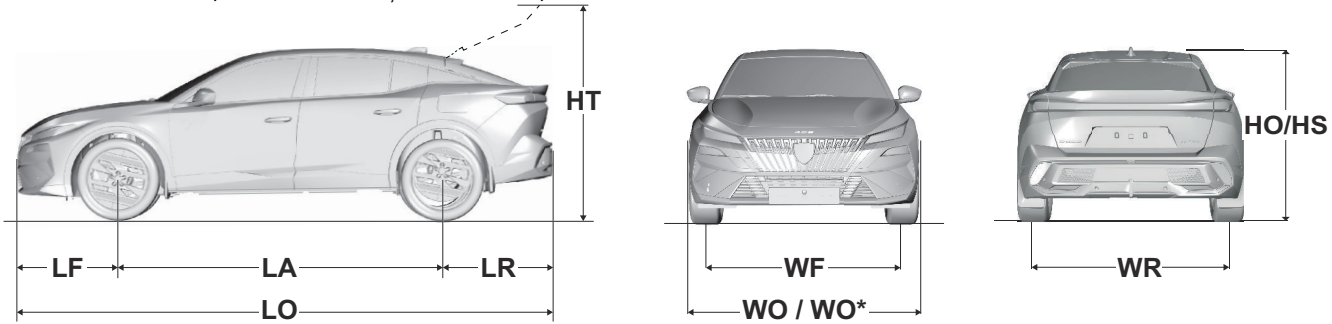


Eticheta cu instrucțiuni referitoare la presiunea în anvelope, aflată pe cadrul portierei din stânga indică anvelopele de echipare originală și presiunile de umflare a anvelopelor corespunzătoare.
Datele referitoare la presiunea în anvelope sunt pentru anvelopele reci. Acestea sunt valabile atât pentru anvelope de vară, cât și pentru anvelope de iarnă.
Umflați întotdeauna anvelopa roții de rezervă la presiunea specificată pentru sarcină maximă.
Presiunea necorespunzătoare va afecta siguranța și manevrabilitatea autovehiculului, confortul și consumul de combustibil și va duce la uzura prematură a anvelopelor.

Date referitoare la autovehicul

Dimensiuni

Toate dimensiunile sunt exprimate în milimetri și sunt măsurate pe un vehicul neîncărcat.



	Descriere	ICE, MHEV	PHEV	BEV
WO	Lățime totală (oglinzi desfăcute)	2062		
WO*	Lățime totală (oglinzi pliate)	1859		
WF	Ecartament față	1597	1589	1585
WR	Ecartament spate	1601	1604	1590
HO	Înălțime totală	1485	1480	1486
HS	Înălțime trapă de plafon	1494	1488	1495
HT	Înălțimea hayonului	2196	2178	2200
LO	Lungime totală	4687		
LA	Ampatament	2787		
LF	Consolă față	904		
LR	Consolă spate	996		

Date despre motor

Motorizări

Caracteristicile motorului vehiculului sunt trecute în certificatul de înmatriculare, precum și în documentația comercială.
Doar valorile disponibile la momentul publicării sunt prezentate în tabel.
Pentru a obține valorile lipsă, contactați un dealer sau un atelier calificat.

Sugestie
Puterea maximă corespunde valorii omologate pe motor la stand, cu respectarea condițiilor definite de reglementarea europeană (Directiva 1999/99/CE).

Pentru mai multe informații, contactați un dealer sau un atelier calificat.

Mase și sarcini remorcabile

Valorile maselor și ale sarcinilor remorcabile corespunzătoare vehiculului sunt indicate în certificatul de înmatriculare, precum și în documentația comercială.
Aceste valori se regăsesc și pe plăcuța sau eticheta Producătorului.
Pentru mai multe informații, contactați un dealer sau un atelier calificat.
Valorile pentru MTRA (masa totală rulantă autorizată) și sarcinile remorcate indicate sunt valabile până la o altitudine maximă de 1.000 de metri. Valoarea sarcinii remorcate trebuie redusă cu 10% pentru fiecare 1.000 de metri de altitudine suplimentară.
Sarcina maximă autorizată corespunde masei permise pe dispozitivul de remorcare.

Avertizare
Când temperaturile exterioare sunt ridicate, performanța vehiculului poate fi limitată pentru a proteja motorul. La temperaturi exterioare peste 37°C, reduceți masa remorcată.

Avertizare
Remorcarea chiar și cu un vehicul puțin încărcat îi poate afecta ținuta de drum.
Tractarea unei remorci mărește distanța de frânare.
În cazul unui vehicul tractor, nu depășiți viteza de 100 km/h (respectați legislația locală în vigoare).

Avertizare
Pentru modelele hibride (MHEV) în condiții de altitudine mare (>2500 m deasupra nivelului mării), capacitatea de remorcare este restricționată, deoarece poate afecta performanța vehiculului.

Motorizări și sarcini remorcabile - ICE

Motorizări	**Benzină 215CP Automat**	**Benzină 225CP Automat**
Cutii de viteze	**EAT8 (Auto. 8 trepte)**	**EAT8 (Auto. 8 trepte)**
Coduri de model	EP6FADTXM Euro 6.1	EP6FADTXM Euro 6.3
	EGP/P	5GG/T
Capacitate (cc)	1598	1598
Puterea maximă: standard CE (kW)	158	165
Carburant	Fără plumb	Fără plumb
Remorcă frânată (în limita MTRA) (kg) pe o pantă de 10% sau 12%	600	600
Remorcă nefrânată (kg)	600	600
Sarcină maximă autorizată pe cârlig (kg)	70	70

Motorizări și sarcini remorcabile - MHEV

	Hibrid 145 automat
Motorizări	EB2LTDH2 EDCT6 Euro 6.e bis
Coduri de model	HPY/C
Remorcă frânată (în limita MTRA) (kg) pe o pantă de 10% sau 12%	1.300/0*
Remorcă nefrânată (kg)	750/0*
Sarcină maximă autorizată pe cârlig (kg)	70/0*
Motorizări pe benzină	Benzină 136
Cutii de viteze	Automată electrică cu ambreiaj dublu cu 6 viteze
Capacitate (cc)	1199
Puterea maximă: standard CE (kW)	100 kW / 230Nm
Carburant	Fără plumb
Motorizare electrică	
Tehnologie	Sincron cu magneți permanenți
Puterea maximă: standard CE (kW)	21
Baterie de tracțiune	
Tehnologie	Litiu-Ion
Tensiune (volți DC)	48
Capacitate instalată (kWh)	0,9
Putere combinată (kW / CP)	107 / 145

(*) În funcție de destinație, consultați documentul de înmatriculare

Motorizări și sarcini remorcabile - PHEV

	PLUG-IN HYBRID 240 e-DCS7
Motorizări	EP6LTCHP EDCT7 FWD Euro 6.e bis
Coduri de model: F3 ...	DGN/A
Remorcă frânată (în limita MTRA) (kg) pe o pantă de 10% sau 12%	1.200/0*
Remorcă nefrânată (kg)	750/0*
Sarcină maximă autorizată pe cârlig (kg)	70/0*
Motorizări pe benzină	Benzină 180
Cutii de viteze	Automată electrică cu ambreiaj dublu cu 7 viteze
Capacitate (cc)	1598
Puterea maximă: standard CE (kW)	132
Carburant	Fără plumb
Motorizare electrică	
Tehnologie	Sincron cu magneți permanenți
Puterea maximă: standard CE (kW)	92
Baterie de tracțiune	
Tehnologie	Litiu-Ion
Tensiune (volți DC)	240-400
Capacitate instalată (kWh)	17,2
Putere combinată (kW / CP)	177 / 240

* În cazul trapei de plafon cu Velum mecanic, în funcție de destinație

Motorizări și sarcini remorcabile - BEV

	Electric 213CP
Motorizări	MEL ZLC BL2XL RGML
Coduri de model	ZKZ/Z
Remorcă frânată (în limita MTRA) (kg) pe o pantă de 10% sau 12%	0
Remorcă nefrânată (kg)	0
Sarcină maximă autorizată pe cârlig (kg)	0* - 60**
Motorizare electrică	
Tehnologie	Hibrid sincron (fără magneți permanenți)
Puterea maximă: Standard CE (kW / CP)	157 / 213
Baterie de tracțiune	
Tehnologie	Litiu-Ion
Capacitate instalată (kWh)	58 (Baterie M)
Încărcare la domiciliu	**Mod 2**
Curent alternativ (AC) Intensitate (A)	230 (monofazat) 8 sau 16
Încărcare accelerată	**Mod 3**
Curent alternativ (AC) Intensitate (A)	230 (monofazat sau trifazat) 16 sau 32
Încărcarea super-rapidă	**Mod 4**
Curent continuu (DC)	400

* Dispozitiv de remorcarea interzis.
** Cu dispozitiv de remorcare montat în fabrică.

Lichide de motor și lubrifianți

Uleiul de motor utilizat pe vehicul a fost dezvoltat și testat cu atenție pentru a îndeplini cerințele din diagrama de întreținere planificată. Utilizați numai lubrifianți recomandați pentru a prelungi funcționarea și durata de viață a motorului.

Avertizare
Utilizarea de produse cu specificații diferite de cele indicate mai sus ar putea cauza deteriorarea motorului, care nu ar fi acoperită de garanție.

Utilizare	Caracteristici	Specificație	Lichide și lubrifianți originali
EB2LTDH2	SAE 0W20	955535/01	QUARTZ FPW01
EP6LTCHP	SAE 0W20	955535/01	QUARTZ FPW01
EP6FADTXM	SAE 0W30	955535/02	QUARTZ FPW02

Capacități ale lichidelor

Uleiul de motor

Motorul	EP6FADTXM (ICE)	EB2LTDH2 (MHEV)	EP6LTCHP (PHEV)
inclusiv filtrul [litri]	4,3	3,6	4,3
între nivelul indicatorului MIN și MAX [litri]	1,2	1,1	1,2

Rezervorul de combustibil

Benzină (ICE), capacitate rezervor plin [litri]	52
Benzină (MHEV), capacitate rezervor plin [litri]	52
Benzină (PHEV), capacitate rezervor plin [litri]	40

Bateria de înaltă tensiune

Avertizare
Deteriorarea bateriei de înaltă tensiune sau a sistemului de înaltă tensiune poate crea un risc de electrocutare, supraîncălzire sau incendiu.
Dacă vehiculul a fost avariat sau afectat de un accident moderat până la sever, acesta trebuie inspectat cât mai curând posibil de către personal calificat.
Până la efectuarea inspecției tehnice, vehiculul trebuie depozitat în exterior, la o distanță de minim 5 metri de orice structură sau alte obiecte inflamabile.
Dacă vehiculul a fost avariat sau afectat de inundații sau incendii, acesta nu trebuie mutat deloc și trebuie inspectat de personal calificat cât mai curând posibil.

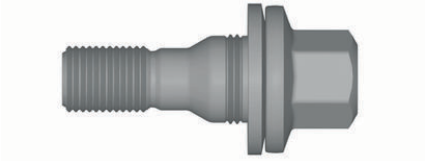
Roți și anvelope

Vehiculul dvs. poate fi prevăzut cu diferite dimensiuni de roți și anvelope.
Atunci când schimbați anvelopele uzate, asigurați-vă că selectați o anvelopă de schimb potrivită pentru vehiculul dvs.

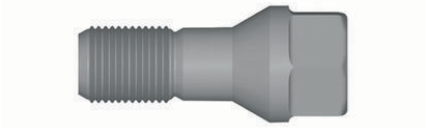
Cupluri de strângere

Avertizare
Asigurați-vă că folosiți întotdeauna șuruburile de roți corecte dacă schimbați roțile. La montarea roții de rezervă pentru utilizarea temporară, se pot folosi de asemenea șuruburile pentru jantele din aliaj.

În funcție de versiune, există două dimensiuni de șuruburi:



Cuplul de strângere pentru șuruburile M12 este 115 Nm.



Cuplul de strângere pentru șuruburile M14 este de circa 130 Nm.

Presiunea anvelopelor

Verificați presiunea în anvelopele reci cel puțin o dată la 14 zile, precum și înaintea unei călătorii mai lungi. Nu uitați roata de rezervă. Regula se aplică și pentru autovehiculele cu sistem de monitorizare a presiunii în anvelope.
Eticheta cu instrucțiuni referitoare la presiunea în anvelope, aflată pe cadrul portierei din stânga sau dreapta indică anvelopele de echipare originală și presiunile de umflare a anvelopelor corespunzătoare.
Datele referitoare la presiunea în anvelope sunt pentru anvelopele reci. Acestea sunt valabile atât pentru anvelope de vară, cât și pentru anvelope de iarnă.
Umflați întotdeauna anvelopa roții de rezervă la presiunea specificată pentru sarcină maximă.
Presiunea necorespunzătoare va afecta siguranța și manevrabilitatea autovehiculului, confortul și consumul de combustibil și va duce la uzura prematură a anvelopelor.
Presiunea în anvelope depinde de diverse opțiuni. Pentru valoarea corectă a presiunii în anvelope, urmați procedura de mai jos:

- Identificați sarcina utilă
- Identificați anvelopa respectivă

Tabelele de presiune în anvelope prezintă toate combinațiile posibile de anvelope.
Pentru anvelopele aprobate pentru vehiculul dumneavoastră, consultați Certificatul de conformitate care însoțește autovehiculul sau alte documente de înregistrare naționale.
Șoferul este responsabil pentru reglarea corectă a presiunii în anvelope.

Avertizare
Dacă presiunea este prea scăzută, aceasta poate duce la încălzirea considerabilă a anvelopelor și deteriorarea internă, ducând la separarea benzii de rulare și chiar la explodarea anvelopei la viteze mari.

Avertizare
Pentru anumite anvelope, presiunea recomandată în anvelope, așa cum este indicată în tabelul cu presiunea în anvelope, poate depăși presiunea maximă în anvelope, așa cum este indicată pe anvelopă.
Nu depășiți niciodată presiunea maximă în anvelope, așa cum este indicată pe anvelopă.

Influența temperaturii

Presiunea în anvelope depinde de temperatura anvelopei. În timpul mersului, temperatura și presiunea în anvelope cresc. Valorile presiunii

în anvelope de pe eticheta cu informații ale anvelopele și tabelul cu presiunea în anvelope sunt valabile pentru anvelope reci, ceea ce înseamnă la temperatura de 20 °C. Presiunea crește cu aproape 10 kPa pentru o creștere a temperaturii de 10 °C. Trebuie să se țină cont de aceasta atunci când se verifică anvelope calde.

Informații pentru client

Declarație de conformitate

Acest vehicul are echipamente radio care transmit și / sau primesc unde radio în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.
Producătorii echipamentelor radio enumerate mai jos declară conformitatea cu Directiva 2014/53/UE.
Nu se aplică nicio restricție regională privind punerea în funcțiune a echipamentului în ceea ce privește articolul 10 § 10 din Directiva 2014/53/UE.

Sugestie

Declarație de conformitate pentru echipamentul radio

Certificatele relevante sunt disponibile pe site-ul web al mărcii:
http://public.servicebox.peugeot.com/APddb/

Radare:
Producător:

Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1, 70839 Gerlingen-Schillerhöhe, Germania

Frecvențe de funcționare: 76,0 - 77,0 GHz
Puterea maximă: 29,25 dBm vârf 21,9 dBm nominal | 28,1 dBm Vârf 17,8 dBm RMS

Radioul și sistemul Infotainment:

Producător:

MARELLI EUROPE S.p.A, Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italia

Sistemul Infotainment

	Frecvența funcționării (MHz)	Randament maxim (dBm)
BT	2402,0 - 2480,0	2,34
Wifi	5725 MHz până la 5875 MHz	20 MHz BW: 5745 MHz → 12,86 40 MHz BW: 5755 MHz → 12,48 80 MHz BW: 5775 MHz → 11,84

Imobilizator:
Producător:

Aptiv Services Deutschland GmbH, Am Technologiepark 1 D–42119 Wuppertal, Germania

Frecvențe de funcționare: 125 kHz
Puterea maximă: -18,97dBµA/m la 10m

Cutie telematică:

-

- RTBM:
  Producător:

  FIH Co., Ltd No.4, Minsheng St., Tucheng Dist., 236 New Taipei City, Taiwan

  Wi-Fi:
  802.11b/g/n (2,4 GHz)
  Frecvențe: 2412 – 2472 MHz
  Puterea maximă: 18,83 dBm
  802.11a/n/ac (5 GHz):
  Frecvențe: 5180 – 5240 MHz
  Puterea maximă: 15,99 dBm

- SRD:
  Frecvențe: 5745 – 5825 MHz
  Puterea maximă: 13,93 dBm

- GSM 900:
  Frecvențe: 880–915 MHz (emisie), 925–960 MHz (recepție)
  Puterea maximă: 33 dBm (valoare nominală)

- GSM 1800:
  Frecvențe: 1710–1785 MHz (emisie), 1805–1880 MHz (recepție)
  Puterea maximă: 30 dBm (valoare nominală)

- WCDMA Banda I:
  Frecvențe: 1920–1980 MHz (emisie), 2110–2170 MHz (recepție)
  Puterea maximă: 24 dBm (valoare nominală)

- WCDMA Banda VIII:
  Frecvențe: 880–915 MHz (emisie), 925–960 MHz (recepție)
  Puterea maximă: 24 dBm

- LTE FDD Banda 1:
  Frecvențe: 1920–1980 MHz (emisie), 2110–2170 MHz (recepție)
  Puterea maximă: 23 dBm

- LTE FDD Banda 3:
  Frecvențe: 1710–1785 MHz (emisie), 1805–1880 MHz (recepție)
  Puterea maximă: 23 dBm

- LTE FDD Banda 7:
  Frecvențe: 2500–2570 MHz (emisie), 2620–2690 MHz (recepție)
  Puterea maximă: 23 dBm

- LTE FDD Banda 8:
  Frecvențe: 880–915 MHz (emisie), 925–960 MHz (recepție)
  Puterea maximă: 23 dBm
- LTE FDD Banda 20:
  Frecvențe: 832–862 MHz (emisie), 791–821 MHz (recepție)
  Puterea maximă: 23 dBm
- LTE FDD Banda 28:
  Frecvențe: 703–748 MHz (emisie), 758–803 MHz (recepție)
  Puterea maximă: 23 dBm

Telecomandă și telemetrie:

- ADML:
  Producător:

  Valeo Comfort and Driving Assistance, 76, rue Auguste Perret 94046 Créteil - CEDEX, Franța

  Frecvențe de funcționare: 433,05…434,79MHz / 125kHz 2402…2480MHz
  Puterea maximă: 10 dBm /-6,85 dBm / 125kHz: -7,3 dBm
- PLIP:
  Producător:

  Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, Steeger Str. 17, 42551 Velbert, Germania

  Frecvențe de funcționare: 433,92 MHz
  Puterea maximă: 11,3 dBm

Modulul coloanei superioare:

Producător:

Valeo Comfort and Driving Assistance Systems, 76 rue Auguste Perret Zone, Europarc Cedex 94046 Créteil, Franța

Frecvențe de funcționare: 119 la 134kHz
Puterea maximă: 72dBµA/m@10m

Antena radio:

Producător:

ASK Industrie SpA, C.P. 110 c/o U.P. RE2, 42121 Reggio Emilia, Italia

Frecvențe de funcționare: 76 - 108 MHz
Puterea maximă: N/A

Încărcător wireless:

Producător:

FORYOU MULTIMEDIA ELECTRONICS CO., LTD, No.1,North Shangxia Road, Dongjiang Hi-tech, Industry Park 516005, HUIZHOU GUANGDONG PROVINCE P.R., China

Frecvențe de funcționare: 125 kHz
Puterea maximă: 15 W

Înregistrarea datelor vehiculului și confidențialitatea

Introducere

În vehicul sunt instalate unități de comandă electronică. Aceste unități de comandă procesează datele primite, de exemplu, de la senzorii vehiculului sau datele pe care le generează ori le transferă între ele. Unele dintre aceste unități de comandă sunt necesare pentru funcționarea corectă a vehiculului, altele vă asistă la condus (asistență la rulare sau manevrare), în timp ce altele oferă funcții de confort sau infotainment.
Mai jos se află informații generale despre procesarea datelor la bordul vehiculului.
Veți găsi informații suplimentare despre datele specifice care sunt descărcate, stocate și transmise terților părți și despre scopul în care sunt utilizate în vehicul sub cuvântul-cheie „Protecția datelor”. Aceste informații sunt asociate direct cu referințele la funcțiile corespunzătoare conținute în ghidul de utilizare a vehiculului. Acestea sunt disponibile și în condițiile generale de vânzare a vehiculului, în condițiile generale de vânzare a serviciilor conectate sau online pe site-ul web al mărcii.

Referință personală

Fiecare vehicul este identificat prin intermediul unui număr unic de șasiu. Alte opțiuni, ca de exemplu plăcuța de înmatriculare a vehiculului, fac posibilă trasabilitatea datelor privind proprietarul sau șoferul vehiculului. Datele generate sau prelucrate de unitățile de comandă pot avea așadar un caracter personal sau pot fi făcute să aibă un caracter personal în anumite condiții. În funcție de datele despre vehicul disponibile, se pot trage concluzii cu privire la informații precum comportamentul la condus, locația sau traseul pe care îl urmați sau despre comportamentul de utilizare.

Date de operare din vehicul

Unitățile de comandă procesează datele utilizate pentru funcționarea vehiculului.
Aceste date includ, de exemplu:

- Informații despre starea vehiculului (de ex., viteza, durata de deplasare, accelerația

laterală, viteza de rotație a roții, afișarea cuplării centurilor de siguranță).
- Condiții de mediu (de ex., temperatură, senzor de ploaie, senzor de distanță).

Ca regulă generală, aceste date sunt temporare, nu sunt stocate mai mult de un ciclu de operare și sunt utilizate doar la bordul vehiculului. Unitățile de comandă înregistrează deseori aceste date (inclusiv cheia vehiculului). Această funcție permite stocarea temporară sau permanentă a informațiilor despre starea vehiculului, solicitările la care sunt supuse componentele, cerințele de service, precum și evenimentele și erorile tehnice.

Datele tehnice ale vehiculului

În funcție de nivelul de echipare a vehiculului, datele stocate sunt următoare:

- Starea de funcționare a componentelor sistemului (de exemplu, nivelul de umplere, presiunea din anvelope, starea de încărcare a bateriei).
- Defecțiuni și anomalii de funcționare la componentele importante ale sistemului (de exemplu, lumini, frâne).
- Reacțiile sistemului în situații de conducere speciale (de exemplu, declanșarea unui airbag, declanșarea sistemelor de control al stabilității și de frânare).
- Informații despre evenimentele care au deteriorat vehiculul.
- Pentru vehiculele electrice și hibride reîncărcabile, nivelul de încărcare a bateriei de tracțiune și autonomia de rulare estimată.
- Evenimente de securitate cibernetică (de ex. conexiuni neprevăzute cu sisteme necunoscute, reporniri neașteptate și orice configurări anormale ale sistemului).
- Kilometrajul exact sau marca temporală a evenimentelor înregistrate (detectarea defecțiunilor interne, activarea anumitor sisteme etc.), permițând localizarea acestora în timp.
- Datele dinamice înregistrate cu câteva secunde înainte și după anumite evenimente de conducere, cum ar fi accidente, coliziuni sau activări ale sistemelor avansate de asistență pentru șofer (ADAS): date privind deplasarea (de exemplu, viteza, accelerația, unghiul de virare, turația motorului, raportul selectat pe cutia de viteze, apăsarea pe pedale) și imagini potențiale cu rezoluție foarte mică a ceea ce se vede în fața vehiculului (numai dacă este activat sistemul de înregistrare a datelor ADAS (ADR)).

În cazuri speciale (de exemplu, dacă vehiculul a detectat o defecțiune), poate fi necesară înregistrarea unor date care nu ar fi stocate altfel.

Activități de întreținere și reparații

Când duceți vehiculul la service (pentru reparații sau întreținere), datele de funcționare stocate pot fi citite împreună cu numărul de identificare a vehiculului și, dacă este necesar, pot fi utilizate. Personalul care lucrează pentru rețeaua de service (de exemplu, ateliere, producători) sau pentru terțe părți (de exemplu, operatori de asistență rutieră) pot citi datele vehiculului. Acest lucru se aplică și lucrărilor realizate în baza garanției și măsurilor de asigurare a calității. Aceste date sunt citite în general prin intermediul portului OBD (On-Board Diagnostics, diagnoză la bord), a cărui montare pe vehicul este impusă prin lege. Datele sunt utilizate pentru a documenta starea tehnică a vehiculului sau componentelor sale și a facilita diagnoza defecțiunilor, pentru a respecta obligațiile de garanție și de îmbunătățire a calității. Aceste date, în special informațiile privind solicitările la care sunt supuse componentele, evenimentele tehnice, erorile operatorului și alte defecțiuni, sunt trimise producătorului, dacă este cazul, împreună cu numărul de identificare a vehiculului. De asemenea, poate fi implicată responsabilitatea producătorului.
În plus, producătorul poate utiliza datele de funcționare provenite de la vehicule pentru rechemările de produse. Aceste date pot fi utilizate și pentru a verifica garanția clientului și eventualele solicitări în perioada de garanție. Defecțiunile stocate la bordul vehiculului pot fi resetate de o companie de servicii post-vânzare în timpul lucrărilor de service sau de reparație ori la cererea dumneavoastră.

Sistemul de înregistrare a datelor ADAS (ADR)

În funcție de nivelul de echipare, vehiculul dvs. poate fi echipat cu un sistem de înregistrare a datelor ADAS care procesează continuu imagini și date de conducere și le înregistrează în interiorul vehiculului atunci când sunt declanșate anumite sisteme avansate de asistență a șoferului (ADAS) (de exemplu, asistență inteligentă la frânare de urgență, întreruperea unei schimbări semi-automate a benzii, acolo unde este cazul). Acest sistem își propune să ofere elemente pentru înțelegerea comportamentului ADAS, prin colectarea de date de fiecare dată când ADAS este declanșat. Datele în cauză sunt imagini gri cu rezoluție scăzută ale vederii din fața vehiculului și

date dinamice de condus (de exemplu, viteză, accelerație, unghi de virare, pedală de apăsare a frânei, starea indicatoarelor de direcție, poziția pedalei de accelerație), ambele eșantionate la fiecare secundă chiar înainte și imediat după eveniment. De asemenea, sunt înregistrate kilometrajul exact și marcarea temporală a evenimentului. Rezoluția imaginilor stocate este prea mică pentru a permite recunoașterea fețelor, pentru a citi plăcuțele de înmatriculare sau pentru a interpreta panourile de pe marginea drumului.
Toate aceste informații stocate pot fi extrase din vehiculul dvs. numai în apropierea unui atelier de reparații aprobat, printr-un echipament special conectat prin cablu la portul OBD. Acest lucru se poate face la cererea dvs. pentru explicații ADAS sau în contextul unei investigații juridice privind vehiculul dvs. Acest sistem urmărește doar să ofere context explicativ al activărilor ADAS. Numai activarea unor sisteme ADAS specifice o poate declanșa; acest sistem nu este niciodată declanșat direct de detectarea accidentelor sau coliziunilor fără activarea ADAS. În cazul dezactivării ADAS, sistemul ADR nu va înregistra nicio dată.

Înregistratoare de date privind evenimentele

(În funcție de țara de comercializare)
În plus, în funcție de țara de vânzare și de obligațiile legale, vehiculul dvs. poate fi echipat și cu un sistem de înregistrare a datelor privind accidentele, numit și Event Data Recorder (EDR), care înregistrează date în caz de accident sau coliziune, indiferent de starea de activare a sistemelor ADAS. În temeiul Regulamentului (UE) 2022/545, sistemul EDR este o obligație legală în interiorul pieței europene și în alte țări, conform Regulamentului ONU nr. 160; scopul său este de a îngheța datele despre conducere atunci când au loc accidente sau coliziuni.
Spre deosebire de sistemul ADR descris mai sus, imaginile scenei nu sunt niciodată înregistrate de sistemul EDR. Datele pot fi citite doar prin portul OBD printr-un echipament special pe care agențiile de aplicare a legii îl pot folosi pentru a analiza contextul unui accident în care este implicat vehiculul dvs. Exceptând cazurile excepționale, reparatorii nu dețin acest echipament.
Acest sistem adună și înregistrează anumite date despre vehicul într-o perioadă scurtă (câteva secunde) înainte, în timpul și după un eveniment, cum ar fi un accident sau o coliziune. Pentru a înțelege mai bine circumstanțele din jurul evenimentului, acest sistem înregistrează modul în care funcționează diferitele sisteme ale vehiculului la momentul evenimentului, inclusiv:

- Orice declanșare a unui sistem de reținere (de ex., airbag, centură de siguranță)
- Starea centurilor de siguranță ale tuturor ocupanților (cuplate/decuplate)
- Contactul sau intensitatea presiunii exercitate asupra pedalei/pedalelor cuplate de șofer
- Viteza vehiculului
- Starea unor sisteme de ajutor la condus și de manevrare

Următoarele nu sunt înregistrate de sistem:

- Datele despre condițiile normale de condus, cu alte cuvinte date care nu au legătură directă cu evenimentul
- Datele personale ale șoferului și ale celorlalți ocupanți
- Poziția geografică a vehiculului în momentul evenimentului

Citirea datelor înregistrate de sistem necesită următoarele:

- Acces la interiorul vehiculului sau la sistem

Și

- Echipamente speciale care pot fi achiziționate de la producătorul BOSCH (www.BoschCDRTool.com)

În afară de producătorul vehiculului, alte părți interesate, cum ar fi agențiile de aplicare a legii, pot accesa aceste date pentru a analiza evenimentul.

Funcții de confort și infotainment

Setările de confort și setările personalizate pot fi salvate în vehicul și modificate sau reinițializate în orice moment.
În funcție de nivelul de echipare a vehiculului, acestea pot include:

- Setările pentru poziția scaunului și a volanului.
- Setările șasiului și ale climatizării.
- Setări personalizate, cum ar fi iluminatul interior.

Puteți introduce propriile date în funcțiile sistemului audio și telematic al vehiculului, în cadrul funcționalităților selectate.
În funcție de nivelul de echipare a vehiculului, acestea pot include:

- Date multimedia, cum ar fi muzică, fișiere video sau poze, pentru a fi citite de sistemul multimedia integrat.

- Date din agendă, de utilizat cu un sistem hands-free integrat sau cu un sistem de navigare integrat.
- Destinații introduse.
- Date privind utilizarea serviciilor online.

Aceste date pentru funcțiile de confort și de infotainment pot fi stocate local în vehicul sau pot fi salvate pe un dispozitiv conectat la vehicul (de exemplu, smartphone, stick de memorie USB sau player MP3). Datele pe care le-ați introdus dumneavoastră pot fi șterse în orice moment.
De asemenea, aceste date pot fi transmise în exteriorul vehiculului la cererea dumneavoastră, îndeosebi la utilizarea serviciilor online în conformitate cu setările pe care le-ați selectat.

Integrarea unui smartphone (de exemplu, Android Auto® sau Apple®CarPlay®)

Dacă vehiculul este echipat corespunzător, vă puteți conecta smartphone-ul sau un alt dispozitiv mobil la vehicul, pentru a-l putea controla folosind comenzile integrate ale vehiculului. Imaginile și sunetele de pe smartphone pot fi transmise prin sistemul audio și telematic. Informațiile specifice sunt transmise simultan pe smartphone. În funcție de tipul de integrare, acestea includ date precum localizarea, modul zi/noapte și alte informații generale despre vehicul. Pentru informații suplimentare, consultați instrucțiunile de utilizare a vehiculului sau a sistemului audio și telematic.
Integrarea unui smartphone permite utilizarea aplicațiilor de pe acesta, cum ar fi o aplicație de navigare sau de ascultare a muzicii. Nicio altă integrare între smartphone și vehicul nu este posibilă, îndeosebi accesul activ la datele vehiculului. Modul de procesare ulterioară a datelor este determinat de furnizorul aplicației utilizate. Posibilitatea de a modifica setările depinde de aplicația în cauză și de sistemul de operare instalat pe smartphone.

Servicii online - conectivitate „Over The Air”

Dacă vehiculul este conectat la o rețea wireless, se poate realiza schimbul de date între vehicul și alte sisteme.
Conectarea la o rețea wireless este posibilă prin intermediul unui emițător amplasat pe vehicul sau al dispozitivului dumneavoastră mobil (de ex. un smartphone). Serviciile online pot fi utilizate prin intermediul acestei conexiuni wireless. Acestea includ servicii și aplicații online care vă sunt furnizate de producător sau de alți furnizori.

Servicii aflate în proprietate

În ceea ce privește serviciile online ale producătorului, funcțiile corespunzătoare sunt descrise de producător pe un suport adecvat (de exemplu, ghid de utilizare, site-ul web al producătorului), fiind furnizate și informații despre protecția datelor.
Pot fi utilizate date personale pentru serviciile online. Schimbul de date în acest scop se realizează printr-o conexiune securizată, de exemplu folosind sistemele informatice dedicate ale producătorului. Colectarea, procesarea și utilizarea datelor personale pentru dezvoltarea serviciilor se realizează doar pe baza unei autorizații legale, de exemplu în cazul unui sistem de apelare de urgență legal, al unui acord contractual sau al unui consimțământ.
Puteți activa sau dezactiva serviciile și funcțiile (unele pot fi contra cost) și, în unele cazuri, întreaga conexiune a vehiculului la rețeaua wireless. Aceasta nu include funcțiile și serviciile impuse prin lege, cum ar fi un sistem de comunicații de urgență.

Servicii terțe

Dacă utilizați servicii online de la alți furnizori (terți), acestea fac obiectul răspunderii, protecției datelor și condițiilor de utilizare ale furnizorului în cauză. Deseori producătorul nu are nicio influență asupra conținutului schimbat în această privință.
Prin urmare, informați-vă asupra naturii, extinderii și scopului în care sunt colectate și utilizate datele personale în cadrul serviciilor terțe oferite de furnizorul de servicii în cauză.

Servicii online bazate pe acorduri contractuale

Vehiculul dvs. poate transmite și primi date prin conectivitate over-the-air pentru a activa serviciile online solicitate în mod explicit de către abonatul serviciului.
În timpul procesului de abonare, furnizorul de servicii al mărcii verifică, folosind metode adecvate, dacă persoana care solicită activarea este autorizată să facă acest lucru și este considerată proprietarul vehiculului sau un utilizator autorizat.
Informații detaliate despre serviciile disponibile, inclusiv Termenii și condițiile aplicabile, sunt furnizate abonatului serviciului în momentul abonării. Acești Termeni și condiții pot fi accesați prin aplicația mobilă a mărcii sau pe site-ul web al mărcii după conectarea cu un cont Stellantis.

Măsuri de protecție împotriva atacurilor cibernetice

În funcție de model, vehiculul dvs. poate fi echipat cu un sistem care detectează încercările de atac cibernetic sau evenimentele neașteptate din punctul de vedere al securității cibernetice. Acest sistem, atunci când este montat pe vehicul, funcționează pe întreaga durată a ciclului de viață al vehiculului.
Atunci când sunt detectate evenimente de securitate cibernetică (de exemplu, conexiuni neașteptate stabilite cu sisteme necunoscute, reporniri neașteptate și orice configurație anormală a sistemului), sunt generate fișiere-jurnal, care sunt stocate temporar pe vehiculul dvs. și apoi sunt trimise la infrastructurile producătorului prin conectivitate „Over-The-Air". Aceste fișiere-jurnal sunt analizate de Centrul operațional de securitate (SOC) al producătorului, pentru a defini măsurile adecvate de protecție a vehiculelor împotriva interacțiunilor rău-intenționate cu componentele electronice. Astfel de măsuri ar putea consta în implementarea de actualizări software și firmware.
Scopul acestui sistem este, prin urmare, de a îmbunătăți măsurile de securitate cibernetică instalate în interiorul vehiculelor. De asemenea, participă direct la securizarea conectivității vehiculului dvs. și permite funcționarea corectă a serviciilor online activate pe vehiculul dvs.
Modalitățile de exercitare a drepturilor dvs. de confidențialitate cu privire la această prelucrare sunt descrise în Politica de confidențialitate Stellantis pentru serviciile conectate (a se vedea mai jos, capitolul „Politica de confidențialitate europeană Stellantis pentru vehicule conectate").

Aplicarea obligațiilor legale și a cerințelor respective

Această listă se poate modifica conform reglementărilor europene. Vă rugăm să consultați online acest document pentru a vă asigura că aveți lista actualizată a reglementărilor care se aplică în UE. În funcție de data omologării de tip a vehiculului, unele reglementări nu se pot aplica.
În general, aceste obligații legale pot dezvălui date independent de setările de confidențialitate din vehicul.

eCall - Apel de urgență

Această funcție va fi furnizată pentru întregul ciclu de viață al VEHICULULUI.
Această funcție, acolo unde este operațională, este asigurată prin Serviciul public de urgență al fiecărei țări în care conduceți. Nu contează de unde ați cumpărat vehiculul sau unde este înmatriculat.
În cazul unui impact semnificativ sau al unui accident grav înregistrat de DISPOZITIV în cadrul VEHICULULUI, cu o oprire ulterioară a VEHICULULUI în sine, un apel telefonic este redirecționat automat din VEHICUL către numărul public de urgență respectiv (apel la „112" în Europa), împreună cu transmiterea datelor minime necesare pentru identificarea și localizarea vehiculului (adică locația dvs. exactă, ora accidentului, numărul de identificare al vehiculului și direcția de deplasare). Aceste informații sunt transmise din vehiculul dvs. numai în cazul unui accident grav, pentru a permite Serviciilor publice de urgență să evalueze și să gestioneze situația dvs. Serviciile publice de urgență vor acționa conform legislației locale și procedurilor proprii de funcționare.
În Europa, serviciul eCall bazat pe 112 este un serviciu public de interes general și, prin urmare, ar trebui să fie accesibil gratuit tuturor consumatorilor.
Conform Regulamentului (UE) 2015/758, acest sistem este obligatoriu pentru toate tipurile noi de vehicule omologate pentru fabricație după 31 martie 2018.
Sistemul eCall este activat numai dacă vehiculul este implicat într-un accident grav. În restul timpului, sistemul rămâne inactiv. Aceasta înseamnă că atunci când conduceți vehiculul, nu are loc nicio urmărire permanentă (înregistrarea poziției mașinii sau monitorizarea conducerii) sau transmiterea de date din partea acestui serviciu de reglementare.

OBFCM - Contorul consumului de combustibil la bord

Acest serviciu este disponibil timp de 15 ani de la prima înmatriculare a vehiculului.
În conformitate cu articolul 9 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/392 („OBFCM"), acest serviciu de reglementare permite Agenției Europene de Mediu (European Environment Agency, EEA) să colecteze date despre vehicul legate de utilizare (cum ar fi VIN, distanța totală parcursă, combustibilul total consumat, energia totală a rețelei în baterie, atunci când este cazul).
Aceste date sunt utilizate de EEA pentru a monitoriza în mod real consumul de combustibil și energie și emisiile de CO_2 ale noilor vehicule, într-un mod anonimizat și agregat.
După cum se menționează în regulamentul OBFCM, CLIENTUL poate refuza colectarea și transmiterea datelor vehiculului în scopul reglementării OBFCM. Acest lucru se poate face contactând Centrul de asistență pentru clienți

(informații de contact disponibile pe site-ul web al mărcii disponibile pentru țara dvs.).

SLI - Informații privind limita de viteză

Această funcție va fi asigurată pe întregul ciclu de viață al vehiculului, doar pentru vehiculele vândute în interiorul pieței europene.
În conformitate cu Regulamentul (UE) 2018/858 privind omologarea și supravegherea pieței vehiculelor cu motor și a remorcilor acestora, precum și a sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate destinate acestor vehicule din 30 mai 2018, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) 2019 / 2144 din 27 noiembrie 2019 și Regulamentul Delegat al Comisiei (UE) 2021/1958 din 23 iunie 2021 (împreună, „Regulamentele GSR V2”), producătorii de automobile sunt obligați să echipeze vehiculele noi vândute în Europa cu diverse sisteme care să garanteze siguranța unor astfel de vehicule.
În conformitate cu articolul 6 din Regulamentul (UE) 2019/2144, astfel de sisteme trebuie să includă un sistem de „asistență inteligentă la viteză” (denumit în continuare „ISA”) care oferă șoferului limita de viteză aplicabilă pentru cel puțin 90% din distanța totală și pentru cel puțin 80% din distanța parcursă pe fiecare dintre cele trei tipuri de drum (drumuri și străzi urbane, drumuri extraurbane și autostrăzi/ străzi expres/ străzi cu carosabil dublu).
Funcția SLI oferă șoferului limita de viteză aplicabilă pe drumul pe care circulă. Funcția SLI își propune să îmbunătățească siguranța, permițând vehiculului să afișeze în timp real limita de viteză aplicabilă, chiar și atunci când condițiile externe nu o permit (de exemplu, vremea, un semn ascuns de alt vehicul). Limita de viteză aplicabilă este preluată de la camera frontală a vehiculului și poate fi completată prin sistemul de comunicare Over-The-Air pentru a îmbunătăți fiabilitatea informațiilor conform definiției vehiculului. Pentru a obține informații valide privind limita de viteză, poziția curentă a vehiculului este trimisă prin unitatea telematică și este imediat ștearsă după prelucrare. Urmărirea poziției vehiculului nu este posibilă în niciun moment. Acest lucru nu este afectat de setările de confidențialitate ale vehiculului.
Conform prevederilor „Regulamentului GSR V2”, această caracteristică SLI este activată implicit la pornirea cu cheia, dar poate fi parțial dezactivată de fiecare dată de către utilizatorul vehiculului, având în vedere că șoferul poate întrerupe funcția de avertizare sonoră din setările vehiculului disponibile de pe ecranul tactil central.
Acest lucru nu va afecta funcția de avertizare vizuală care va rămâne activă și poate necesita în continuare transmiterea de date Over-The-Air referitor la poziția curentă a vehiculului pentru detectarea precisă a limitei de viteză.
În funcție de modelul vehiculului dvs., este posibil să dezactivați complet și funcția SLI (adică pentru a opri funcția de detectare a limitei de viteză și de avertizare a limitei de viteză) de pe ecranul tactil central și astfel să întrerupeți transmisia de date pentru călătoria curentă.

Dezvăluirea kilometrajului către asociația Car-Pass

(Numai pentru vehiculele înmatriculate în Belgia)

Această dezvăluire este activă numai în Belgia, ca răspuns la o lege din Belgia pentru a preveni frauda privind kilometrajul vehiculelor (legea belgiană din 28 noiembrie 2018, aplicabilă de la 01.01.2020). Date sunt furnizate pe toată durata de viață, atâta timp cât asociația Car-Pass solicită datele.
Constă în furnizarea de 4 ori pe an a kilometrajului oricărui vehicul înmatriculat în Belgia către Car-Pass, asociație delegată de autoritățile belgiene să colecteze și să controleze aceste date.
Acest kilometraj este colectat „over-the-air” de Stellantis dacă un alt serviciu conectat îl folosește deja. Aceste date sunt transmise către asociația Car-Pass, la cererea acestui organism.
Pentru mai multe informații, vă rugăm să consultați politica de confidențialitate Car-Pass (https://www.car-pass.be/en/privacy-policy).

Utilizarea datelor - Îmbunătățirea calității produsului

Luați la cunoștință și sunteți de acord că, pentru a îmbunătăți calitatea produselor fabricate de STELLANTIS AUTO SAS în calitate de producător auto, datele vehiculului dvs. (așa cum sunt definite în Politica de confidențialitate Stellantis pentru serviciile conectate, vedeți mai jos), cu excepția geolocalizării vehiculului, sunt transferate către producătorul auto în scopul evitării anomaliilor, analizei agregate a datelor pentru îmbunătățirea produsului sau crearea de noi produse.
Mai multe informații despre aceasta și modalitățile de a vă exercita drepturile de confidențialitate la această prelucrare sunt descrise în Politica de confidențialitate Stellantis pentru serviciile conectate (a se vedea mai jos).

Politica de confidențialitate europeană

STELLANTIS PENTRU VEHICULE CONECTATE

Politica de confidențialitate pentru vehicule conectate („Politica de confidențialitate”) se aplică datelor cu caracter personal pe care le prelucrăm despre utilizatorii serviciilor conectate prin intermediul vehiculului nostru, site-urilor noastre web sau aplicației noastre, care au semnat Condițiile generale în calitate de client sau care sunt autorizați de un client să acceseze și să utilizeze serviciile conectate.
Această Politică de confidențialitate este redactată în conformitate cu articolul 13 din Regulamentul UE 679/2016 și vă va ajuta să înțelegeți mai bine modul în care gestionăm informațiile dvs.
În acest document, veți găsi câteva exemple pentru modul în care prelucrăm datele cu caracter personal, precum și definiții care se referă la explicații mai detaliate (la sfârșitul acestei Politici de confidențialitate). Dacă doriți clarificări cu privire la această Politică de confidențialitate sau la modul în care sunt prelucrate datele dvs., vă rugăm să trimiteți solicitarea la: dataprotectionofficer@stellantis.com. Acest document este disponibil pe site-urile web ale mărcilor, în secțiunea dedicată serviciilor conectate.
Este disponibil și la următorul link: https://connected-vehicles-privacy.stellantis.com/

Index

Caractere speciale

Ștergător de parbriz, automat 51

A

Acces și pornire fără cheie 17
Accesorii, față 64
Acoperirea zonală 3
Activarea anunțurilor despre trafic 106
Actualizarea sistemului 100
Airbaguri 35
Airbaguri cortină 37
Airbaguri frontale 36
Airbaguri laterale 37
Alegerea frecvenței radio 105
Alegerea suportului media 104
Alertă de trafic transversal spate 188
Alertă risc de coliziune 172
Amenajări, interior 64
Amortizor 232
Ancorare TOP TETHER 45
Antifurt / Imobilizator 14
Antipatinare roți (ASR) / Controlul dinamic al stabilității (DSC) 174
Anvelopă, presiune 232
Anvelopă, uzură 232
Apel de asistență 206
Aplicație mobilă 118, 148
Asistență la frânarea de urgență 177
Asistență la frânarea de urgență inteligentă (iEBA) 173
Asistență la menținerea benzii (LKA) 179
Asistență la pornirea în pantă (HSA) 198
Asistență la poziționarea pe bandă (LPA) .183
Asistență la stabilitatea remorcii (TSA) 176
Assist și SOS 1, 205
Atenționare, iluminat aprins 52
Avertizare privind atenția șoferului folosind cronometrul 195

B

Bare de acoperiș 151
Bateria de 12V descărcată 1, 216
Bateria de tracțiune 138
Bateria telecomenzii 11
Bateria, 12V 231
Bateria, auxiliară 231
Blocarea din interior 10
Blocarea ușilor 12
Blocarea vehiculului 9

C

Cablu de încărcare 141, 143
Cabluri de încărcare 67
Camera retrovizoare (RVC) 192
Cameră cu infraroșu 55
Capacități ale lichidelor 250
Capota activă 1, 39
Cartuș cu material de etanșare 213
Cazuri speciale pentru frâna de parcare .. 125
Centuri de siguranță, spate
Centuri de siguranță 33
Cheie cu telecomandă 8
Clapetă, încărcare 149
Claxon pentru pietoni (PHEV/BEV) 13
Comenzi pentru geamuri 23
Comenzi vocale 108
Comenzile luminilor 52
Comenzile panoului stânga 70
Compartimentul motorului 228
Compresor 213
Conectivitate 112
Contact 120
Contact cuplat 120
Controlul electronic al stabilității (ESC) .1, 174
Covorașele 65
Cutia de siguranțe fuzibile 233
Cutie de viteze, automată 232

D

Deblocare 17
Deblocare selectivă 9
Deblocarea clapetei rezervorului de carburant 9
deblocarea hayonului 9
Deblocarea ușii șoferului 9
Deblocarea ușilor 10
Declarație de conformitate 253
Defecțiune la cutia de viteze 130
deschiderea hayonului 9
Deschiderea ușilor 23
Detectarea stării de oboseală a șoferului (DDD) 196
Dezaburirea lunetei 24
Dezaburirea parbrizului 24
Dezghețarea lunetei 24
Distribuția electronică a forței de frânare (EBFD) 176
Drive Assist Plus 165

DRL 52
După schimbarea roților 212

E

EBA 177
eCall - Apel de urgență 258
Efectuarea unui apel de urgență 205
EPB 123
Eticheta cu informații despre anvelope 243
Etichete
identificare 139
EV Routing 111

F

Faruri
fază scurtă automată 54
funcționare automată 54
Faruri, comutare automată 59
Faruri, fază lungă 59
Filtru, aer din cabină 231
Filtru, aer motor 231
Filtru, habitaclu 231
Filtru, ulei de motor 231
Frâna de parcare 123
Frâna de parcare electrică 123
Frâna de parcare, electrică 232
Frânare de siguranță activă 173
Frânare, dinamică de urgență 125
Frânarea regenerativă 126
Frâne, disc de frână 232
Frâne, plăcuța de frână 232
Funcția masaj 31
Funcționarea automată a frânei de parcare 124
Funcționarea manuală a frânei de parcare 124

G

Grupul de instrumente 1, 72

H

Hayon, deblocare selectivă 17
Hayon, deschidere 18
Hayon, deschidere „mâini libere” 21
Hayon, eliberare de rezervă 19
Hayon, închidere 19
Hayon, motorizat 19
Hibrid 48 V 137
Hibrid, 48 V ușor 122

I

Identificarea motorului 243
Iluminat
Exterior 1, 52
Iluminat de primire 60
Iluminat, portbagaj 61
Iluminat, primire 60
Indicatoare intermitente 53
Indicator frână de parcare 124
Informații pentru client 1, 253–261
Informații și recomandări 107
Instalare ISOFIX 45
Instalarea roților 212
Instalarea scaunului pentru copii 45
ISOFIX 42

Î

Încărcare la domiciliu 147
Încărcarea bateriei de tracțiune 146
Încărcarea vehiculului 1, 151
Închidere centralizată 8
Deblocarea din interior 10
Închiderea portbagajului 14
Închiderea ușilor 14
Încuietori de siguranță pentru copii la ușile din spate 16
Înregistrarea datelor privind evenimentele (EDR) 256
Înregistrarea datelor vehiculului și confidențialitatea 1, 254
Întreținere (recomandări) 240

K

Kit triunghi reflectorizant 207

L

Lamele de ștergător (schimbare) 230
Lanțuri antiderapante 238
LED-uri - Diode electroluminiscente ... 59, 233
Lichid de răcire antigel 228
Lichid, lichid de răcire motor 226
Limitatorul de viteză 161
Localizarea vehiculului 10
Lombar 29
Lumina de parcare 53
Lumini de avarie 205
Lumini de avertizare 54
Lumini de avertizare urgență 54

Lumini de avertizare, indicatoare și mesaje 1, 77
Lumini de lectură, tactile
Lumini de citit hărți 61
Lumini, față 234
Lumini, spate 234
Luminile de zi 52

M

Măsuri de protecție împotriva atacurilor cibernetice 258
Memorarea unui post de radio 106
Meniu 98
MHEV 4, 137
Mod de reducere a încărcării 152
Modul de economisire a energiei 6
Modul normal 133
Modul Sport 134
Monitorizarea punctelor moarte (BSM) 177
Motor 228
Motor, BEV 228

N

Navigație 110
Nivel de carburant, scăzut 135
Nivel, lichid de răcire motor 226
Nivel, lichid de spălare geamuri 227
Numărul de identificare a vehiculului (VIN) 243

O

Oglinda
Oglinda *(Continuare)*
spatele parasolarului 24
Oglindă, spatele parasolarului 63
Oglindă, vedere spate 25
Oglindirea ecranului 114
Oglinzi, ușă 24
Oprire de urgență 120
Oprirea vehiculului 130

P

Parasolar 63
Personalizarea 101
Piele (îngrijire) 241
Planificator de călătorie 111
Pornire asistată 1, 216
Pornire asistată, asistarea unui alt vehicul 218
Pornire asistată, utilizând bateria altui vehicul 217
Pornirea asistată, folosind o stație de încărcare baterii de 12V 219
Port, USB 64
Pretensionare (centuri de siguranță) 33, 34
Priză de perete (rețea casnică) 139
Priză, accesoriu de 12 V 64
Procedura de reparare a anvelopelor 214
Profiluri 99
Puncte de ancorare 42

R

Radio 1, 104
Recomandare de remorcare 155
Recunoașterea indicatoarelor rutiere(TSR) 198
Recuperarea energiei 126
Redarea unei piese 105
Reducerea sarcinii electrice (mod) 152
Reglarea presiunii în anvelope 216
Reglarea tetierelor 26
Reglarea unghiului scaunului 28
Reglarea volanului 48
Regulatorul de viteză 163
Regulatorul de viteză adaptiv (ACC) 166
Reinițializarea telecomenzii 12
Reîncărcare baterie de tracțiune 137, 143
Remorcarea 1, 220
Remorcarea altui vehicul 223
Remorcarea vehiculului 223
Restricții de remorcare 222
Rezervorul de carburant 250
Rezervorul, lichidul de spălător de parbriz 229
Roata de rezervă 67
Roată de rezervă 209
Roată, rezervă 232

S

Scaune pentru copii
Rezumatul instalării 47
Scaune pentru copii, i-Size 43
Scaune, încălzite 30
Scaunele din spate, rabatabile 31
Scaunele față 28
Scaunele față, reglarea electrică 29
Scaunele față, reglarea manuală 28
Scaunele pentru copii, modele recomandate 44
Securitatea cibernetică 103
Selectarea unui post de radio 105
Senzor de lumină 54

Senzor de ploaie 51
Senzori de parcare 189
Senzori de parcare față 191
Senzori de parcare spate 190
Setările audio 106
Setul pentru repararea anvelopelor 67
Sferă de remorcare 152
Sferă de remorcare, depozitare 155
Siguranță fuzibilă 233
Sincronizarea telecomenzii 13
Sisteme de siguranță pentru copii 1, 40, 41
Sistemul de frânare cu antiblocare (ABS) 176
Sistemul de frânare după coliziune (PCBS) 175
Sistemul multimedia 1, 107
Spațiu de depozitare 67
Spoturi, laterale 60
Steering wheel controls 70
Streaming audio 106
Sunet de avertizare pentru vehicul silențios (PHEV/BEV) 13
Sunet de avertizare vehicul silențios (electric) 157
Superblocarea 9
Supraîncălzire 138
Suspensie 232

T

Tabloul de bord 68
Telecomandă 8
Telefonul 116
Tetiere, față 26
Tetiere, îndepărtarea 26
Tetiere, remontarea 26
Tetiere, spate 26
Torpedo 63
Tractarea unei remorci 1, 152
Tractarea unui vehicul recreațional 1, 152
Triunghi de avertizare 67
Trusa de scule pentru repararea anvelopelor 213
Trusa de scule pentru schimbarea roților . 208

U

Ulei, motor
  Consumul de ulei 226
  Nivel, ulei de motor 226
  Schimbul de ulei 226
Uleiul de motor 250
Umflarea anvelopelor 214
Umplerea rezervorului de carburant 134
Unghiul scaunului 28, 29
Unitate de comandă 143, 147
Unitate de încărcare accelerată 147
Uși, blocare 15, 17
Uși, deblocare selectivă 17
Uși, deschidere 15
Uși, intrare pasivă 16
Uși, superblocare 17
Ușile 1, 15

V

Vehiculul folosit la încărcare (V2L) 150
Verificări periodice 225
Vizibilitate panoramică 186, 193

Materiale reciclate/Vehicule scoase din uz

Automobiles PEUGEOT certifică, în conformitate cu prevederile legislației europene (Directiva 2000/53) și ale Regulamentului nr. 1094 din 2010 privind vehiculele scoase din uz (responsabilitatea producătorului) (modificare), că acesta respectă obiectivele stabilite prin aceste legi și că pentru fabricarea produselor comercializate se utilizează materiale reciclate.

Nicio parte a acestui document nu poate fi reprodusă sau tradusă în absența permisiunii în scris din partea Automobiles PEUGEOT.

AUTOMOBILES PEUGEOT - Sediul central: 43 rue Jean-Pierre TIMBAUD, 78300 POISSY, FRANȚA
http://www.peugeot.com
Societate cu capital social de 172.711.770 euro - R.C.S. VERSAILLES: 552 144 503

Tipărit în UE
02-26



Conducem inovația pentru ziua de mâine.

De peste 50 de ani, **TotalEnergies și Stellantis împărtășesc o viziune comună asupra performanței, inovării și mobilității pentru viitor.**
Acest parteneriat de lungă durată este clădit pe o colaborare tehnică strânsă, de la proiectarea produsului la serviciile post-vânzare în cadrul rețelelor oficiale. Prin combinarea expertizei lor, cele două companii au dezvoltat tehnologii de lubrifiere de ultimă generație, adaptate nevoilor în continuă evoluție ale sistemelor de propulsie Peugeot.
Gamele co-branduite **Quartz Mopar** și **Quartz EV3R Mopar** reflectă această expertiză comună. Proiectate și **aprobate specific de Peugeot**, acestea includ **uleiuri de motor de înaltă performanță** care acoperă fiecare sistem de propulsie Peugeot. Fiecare formulă ajută la menținerea motoarelor curate, la reducerea uzurii și la susținerea eficienței consumului de carburant, asigurând o funcționare lină, kilometru după kilometru, chiar și în cele mai solicitante condiții.
Ducem inovația și mai departe cu **Quartz EV3R Mopar,** care introduce **abordarea 3R (Reduce, Reuse, Regenerate)** prin utilizarea uleiurilor de bază regenerate și a unui recipient reciclabil, oferind în același timp aceeași performanță ca uleiurile standard Quartz, cu un impact mai redus comparativ cu produsele noastre convenționale.
Reparatorul dumneavoastră autorizat Peugeot vă va recomanda uleiul potrivit pentru modelul și programul de service. Disponibil și **recomandat în cadrul rețelelor post-vânzare autorizate Peugeot,** Quartz Mopar oferă încredere, durabilitate și tehnologie dovedită, susținută de decenii de parteneriat.

PEUGEOT RECOMANDĂ TotalEnergies

PARTENERI OFICIALI

PEUGEOT



P0408AO2602ro-1